preso ala india. alguno vendiesse q̃ lo prendiesse. y castigasse,
sin culpa. y conforto mando q̃ se fuesse con la visitenga de
de Atayde, de q̃ luego se escandalizo dos Antonio galban
y comenzo a amotinar la gente en secreto. y Antonio gal
ban no sabiendo de ello cosa alguna. entendio en
aver clavo, con q̃ cargasse para el Rey. en nao de franceses
defora, y la otra. y mando pregonar, q̃ debajo de graves
penas. ninguna persona vendiesse clavo, sino con la fatiqueza,
o aguieri el fator diputasse para comprarlo. y al escribano
publico, q̃ debajo dela misma pena. no hiziesse conocimiento,
ni escritura de compra, ni venta de clavo, a persona alguna
y al oidor. q̃ no tubiesse visita en cosa alguna sobre el
clavo.
y sabiendo. q̃ en las islas de Montel y Machien, estaban
3 ciento Sunos de Moros tomando el clavo, embio luego
alla. a gonçalo vaz zamache con una armada para segurar
fuerza, y fueron con el cachil Rate, y el zamarazon. y los asse
gurar fuerza. y con todas sus diligencias. q̃ Antonio galban
hazia, no pudo aver clavo, ni los Portugueses estaban
de comprarlo, lo qual hazian de noche, despues q̃ tes
tenia la fortaleza. y cargaban en un sunco de Diuys de
Payva.
y sabiendo Antonio galban, como compraban de noche,
por el alcaide dela fortaleza mando velar la playa, y
la vigeno, q̃ lo cogiesse. y queriendo el hazerlo, le pusie
ron en medio. y en esto fue avisado Antonio galban por
el alcaide dela fortaleza, y por otro aviso q̃ lo querian
matar por la defensa de el clavo, y cada uno le dio su
guardo dello q̃ le tocaba.
y viendo el escandalo delos Portugueses, probó, si los podia
amansar con buenas palabras. y haziendoles juntar a
todos alla puerta dela fortaleza, les dixo: No me negareis
Señores, q̃ todos los hombres, q̃ se tienen en quenta de
hombres, tienen por cosa muy abominable la ingratitud,
y por grande bajeza, y se precian mucho de agradecidos.
y tienen por nobleza usar de agradecimiento. y de
quien reciben algun beneficio, tercan hazerle obras. y
el zicaro. q̃ si pregunta a cada uno de vosotros. q̃ dira. que
assi es. pues. si assi es. por q̃ haceis lo contrario con el
Rey N.S. q̃ hace abrir tantas mercedes de continuo
dando os riqueza, en q̃ vivais, dando os modo. para que
con q̃ os mantengais. y otras muchas mercedes. q̃ son largas

de contar. pues de quien recibieis tantos beneficios, que
si le fuesse necessario ayudarle a su sustentar, su hazienda q̃
no lo hiziesses. lo qual no haceis al Rey, antes q̃ la destruis.
por q̃ no teniendo el Rey en esta India otra cosa, con que
sustentar diez, o doze mill cargados, q̃ gasta cada año.
en los mantenimientos y soldados de su fortaleza, sino
el clavo. q̃ ha tanto tiempo, q̃ asiento con los Reyes. q̃ le diessen
a mill marabedis el bahar, y los tenia convenido
a veynte mill. q̃ no vale tanto en la india, como q̃ haceis. q̃
no se halle, para comprarsele y le haceis perder el caudal, de
q̃ tiene necesidad, para sustentar los grandes gastos de su
fortaleza. por lo qual es requisito desengañarle, q̃ no compres
clavo, y le deseis comprar, y lo querais antes comprar de su
fator, q̃ es lo ha de dar muy barato. q̃ los Moros. por q̃ assi lo
ha el por bien en un acuerdo. q̃ aqui está de Alfonso Alpa,
siendo veedor dela hazienda dela india. y para q̃ se pare. q̃
no es esto acerto. para aver lo para mi, quiero jurar. y lo
juró solemnemente en un missal, de no comprar clavo
para si, por ninguna persona, sino todo para el Rey. a esto q̃
sus naos embiessen cargados. y rogó a sus amigos. y
mandó a sus criados, q̃ assi lo hiziessen. y zicaro clavo. q̃
se dieron por amistad el Rey de Jenak, y el zamarazon, y el
Rey de Tidore, y cachil Rady. no quiso. q̃ le entrasse en
casa. y lo mandó llevar ala fatoria.
Ninguna de estas diligencias aprovechaba. para
aver clavo para el Rey. y de cor mill Rays. q̃ Antonio
de galban sabian q̃ eran hechos. despues de llegar a Malaca. pa
no se subieron hecho para el Rey mas de zientos. y esto por lo com
praban a mill mis. y las partes sabian por el 20 q̃ y mas no lo
querian cargar en las naos de el Rey, sino en un sunco de un Dio
nys de Payva. en q̃ fueran de Atayde tenia parte.
y espelando Antonio galban. q̃ se fuesen sin su licencia y
se llevassen la gente, vino venir las naos. y el sunco de Talangamo
y surgir en una calleta, cerca de N.ª S.ª dela barra. y aun hizo
sus menester los capitanes, q̃ no se fuessen sin su licencia. y de
sebassen gente. y de este juramento se hizo un instrumento
q̃ todos firmaron. y con todo Antonio galban velaba por su
persona de noche la playa, para ver si topaba algunos
con clavo, y tomaba los q̃ hallaba. de q̃ los q̃ lo trayan se afe
gran mucho, y temian q̃ hazia gran y cielo, en salirse de

© Biblioteca Nacional de España

noche dela fortaleza, q̃ lo podrian matar. pero no dexaba por esso
la vela.
Viendo esto los Portugeses, q̃ compraban el clavo, se juntaron un
dia con Christan de Atayde, q̃ era su cabeza, por pesarle delas
diligencias, q̃ hazia Antonio galban y fueronse ala desfilada con
armas delante dela puerta dela iglesia, estando el tenzo dela
fortaleza; y dexan con grandes voses, q̃ no avian de dexar de hazer
clavo; y q̃ lo avian de defender alangadas, y quien sels quisiesse
quitar dallia adelante. y fue esto entanto aumento, q̃ Antonio
galban mando tocar la senal dela vela para ver si avia
alguno de parte de el Rey, y en esto quiso salir afuera, para
para ver lo q̃ la gente determinaba, y entrando allos de
puerta dela fortaleza a francisco de soia con otros, y dixole, q̃
ya Christan de Atayde satisfacion eran idos, q̃ no hesiesse memo
ria de aquello y lo hizo assi.
y viendo la gente, quan enemigo era en castigar aquel delito, y otros, jugaban, q̃ tenia miedo a Christan de Atayde, por
lo qual no hazian quenta de el. y parecio tan mal esta accion
a muchos, q̃ gonzalo Vaz Saanache, culpaba mucho a Anto
nio galban, de no prender a Christan de Atayde y embiarle puesto
ala india, y degrado publica mente por lo qual Christan de Ata
yde, salio del con gente para matarle, o enfrentarle, y assi
lo hiziera, si gonzalo Vaz no se acostara ala iglesia, y An
tonio galban no acudiera. y sintiendo gonzalo Vaz esto
desafio a Christan de Atayde el qual no salio al desafio.
por lo qual gonzalo Vaz le escribio una carta de muy fes
pantosas palabras.
y descando Antonio galban el sosiego, pedidolo sobre su ne
gocio a gonzalo Vaz por causa de el desafio, pareciendole q̃ con
esso perdia paz, entre el, y Christan de Atayde, de cuya opinion
dia, por ser entre tales personas, se podian seguir mucho
deservicio de N. S. y de el Rey. pero gonzalo Vaz, se dio
por muy ofendido de se puesto, cuydando de su honrra
y se dio por enemigo de Antonio galban. y Christan de
Atayde no quedo su amigo, ni dejo de llevarle ala india
quanta gente pudo. aunq̃ sabia quanta reyerta tenia de
ella para la guerra, en q̃ andaba. y para mas escandalizar la
gente dela fiscea, llevo un mozo Xpano. llamado Pablo,
de un hombre, hijo delos primeros de Moros, q̃ avia de Juzgar, q̃ le llevaba
a vender ala india. y no le quisiendo dar Christan de Atayde
ni la gente q̃ llevaba, embio Antonio galban a pedirle

lo con mucha cortesia, despues de star embiado, y despues
sobre esto mando, q̃ le hiziessen muchos requerimientos
Christan de Atayde no le satisfizo, antes dio palabras muy
feas. y fue Antonio galban alas naos otro dia, assi para
cosser la gente, q̃ le llevaban, como para coger para el Rey
el tenzo de todo el clavo, q̃ allasse, por el precio dela fo
taleza, y embiarle en un batel, con un falcon por proa.
Como los q̃ estaban en el mar, tenian enticera, que en les
avisasse, dello q̃ Antonio galban determinaba, fueron luego
avisados, q̃ avia de ir alas naos otro dia. y para q̃ levantasen
de noche las ancoras, y sin acordarse de el juramento, q̃ tenian
hecho a Antonio galban, de no ir sin su licencia, ni llevarle
gente, dieronse algunos ala vela, y se fueron. y quando Antonio
galban llego, y anco allo, mas q̃ la una nave. y el funco de dio
nys de Bayva, q̃ se hazian ala vela. y fuese al funco, siguien
dole de fuera, q̃ amaynasse. y dionys de Bayva se puso a
bordo, con toda la gente armada, y escopetas, ybestas, y morriones
Calados, diziendo, q̃ matasen a quien llegasse ael. y como el
viento era fresco, y el mar guerro, se fue, sin acordarse q̃ por
tener muger, y hijos, y amigos, le embargaban por ellos al
tiempo dela embarcacion y Antonio galban se obligo por el
sino pagasse. y si esso fuera, no se podia ir. y quedaba perdido,
por avia hecho muy grande empleo. y empezando el acabo
la nao, dando las velas, y separo tambien, y otras velas, y los
otros llevaron la mayor parte dela gente dela fortaleza, sin
ningun temor de ser castigados, q̃ bien sabian, que avian de
quedar sin castigo, como quedaron los passados, q̃ cometieron
semejantes delitos, y por esso fueron cada vez mayores.
y viendo Antonio galban, como se avian ido, llevandole
la gente, de q̃ tenia tanta necesidad, dejando por guardar de
guerra, y bolos por algados, y con de poles en perdimiento
delas hazienda, para el Rey, y sacó unos tantos mentos y infor
maciones dello que hizieron, y de como quedaba, y con dos re
quirimientos, uno para el gobernador de Malaca, y otro
para el gobernador dela india q̃ cogiesen para el Rey
las haziendas de aquellos algados, y les diesen los mayores
castigos, q̃ merecieren su culpas, despachando luego para
Roma con Antonio de Madureyra, q̃ llevó todos estos
papeles en una cazebela, y ademas cartas para el Rey

© Biblioteca Nacional de España

de Portugal, con q̃ le escribia el estado, con q̃ avia allado la nao
y lo que avia echo, y lo dexo todo al capitan ~~[illegible]~~ q̃ esta
biese en Banda, a los Oydores Antonio de Madureyra, y alli alli
por capitan un Manuel de Gama, parente de q̃ Gobernador
de Malaca, y por estar ausentado Manuel de gama, de Diones de
Fayra, y de otros, q̃ ya estaban alla, q̃ no registrasse papeles de
guinos, q̃ le embiasse Antonio galban, diciendole sobre que
eran, ni ninguno quiso recibir, por mas requerimientos,
q̃ le hizo Antonio Madureyra, para q̃ los recibiesse, y me
nos consintio, q̃ tomasse agua, ni lena, y como a enemigos
le hizo salir de el puerto, y por la necesidad, q̃ tenia de hazer
aguada, se fue ala isla de Amboino, y surgio en un puerto
ca de alto, donde Hernan de Ataide estaba suelto.

Hernan de Ataide luego q̃ supo, lo q̃ Antonio de Madureyra
hebaba, y temiendose, q̃ lo diesse en algun navio, delos que
alli estaban, y se sabria en la India, y en Portugal, lo que avia
hecho en Maluco, y por q̃ no se supiesse, embio contra el un
Antonio Becerra, q̃ avia sido capitan mayor de el mar
en Maluco, q̃ fuesse con gente armada, ~~[illegible]~~ contra
Antonio de Madureyra, y lo hiziesse ir de alli, y assi lo hizo,
q̃ no le dexo hazer aguada, y se volvio para Maluco, lle
vando los papeles, y assi se entendio q̃ Hernan de Ata
ide, y otros avian hecho, y el Rey fue muy desavido,
y los muy de ellos fueron tambien galardonados, como los
que avian servido muy bien, y la culpa de esto, el todo de
los gobernadores de la India, q̃ no trabajan mucho por
saber los delitos, q̃ se cometen en Maluco, y castigados,
no los castigan muy bien.

Antonio galban quedo con gran trabajo, por aver dado tanta
gente, q̃ tan quedo solo, y por estar aun los de Ternate, aguar
dando, y como conocia q̃ la principal causa de su descanso era
pacificar la gente de la tierra, y volverla a su amistad
los Portugeses, trabajo en hazerlo, por medio de Cachil
Rade, hermano de el Rey de Tidore, q̃ en ello le aprovecha
tanto, q̃ si el no fuera le costara mucho hazerlo, porque
los Tangales de el señorio de Ternate querian q̃ despo
jassen de Rey de Ternate, al Rey Cachil Deyas, diciendo q̃
era bastardo, y avia otros, q̃ le precedian para ser Rey, y
q̃ se apoderassen al Zamarron de ser gobernador de
Ternate, y q̃ escribiesse al gobernador de
India a Antonio galban, q̃ escribiesse al gobernador de

la India, q̃ les embiasse al Rey Tabarija, q̃ era su Rey
de derecho, y si fuesse muerto, q̃ en tanto hazian esto, y q̃
entre tanto fuesse Antonio galban su Rey.

Y como el era muy buen hombre, y temiaba mucho servir
a Dios, y al Rey, no quiso aceptar aquel partido, respondiendo
q̃ el pueblo se contentasse, de ser gobernado por el, q̃ era
Moro, y que el trabajaria tanto con los Tangales, y gobernadores
de los lugares, q̃ se contentassen de escoger por Rey a Cachil
Deyas, y al Zamarron por gobernador, y assi lo hizieron, por la
qual Antonio galban dio muchos presentes a su costa, y con esto
comenzaron los Ternates, q̃ estaban en pueblos por otras islas
a volver a su tierra, y poblar la tierra, con q̃ Antonio galban co
menzo a adquirir grande fama de muy buen hombre, y q̃ no
avia en el Oriente alguna, y se espantaban los moros mucho de
aver dado el gobernacion, y no quererla aceptar, porque
en el tiempo, q̃ la tierra se pacificaba hazia esto, quando que
rrie, y el Rey, y el Zamarron, le quedaron por ello en mon
dhama obligacion, y assi lo tenian publicamente.

Y teniendo asentada la tierra, para conservarla, la
dexo, para hazerlo con el Rey de Gilolo, y con el Rey de Bachan,
q̃ sabia, q̃ se apercibian para hazerle guerra, y pescuchaban,
q̃ el Rey de Tidore, q̃ les ayudasse, y esto por vengar la
muerte de el su Cachil Dayalo, q̃ fue muerto a yerro
q̃ estaban obligados a vengarle segun su costumbre.

Y por q̃ los Reyes no querian hazer paz, desafio Antonio
galban a ambos, q̃ salieran a desafio con el, pues de esto
era, de quien se estaban vengando, y los Reyes aceptaron, muy
no lusos efecto, por q̃ el Rey de Tidore, y su hermano Cachil Rade
intervinieron en esto, y les reduxeron a hazer la paz con An
tonio galban, y al tiempo q̃ la asentaron, le embio An
tonio galban grandes presentes de parte de el Rey de Por
tugal, y ellos le embiaron algunos Portugeses, q̃ tenian
cautivos, y artillerias, y otras armas.

Y asentadas las paces, muchos Ternates, q̃ estaban en aquellos
Reynos, se volvieron a Ternate, y assi se vinieron a
dar obra, y se iba poblando la tierra como de antes, de
donde se avia retirado la gente, como y a dise, y se
volvieron, si no fuera la buena fama de Antonio galban
y vera por obra, q̃ era assi como lo avian oydo.

En este tiempo, embiaron los Reyes de aquellas islas
a Antonio galban, q̃ por entre ellas, contra
los otros Papuas andaban nao de Castellanos, q̃ no
podian tomar puerto, ni ellos lo avian de consentir,

© Biblioteca Nacional de España

le tomaron, alta sabia. q̃ era su voluntad. y el dicho embaxador agradeser. y pedir. q̃ no los dejasen tomar pueblos en su tierra y q̃ les dijesen de su parte. q̃ se fuesen ala fortaleza. y les socorriesen de todo lo nesesario.

y luego mandó hazer algunos bardes. de q̃ tenia nesesidad. los castellanos, quisiesen guerra - cuya capitan se llamaba fernando de gilalvarez, y se llamaba nao, llamada Trinidad. q̃ yendo dela nueva España, para el Peru de orden del emperador donde estaba el Marques fernando Cortes. y o por voluntad de fernando gilalvarez, o por averselo asi mandado. siendo a dujientas leguas dela costa dela nueva España, dijo a su gente. q̃ avian descubierto tan nueva tierra, sin tener q̃ nueva cosa. dela qual pesó mucho a todos. y por navegar alos lados dela tierra, a una parte, a otra parte, a otra tierra. o a los grados de altura, parecia a todos. q̃ la tierra. q̃ avian de descubrir. eran las islas de Maluco, y asi se quisieron en los grados dela parte de el sur. y bolvieron a la 24 dela banda de el norte, sin allar nunca tierra, por falta de agua volvieron a demandar ala tierra para agua de los chirivicos, en q̃ quitaron muchos dias. y faltandoles el mantenimiento. quisieron volver ala nueva España. y no pudieron, por q̃ llegando a 27 grados dela tierra les faltaba el viento, y hizieron esto tantas veces. q̃ se allaron obligados a vivir de chos algunos islas de Maluco, y ellos murió toda la gente. y entre ellos fue fernando de gilalvarez. y fueron a parar a ellas, cuyos moradores no les dejaron tomar pueblo por causa de Antonio galban. y despues. q̃ se fuesen a nuestra fortaleza, lo qual no quisieron. y viendose sin remedio de poder tomar pueblo, y con miedo de anegarse, porque las naos estaban muy abiertas, dieron en la costa, adonde los mas fueron muertos por la gente dela tierra. y escaparon tres, o quatro. q̃ fueron cautivos, y despues los rescato Antonio galban. y supo de ellos todo esto. y q̃ en la nueva España. se hizo una armada, para ir a Maluco. q̃ fue como dirá en el libro 9°

despues de aver embiado Antonio galban recado a los Reyes de Maluco. q̃ no dejasen tomar pueblo a los castellanos, hizo luego una armada, de que fue por capitan el Moro, un su Reyezuelo, para volver ala obediencia de la fortaleza. y todos sus lugares. q̃ alli estaban alzados. y fue con el cachil Baãe, por cuya causa algunos de aquellos lugares dieron luego la obediencia a su Reyezuelo, y otros no quisieron. y se defendieron. y hubo alli pelea entre

los Moros. y los Portugueses. y fue muerto un fernan Ponce. y andando alla Juan Fuyre. llego Jorge Mascarenas. capitan y señor de otra nao de el rey dela India para Maluco. q̃ iba a cargar de clavo, para el Rey D. Juan de Portugal. y luego. q̃ fue en Malangame, se fue por la fortaleza por algunos dias. q̃ dicen ancera. q̃ Jorge Mascarenas llevaba un alvala de el Rey, en q̃ mandaba. q̃ ninguna nao llevase un alvala de el Rey, en q̃ mandaba. q̃ ninguna persona comprase clavo. y todo lo que se quedase en la tierra pena de perdimiento de el clavo. y de todo lo hazienda. y q̃ mandaba al gobernador dela India. y al veedor de la hazienda q̃ lo hiziesen cumplir. y dicen mas. q̃ el veedor dela hazienda avia tado licencia a Jorge de Mascarenas. y a los q̃ iban con el para comprar siete o ocho Bares de clavo. y q̃ los llegaseen. y en la misma licencia manda a Antonio galban y al señor. y a sus ciudadanos. con q̃ toda la gente se alborotó grandemente y se juntaron los mas alla puerta dela fortaleza. diziendo a grandes voces. q̃ avian de ir. y quemar la nao de Jorge Mascarenas. con quantos estaban dentro. pues venia en ella tal alvala. y q̃ querian separar a los castellanos. si vinieseen o a los moros. pues les quitaban el clavo. q̃ tambien ellos me llegan. pues no tenian otra cosa. en q̃ tratar. y defendian aquella fortaleza. con tanto derramamiento de sangre. y trabajos tan inmensos. y defendiendo el Rey el clavo. generalmente. su sucesor de hazienda. lo alargaba a Jorge Mascarenas. y a sus marineros. q̃ nunca pelearon en aquella tierra. y dejaron a Antonio galban. q̃ acudio a este alborotos. q̃ no pasase por el alvala. q̃ llevaba Jorge Mascarenas. pues nunca el Rey lo avia mandado en tiempo de otro capitan. a lo qual respondia. q̃ pues q̃ el era de el Rey. y ellos tambien. q̃ querian de cumplir sus mandatos. y q̃ si el Rey mandaba esto. q̃ el estaba contento con obedecerle. y q̃ lo tenia por bien. y q̃ el Rey haria lo q̃ debia. para satisfacer el gran gasto. q̃ avia tantos años. q̃ tenia en aquella fortaleza. sin avaer de ella provecho alguno. y en quanto a el, nada se le daba de ser pobre. por quedar los mandatos de el Rey. en q̃ esperaba. q̃ le haria merced. pues a hazia a todos los q̃ le servian; rogando a todos. q̃ no se alborotasen en quanto no viesen el alvala. q̃ tenian. por q̃ el tarda a todos un medio. con q̃ quedasen contentos.

© Biblioteca Nacional de España

Por esto la gente no fue contenta de esto; y mas porque se tenian que Antonio galban era tan amigo de el Secretario de el Rey y avia de quedar el Alcaide al pie de la letra, y no podian sosegarle.

Y tan tenaces estaban, que siendo Jorge Mascarenas entendido sin saberlo Antonio galban, assi como los que fueron, lo vieron, saltaron con el para matarlo, y assi ubieron rido, como se acogera a una casa en la poblacion de los Portugeses, donde se defendia y cerraba la puerta. a que acudio Antonio galban. y quando llegó, ya encendian fuego, para quemar la casa, y a el. y como la gente vio a Antonio galban, se fueron todos. y el llevó a Jorge Mascarenas a la fortaleza. y como no estaba en tiempo para castigar aquel delito, por causa de los Castellanos, que se fueron la gente, se remitió con los culpados, dando esperanza, que quando viniesse el Alcaide, haria lo que fuesse justicia, y en aquellos partes era veedor de la hacienda de el Rey; y hizo que fuesen amigos de Jorge Mascarenas. y de los que usan con el. en lo qual le fue buen padrino por de otra manera le ubiera rido muy sinsabor, segun era el gran pesar, que la gente tenia de matarle.

Sosegado este alboroto, mostró Jorge Mascarenas el albala que llevaba, que despues de aver dicho Antonio galban, que obedecia, fue leydo para todos en altavos, cuyo contenido era lo que dise. y assi mismo fue leyda la licencia, que el veedor daba a Antonio galban. a Jorge Mascarenas y a los otros, para hazer clavo. y Antonio galban defirio luego de la suya, diciendo, que aun que perdia en esto mucho, que antes lo queria, que perdese el servicio de el Rey, su señor, que para contentarse en aquella ocasion, era muy necessario que ninguno hiciese clavo, sino el, para venderlo en el primer precio, que avia sido puesto por Antonio Bueno, que los Moros avian por provecho suyo, darlo, no pudiendo venderlo a otro, sino al Rey, y que mejor seria a los Portugeses comprarlo en la fatoria, que a los Moros, que lo daban tan caro, que no valia mas en la India, que en Maluco. y mas que en la fatoria lo darian en descuento de sus sueldos, y mantenimientos, sin tener respecto de dar por el Ropas, y otras cosas, que avian de aver de fuera. y ya que daban tan gran ganancia a los Moros, mejor seria dar alguna al Rey, que los mantenia. y

ganaba tanto en sostener aquella fortaleza, que ellos entendiesen, que no era razon que ellos lo llevassen todo, y el Rey nada, pidiendo a todos, que asi fuesen pacificos, que el Rey mandaba, y se cumpliesse al pie de la letra.

y luego mando pregonar en el alfada, con trompetas en la juridicion, y despues para la fortaleza de la. y mando al oydor, y al fator, que hiciesen informacion sobre esto, si el, o sus criados, avian hecho algun clavo, que lo avian comprado, despues que alli estaban, y alli se que no. porque deseaba tanto servir al Rey; y que tomassen exemplo de el todos para servirle, que antes quiera perder su hacienda, que hacer cosa, en que pareciese, que le deseruia. y mandó mas que de el clavo, que las partes tenian hecho se tomasse el 3 para el Rey, y se les pagasse por el precio de la fatoria, y assi se hizo. en lo qual se recogieron quinientos Bares de clavo para el Rey.

y para que de alli adelante se ubiesse para el Rey todo el clavo, escribio cartas para los Reyes de Maluco, y de Sangaley, pidiendoles, que defendiesen en sus tierras, que no se vendiesse el clavo, sino al fator, en trocado, y el trayado de el albala de el Rey, a lo qual respondieron todos, que servirian de muy buena voluntad al Rey de Portugal, y que en aquello no podian, por estar sitiados, que aunque mas que en aquello no podian, por estar sitiados, que aunque matassen a los moros, que no avian de dejar de vender el clavo a quien mas le diesse; que defendiesse el, que los Portugeses no lo comprassen, por que de otra manera no podria ser.

y por que en este tiempo fue avisado Antonio galban, que Jorge Mascarenas mandaba hazer clavo, y que los Portugeses que no lo querian tambien hazer, pidiole Antonio galban, que no lo hiciesse, por no dar occasion, que quisiesen hazerlo otros, que mucho clavo avia de llevar de el Rey, en que se entregaria de aquello, para que el veedor de la hacienda le daba licencia. y que no lo queriendo hazer, le puso pena Antonio galban con forma el Albala de el Rey, que no comprasse clavo. y Jorge Mascarenas le mostró un Albala de el gobernador, en que se especificaba de el todo, de su quietacion, assi el, como aquantos usan con el, y el año, y su carga. y sobre estos ubo entre ellos discordia. y Jorge Mascarenas se fue para la nao, y no volvio mas a tierra.

y viendo los Portugeses esta discordia, comenzaron luego con Antonio galban, que les hiciesse hazer clavo, sino que se verian para la India, haziendole sobre esto quantos

requerimientos. y protestandole que se encargo al Rey de la perdida, que requiriesse por su parte. y como el Antonio galban no quiso alargar el clavo, y mando requerir a Jorge Mayo Carenas por el oydor, que no le llevasse gente alguna sin su licencia, y el no quiso salir llegar el oydor a Borda, con bandole a seruir con escopetazos, jugando, que le iba a perder. y vino un grande alboroto, y se retrogeraron. pero luego quiso Antonio galban alargar el clavo, que le quisieron matar, mas no pudieron. y por ultimo se armaron 180 hombres, y assi armados, se fueron a embarcar en la mitad de el dia, amenazando de muerte, si se les quisiessen estorbar, y diziendo, que pues era tan amigo de el Rey, que le guardasse su fortaleza. y assi se fueron a embarcar con Jorge de Mayo carenas, y con un fernando enriquez, sobrino de un Juan, con se iba para la India; y Antonio galban, no pudo embarcar los, por que no le quedaban mas de 120 hombres, y estos, porque les daba de comer a su costa. que no avia en la fatoria, con que les pagar el mantenimiento, y Antonio galban, por no quedarse solo, y se perdiesse aquella fortaleza, gastaba de su hacienda, y no se le debia cosa alguna en perdeas, por seruir al Rey diziendo, que pues la perdia en esto, que el Rey le pagaria.

y era tan grande la rebuelta, y el oydor tubo tanto miedo, que por que Antonio galban no le mandasse prender a algunos de los de vara. ni el vicario queria seruir ala iglesia. y tambien se fue.

y embarcados esta gente con Jorge Marcarenas, y con todo enriquez se pasaron para Banda. y tambien se fue con su consorte gonzalo vaz gaiache, que estaba de armada en el Moro, donde tomo por fuerza a su suegro con navio, que estaba, que Antonio galban tenia para embiar aquella ala india, cargado de clavo. y por muy requerimientos que le hizo a hazer a gonzalo vaz, despues que vino a Talangame, que recogiesse el clavo, nunca quiso. y se fue con el navio vacio, en lo qual el Rey tubo gran perdida. y gonzalo vaz no tubo por esso castigo alguno. por lo qual en Malucos cada qual hazia lo que queria, sin temor de Dios, ni de el Rey, ni verguenza de el mundo. y mas por que sabian, que no los podia castigar el Capitan de Malucos.

y viendo algunos castellanos, que estaban en la fortaleza, y estaban para irse, como Antonio galban, que estaba solo no se quisieron ir, teniendo memoria de la mucha

honrra, y aspereza, y otras muy buenas obras que les auia hecho. y por pagarle todo esto, quisieron quedar a ca, que los dos fugeses, conquien auia hecho lo primero, le pagaban tan mal, y assi lo dixeron, y quedaron con el lo qual les agradeció mucho.

y luego dexo uno de ellos, que se llamaba Pedro Ramos que conocia por hombre de bien, y escribio por el al Rey de Portugal, y al gobernador, y al veedor de la hacienda, muy por menor, entregandole los instrumentos, que de otro tenia, y los autos, que sobre esto auia hecho, y le mando, que lo diesse todo el primer capitan. que alli se en Banda, y en quanto se fue pero Ramos, fue cachil Nade con una armada de el Rey de Ternate, y llegando a Banda, lo entregó todo a Paulo de gama, que estaba alli por capitan, y estando alli muriesse Jorge Mayo carenas, y gonzalo vaz gaiache, de enfermedad, que les sobrevino.

auiendo partido Jorge de Macarenas, y los otros de la vela de Ternate, quedó Antonio de galban desocupado, y entendio luego en se hazer la fortaleza, que estaba tan desmantelada, que la hizo casi de nuevo, y mando hazer casas de techo para vivienda de los fugeses, y hizo para tener mantenimientos de unos años para otros, para estar proveydo de ellos, que le sobrestiniesse, que era. y no auiendo que dar a esta gente en su sueldo, y mantenimiento.

y assi hizo la casa de la fatoria, de piedra y cal, con tejas para poner el clavo, y mandola hazer una cerca de tapia, y junto con ella mando hazer la casa de la herreria, que antes era de tabla, y assi era la casa de la polvora, que mando hazer de tapia enfrente de la puerta de la fortaleza, por que no la hurtassen los esclavos, quando la hazian.

y por que los Portugeses gastaban mucho cada año en reparar sus casas, que eran de cañas hendidas, hizo con ellos, que las hiziesse de cal y canto, con sus ventanas, y chimineas, como en Portugal, y que se cercassen de muros de tapia, lo qual hizieron a su costa, sin ninguna de el Rey.

y quando fue abrir los algares para la cerca, el Rey de Ternate dio las primicias, que por la amistad de Antonio galban, y despues de el, el zamarreon, y otros hidalgos, y Antonio galban los banqueto aquel dia, y el Rey le dio gente, que trabajasse en esta obra, y a ocasion de este muro se hizieron otros dos, para que quedasse el residuo de al rededor de la cerca en campo raso, por que en las otras cercas quedaba la tierra muy alta, que ellas, de manera, que tenia la ciudad tres cercas, y la ultima sus baluartes, y estaba

© Biblioteca Nacional de España

zacada de cava, que quedaba muy fuerte, y la ziudad muy hermosa, con muchos pozos dentro, y partidas, q̃ Antonio galban avia llevado alli, q̃ estaban todo el año verdes, y con fuerte que assi el aguaduchos de la ciudad

y huyo con el Rey, q̃ dicen a los Portugeses hicieron que labrassen, y plantassen arboles, en q̃ hizieron quintas, en q̃ hayan, cerranza de gallinas, puercos, cabras, y ovejas, que parezia el campo de Santarem. y para sea la ciudad mejor segura, hizo almozes, y veladores.

y porq̃ la entrada de el puerto de la ziudad, era muy bajosa, y peligrosa, por causa de un penon, q̃ estaba en medio de la barra de N.ra, q̃ era la prinzipal; mando que bajar el penon, y quedo la barra tan buena, q̃ donde antes no podia entrar una toracora, sin mucho riesgo, entraba un navio, y salia, sin dificultad. y mando tanto levantar el azuzife, que quedaba el puerto, con una cadena, y con hasta el mar dano a los navios, q̃ estaban dentro, por mas bravo, q̃ anbubiesse. y zerro las otras dos barras.

y viendo el Rey de Tenate la hermosura de nuestra ziudad, tuvo la codizia de hazer assi la suya, alo menos en las casas. y por su ruego, le ordeno Antonio galban, como avia de ser; y quedo la ziudad acabada. y mucho mayor de lo q̃ era, de q̃ los moros estaban muy contentos.

y porq̃ su mezquita quedaba padrasto de la nuestra fortaleza, le mando el Rey meter dentro de la ziudad.

y assi, como se ennoblezio esta ziudad de Tenate, se ennoblezieron otras, q̃ pasaran por blasones Portugeses.

y para q̃ nuestra ziudad de Tenate quedasse de todo nombre, hizo Antonio galban agua, de alli barlegues, aun estanque hizo junto ala fortaleza, de q̃ bebia la gente, y en q̃ bebian los ganados, y lababan la ropa y de la agua, q̃ sobraba regaban las quentas, y pomas assi de los Portugeses, como de los Moros, q̃ se alli adelante a su ruego dejaron la vida de la guerra q̃ tenian, y se dieron a labrar, y a sembrar, y a cerrar ganados, con q̃ la ciudad grande mente abastecida.

y Antonio galban, por pagar al Rey de Tenate quantas buenas obras le avia hecho, le rasto de la fortaleza, donde estaba como preso, y lo dejo ir a la ciudad a unas casas, q̃ hizo muy sumptuosas, y le entrego la gobernazion de su Reyno, para q̃ libremente le gobernasse. y le dio licenzia para q̃ se casasse, lo qual los Reyes

de aquella isla no avian hecho despues q̃ alli se hizo nuestra fortaleza y estaban, como cautivos.

y por esta liberdad q̃ Antonio galban dio a este Rey, quedo el, y sus vasallos, en tanta obligazion q̃ el, y ellos le tenian tanto respecto, como si fuera Padre de todos. y assi le llamaban, ni le nombraban, por otro nombre ni hazia el Rey, ni Mandaran alguno cosa, q̃ no se el hazia el Rey, ni Mandaran alguno. cosa, q̃ no se el dessen primero. y no tomassen entado su consejo. y hazian en su alabanza muchos cantares. y assi, como los Moros le querian bien, por las buenas obras q̃ hazia, tambien lo querian alli los Portugeses, porque, les hizo pagar muchas deudas, q̃ los Moros les debian, antes avia, y nunca ubo capitan, q̃ pudiesse hazerselas pagar. y el curaba asu costa alos q̃ enfermaban, por no tener el Rey con q̃ curarlos. y sino fuera por el todos murieran de hambre, q̃ empezo al Rey, como q̃ les pagassen el mantenimiento, en lo qual perdio mucho, por q̃ con cumplir su dinero en esto nunca hizo su hazienda. y dos años tubo este trabajo, y gasto, porq̃ entodo este tiempo, nunca los gobernadores, ni el veedor de la hazienda, le embiaron la paga de la fortaleza, para q̃ se proveyesse la gente de mantenimientos.

Andando Antonio de galban ocupado en estas cosas, hizo q̃ en el Moro se avia levantado un capitan, q̃ avia de asublevar la tierra, y traya por mar una questa armada, con q̃ andaba tan sobervio, q̃ decia, q̃ avia de conquistar nave. lo qual sabiendolo Antonio galban, embio alla luego una armada de bozinas, q̃ le empuesto el Rey de Tidore, y embio por capitan de ella un clerigo de Missa, q̃ se llamaba Fernando Vinagre, con 40 Portugeses, el q̃ se llamaba Fernando Vinagre, con 40 Portugeses, el q̃ fue alla, y pelea con aquel capitan, y fue muerto en batalla, y un hermano suyo, y otros muchos, y la mayor gente huyo.

y despues de esta victoria asentio Fernando Vinagre la tierra, y hizo reconozer la fee de Xpo a muchos, q̃ avian sido Xpanos, y hizo muchos de nuevo, y llevo la armada llena de mantenimientos.

y viendo Antonio galban, quan bien aquello avia sucedido, y los Xpanos, q̃ alli se avian hecho, volvio a embiar a todo Vinagre, q̃ aun hizo muy Xpanos, cuyos sufor llevo a Antonio galban, por sumandado, para.

Alos nuevos Xpanos en el Moro

© Biblioteca Nacional de España

mandarlos doctrinar en nuestra fe, y mandolos
senar alcer, y acceibir, en lo qual tambien gasto muy
y assi enbar presos a sus Padres, quando leyban aver
por q̃ con esto los tenen seguros en la cristiandad, y
en la amistad. y este fue un gran seruicio. q̃ hizo a
y al Rey. por q̃ fuera de los muchos xpanos q̃ se hizie
y se mancebiceon, gano llebar de alli muchos mar
tenimientos a Tenate, como q̃ la tierra estuvo muy
ta, q̃ nunca estuvo.

y despues de esto sabiendo Antonio galban, q̃ navegaba
para Maluco una gruessa armada de Sunos de Saba,
da, Macayar, y Ambonio, q̃ iba a buscar clavo, a cuyos
especeria de dar mucha artilleria, y armas, q̃ llebaban
como antes hazian, y por q̃ esta gente no fuesen alas islas
de Maluco, donde despues serian malos de cegar. y hazer
tribasion en arrepe el clavo para el Rey. determino de
a impedirles la venida. para lo qual embio a Antonio
nio, a Diego lopez de Azebedo, capitan mayor de el mar
de Maluco, con una armada de 25 carracoras, y 200
Moros, q̃ le prestó el Rey de Tidore, con quien fue su
Hermano Cachil Rade. y diego lopez llebó 40 portugeses,
y 200 [illegible].

y llegando a Ambonio, allo la flota, q̃ dejó, con q̃
pelea, y la desbarato, y hizo huir, y se hazer, con muchos
de muchos de los q̃ iban en ella. y en algunos lugares,
q̃ se le unidieron, allo mucha artilleria, muchas ar
mas, y mucho dinero. y de alli fue alo largo de la
costa con su armada, y asento amistad con todos ellos
y a los q̃ no la querian hazer por bien, la hazia rezelar
por mal. y en tres lugares dexó gente, q̃ se llamaban
Atua, Mantelo, y Nuzibel, hizo hazer a sus moradores
xpanos, pidiendolo ellos con grande instancia y alli
se volvio para Tenate, llebando un hermano de el Rey
de Tenate, q̃ alla estaba huydo, desde el tiempo de Hiyar
de Atayde, y Cachil vayrua, de el tiempo de Dofei, y
assi otros de el Reyno.

y tambien en esta ocasion embio Antonio galban al
su hijo Juan Sogapa, con una armada, alas islas

xpanos

de los Papuas, a buscar las dos naves de los castellanos,
q̃ dise, por saber, q̃ avian ido a parar alli, pero no las allo,
por q̃ se avian perdido. y descubrio aquellas islas. y asseguro
amistad con todos los Reyes de ellas, q̃ embiaron la armada
cargada de Mantenimientos a Antonio galban.

y en este tiempo fueron a parar a Tenate dos
hermanos, Macayares de nacion, q̃ estando en Tenate,
y siendo gentiles, inspirados de N. S. se hizieron xpanos
y fue su Padrino Antonio galban. cuyo nombre tomó
el mayor viejo, y el mayor mozo se llamó Miguel galban. y
Bautizados se fueron ala isla de Macayar, de donde eran
naturales, y de alli volvieron a ver a Antonio galban,
con una armada de sandalos cargada, y algun oro, y armas
y otras mercedurias. q̃ dieron a Antonio galban, que
avia en las islas de Macayar y de los Celebes, donde se holgaran
mucho de tener trato con los Portugeses, y si fueran alla,
se hazian muchos xpanos. y para esto, venian algunos
Mancebos hidalgos, a los quales se dio luego agua de el Baptismo
y oyendo Antonio galban las nuevas de esta tierra se alegro
mucho, assi por dilatar en ella la fee de Christo, como para q̃
los portugeses conciguiessen su aprovechamiento. y luego
ordenó embiar alla un caballero, llamado Francisco de Carbo
casado, hombre muy para esto. aquienes dio orden. q̃ asseg
tasse amistad con los Reyes de aquellas tierras. y trabajasse por
q̃ se volviessen xpanos. para lo qual le dió muchas preseas,
q̃ les diesse de presentes. y q̃ todo fuesse por bien.

y despachado Francisco de Carbo pacho de Tenate en
Mayo, y a los veynte y seis de Junio llegó a una isla de los Ce
lebes, llamado Chedigan. q̃ está con doze grados, y dos tercios,
cuyo Rey, y pueblo eran gentiles. y asentó luego amistad
con el Rey, viendose en el mar, y ambos se sangraron
los brazos, y el uno bebio la sangre de el otro. y de ay a pocos
dias se hizo el Rey xpano muy contra la voluntad de los
de su concejo. y se llamó Juan. y se fue a Tenate por tener de
su navio. q̃ no quiso traer de carbo solo abrazar. y assi se
hizieron xpanos tres hermanos de el Rey, y su mujer. y
un hijo. y tiento, y treynta hidalgos. y muchos de el pueblo.

y palatos veynte y dos dias. q̃ Francisco de Carbo
gasto en esto, se partio, haziendo a todos mucha soledad.
y de alli fue alo largo de la isla de Minitinao, y llego a
un rio. donde estaba una ciudad, llamado Soligan. cuyo
Rey se hizo xpano. y pusiole por nombre Antonio galban.

q̃ como los Macayares recibieron la fee, y los Celebes.

© Biblioteca Nacional de España

y con el recibio agua de el Santissimo la Reyna, y dos Infantes y bien otros 3 ciento y cinquenta personas

y despues se hizieron en la misma ciudad Xpanos el Rey Bulaun. aquien llamaron d. Juan el Rey grande. el de Palmilaca. y tambien se llamo assi. el Rey de Camoi aquien pusieron por nombre d. Francisco. y assi recibieron agua de el Bautismo. sus mugeres, hijos, y hermanos. y otra parte de sus Vasallos, assi de los nobles, como de el pueblo.

y queriendo Francisco de Castro passar de esta isla, ala de Macasar, le fue tan contrario el viento, y muchas veces se perdido. por lo qual los q̃ estan con el, no quisieron. q̃ passasse adelante. y le hizieron volver a Ternate, llevando muchos de aquellos. q̃ se volvieron xpanos. para enseñarles doctrina xpana. y nuestra lengua. lo qual Antonio gallo hazia con grande cuydado. y los tenia como hijos el

aqui acaba castañeda. su historia. porq̃ aunque despues q̃ estos otros dos libros, no se imprimieron. y assi prosiguiremos lo q̃ pertenece a Maluco de otra historia.

Argensola desde los sucessos de Antonio gallo, en la libertad de el Rey Acio. y q̃ antes de la salida visitaremos las principales de sus Reynos, y que despues se casa.

y luego prosigue: los Reyes de Portugal embiaron sucessivos capitanes mayores a Ternate y ultimamente en los años de 1530. entro en aquella fortaleza d. Diego Lopez de Mesquita, q̃ avia sido capitan de el mar de Maluco

Pero antes de d. Diego lo que hubo el capitan Jorge de Castro y otros. de q̃ diremos lo que hemos hallado en otros escritores.

Mas los sucessos de Antonio de gallo despues de esto lo dize en el lib XI. en las Molucas Antonio gallo promovia las cosas de la christandad con piedad. y justicia porq̃ despues de aver hecho los Cazeques y Reyes Zelebes al verdadero culto de Dios, se avia suscitado gran movimiento de los animos alas mismas cosas sagradas en las Molucas. y principalmente entre los Pueblos de Ternate. reconociendo esto los Cazeques Mahometanos, porq̃ les convenia para sus intereses, andubieron todas las islas, y proponian

a los Reyzuelos. y dos Reyes. a muchos tebanos. les pedian. y protestaban, q̃ ocurriesse quanto antes al mal que nazia. y q̃ no permitiessen se imprimiesse tan infame con tumacia al gran Profeta. juntados los Reyes con tantos Alleyes. y Aruns juntos. promulgaron edicto. amenazando q̃ qualquiera. q̃ desasse los ritos. y institutos Mahometanos. padeciesse destierro. y privacion de todos sus bienes. con este edicto. unos dejaron la disciplina xpana. y en otros. como suele suceder. se confirmo mas. entre el Colano sobrino de los internos amigos. y confidentes de el Rey Acio. que con ningun temor permitio ser apartado de su amigo. y luego de regente de la fortaleza de los Portugueses. y despues con sus suyos recibio el Bautismo. y en el tomo el nombre de Manuel galban.

despues de de un sobrino de el Rey de gilolo. despues la superstision Mahometana. y abrazo la religion xpana. tan bien se llego un Cazique primario. Arebe de nacion. de la misma descendencia de Mahoma. q̃ entre aquellos gentes es el sumo genero de nobleza. y con la conversion de este aun q̃ se entristecieron sus compatriotas. y bramaban se movio grandemente toda la Plebe. y faltó poco. para el mismo Rey Acio desasse los Patrios ritos. y se llegasse a Xpo. pero los detuvo. siguiendo clamente la authoridad de el Arebe. y galban les recibio a todos benignamente con su fidelidad. y Patrocinio. y les amparaba con obras. consejos. y dineros. y con todo esto. no pudo para con los otros algo, o de su credito o gracia. porq̃ con maravillosa la charidad. y veneracion de este varon porq̃ assi el supremo. como el infimo. no tenian otra cosa, sino. q̃ les guiasse a galban. y assi permitia. aunq̃ no de voluntad. q̃ de comunidad hiziessen legacia. y escribiessen a el Rey d. Juan el tercero. en las quales cartas se publicaban la avaricia. crueldad. y sobervia de los capitanes antecedentes. y juntamente los beneficios. integridad. y prudencia de galban. y pedian con grande efficacia. para la conservacion de la salud. y paz de todos. q̃ fuesse propuesto. y perpetuo capitan de los Ternenses galban. mientras viviesse. aniadieron. q̃ si esto les concedia. lo que tenian prometido. sonaria para gran dignidad. y conveniencia de el Rey de Portugal. esta consideracion fue embiada. en nombre de todos los Reyezuelos y de los Reyes.

Pero con tan grande intervalo de lugares, o no se despacho a tiempo. o no llego a tiempo. porq̃ ya Jorge Castro. vuelto en el camino, designado por sucessor de galban llego a Ternate y todavia de entrar en la provincia. y en el puesto. y galban sin aver cumplido el tiempo de su Magistrado, sin duda sin replica. ni ambigua. no pudo aver cosa tan agreba. nos

© Biblioteca Nacional de España

de mayor calamidad para ella y nuestras letras condemnan
Messes digeremos en el que siguiere

© Biblioteca Nacional de España

Cap 4 Sucesos de Jorge de Castro

y Antonio de Galvan sucedió en el gobierno de el Maluco
y Jorge de Castro, en cuyo tiempo no ubo cosa notable
que escriuir solo se pasaron en su compañia solo mas de seiscientos de los
y acabado el de su gobierno se volvió a la India llevando
consigo preso al Rey Amboino Cultaya contra el seruicio de el
Rey de Portugal. y le quitaron Jordan de Freitas. y sucedió en
el gobierno a Jorge

Pero Mosses lib 11. dice: aunque se auia ido de su Prefectura
Galvan, quando todos los Reyes de Maluco. y con la Gloriosa
y consejo de aquel varon estaban muy bien constituidos, casi
por los mismos Causes. y antes. volvieron a caer en las mismas
otras y perturbaciones. con incomprehensible detrimento de la fee
Xpana. Las quales cosas, porque son horribles. y no pueden tratarse
sin cuel dolor; de proposito de aqui adelante. o las tratare bre
mente. o las pasare en silencio. Juzgo, y el lector me conocera
sin pesar esta ligereza. contentandose, con los en los libros
pasados, para de mas hacer este genero. contra voluntad hemos
dicho &c.

[illegible] Este otro año [illegible] el Rey
[illegible] se quiere con una armada [illegible]
[illegible] y llamó en su ayuda el Rey de Ternate, con otros
[illegible] mil hombres. fueron a galilo [illegible]
y marcharon a la Ciudad de Jortelyn. [illegible]
tres hombres para su defensa. y [illegible] con la gente
[illegible] de el [illegible] [illegible] agua con
mayor [illegible] la fortaleza. hizo mover en
[illegible] todos los [illegible] hasta con la pared
[illegible] pero los Portugueses, sacando y [illegible]
[illegible] otra mas. [illegible] Acometido de [illegible]
[illegible] el efecto. y acometido mando el [illegible]
[illegible] a su [illegible] y se [illegible] su gente, que [illegible]
[illegible], con [illegible]. y [illegible] con [illegible]

quisiera el Rey de Jolo [illegible] el [illegible] de el
[illegible] Jolo y [illegible] no [illegible] [illegible]

© Biblioteca Nacional de España

Cap 6 Sugetos de Maluco en tiempo de Bernardino de Sosa.

Ingeniò Bernardino de Sosa algordan de fuerte. y fue este
nale aponer en execucion lo q̃ avia determinado el gober
nador dela india contra Jordan de fuerte. y en favor
de cachil acaio. llebo al Rey con muchas fuerzas. y fuerzas
de D Juan de Castro. y desde entonces quedaron sosegadas las
cosas de el Maluco, su comercio restituido a su primera curso
y el Rey de Ternate, satisfecho dela Justicia. con q̃ avia
tratado con el el Virrey de India.

Rompio Bernardino de sosa las paces. q̃ tenian los Reyes
con el Rey de gigolo, movido de agravios. q̃ algunos avian
recibido de el

Estando ya para volverse ala india, teniendo nombrado
por sugeto a gabal de sa, llegò orden de el virrey dela
india Jorge Cabral. para q̃ volviese a tomar aquel gobierno
porq̃ se temia otra guerra de muy peligro. y como Ber
nardino de Sosa estaba ya en rompimiento con el Rey de
gelolo, se apresto para la guerra con una armada. y 180 Por
tugeses. y llamò en su favor al Rey de Ternate, con otra armada
de cinco mill hombres. fueron a gelolo. saltaron en tierra.
y marcharon asta llegar ala fortaleza. tenia el Rey en ella
1500 hombres para su defensa. dejando en la guarda de
cuerpo de el exercito. y para llegar a sus gentes. aque con
mayor distancia defendian la fortaleza. hizo meter en
ella todas las hacienda y Riquezas q̃ avia con la guarda.

Batiendola pues los Portugeses. batieronla. y derribaron
algunos altos. mas viendo Bernardino de sosa. q̃ no se
conseguia el efecto. q̃ deseaba. mudo el sitio a otro lugar, mas
acomodado a su intento. y la fortaleza fue tenida por todas
partes, con valles. y trinchera, con intento de cortar su socorro.

quisiera el Rey de Tidore estorbar el designio de el
Capitan sosa. y para esto esso voz. q̃ auia de tomar la for

talega de Ternate. cuyo Rei, o amedrentado, o arrempendido, que
estar enfermo se retiro.

fueron los Portugeses continuando el zerco, y labaterias
acometiendo una parte de ellos la ciudad. la entraron
y pegaron fuego. y estando el capitan resuelto a acometer
la fortaleza de gilolo a escala vista, entendiendolo el Rey
pidio paces, aviendo ya tres meses. q durava el zerco.

Concedioselas el capitan, con calidad. q dejasse el titulo de
Rey. y tomasse el de Sangaje y quedasse vasallo de el Rey
de Portugal. pagandole de tributo quinientos bandas de
sangre, q es la hierba. q alli se come. y otras cosas delos arboles
sanguinos, (q tienen ponten alas palmas de Malabar) delos quales
hazen pan, vino, y vinagre. y de sus cortezas muy blandas, ve
tidos.

Viendose aquel Rey tergues con Bernardino de Sosa, le dexo.
con esta Cambaya (q es una ropa, insignia de dignidad) mediante
titulo de Rey los Portugeses. y aora con ella propria me
le quitan.

auiale dado Hazistan de Atayde fuerzas para hazerse Rey.
y Conozia, q la soberania, o el poder daban, o quitaban los Reyes
nos

fue la fortaleza desmantelada, y saqueada con algun desprecio.

Conseguida esta victoria entendio el capitan. q una fortaleza. q avia en Sidoze podria ser causa de alguna congoxa
tad, y la mando tambien desmantelar. con las cenizas de su
Rey. q pisado de el temor, vino en ello

Con esto quedaron todas aquellas islas entonces en la sedicion
de Portugal, y Seguras. y Bernardino de Sosa. dio la vuelta
para la india

C. 5° Sucesos de francisco Lopez de Sosa en Malaca

Sucedio en el gobierno de Malaca francisco Lopez de Sosa
Sabida orden de la india. para disponer algunas cosas tocante
a la especeria. y las puso en execucion.

Pidiceonle los Padres de la compania de Rey. q les diesse al
gunos Portugeses. para q les acompanassen a Camafo (lugar
de el Rey de Sidoze) adonde querian separar los xpanos de
los Moros, y gentiles. por q todos estaban mezclados con ellos
mientras. dio quenta de ello al Rey de Ternate. parecisele dificil
de conseguir. y le respondio: q si los dos no se allaban presentes
resultarian grandes inquietudes. y con poco util, en lo que se
pretendia.

El capitan solo agradecio. y acompanado de el Rey. y de sus
Portugeses. partio con los Padres. llegaron a Tolerio. lugar que
esta dos leguas de Camafo. y de alli embiaron los Padres con
algunos Portugeses. y tal diligencia pusieron en el caso. q apar
taron los fieles delos infieles. y los q no quisieron apartarse
delos xpanos. resibieron todos el sagrado Bautismo.

Volviceonlos Pdres adonde el capitan. y el Rey estaban. diceonles
quenta de su obra. y viendo el Rey con la facilidad. q se avia
hecho. lo q se le avia hecho tan dificultoso; tambien apartado de si
una concubina xpana. y los Pdres de la compania, cuyo nombre de
Casella.

El capitan francisco Lopez de Sosa volvio a su fortaleza de
Ternate. donde murio de su enfermedad.

© Biblioteca Nacional de España

Cap.º Sucessos de Portugal de Ter. y D. Duarte de Braga en Maluco

Por muerte de el capitan D. Francisco Lopez de Sotto gobierno el Maluco Ygual de sin. de quien no se refiere sucesso menorable.

Vino por gobernador D. Duarte de Braga por ord.e de el año de 1556. y aun q. comenzo a tratar las cosas de su cargo, trataba con mayor cuidado lo q. pertenecia a su interes, y sobre esto tubo algunas controversias con el Rey de Ternate, y echo voz q. el Rey queria entregaa la fortaleza a la Reyna de Jaylea, que es en la costa de la Jaua. perdio.e, y aun hermano suyo, que llamaban Cachil guayate, fingiendo q. los llamaba, para tratar cosas de el seruicio de el Rey de Portugal. vino su Madre a rescatar su hijo, y tambien la prendio, y a todos los mando meter en el almacen de el clavo, poniendo a los dos hermanos en grillos, y asidos a una pieza de artillera con una cadena, mando q. no les diesen de comer, con q. se hallaron precisados a alimentarse de el clavo, con cuyo calor, y falta de agua les faligaba la sed, de suerte q. les puso en peligro de perder con bebedo la vida, y con mucha buen sentida.

Ambicion no tenia los PP.es Jesuitas, q. se juntaron con los Principales Portugueses, y algunos de el Pueblo de Ternate, y pidieron al Capitan, q. los Puciesse en libertad, porq. se degen, q. estaban sin culpa, que se podian occasionar graves males, pero no quiso venir en su peticion. solo les concedio q. pudiesen abitar en una casa, q. alli se avia fundado, y aun tiene q. los mando dar veneno, y q. les hizo de el la industria de un Enzeque de Lima, q. lo preservo con un antidoto. todo esto refiere Luis Coello de la Barbuda en sus Reyes de Portugal. y empresas militares de los Turcos. q. refiere Puente

Los q. gobernaban el Reyno procuraron muchas veces la libertad de su Rey, mas no pudieron alcanzarla de D. Duarte de Braga. protestaron, q. no tenian a su cargo los males que avia por sus pecados, pero persistia en su rigor. Recurrieron al Rey de Tidore Sipio, pero persistia en su rigor. Recurrieron al de Ternate, y el de Tidore apresto armada, y se vino de el de Ternate, y el de Tidore apresto armada, y se

BIBLIOTECA NACIONAL

© Biblioteca Nacional de España

Junto con los Acenates, y puso cerco ala fortaleza, y hizo grandes hostilidades, se dexo el campo, entre los quales fue la mayor, impedir los contribuciones mantenimientos.

Contra los Portugueses al capitan avdeaje deles que tenia por amigos y para apoderar al Lugar de Gelololo, aquien Acenaedano de Sultan avia quitado el Reyno; le restituyo en nombre de el Rey de Portugal, con calidad, que le diese socorro. tambien embia ayuda al Rey de Bacham, por el P. Antonio Vaz de la Compañia, que le socorrio. alli el P. tuvo gran disputa con este Rey, y tan buena disputa que no solo allanto el socorro, que le vino ayudar, sino que se hizo Christiano, con otros muchos de su Reyno.

Amontonabanse continuamente los Malos de la guerra de una, y otra parte, y cresia la Rebelion de Duarte de Lega, en nuestra parte, y cresia la Rebelion de Duarte de Lega, en nuestra parte, y cresia la Rebelion de Duarte de Lega, en nuest

C. Ingeros de Diego Lopez de Mesquita, y Ninia Pereira
en Maluco - alto q se quedó Serrate. y se edificó el
fuerte en Ternate.

Pocos años despues entró con la fuerza de Maluco, Diego
Lopez de Mesquita, q avia sido capitan Mayor de el mar de
el Maluco. en cuyo tiempo Tirilian Acero continuaba el
vasallaje de el Rey de Portugall con hombre bonigno, y afable
y se pregaba de guardar sus entrañas sus aliados, pero no
faltaron sinicstros interpretes, aquien no agradaba su go
bierno, y le acusaban de q no estaba de el poder debidamente;
q avia dado lugar a los delgios, q traen consigo Lopez
que conservaba la memoria de las tragedias pasadas, el in
humano fin de su Madre, y q por su persiguir nuestra
Religion catholica, aun q en lo tenue no se alleba que pre
sediesse contra los Portugeses.

El capitan por temor de estos abusos, y otros mayores: Y
unitado de algunos Religiosos, procuro el remedio por
amonestaciones. no se reduzia Acero a lo q le aconsejaban.
Dejia Estaba en sus cagias: y q no offendiendo a la su
perioridad Portugesa, podria vivir como quisiesse. Mesquita
quiso intentar modos mas asperos, y comenzo a
persuadir a los zentes de la esperanza y le comenzo, q se
entraria el testamento de Tabarija su hermano, o por lo
menos le trataria, como a un inferior, q aqueses pudiesse
usar de el nombre de Rey.

A este tiempo Cachil Baku, hijo de Acero, discurria por
las islas, y llego un vasallo aquessa de Zicato Portuges,
que le avia quitado a su hija. y como si fuera culpa de todos
mando, q a todos los matassen. Fue este orden, aun q no
tubo efecto, sin consentimiento de su Padre, antes mando, que
prendiesen al Principe, mostrando generoso sentimiento
y le castigaran con severidad, sino lo estorbaran los offendidos.
Tambien mataron en el pueblo de los yparios un sobrino
de Acero. deseando el capitan en hacer Justicia de los
delinquentes. y los Moros conspiraron contra ellos, deudos
de el muerto. y en vengança de ella quitaron la vida
al Rey. o guerra portuguesa. temose pasasse adelante el
rompimiento. y para evitarlo se entraron por medio Si
mon de Mendoza, y otros señores de la paz. y hicieron amigos
al Rey Acero y al capitan, pero ni la de muestracion
sellosa de el Rey, con su hijo le libro de q el capitan
le imputase la culpa, contra todo consejo en verisimil,

© Biblioteca Nacional de España

ni los muchos parientes, ni aliados, ni valedores, ni los tesoros
aunq̃ los animos, aunq̃ juraron solemnemente la amis
tad, y el Rey tomo por testigo de ella, el testimonio del Rey
Quinay de Portugal, q̃ estaba en la puerta de la fortaleza
Diego Lopez pues con la authoridad Regia, q̃ con la distancia
de el Rey mucho dezorgase mas podia, se atrevio a poner en
prisiones a Acaio, y le llevo a ella, y este una casa de plazo
donde estaba con sus muchachos, amabanle los suyos, y ala
mentaba de el affecto sentian el agravio, y los Portugueses no
applaudieron el hecho, viendo al capitan, q̃ entrados alhata
repugnancia, y q̃ con las averiguaciones, y pesquisas sobre la
causa de el Rey con mayor reputacion, y su fidelidad se esta
blecia mas, le dio libertad, con general contento de sus Reynos
que estaban attentos al suceso, pero esta libertad fue con
obligacion de ir a Goa, a defensa suya, donde trayo, que
con los recados, q̃ el embiaba, le cortaran la cabeza, tanto
ciega una pasion.

Partose el Rey en camino, y antes q̃ llegase a Malaca, estaba
el Virrey informado de todo, y le escribio supplicandole, q̃
se volviese a su Reyno; q̃ el estaba satisfecho de su ira no sentia
y le prometia castigar al author de aquellas novedades, y
entonces por respectos justos se contento con embiar a
prehender al gobernador, pero vuelto el Rey a Ternate, el
capitan fue llevado preso a Goa, y passaron adelante su cas
tigo, pero guardole la providencia para instrumento de la
perdida de aquel Reyno, y dentro de el año de su prision fue
restituido a su cargo en Ternate, donde machino de nuevo la
tira al Rey.

Era Ternate, como Metropoli en las cosas de la Religion,
y el Rey Acaio no avia perdido el respecto, ni antes los
estos espirituales, y civiles, y assi nunca faltaron en su corte
personas graves, que los compusiesen con su exterior perfecto, de
al parecer, y interviniò de ambas partes juramento, pero
solo intervinieron tres dias, y comenzò el capitan a de
mostrar su reconcentado odio, y querer destruir a Acaio.

No se le escondio al Rey, pero el zelo, y la verdad de su
fidelidad, sobre las nuebes amistades, tan asseguradas, le asseguraron.
Singiose el capitan enfermo, embiò a supplicar al Rey, q̃ pues
el no podia acudir a su Palacio, se sirviese de venir en el
suelo, para comunicar con su alteza, negocios tocantes al
Estado de el Rey de Portugal su Señor.

La respuesta fue acudir el Rey a visitar al enfermo, mas
ad vertido, mas q̃ por los pechos, como en entrando por la
fortaleza, tenia oculto Martin Antonio Pimentel, sobrino
de el capn, para quitarle la vida.

No pudo persuadir a dar cabido a la traycion, tanto puede la inno
cencia en un animo noble, mas quando vio, q̃ llegando a la puer
ta detenian a los soldados de su guarda, a los Sangajes, y cachiles,
comenzo a recelarse de el daño, pero sintiendo traycion, passo a
delante con constantissimo semblante, bien q̃ al despedirse de
sus hijos, no pudo contener las lagrimas, pero se recobro en
su severidad, de manera, q̃ echando suerte en el sobrino de el
capitan mayor de la comission de su tio, no se determino, quien
quisiese al mismo capitan de la guarda, de los que le subie
ron su acompañamiento; pero tambien le detubieron q̃ passe
a delante, dio voces a los Sangajes, pero no las conpadecieron la
puerta, vio al Rey, presentose Pimentel, con un puñal desnudo
en la mano, pidiole perdon de aquella violencia, y el Rey, sin
alteracion le dijo, q̃ mirase lo q̃ intentaba porque quedaban
muchos vengadores de su muerte, sus hijos, y vasallos, y todos los
Reyes de el Archipielago, assi los absolutos aliados, como
los q̃ reconocian la corona de Portugal, q̃ les avia de causar
temor, qual quiera le de recelo de un capitan mayor, y avian
de procurar escusarle, y si dicen siempre los recelosos
que tantas veces, han sido juzgados por vanos, yo me pongo
en las manos de el Rey de Portugal, y si tanto oyen, en que
yo muera; suspended esta determinacion, porq̃ en mi edad, no
tardara el tiempo en escusar, lo mismo, q̃ vuestros puñales.
Ya en esto le comenzaban a herir, y viendo acaso un tiro
de bronze, q̃ tenia el escudo de las armas de Portugal, abra
zandose con el, dijo: Españoles, venerad a lo menos estas armas:
por q̃ matais al Rey, q̃ muy ha reconocido vuestra corona?
mas no le valio este sagrado, para aplacar aquellos co
midas.

De otro modo refieren este suceso, q̃ vino el Rey con un hijo
suyo a la fortaleza, a visitar al gobernador, en una combeca
sin litera, y sin armas, estubo en la visita dos horas, alli al
guna novedad en el semblante de el gobernador, q̃ le causo
Melancholia, despidiose, y al salir dijo: pocas veces vol
verè a la fortaleza, pues tan mal hospedaje me hacen en
ella, estando ya fuera de las puertas le dio al encuentro
Pimentel, y le dijo algunas palabras, q̃ no se percibieron, el Rey
le respondio, q̃ era muy largo, para hazerle aquellas pre
guntas, suplicole Pimentel, aunq̃ no se percibio, el Rey volvio
a responder: solo se entendio, q̃ dijo, con ellas, y sin ellas, y
Pimentel saco una daga, y le dio de puñaladas, y dejo, este

son los Portugeses. el Rey fue cayendo, y tando voces del Portugeses, q̃ le socorriesen. abrazose con una priga de aquel Uezzi, por donde tenia escupidos las armas de Portugal, y alli expiro el ultimo aliento dela viba.

podria ponerse en duda, si se sabido el Alcorn, porq̃ afirman q̃ rogo al matador, q̃ le dejase recibir el Baptismo, y q̃ respondiendole, q̃ ya era tarde, sin consentirselo, ni aguardar mas, se llego fieramente a hazer aquel principio, ya anciano, q̃ no se defendia, le clavo la daga por muchas partes.

Mataron tambien un valido suyo, q̃ se llamaba Gorango. los demas, q̃ le acompañaban huyeron, y entre ellos su hijo Cachil Baku.

Llevaron el cuerpo a una Bobeda. sintieron el ruydo los deudos, y criados de el Rey, y sospechando lo peor. llegaron alterados ala justicia, donde la nueva andaba ya confusa, y turbados, discurrian por las calles, dando grandes alaridos, no se oyan en ellas, sino llantos, quejas, amenazas, y confusion. La Reyna Putiz, y las demas mugeres, y criadas de el Rey muerto, los hijos, y hermanos, privados de su Reino, salieron de sus puestos de su palacio, q̃ estaba ya gracado de el tumulto de el pueblo. Seguialy la mayor parte delos Portugeses, q̃ con el mismo horror afeaban el hecho. corrieron todos alabozbal, y a quelles mostraron el Rey, porq̃ no acabaran de dar crédito al caso. Salio el capitan armado sobre el muro, y reparando q̃ luego se le mostrara, parecio luego alli un soldado, con la cabeza de el Rey contra turbante, llegio en las manos, tras este otros con el cuerpo en pedazos pequeños, q̃ suspendieron por las almenas, despues los salaron, para q̃ se conservase el testimonio dela injuria, q̃ fue el mayor sentimiento de los agraviados.

Estos no pudieron sufrir ya tan cruel espectaculo, y sabios de consejos, y temerosos de mayor daño, se retiraron, y los hijos con la familia, por el respecto, q̃ guardaron al cuerpo del Padre, salieron de Ternate a diversas horas, aunq̃ verdaderamente salieron a conquistar los animos con su presencia, representando la alegria, y la toma de el caso para apetitar la venganza.

Contentaronse entonces, con embiar a quejarse de el capitan mayor, q̃ bien pudieron discurrir fue por su orden, porque se avia dado una cedula a Uiy Caballo, en q̃ le ordenaba, q̃ estando el Rey Acaio en la Machilla de matarle, porq̃ asi convenia al servicio de el Rey de Portugal, y Uiy caballo no lo quiso executar, porq̃ se hallaba sobrigado de el Rey Acaio, porq̃ le avia socorrido en un naufragio, q̃ padecio su persona, quando llego a aquella isla.

Llego el embajador a Goa, vestido de blanco, q̃ es luto, segun se visten los Maluccos, y con crecencia delas cartas que se vistieron los Maluccos, y con crecencia delas cartas q̃ referio al Virrey el suceso. probo, q̃ fue sin culpa avia muerto el Rey. represento el agravio, y sentimiento de su familia, y de sus Reynos, q̃ tanto le amaban, y q̃ despues de todos le suplicaba, q̃ les desagraviasse, de el q̃ con el poder, y authoridad delas armas portugesas, avia violado la fee publica, y los derechos naturales.

El Virrey le oyo benignamente, aunq̃ ya enojado, no menos entre la nacion Portugesa, se referia el caso en otra forma, q̃ es el segundo modo, q̃ arriba se refirio. respondiendo q̃ avienda llegado el Rey Acaio a visitar al capitan, entro con el Antonio Pimentel, con el qual porfio q̃ se sentasse, y replicando el Portugues con ira, llegaron a las armas, y en la pendencia murio el Rey. añadian a esto, avaselo a consejado de Religiosos muchos, offendidos dela Sacrilegio delos Japones, y de q̃ se perturbasse el servicio de el Rey de Portugal. Mostraba Pimentel su inocencia en las cartas originales, por q̃ fue interrumpido por los q̃ despues le salvaron.

Pero no por esto dejo el virrey de admitir a los Maluccos. prometio, q̃ los desagraviaria, y para q̃ viesse, q̃ no era solo promesa, despacho para el cargo dela fuerza de Ternate, el socorro necesario, y a Nuno Pereyra dela jornada. causa Uso de el valor, y sagacidad necesaria, en quien ubiesse de sujetar los Reynos conmovidos, y quejosos de el passado. y escribio tambien al Rey de Portugal D. Sebastian. La muerte de el Rey Acaio. La violencia, con q̃ se la avian dado, y quan sin culpa; La altaccion. q̃ por ella se temia. el sujetar que embiaba. alego Lopez de Mesquita, la orden. q̃ llevaba para presentarle, y si pudiese, tambien a Pimentel.

Nuno Pereyra, y el embajador Maluco, llegaron a Ternate, y pusieron orden en reformar las insolencias

© Biblioteca Nacional de España

delos q̃ avian quedado entre los pueblos. q̃ saltearan y im
pedian los Comercios.
quando Pereyra los tubo sosegados, prendio al capitan
Diego Lopez de Mesquita, cuio no le castigo luego abrio de
los Defendidos, con q̃ parece quedaran mitigados. remitio a gon
con soldados de guarda. alli estuvo, asta q̃ el Rey d. Sebastian tomo
resolucion de su castigo. procuro Pereira q̃ los hijos de el Rey fu
iesen a Ternate, y les dio satisfacion, y al Reyno. mostrando
les clara mente, que en la muerte de su Padre no intervino culpa
publica, sino solo el capitan Mesquita, y tenia intencion
de la Justificacion de el Rey, q̃ seria castigado con rigor. entre
les el cuerpo de el Rey para q̃ le sepultassen con los honores
debidos. y pidioles q̃ tratassen de la sucesion de el Reyno. Pe
reyra a Cachil guarate primogenito de Acaio. difoles, q̃ el Rey
de Portugal no embiaba sus capitanes para enemigos, sino
para protectores de Ternate, y assi usassen de aquellas armas, con
pro propias.
aquedesicion con grandes demostraciones, lo q̃ Pereira hizo. y
al parecer contentos de lo q̃ Pereira prometio, recibieron el cuer
po de el Rey. de alli a pocos meses, en el dia señalado para las
Pesquerias, se embarcaron en la quibos embajadores de los Reyes
y Reynos vecinos, y con los hijos de Acaio. y demas nobles, a cu
dieron vestidos de blanco, a Palacio, y antes de comenzar los
Mantos, de los ministros de la sepultura, forzaron tomar la venganza
q̃ igualasse a la offensa. si bien deliberaron suspenderla, para un año,
o mas lo q̃ fuesse necesario, para el aggravio. aunq̃ antes, se dize
q̃ antecipo el cielo el castigo a Pimentel, q̃ murio heridos
y rabiando, de la enfermedad, q̃ sabes.
acabadas las honras se despidieron los infantes de Nuno Pe
reira para irse a la isla de Ley, donde tienen una memorissi
ma casa de eclesiasticos, y la Mesquita Mayor, con esto res
tauracion su Sinio, y con aggravicnzia de discularse de el sen
timiento, aunq̃ ya avia casi dos años. q̃ avia sucedido la
causa, fueron disponiendo su venganza. porq̃ con la misma voz
acudieron los Sangales, y trataron de unir las fuerzas de los
Reynos, para sacudir el yugo de los Portugueses. con los esti
mulos, de Ian, si llegamos a conocer nuestro poder? quien
mereemos, o ellos ossaran intentar? para ellos la causa de la
guerra, es la rapina de nuestros hijos. sus regalos, y nuestros
agravios. para nosotros la patria, la defensa de nuestros

de nuestras mugeres, de nuestros hijos de nuestra Religion, y li
bertad. quanto es mejor el motivo, ha de ser mayor la fuerza. conviene
aplicar la Execucion. Gaste ya el tiempo, q̃ hemos andado tra
dores. y sin cabeza. y tenemos buena ocasion para usar de
nuestra libertad, ~~pues dios [illegible]~~
~~[illegible] Reyes [illegible]~~
~~[illegible]~~
~~[illegible]~~
Nadie contradijo. pero ni Cachil guarate, q̃ era el mayor de
los hermanos, ni el segundo, se atrevieron a cargarse de hecho tan
arduo. Cachil Bahu. q̃ era el tercero, lo aceto, con la promessa
de morir, o vencer. luego le levantaron en alto con gran de aplau
so. y el Reyno le obedesio con mucho gusto. por el deseo q̃ tenia
de la venganza. y aun q̃ por costumbre de los Malayos, en una
siendo algun hijo al Rey, le juran por superior. para subrogarse
contodo esto juraron nuevamente la obediencia a cachil Bahu,
y le llevaron a su Mesquita, a hazer su Rabaza solemnidad
de la coronacion. hizo despues liga. con todos los demas Reyes
y Sangales, circum vecinos. y pasose a un lugar. q̃ se llama Ponte
come, y alli fabricó una fortaleza capaz, y de grande defensa
devista de los otros pueblos, q̃ a dos leguas de ella no podria
arribar navio alguno. porq̃ tenian por cosa infalible los Ma
lacos, q̃ no estaba seguro lugar donde podian desembarcar los
Españoles.
mientras durava la obra estubieron quietos, o dissimulados
los Ternates. pero en acabando, se rebelaron contra los
Portugueses. y mataron de repente algunos; y entre ellos, a un Fran
cisco Lampreo, a quien hicieron pedazos, y llevaron consigo, por aver
solo uno de los q̃ se allaron con Pimentel, en la muerte de el
Rey Acaio.
Publicaron edictos contra nuestra santa religion de q̃ a resultaron
grandes persecuciones ala Iglesia de aquellas islas, estando ya
en otro de ellas establecida. y en casi todas se predicaba el Evange
lio y avia pueblos y panos. y fue una de las mas continuadas persecu
siones. q̃ en nuestros siglos ha tenido la Iglesia. de que se hace
especial descripcion.
Tenian los Portugueses en la barra de Xilolo, ala Sangre de el

© Biblioteca Nacional de España

agua, un fuerte pequeño, y con poca guarnizion, q̃ no passaban de quinze Portugeses, y alguna gente de seruizio, y pienso ellenos q̃ se avia fabricado para socorrer desde alli la fortaleza de Ternate ~~[illegible]~~ de mantenimientos, por ser la isla Batechina adonde el Rey de Gilolo tiene muy abundante de ellos, y conociendo los enemigos q̃ no podrian hazer mayor invasion a los Portugeses, q̃ quitarles el sustento, pusieron fuego al fuerte, duro tres meses, y sus defensores hizieron maravillas, con valor y pericia militar, asta q̃ perdieron el fuerte; y el capitan Simon Vello, y nueve soldados q̃ les vieron, los q̃ escaparon, se fueron al Rey de Gilolo, q̃ no avia querido entrar en la liga con el cachil Babu, sino permanecer en la obediencia de el Rey de Portugal. pero los conpiradores le hizieron tan cruda guerra, q̃ en poco tiempo, le quitaron mucha parte de sus dominios, y lo mismo hizieron con las islas de Bao, y Mozatay, q̃ estan al norte de el Maluco, y sesenta leguas distantes, adonde avia mucha pimienta antigua, desde sus primeros descubrimientos.

El Rey de Ternate a los principios de esta guerra, ordenò a los vagallos q̃ tenia en las islas de el Burro, y Oxula, q̃ son tambien de el Maluco, aun q̃ de menos quenta, q̃ hizieren guerra por divertirle, a gonzalo Pereira, q̃ estaba en Amboino, entendiendo en su conquista, con q̃ dio muchas batallas a los isleños, y redujo dos veces a la obediencia de Portugal sus principales tierras, q̃ son ello, Ucanula, y Sea, y otros muchos lugares, con poco gasto de su gente, y muertos de mas de ocho mill enemigos, y andaban no menos felizes, q̃ las armas, los triunfos de N. S. fee catholica en aquellas partes, por q̃ los PP. de la compañia de Jesus, avian convertido gran numero de infieles, y los convertian, y estaban con mayores esperanzas, pues con la nueva orden de el Rey de Ternate, los de Burro, y Oxula juntaron asta dos mill hombres, q̃ se apostaron en una aldea de Cacacoy, y teniendo noticia, q̃ gonzalo Pereira, estaba en otro puesto, distante de ello, donde la fortaleza estaba, le acometieron por mar, y por tierra. oppusieronse al assalto quarenta Portugeses, q̃ estaban en defensa, y le defendieron tan valerosamente, q̃ les obligaron a retirarse. no obstante llevaron dos fuertes, q̃ estaban desabolados,

Amboino

y pusieron a la vela, y mataron dos otros soldados, y al capitan Baltasar de Sosa, tuvo aviso de el suceso gonzalo Pereira, pasò a la fortaleza de ello, y la defendio ambos meses, hizo otros presidios, y quedo mas defensable, y puso por capitan a Juan Rodriguez de Besa. y como estaba q̃ Pereira, con su cavallero de los Jesuitas, asistiera gonzalo Pereira, por los pueblos de aquellas islas, sosegandolos, y descubrio, como ocho leguas, la mas adentro un navio, q̃ reconocieron los Portugeses ser de mas de tres toneladas, q̃ venia de la Java, con armas, municiones, y bastimentos, para socorrer los amboinos, q̃ se fueron para los Javos, traia ocienta soldados, y mucha artilleria. Su Ma. de Besa se embarcò en una fusta bien pertrechada, con diez Portugeses, y le acometio, disparole la artilleria, de una, y otra parte pero con menos daño de la fusta, por ser embarcacion basa, abordaronle siete veces los Portugeses, a costa de muchas heridas, pero no quisieron fuego en el navio por no abrasar los bastimentos, de q̃ necesitaban mucho. dificultaba su Ma. conseguir la victoria, aunque avia muerto mas de quarenta Javos, por tener ya todos sus soldados heridos, y assi determino quemar el navio, q̃ se hizieron muchos artificios de fuego, arrojaron las mechas, y demas combustibles, q̃ causaba horror, mas no basto, para q̃ los Javos se rindieren, metieron mas de cuarenta de ellos en el batel de el navio, y por tres veces abordaron la fusta, pero a todos, costò la vida el acuerdo, pasaron los Portugeses a apagar el fuego, no con poco trabajo, y peligro, mas como estaba ya tan apoderado, no lo pudieron conseguir, no obstante salvaron casi 150 ganta, o medidas de arroz.

Llego la voz a Nuno Pereira capn de Ternate, de lo que comenzaba a obrar cachil Babu, y presumiendo q̃ el primer impetu avia de cargar sobre aquella plaza, aunque ya faltaba de ella el matador de el sultan Dimentel, a pretecto a Nerda de el alfedro, no estaba entonces en la fortaleza de Ternate, como dejo la fabricaron, pero la guarnecio lo mejor q̃ pudo Nuno Pereira, y proveyo con suma diligencia conforme con ella toda la mayor parte, q̃ pudo de las familias, y gente, y estar apunto, para sostener el sitio, aviso al indio, ya

Portugal, y lo q̃ tenia entendido, para q̃ le embiassen socorro, aunq̃ bien entendia, q̃ no llegaria al tiempo oppportuno, porq̃ ya apprehendian los Rizores ~~[illegible]~~ con q̃ comenzo Cachil Babu contra los Portugueses.

Porq̃ se partio de la isla de Luçon, sus hermanos, con gran copia de navios para Ternate, con alegria, y pronosticos de victoria. y se andaba juntando mayores fuerças por el deseo enveçejido de ganar el imperio Portuges de todas aquellas partes. en llegando alas Malucas saltaron en tierra, y aun mismo tiempo sobre la fortaleça, a tiento (segun su provecho) de la seguridumbre, asaltaron las cosas de los Portugueses. y fue tan sobitamente, q̃ por diversos, o desmesurados, q̃ estaban, agenas sepusieron en defensa, y causaron estrago mas q̃ Barbaros, iguales a la ira, y la victoria quisieron luego alos techos con sabia, y desorden popular, pereçio aquel dia todo lo q̃ estaba q̃ituado de muralla, y foso. los de el fuerte intentaron dar socorro alos suyos; pues cargando mayor numero de Ternates, y a no solamente con lanças de cana maçiça, que usaban con destreça, con flechas, campilanes, y paveses, sino con Mosquetes, y otras armas de fuego, mataron algunos de los que salieron. y los demas puestos en huyda, se retiraron a su fuerte que alos q̃ poco antes, hazañas vivian acreditados, aquel dia les supendio el valor, la insufrida de el caso, con q̃ avanzados complieron.

Pidieron los Portugueses de Ternate socorro, a gonçalo Pereira por q̃ se allaban faltos de gente, y bastimentos. vino con su socorro el año de 1572 en dos galeotas, y una fusta con sesenta Portugueses, dejando la fortaleça de Amboino, a cargo de Sancho de Vasonçelos, y llego ala isla de Bacham, cuyo Rey era su parente y amigo. y con su favor se reforçó de gente, y embarcaciones de la misma tierra, y con la q̃ traya formó una esquadra de 15 velas, con q̃ se mitiuan oçho barcaças, con q̃ llevaban bastimentos para la fortaleça. q̃ estaba ya a este tiempo en tan miserable estado, q̃ ubo quien dixese por un raton 72 Reales.

El Rey Bahu, por sus intelligencias, tubo noticia de este socorro. Junto su poder, y el de los Coligados para impedirle. dieron los enemigos la primera carga de artillera, y confiados en su grande numero, cercaron y abordaron la armada Portuguesa por todas partes. venia gonçalo Pereira cerrado en un cuerpo, y asi se defendia con gran valor de los contrarios. pero cargando mas alapaete de ueha, quedo la galeota de Francisco de Seja, con el mayor peso de la batalla. fue abordado muchas veçes, mas todas repelio alos enemigos. mas como eran entanto numero, sentian poco el daño, y llegaban otros de nuevo. con q̃ la galeota que daba en el mismo peligro, los defensores, casi todos heridos, y aun algunos muertos con el capitan con un balaço. y la galeota estaba casi rendida, quando gonçalo Pereira llegó a su socorro, y de las balas, q̃ fue tirando, alcançó una en el navio de uno de los Reyes de la liga, y le mato treynta de los guechis, o cavalleros, con q̃ se apartó. y a su exemplo hizieron otros lo mismo. quedó el Rey de Ternate constante prosiguiendo la batalla, y con esperança de conseguir victoria, mas pegole fuego alos navios de su armada, y el uno fue de su hermano. con q̃ se fueron retirando, y apartando de los demas, volviendo muchos desbaçados. y como la fuga ana de valor alguna en al cange. y por otra parte hace valientes, y convidase en leones la desesperacion, consiguieron los Portugueses la victoria, y gonçalo Pereira socorrio la fortaleça de Ternate. y por entonces salio de el peligro, y temoro estado, en q̃ se allaba.

Pero el appetito de vengança de la muerte de su Rey, en q̃ estaban obstinados los Ternates, no se mitigaba. mas desseaba sosegar, asta ver si podria sacarle con la sangre de los Portugueses, y asi en allando opportunidad volviendo a la guerra, y pusieron sitio ala fortaleça. embiaron de nuevo a pedir socorro, y a representar el aprieto, en q̃ no solo la fuerça de Ternate, sino todas las q̃ el Rey de Portugal posseia en el dilatado Oriente se allaban, y la persecucion de la Religion. y la falta de armas, y bastimentos. y aunq̃ en todo el espacio de tiempo q̃ duró el sitio, remitió gran socorro alas Malucas en sus ordinarios galeones; por la distancia larga, la desigualdad de los barcos, y las tormentas, q̃ en aquellos pielagos se padecen, o se derrotaron, o se sumergieron los navios, con q̃ los socorros faltaron. como olvidados, y destituidos de la providencia de la tierra, en la estrechura, y peligros de el assedio de manera, q̃ todas

© Biblioteca Nacional de España

las esperanzas perdian (segues de la misericordia divina) de su
prospero esfuerzo. y de la constante amistad, con q el Rey de Tidore
les alentaba, enemigo tan implacable de el Ternate. q ni la
vecindad de los Reynos, divididos por un pequeño brazo de mar
de legua y media de ancho, y en medio de el una isleta despo
blada. q ni con tercia las riquezas; ni los antiguos parentescos,
mitigaban el odio.

Muy los Ternates, q ningun medio. q pudiera conducir a
victoria dejan de estar atentos. ni les parece injusto. aunq
por una parte se capitulaban las armas. por otra se ingeniaban
enbiados. para conjurarse con el Rey de Tidore. no tanto
con deseo de comprenderse con el: como por q tentado con las
esperanzas de el socorro. se enbiasse en la defensa, y amparo
de los Portugueses. prometiale la restitucion de algunos lugares
que en las guerras pasadas le fueron assaltados. y q otros y otros
les darian, como buenos dotales. con una infanta, hijo de el Rey
de Ternate. y otras comodidades. de las quales, y de todo se pude
ria instrumento (segun dijen el Rey de Bacham, aunq me hace
dificultad. el q era yerno. y amigo de los Portugueses. como vimos)
a este platica se juntaban amenazas. y como ambos Reyes, eran
unos sectos, y en fagil vestir de hombres titulos. la causa
de la guerra, resultó. q por lo menos, quando se trataban esta ostentacion
veniencia de estado, los Tidores se enbiaron. y su Rey. q aun entonces
era fino amigo. teniendo algun determen particular contra Ternate
la respuesta. atendiendo con los Tidores ala venida de el socorro. y di
versas cacatoras suyas anoraban por las costas de Borneo, para to
mar lengua, si venian naves de la india. y segun les daban las no
ticias miraban de semblante. y assi subtelidad pendia de los acidentes
de el tiempo. temido. q stando el Rey de Tidore ya para ajustar el
casamiento, y tuerzas. q le ofrecia el Ternate. le entro una nueva. q todo
se q un galeon venia ala Moluca. aunq siguiendo se fuyo. q era Venguiro
y iba de paso de Manila ala china. y frustró tambien los Portugueses de
esperanzas.

Salieron los Portugueses algunas veces animados de estos socorros a gran
de ostadas. y una vez aclarada la antelucia de el enemigo. y siendo
pocos en numero embistieron diversas veces su campo. y volvieron
sin perdida considerable victoriosos. desde los muros le desvaratan
sus tiros, sin q las trinchieras lo estorbassen, por no estar fuertes con la
debida perfeccion. pelejia los Portugueses el cerco con notable constancia
los indios apretaban con igual obstinacion. sed. hambre, y otros sugetos
les, con que hendian alos unos y alos otros, esso les hacia sufribles.
pero la extrema necesidad de los Portugueses. fue causa de buscar y sen
cabar hierbas. para sustentar la vida. y su fortaleza. su desseo causaba
en el enemigo rabia. y admiracion. y afficionaba piedad con las mas cruy
dades. y abrieron en ellas entrada. y secreto. y declarado favor. para

algunas intelligencias secretas. y negociacion casos notables en cinco
años. q duro el cerco. q se commitieron por la prolixidad.

Siguese el año de 1575. en q los cercados cobraron alguna esperanza
de remedio, por q los tangosos y cabiles de la familia de el Rey
de Ternate estaban divididos en parcialidades. y hubo entre ellos
quien procuró atraher asi los Portugueses. y assi la guerra
era con alguna tibieza. en este estado, descubrieron los Ter
nates, por la otra parte de la isla Rajia los Moros, un galeon
q venia de Malaca. avisando costado abordo. contendieron
q era de el socorro de Portugal. y certificados de esta sospecha
volvieron ala conformidad antigua, de pusieron la tibieza
y estrecharon el cerco

pero no agravechaba la fuerza contra la derrota de los cercados.
y cabil solo, sobre seguro de paz pero puso algunos medios
q el capitan escucho muchas veces desde la muralla. unidos
q el capitan escucho muchas veces desde la muralla. unidos
le dijo, q el Rey su hermano desseaba dar fin aun cerco tan pro
lijo con qualquiera sugeto. ya que interesado avia concluydo
esto con el Rey de Tidore. para q de alli adelante no les
pasasse con el Rey de Tidore. para q de alli adelante no les
socorriesse. y q el x Bacham se avia juntado para lo mismo.
por q persuadidos todos. q la causa era universal, unidos
las fuerzas procuraren la ultima fortuna. que si avian go
zado de algunos tiempos, eran por aver sido utiles para
el Rey, para dar lugar al concepto de los Javos. y otros. y
avian de pagar. que esta guando. por gozar, un nombre vano
de fidelidad, querian esponer las vidas alos ultimos peli
gros? que acaso no llegaszen sus hechos analogia de quien
avia de premiarlos? que considerassen la iniquidad de
la muerte de el Rey Acerio su Padre, y q con la obstinacion
hacian mas injusta la causa de el matador. y daban a en
tender, q aprobaban la traycion agena. que estimassen muchos
no envolvessen el Rey en tan abominable culpa. y finalmente
q era impossible llegasse el socorro de tan lejos, quando aun
los mares parece se conjuraban para ayudarles al ca
tigo. y concluyó la platica. requiriendo al capitan
mayor con el ultimo rigor.

Fijen sospecharon los Tidores. q en esta proposicion se
embolvia algun fraude. pero viendo q no venian los
socorros de la india. y creyendo estaba efectuada la amis
tad de los Reyes, por q les parecio q el x Tidore se avia en
tibiado en la suya. sin cuya persevrancia no se podian
sustentar; Nuño Pereda respondio primero razones acre
ditas. q correspondian con alas q se hazen a menaxes. dando a

entender a cachil Polo. q̃ no le movian a el, ni a los suyos. y
q̃ no aceptaria condiciones en menoscabo de el seruicio de Dios
y de su Rey. y de el valor particular de los Portugeses, q̃ tan a
costa de los Ternates tenian calificado. pero q̃ atendiendo
a diferentes conuiniencias, entregaria la fortaleza, saliendo
de ella los Portugeses armados, con banderas tendidas, con el
guardon, con sus mugeres, hijos, y esclauos. y todo la hacienda
que pudiesen sacar. auiendo primero escribido rehenes
a satisfaccion. de q̃ no se les haria molestia, ni detrimento.
Que el Rey les allegurasse para passar para Amboino. y los a
comodasse con embarcaciones. y q̃ a los q̃ por falta de ella
quedassen en su tierra, ni entonces, ni al tiempo de su par
tida, les pidiesen rescate. que se le entregassen al Rey
Baba la fuerza, y la artilleria, con esta condicion. q̃
la tubiesse por el Rey de Portugal. y en su nombre. al qual
la restituyria siempre. q̃ castigasse con effecto la ofensa de
el Rey Acero.

Todas estas condiciones aceptó el Rey, y las firmó, con el anxia
q̃ tenia de apoderarse de la fortaleza, antes q̃ aportassen el
socorro, q̃ sabian ya los Ternates, q̃ llegaba. y en el dia de el
plazo señalado para entregar el fuerte, q̃ fue el de S. Esteban
los Ternates ocuparon sitios apropositos, como para espec
taculo de triumpho, para ver salir a los Portugeses como ven
cedores. y a penas estubieron fuera de los umbrales de la forta
leza, quando entraron los enemigos en ella, y se apoderaron
de la artilleria, con gran ira, y publica voceria, burlandose
de los q̃ la desampararon, auiendo sido con ganados, por
Cachil Polo. por q̃ dentro de pocos dias llegó el galeon, bien
artillado, y poderoso, con Diego de Azambuja su capitan ma
yor.

Intentaron los Portugeses cobrar la fortaleza, pero ya no
era tiempo, por q̃ el enemigo sin resistencia se auia hecho
dueño de todo. caso Pereira con la gente de el daño, pero
era inutil el arrepentimiento de tan apetecido a cuesta. se
terminó no volver a Goa, por q̃ tuvo por sitio, q̃ el viey
le cortaria la cabeza. amparole Diego de Azambuja en el
galeon, y con otros muchos se fue a Amboino. los demas
se fueron, y dispersaron por las islas vecinas, en fragatas men
digatas. algunos volvieron a Malaca. por falta de embar
caciones quedaron en Ternate solos treys ocho familias de
Portugeses. q̃ al principio tolleraron la miseria de su destino
pero despues no se pudieron acomodar a sufrir el estar como

en servidumbre.

El Rey de Tidore andubo fiel con los Españoles, por q̃ llegado al
caso de la mayor afliccion les ofreció sus islas, habitaciones, y con
tratacion de la especeria. embioles un buen numero de lanchas,
con q̃ les pasó a sus tierras, y les señaló sitio acomodado para
la edificar casas, y templos. anidose nueva colonia, y sangre
de Vaconjelos acrecentó el numero de habitadores, con los que
remitió de Malaca, siendo capitan mayor de Goa, y despues de
Amboino en el año de 1578. ultimamente llegó el mismo. y
edificó un fuerte, un quarto de legua de la ciudad de Tidore.

Esta fortaleza acrecentó despues Nuno Beaegen, no lejos de
el Pueblo, y tambien Diego de Azambuja, q̃ dirigió un es
celente ingenio, y el mismo cargaba los materiales, quando
convino dar exemplo a los soldados, y prisa al edificio. se
conocia el Rey de Tidore amenudo, y se alegraba de ver
su fortificacion, platicaba con los capitanes, usaba con la guerra
de sus consejos, y consolaba los españoles, q̃ fueron los mas bien
librados. por q̃ de alli adelante, allandose Ternate sin ellos
y estando su fortaleza por los naturales, entre las aquellas
provincias, parecio, q̃ los gentiles, y Mahometanos quedaban
vencedores. fortalecieron la tierra con reparos, y prevenciones,
armaron algunas fortalezas en sitios eminentes. pero los de
Tidore estubieron treynta años siempre en guerra con
los de Ternate por q̃ no dejaban de infestarlos, por amigos
de los Españoles, y por q̃ estos siempre anhelaban al cobrar
el señorio de Ternate, en q̃ perezieron mucho, como ire
mos viendo, asta q̃ perdieron a Tidore.

Bien breve se escribe estas guerras de Fernando Guerreiro.
dice uno de nuestros Cronistas, q̃ muy rara vez vencieron los Por
tugeses las armas, q̃ Maluco tiene clavos, por las muchas y conti
nuas guerras, q̃ siempre ubo con los enemigos de aquella for
taleza, y Portugeses, y principalmente despues, q̃ los Moros na
turales de el Reyno de Ternate se levantaron contra ellos por
ocasion de la muerte, q̃ un Portugues llamado Martin Al
fonso de Mesquita dio al mismo Rey de Ternate, q̃ entonces
con matandolo ajusticiadas dentro de la fortaleza (lo qual
aunque de parte de el matador fue hecho inconsiderada mente, de
ciertos de el Rey muerto, no fue sin justo juicio de dios, por
las grandes persecuciones, y agravios, q̃ de tirano tenia
hecho en la Yslandia). y continuaronse despues la guerra por
muchos años, asta que el año 1572 faltando el socorro
de la India, y los mantenimientos, y las municiones de los
Portugeses, q̃ dentro de la fortaleza estaban gastadas, despues

© Biblioteca Nacional de España

de avia comido perros, gatos, y ratones, y todos la enfermedades de la muerte, alla los quemaron delas casas, en fin se dieron a partido, dejando la fortaleza, y yendose para la Ciudad de Amboino, de donde despues vinieron para la isla de Tidore, en la qual el Rey de ella, les pedio quisiesen hazer la fortaleza, en q por mas de treynta y seis años, continuaron la posesion y propiedad de su Maluco, y entre muchas sangres y vidas de Portugueses, q por todo este tiempo les costo conservarla, con la guerra continua, q tubieron con los de el Reyno de Ternate, q siempre procuraron volverle a recuperar, y muchas vezes, y muchas vezes armadas fueron en la India, con mucha costa, y gastos de el Reyno. mas nunca dieron por sus altos Juzios perdido, q alguna de ellas, consiguiesse el effecto, q iba abuscar, quedando esta buena ventura para el Pedro Acuñi gobernador delas Philippinas, como adelante diremos.

Desmayando, y apartandose los demas, y perdiendo muchos de los lazados, y como la fuga añade valor, el q iba en alcance, y por otra parte la desesperacion, hizo despues quedó la victoria por los Portugueses, y gonzalo Pereyra socorrio la fortaleza de Ternate, y por entonces salio de el peligro, y lastimoso estado en q estaba.

El apetito de venganza de la muerte de su Rey, en q estaban obstinados los Ternates, no se mitigaba, ni les dejaba sossegar dia y noche. Al podian satisfacerse con la sangre delos Portugueses, y aun en allando opportunidad volvieron a la guerra, y al sitio de la fortaleza, y por la falta de socorros dela India, vinieron a estado tan miserable, los q dentro dela fortaleza estaban sitiados, q se alimentaron de todo genero de inmundizias, y los cueros delas casas, y ya ni esta, ni munisiones tenian, y assi determinaron de el medio, y de esperanza de tenerle, determinaron, aunq a costa de su dolor, dejar la fortaleza, y quanto tenian en Ternate, despues de cinco años de tan penoso sitio.

Partieron ala isla de Amboino, de donde despues vinieron a Tidore, y a opinion de el Rey, levantaron una fortaleza, adonde estubieron mas de treynta años, siempre en guerra con los Ternates, o ya por recobrar el senorio de aquel Reyno, o por q los Ternates no dejaban de infestarlos, como se ha visto, estos tambien pudieron a Tidore. vinieron muchos armadas de Portugueses, hechas con mucho gasto no ay muchas noticias delos sujetos, he procurado averiguar el punto

Cap. 1 Confederacion de Ingleses, y Ternates por medio de Francisco Drague.

Al principio de el año de 1579. La Reyna Isabel de Inglaterra, armó quatro navios, y a cada uno de diziocho piezas de bronze, y en ellos 200 hombres, y diez caballeros mozos, para q se exercitassen en la navegacion para mayores intentos: esta Expedicion ponemos ala Larga en q se el estrecho de Magallanes, aora solo dire lo q pertenece ala Maluco con Argensola.

Sirvio en las Malucas diziendo todo antes en otras islas, antiguos dignos de olvido. Sus crueldades, y robos, le dedicaron por entre aquellas provincias ultimas el nombre de el mayor delos corsarios, con q fue senalado en Europa. Llego a alcanzar premios, no con igual fortuna, por ser la tierra belicosa, y entonces armada de la misma inigualdad, y de un Rey implacable, atrevido a rescatar a Claro con su lizenzia. he advertido, de quan aspera manera trataba

Libro V
Prosiguese los sujetos de Ingleses y Olandeses entraron en Maluco

© Biblioteca Nacional de España

dos banqueros, y como despeçarle el auxilio, entendiendolo el Rey
le mandò quitar la vida. Faltò poco para la execucion de otra pena
Drague, a cuyo ingenio, es preciso confessar, no cean nuevas las
artes de la dissimulacion, acostose a su armada, para escaparse su
yendo. Desde alli tratò de agradar al Rey, y no fue difficultosa la
obra, con algunos presentes. Y le embio. Compro con ellos la so
licitud, y la audiencia de aquel altivo tyranno: y saliendo devo
tas veces a visitarle, conseguiò. Y fuesse amigo y confederado de la
Reyna, y naciones de Inglaterra, y Y desde luego se assentaron
fatozes.

El Rey vino en ello, y Drague le prometio las armas, y la pro
teccion de aquellos Provincias, y llevando entre otros dones un
anillo precioso, Y el Xenate le dio para la Reyna. separaron para
su Alteza forçosa cantidad de clavo.

Entro posse con otra nave Portuguesa, Y atravesaba el canal de
gosto de Fidore pues ya sea, Y se allasse menor en fuerças, o
Y el deseo de conocer las nuevas riquezas, le alobardasse, no
le osò acometer, o no quiso. no tubo pacido de Xenate, quando
lo levantaron los vientos, en aquella parte de mar, llena de arre
fes, de donde le sacaron, para ponerle de todo, en manos
de la fortuna. tubo de alivar sus naves. y entre las cosas que
otras arrojò al mar, fue vn gran canon de bronze de seguisita grande
za. Al qual despues sabida la tempestad, el Rey de Xenate
mandò sacar de los profundo de el mar, y edificar una casa fuer
te de su Palacio, para ponerlo, sobre el techo de ella, des
cubierto, y assentado; o por la magnitud de la Machina, o
para ostentacion, y memoria de el Primer ingles, Y Rey de sus
Reynos: al qual, y al mar, uniò aquel despojo, tan nuevo,
y ofendido de Argenola
en la octava parte de la Emcicia de Dios. se fue assi finalmente
entrò de tan larga navegacion en los terminos de las Molucas.
de aqui llegò a Fidore (circum navigando la playa de la isla de
Malice) Y obedece al imperio de el Rey de Xenate. pues en con
tro con el vicario de el Rey en el mar, y le amonestò amigo
blemente, Y ante todas cosas vaya a Xenate. primero. Y llegue a
Fidore. porque si lo hace al contrario, el Rey, no le concederà salvo
conducto, o se le darà con dificultad. porque tenia alos Portugueses

Y estaban en Fidore por enemigos. Con lo qual se persuadio Drague
aver premeditado a Xenate. y en señal de amistad, y de paz, embio
un Palacio de seda al Rey de aquel lugar, y juntamente man
do Y se le significasse, Y no avia llegado ala playa. como enemigo
sino para comerciar y assi supplicaba le concediesse licencia.

El Rey aviendolo entendido vino en Y negociasse libre
mente donde quisiesse. y demas de esto a nidio, Y por su Reyna
y Tenoia. cuyo ministro professaba ser, usasse de todos los tratos,
y privilegios de su Reyno. y en fee de esto la embiaba un anillo
con su sello. y vendiera en propia persona enponiendo en mejor
orden sus naves. Y entonces estaban. embio delante quatro la
nias. y en cada una uno de sus principales. vestido sobre dora
mente de paños blancos de Calecut, Y llaman Uffel. las canoas
estaban adornadas de flores olorosissimas sobre canas. colle
gando ala armada de Drague, dieron con mucha cortesia que
les avia embiado el Rey para Y les llevassen a pueblo seguro.
a otros siguen el mismo Rey, acompanado de sus aviones, Y le ofrecian
con instrumentos musicos. Drague iba regalando a todos, con gre
diosos dones. el Rey queriendo volverse a casa prometio volver
el otro dia. entre tanto iba embiando para alimentar la armada
vacas tarde, saga, arroz, pollos, y clavo. al dia siguiente no
volvio, como avia prometido. sino procurò Y quisiese por su
hermano, y Y pedia a Drague. Y vaya a su casa.

Pero Drague, segue el Rey no cumplia su palabra: entro en
alguna sospecha, y comenzò a escusarse. mas embiò algunos de
sus nobles, para que significassen al hermano de el Rey toda la
benevolencia de su animo, y hiziesen todas las demostraciones
de gratitud. el virrey estaba como en Rehenes con Drague. Y no
obstante luego Y llegaron a Palacio fueron recibidos magnifica
mente, no solo por el Rey, sino por sesenta ancianos. conse
jeros. y prozeres Regios. el Rey estaba vestido de una vestidura
talar de brocado, desde el medio cuerpo asta los talones, las man
gas estrechas, los pies calzados de unos zapatos adornados
la cabeza y cintura de cadenillas de oro, de el cuello pendia otra ca
dena de oro de gran precio. los dedos estaban adornados de muchas
preciosissimas piedras preciosas. ala mano izquierda de la silla Regia,
estaba un nino con un ventalabro, amodo de abanico, adornado todo
de Saphiros. para templar el ayre.

Aviendo hecho los nobles su funcion. y queriendo volverse alas

© Biblioteca Nacional de España

naues, se fueron acompañando algunos delos prisiones.
de Rey impuesa a yl Islas. tienen ayunos consientos novilunios
entre los grandes portodo el dia se abstienen de comer, y beber; y
de noche comen.
Dragues luego q̃ recibio los suyos en la armada, con todo lo ne
cessario de todo genero, raza el uso dela vista, navego hallis
ogia el Austro, por el lado delarsia de los Celebes q̃
Alguna diferencia ay en estas dos religiones. con la una segue
el rey por la otra.

Cap. 2 dela muerte de Diego Lopez de Mesquita.

En noviembre del 538 llegó a Malaca un galion dela
india para llebar socorro a Maluco. y por Capitan de el
Agustin nuñez, el mas antiguo. y esforçado de aquellos
tiempos. iba proueido el galion de todos los pertrechos
necessarios. y en el Diego lopez de Mesquita. aquien culpaban
por aver dispuesto la muerte de el Rey Acaro, destinado
al castigo, y satisfaccion dela confuerza. era tanta su fue
rça, y fuerças. q̃ para q̃ fuesse seguro lo llebaban ama
rrado a una gruesa cadena. asida por la otra parte. a un Cama
lete, o tiro de bronze de marca mayor
Llebaba Agustin nuñez orden para entregarle al nuevo
Rey de Ternate, presentandosele en forma de reo arrestado
para q̃ le diesse la sentencia como le pareciesse. y q̃ la eje
cutasse en su presencia de Agustin nuñez. en cumplimiento
dello q̃ el Rey avia mandado a mandar. doblaronle las pri
siones, y pusieronle debaxo dela tolda de el navio.
Agustin ~~[illegible]~~ nuñez iba proueido en lugar de Sancho
de Varconcelos ala fuerça de Amboino. pero sobre vinole
tormenta, y fue a parar al puerto de Japara, de Junto en
la Java mayor. allipor vi el galion falto de agua, y de bizcocho;
lo embio a buscar. y dello tuvieron los Jaos naturales en guarenta
embarcaciones de remo. vinieron entre ellos pirata. y con
solados viejos en habito de villanos, y pescadores. estos alar
gando las platicas ordinarias, entre los q̃ venian. y tomaron
cogaron mano a sus puñales, q̃ los traian secretos; y viendo
descuidados alos Portugueses, los comenzaron a hacer. con
tanta diligencia. y cuidado, q̃ los metieron alos. muero
tambien con ellos diego lopez de Mesquita. mas pelcando
con grande animo, y valor, asido a su cadena, y impedido de
los grillos, y otras prisiones pesadas, y detenido por la
piega de artillería, a que estaba atada la cadena. pudo tinto de
esto avia a la mano una espada, y rodela, con las quales defendio
sus pies dos Jaos. venido en ellos la muerte delos Portugueses.
y ellos en el, matandole, la de el Rey Acaro de Ternate,
q̃ detenido ha sido causa. murieron tambien setenta y hey
y españoles. y mas de otros tantos Jaos. y sus embarcaciones
se ubieran rendido, a no aver llegado en el conflicto, o hey
de la ciudad, en socorro de aquellos. q̃ hazian gente con escopetas,
y lanças de a veynte y cinco pesadas, con los quentos
venenados. fue tomado el galion.

© Biblioteca Nacional de España

no faltta quien quiere disculpar a Diego lopez de Mezquita
dela muerte de el Rey Acaso - porq no fue, por indignaz con
intereses, o ambiciones particulares; sin por auisos. que
le perjudicaron era conuiniente, para la seguridad publica
y progesso de la Religion. y que se debe pasar en quentas
fuesse impertinente. q en los muy valientes. la iraz ble, tal
vez precipita los consejos. yo se lo paso en quenta
a Mezquita. assi se lo aya pasado el Supremo Juez.
Este Supero en razon de la muerte de Diego lopez de Mezquita
Cayo en olvido, o tuvo en sebecase muchos anos en Ternate
porq en el ano de 1603. pidio su Rey Justicia de este hom
bre al Rey N.S. ignorando. q dios le avia llevado a mi tiem
Juicio. y assi pereciri en proseguir en sus venganzas.
Pero la nueva dela perdida de el galeon, y dela gente llego
a Malaca. y luego el capitan Aires de Saldana, despacho otro
galeon al Maluco, llamado S.Pº. y S. Pablo, entregole al
Capitan Pero lopez de Sousa; y una galera con ciento, y
cinquenta soldados, para socorro en Amboino, a Sandio
de Vasconcelos, donde estaba falto de bastimentos, y apretado.
partieron en Mayo de 1529 con orden de pasar por
Borneo, a cargar de todo lo necessario para la execucion
de su primero aporto consumio a esta isla, y allola al borotada
por la gente castellana, q avia venido con el D.or Sandi
gobernador de S. Filippinas en treynta embarcaciones de
remos. como la guarda, a huyendo al Rey, q era amigo de Por
tugeses. y desde este tiempo se comenzo ya a estimar, por esta
Jazon de armas Manila. para recobrar las Maluccas dejo Segon
sola, y si convidaran Sandi a ellas los q llebo a estorbar em
presa, allara alterano, menos apodcando, y por esto menos
difficil la venganza. pero si como el mismo rey en las Fili
ppinas, no tenian orden, por ser Rey nos enemigos de otro
Reino, para intervenir en aquellas guerras, especialmente fue
le adversa empresa.
no sabemos. q sucedio de el galeon de S. Pº. y S. Pablo. llegaria
a Amboino con el socorro pero no muy abastecido por
el embarazo, q alli en Borneo, sino le socorrio el gor Sandi
q se apodero de aquel sitio - porq segun dice el D.n Morga
estubo alli aviendose retirado al juntos Rey apodcado de la
isla. por enfermedad dela gente de su acompa, y no poder
sustentar, ni conseruar los españoles en la isla la desamparo

y bolvio la vuelta a Manila. y assi pudo socorrer en el inter
medio alos Portugeses, aunq no se sabe despues.
Los Jesuitas q. q Vasconcelos muerio en Amboino. sucedele
Diego de Azambuja. despues le allaremos en Ydore.

© Biblioteca Nacional de España

C. Prosiguense los sucesos de Yquez de la guerra de el fuerte de Kenate.

Cachol Baba, haziendo de la victoria presente, indigna mente conseguida, y con engaño, instrumento para otra que se pensaba, embaraso la gente para acudir a Tidore, y a Bra Cham. y amos en ambos dos vulterior defensa, y la compañia de los Portuguezes recompensaba el exercito de el norte, y dificulto al Yzano. con esta venganza no ahuyentaba cauel tal alguna.

© Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

Cap.t 3.º

Vniese el Malaco al Rey de España en tiempo de Pedro Bedur Rey de Acendre

el año de 1580 gobernaba las Philippinas D. gonçalo Ronquillo de Penalosa, y como ministro tan zeloso, y prudente Juzgo importaba al seruizio de su Magestad, q̃ la ciudad de Macao, y lo q̃ de aquella ynsulad se pendia, q̃ era lo poco q̃ auia quedado de el Malaco en potestad delos Portugeses se uniesse ala corona de Castilla, como era debido. y para esso fuesse a Macao persona de Manila adar noticia dela union delas dos coronas, y negociar, q̃ jurassen al Rey catholico Philippe 2.º no alo otro mas assi satisfaccion. q̃ al P.e Antonio M.º dela compañia de Jesus, q̃ era docto, y penitente, y tenia buen esperimentado, y assi le eligio. y en la q̃ de março de el dicho año, se embarco en una fragata. y como bajel de el Dios con el rigor delos tiempos, en las costas dela China, donde despues de varios sucesos, y con no pequeña fortuna, passando primero por el registro de varios capitanes delas armadas de aquella costa, y dela ciudad de Aucheu. donde quedo la fragata; y de Canton, donde residia el Vi rey, vino allegar ala ynsulad de Macao.

alli con gran prudencia, y particular ayuda de N.S. dispuso tan bien las cosas, q̃ el capitan mayor, y los Regidores por lo secular, y el Obispo, por lo eclesiastico respondieron sagradamente, por su Rey, y Señor. y Juraron al Rey D. Philipe 2.º, y al principe su hijo. y despacharon el P.e Vi sitador Alejandro valignano en Malaca, y el P.e Miguel Rogerio en Canton. q̃ dispusiesen los animos delos Rogeros, y dispusiesen los animos delos Portugeses, y assi mismo el Patriarcha de Ethiopia, y Obpo de el Japon. D. Melchor Carneiro, tambien Religioso dela compañia q̃ ganaron la voluntad de el pueblo, y le reduxeron ala obediencia de su Magestad.

informado el Rey de este seruizio, por la Relacion de D. gonçalo Ronquillo, y certificado al P.e Antonio sanchez q̃ quando passo a Castilla. y mando dar de su Real hazienda una buena limosna, para ordinaria, para alhaja la iglesia de Manila, de ornamentos, y cosas necessarias. y otra annua de 400 pesos, y 400 fanegas de arroz, para el sustento de quatro religiosos sacerdotes, q̃ se empleassen en el ministerio de los naturales.

todo este sucesso refiere muy por extenso el P. Coleno lib 2.º c. 2.º y Argensola refiere lo q̃ el Rey Juan en Portugal escriuio de el obispado, para las empresas dela India en el lib 4 pag. 132. Juan dejo en Lisboa a 15 de Ab.l de 1582 aquellas mismas leyes, q̃ establecieron sus predecesores, el Rey D. Manuel, como Futuro sucesor en tongas

© Biblioteca Nacional de España

Cristos Reynos de España, pozi, y por el pariçe de Manuel subiste, aguien en su infançia, Hobo Dios a Mejoraz Reynos; Juzaday despues por el Rey Dfel.n, pratenecientes todos, que los honores, fueros, preboznes y ymunidaçiones delos zentos Hidalgos, y qualquier otro ma nerais defuer i derechos, por mar, y por tierra, en Portugal, a frica, ordenados, en todo lo conquistado, y por conquistar en aquella corona, no salga dela nasion Portuguesa, y en el caso de estas Leyes se estubiesen, y en razon dela provision delas armadas dela India, y demas que se hiziesen para defensa de el Reyno, castigo delos Corsarios, tomase el Rey con Portugal el asiento, y parezierse mas conveniente, aunque fuese con ayuda delos otros Vasallos de su Mag.d Y en su conoziçion, y en este favorable decreto se abria la puerta, para que sin detrimento delas Leyes antiguas, se pudiesen aplicar las fuerzas dela corona de Castilla ala recuperacion, o conservacion delos Reynos de el Archipielago oriental, adonde entonces se gozaban los mahomedanos, sin resistencia, y particularmente para el recuperar a Ternate, puso el Rey los ojos como dixe, y que ofrecen todos las Philippinas, mayor, y la India, consejo tan conveniente, como lo confirmo el sucesso.

Gobernaba la India en estos tiempos el Duque Fernan Nuñez, a quien el Rey Philippe 2.o encargo, representandole la gran desa sion, y se le ofrecia, para el servicio de Dios, la quietud de la Yglesia, y el establecimiento dela pag. y como resultaria estos innumerables beneficios de su fidelidad, y diligencia, si por ella se unieson aquellas provinzias ala Monarchia, sin movimiento, continuando la obediencia, procurando tambien, y procurandose en ella los Reyes tributarios, advocarale, y considerasse, y entonces son calificados los servicios, en quanto vengen mayores dificultades. Davale no sencilla esperanza de el premio, y fuesen sicaces. Y llegaren a poder ver el cumplimiento de ellas, y de sus servicios, pero no fueron menester ninguna con Fernan Nuñez, ni las pers suasiones, y suelen ser preceptos delas cartas de ministros, y acon panaron el despacho Real, el qual encaminado por ciertas le go en seis meses a sus manos, y continuando, o ganando de nuevo sus voluntades sin tener ninguna noticia de el, ni de el acaecimiento de estos, de y con efecto el Rey la hazia mercedes, tubo previsto para confirmar los Quinjiles, Reyes, y Sangales, y en tan apoderados

diaz reconozen la corona de Portugal, se hizo con su autoridad algunos principios de confederaciones, y tratados, para lograr su antigua libertad, prometiendose fruto delas revoluciones de Europa con el cumplimiento de el Rey de Ternate, pero mal grado de estas, con sus dichas, y mentiras, fue poderoso Hernan Nuñez, para que los Religiosos mendicantes, y de la Jesuitas, continuassen la predicacion de el Evangelio tan fervorosamente, y se trabajaban ala Reaccion. *

Todo esto precaviò, y estrepo el Rey de Ternate, al qual ya no solo no sufria ningun imperio vezino, sino y ponia fuerzas alos mas apartados, tanto, y conoziendo todos, y por claras sumas convenientes, debian salir ala defensa delos Reynos de Indoze, y de Bacham, miraban, como en un theatro los assaltos, y crueldades de el zelo, y assi en este segundo, aticempo, y en toda la India se tenian estandarte en obediencia de España, entro el Rey de Ternate, y lo apretò de manera, y a una fuerza le assaltò los fortalezas, y prendio los Principales Sangales, y en la entrada de Bacham, fue muerto peleando el Rey dela isla, con los Portugeses que le ayudaban, y captiuò al Principe, y con Xpaño, bien y poco despues, Juzando vasallage al Vencedor, y apostatando de la religion Verdadera, fue restituydo en su Reyno miserable mente, entregando las esperanzas de la salud de el alma, alas venenosas fabulas de el alcoran, en los quales, pues se vivieron el año 1608, aunque reconoziendo el Dominio temporal al Rey de Castilla.

Mas dura la porfia contra los Indoes, por y combatieron las otras armadas, con sujetto insiente, en el ultimo trance, no solo aunque sufrieron el afecto con valor, sino salido de el fuerte, Portugeses, y Indoes, con gran consiento, y disciplina, y combatieron el campo delos enemigos con tanto esfuerzo, y con ser superiores en numero, no pudieron sostener el impetu de el Rey de Indoe, y puestos los terrenos en fuga se embarcaron con no pequeño estrago delos suyos, y apresguieron sin parar asta su puerto de Tallangame. Los Fuegos reguieron el alcance, y con el dolor dela victoria restituyeron el socorro, y los Ternates tenian pagado en el puerto, por cuyo aumento comenzaron a pelear con nuevas fuerzas, y quisieron restituir la victoria, y aun llamaron alos Indoes, estos, sin faltar ala obligacion militar, se libraron ala embarcarse, y volando con sus Carracas llegaron

© Biblioteca Nacional de España

Vitorie, y fortificacion contra qualquiera fuerza. Se fortaleze se
volvio asu ciudad triunphando, con ostentacion de algunos pri
sioneros.

no obstante esta victoria el Rey Ternate sentia la muerte de los
tumpos, y q el Rey de castilla avia dado orden para q todos los q
bernadores delas Philippinas sucesiessen las Molucas y ainsi mesmo
acudiessen a esto todos los estados de la corona de Portugal y de castilla
para q sea mayor la comodidad para hazerlo. y considerando el Ter
nate q no se le avia de premitir q Ruy nasse. sin tocar en ningun inpedi
como asta alli, con muy sano consejo embio su embajador
a Lisboa. se fue Cachil Naque. conocido por su sangre y
hazaña. embarcose con varias riquezas, perlas, telas chinas,
pujas de algodon, sucias, especerias, cortezas aromaticas. y
conservas. y por contra las telas Bengalas, y manadas vesina, de
gran Colebes, deseandose de la equinoccial, la costeo, y volvio a
atravessar la linea. asta surgir en Bornea. alli visitó al Rey q
estaba en Sayoroque, y le dio cartas de el Ternate, y de palabra un
tento liga contra la corona de espana.

passó adelante, aviendose contentado con las primeras esperanzas
passó a vista de la Java mayor, y tambien procuró, con todas las na
ciones rebelion general, asta en la Napobara, y en Achem, cuyos Rey
le circuchó de buena gana. y prometió escribir los concejos de
Malaca, asta oppimirla con negestad. y asi mismo q si empaz
q el Rey de Ternate intentase mayor invasion para ampliarse
asta todo lo q era suyo, perseveraria en la direccion, quando le
convinieese. y alli acaba con sus pucelas recibo - partio por el
de Sunda, passó a la Java mayor, en tiempo q tomaz Cordario cas
ingles, avia acabado viniendo de nueva Espana por el mar Sep
tentrional, q fue por los anos de 1587.

entró cachil Naque Laticua a dentro por visitarlo, y allole con una
Ciudad Populosa. donde avia ya assentado Fabrica de ingleses
con licencia de el Rey. acompaño al ingles asta el puerto de Sunda
reconoció su armada, y le agasajo quanto pudo

llegó Naque a Lisboa, alcanzó audiencia de el Rey, y aunq tenia
entrega noticia delas Cartas de el embajador, porq le avian avisado
de goa, y de el trato de su nacion, le oyó benigna mente. aviendo
presentado los agentes a los ministros, repitió con largas razones

merito, desde su origen, la continuada fidelidad delos Reyes Malucos,
y gran Señalada era la de el Rey Acaco, y como aviendole muerto
aquel capitan mayor tan injusto, avia ofendido igual mente a la
Corona de Portugal: que no castigando al matador, para la satis
faccion de los hijos, y Reynos de el muerto podria interpretarse,
que aquella ejecucion tan injusta, y no merecida, avia nacido de
mayor acuerdo q de la pasion de el capitan Meggutz. y q aun q
la culpa ubiera sido publica, fuera prudente consejo retirarla a
causa particular, y darla a entender privada: que el Rey Cachil Babu
suplicaba a su Mag castigasse al ofensor en forma q de agradecimiento
y de el castigo resultasse ejemplo, y seguridad para todos los Reyes
de la Asia q reconocen a Espana.

En consequencia de la Justicia, y merced, prometia restituir las fuerzas
de Ternate, y de los otros Reynos suyos, q estaban agenados, y vol
veran a su antiguo vasallage, como lo avian prometido al Capitan
Pereyra de la Gata, y mis otras sus razones, con tan notable di
ferencia, q se conocieron efectos de real, y humilde agradecimiento
asi en las occasiones del servicio de su Magestad y seguridad de las
plazas, como en utilidad de las otras provincias de otros Reyes
vecinos, tambien vasallos, por la parte de Malaca, por la de Phili
pinas, y adiacentes; la restitucion de los templos, y religion Xpana,
y mucho mas, de lo q se concertó con Pereyra.

Oyda de el Rey, su peticion, como si ignorara, q no merecian los
Ternates la satisfaccion, q pedian; por averse tomado ellos tan grande
q ejecucion los limites, y el ejemplo de toda venganza, se mandaba
responder, q se buscaran los complices de aquel hecho, pues se
averiguo, q era ya muerto el principal author, y q ninguno
quedaria sin castigo, como le obligaba ejemplo. si viviera el Serenissimo
Rey D. Sebastian que Cachil Babu se dispusiere a restituir
todas las cosas en su antiguo estado, si queria gozar del generoso
agrado, con q contaba su corona, se remitian las cosas passadas
Gracia, con q contaba su corona, se remitian las cosas passadas.

tubo Naque algunas audiencias privadas, y algunos
ministros de estado practicaron con el, atentos a saber por su
medio la disposicion, en q avian quedado los animos de la Metro
poli.

partio el embajador, no muy satisfecho de la respuesta q
llevaba. pero mucho antes q llegasse a la presencia de su Rey, mu
rio el cachil Babu. ay fama q murio entre Reyes de una de sus

© Biblioteca Nacional de España

muscas con hugnos y lechos.
Las religiones de el nombre xpano. y en sus Reynos quedaban, se adelantaron
un poco, y si en la revolucion de su muerte, sonaran nuevas armas
pudiera ser. y se vbiera conseguido la victoria, pero ademas de su
muerte cachil Boha, y le avia embiado a Malaca con la embajada
alli en su lugar otro de tan diferente pecho. y no solo no cons
pensaba restituir las fuerzas a los Portugueses, sino bovar la obedien
cia y el nombre. y avia procurado Malaca, como no vienen gustosos
y los Javos. los de Achem, y Borneo, no admitiesen en su tierra
el Dominio Español.
y para la execucion de el intento de el Rey, se conferiran con la nu
ju inglesa, de la qual, y de las otras Septentrionales, alli tenen
tra la isla. como leguas de ella estaba sobre las Armadas, un
navio de inglaterra, esperando oportunidad y venian en bonicerias
de Jugicieron en el Puerto, y como siguieran en bondad, sabiendo
entiendo, y fueron bien recibidos de el Ternate, con cuya lengua
asentaron sabiendo cada justad, y en ella dejaron ministros, los que
con nombre de Comercio, quedaron muy Señores, y los naturales, igual
heronte para recibir el clavo, contra rescates, y tuvieron, y en su
ajuste, embiaron sus naos cargadas de el, generos de el Malaca y
Ocidente y con Reyes.
Salieron con estos navios embajadores con instrucciones, y cartas para la Reyna
Isabel, y el Remisipe de Arante, con un presente, conforme a cada uno de
mas preciosos Reyes de la India. iban encargados, y que hiciesen Liga
a aquella Reyna de Vizcaya, para continuar el comercio, y al principe la
amistad. y se vio puesto el fruto de las embajadas, y a los navios ingle
ses seguentaban la vida, facilitando el pasaje, y proponiendo que
dos de Flandes, y Francia, con el qual se animaron todos a seguir
de su Patria, y abundan thesoros en las aguas.
no se tenian esperanzas de restituirse la Ygleda, pero aviendo
encubierto la persecucion, avia traydo aquellos dos a su Reyno, gran
numero de Sallos, Profetas, Rabes, y Rezas, todos ministros, y Sacer
de Mahoma, para ahogar la Fe, y sabiendo por sus Espias, y en los Pa
pues se divulgaba, y por aquella parte la tenian guerra, y en España
prendio el Rey, y de la union de las dos Coronas, resultaron unidos
poder, y armas de entrambas para el castigo de las desobediencias
Tiranos, ninguna amistad tengo, ni hebo en poco al mas flaco en
migo, y assi para el fin apuesto, conzedio los pedaces, y Colonias de
naciones de Europa, y se ligo con los idolatras, y Mahometanos, y
aborrecen a España.

Cap 4 Continuanse los sucesos de el Maluco entre el
de Cachil Xaxi Rey de Ternate y Cachil Acta Rey de Tidore

A

Sucedio a Cachil Baba Rey de Ternate su hermano illegitimo. llamase
Cachil Xaxi Deni. Blanca xa. anny debiera ser preferido Cachil Ma
ruza, por su hijo de la Reyna Putay. Luego conviado con la paz a Rey
Vejnos. con esta seguridad salio el Rey de Tidore Cachil Gaba fue
recibido en una de las mayores plazas de Ternate, con regocijo publico
y acompañado a una altamina en Ternate, fabricada para huesped,
adornada igual al Sagradario. y tambien para celebrar alcenes, y dar
audiencias a sus vasallos. acabadas las cortesias, quando el Tidore
estaba mas descuidado, oyendo los Soldados ternatas de la guarda, la
tena, y su Rey, les tomandada, mirando mano a sus campilanes, sin
dar lugar al huesped para dar voces, acometieron a el, y le hicie
ron pedazos, siendo por cuyo medio lo arrimado los Ternatas el
Sagrado, contra el Bautismo, y Religion de cristianos.
Revolvio luego la fuerza contra su familia, y los Cerados, que
no pudieron huyr a Tidore, quedaron en Ternate, prefiriendo a mu
chos, segun dio lugar la inhumanidad.
Un caudillo aconsejo a cachil Xaxi con rigores, muy prospe
ro sucesos, luego las invasiones, y expedicion por dos partes, y quando
imposibilitaba, y los vasallos reconocieron dueño, y sujetaron las alas
particularmente los Sugetos muy eminentes de ellos, y se tomen
do tio de tanta authoridad, sobre justa, y universal conviccion
ra, y vieron la union, y con el sobrino avian conseguido, y
ponderando su valor, los trubo, y llego con las alabanzas, para
que no conociesen el profundo secreto, y en ellos encubierto, dueño
dolos, para y conservarlos lugares artificiosos alas sochiesgos
nes, y el por su persona prosiguio la guerra contra los Tidores.
Ya en Tidore avian alzado por Rey un hermano de el mu
erto, el qual aunque gobierno con valor, y estubo unido con los
Portugueses, y quito el Ternate algunos lugares suyos. vevio
pocos años, y en ellos, casio a cachil Mole, y era nono, quando
sucesion a su Padre.
Casio en Cachil Mole, con el tiempo la venganza de la infame
no apartaba estos deseos de su memoria, como cean sus platicas.
alta y llego a poseerla en execucion, y en el tanto, y llegaba el
Rey nuevo de Tidore, con ayuda de los Españoles de su fortaleza y
se apercibio para defenderse, y acometer, y todos unanimes quedan

© Biblioteca Nacional de España

Lazaro dela india, adonde tenian entendido, q para rebelarse
al Ternate, era forçoso sustentar a Tidore. mostraban en el intento
q llegaba grande estruyzo, pues con enfermos, aggenos, y caramos
q Durmantes, se defendian de el q con abundancia de ambas cosas
les combatia.
Avia ido para el socorro dela india Hector Brito en un
galeon, y como se supiese en Tidore, q por tempestad estaba
detenido en la costa de Borneo, armo el Rey quatro
Caracoas, y salio a recibirle. pero los vientos contrarios le
volvieron a su tierra.
El Rey de Ternate veyaba su enemigo, no pudiendo lograr la ocasion, ni lasso a las manos, combatiose con la gente q pudieron
Sebua, nuevo caracoa, saliole al paso, y combatio con el, rotaron
animo en los Tidores para la defensa, trayose guerra naval, y
aunq el de Tidore peleo animosamente el Rey de Tidore, muriose
y los suyos, o muertos, o mal heridos.
Entre tanto este suceso alos indios, y Portugueses igualmente
q todos le tenian amor, y por esto juntaron las religiones de el
Terrazo, y todos los mas fuertes q pudieron, y se ofrecieron a cada
Alcayen, hermano de el Rey muerto, mozo de grandes esperanzas, q
lo agradeyo, y mostro tan buena voluntad, q confirmo las voluntades
y confirmo la fidelidad delos subditos, previniose con valor, y co
pondieron al asyrio. como se vera en el capitulo siguiente.

Rompese el vencedor no volvio luego a Ternate: antes dio la vuelta por
las de su enemigo, y en cada una prometio, q le jurasen obediencia
mostrandoles su Rey muerto, cuya vista dependia de su voluntad.
Pero los pueblos Tidores, aprovechados de todo lo que pasaro, como le
negaron, q podian sin peligro perseverar en su abominamiento, no
se rendieron, ni ruegos, ni amenazas, antes le despidieron con
su acostumbrada sagacidad, y demostraciones de amor a su Rey
viendo el Ternate, q con la ostentacion de la victoria, y con el espectaculo
de el Rey cautivo, poco efecto dio vela a Ternate. Es
las cuentas, especialmente en la de el Rey. Sobre las horas cortadas
cabezas, eran clavadas las cabezas delos Tydores, q murieron en la
Fuerza, fueron recibido con toda demostracion de alegria. no quiso hacer
persona de el Rey muerto desfortaleza alguna, y honrolo en casa
una casa fuerte, y le puso guarda de gilolos bien armados. acudieron

Tidore muchos de rigor, otros de benignidad, pero como todos la
buen su inclinacion, esperaban el ultimo dia de el Rey cautivo.
aunq tambien huyeron, q por respeto de su hermana la infanta
de Tidore, templaria su venganza.
Llego a Tidore el galeon de Hector Brito, q se avia ido a
buscar, mas no por esto se mejoro de estado, bien q los de
el fuerte se animaron alas esperanzas, y creyeron, q se mo
veria el Ternate a escuchar algunos pacetos, aunq salieron
vanas sus esperanzas.
mas lo q no pudieron las armas, ni las intelligencias, acabo
la ofrenda de un animo amante. La infanta Quitarea
hermana de el Rey muerto, la apaciguo, q de su hermano
el buen sugeto, estaba pacato, de q era amado de el Rey de
Bacham, de el de Siam, mozo, y valeroso, y de el de Ternate
su enemigo, y de otros principales sangajes de su Reyno.
Tudor suyos, todos los quales sabia ella q en competencia
publica la vencerian. Sabia dichamente mantenerlos en
esperanzas, q no obligan, aguarden la da, y animan, aguarden las
Ramos publico, q no se avia de casar, sino con quien pudiese
en libertad al Rey su hermano, y si lo tuviese vivo, o muerto.
esto segundo prestaria a sus intentos, movio la primera a todos
sus apasionados, aunq era pacato, q el avia nombrado ella
a si misma, por premio dela empresa, nacio de la afrenta, q tenia a Rey
Rey de Acuna, caballero Portugues, capitan mayor en la Fortaleza de Tidore,
dor q creyo, q el intentaria la libertad de el Rey, y q de el suceso na
ceria su ruina para q se casaren, aunq muchos sospechaban, q ya con
cursaran igualmente deseo, y obligacion, por q ademas dela buena voluntad
q se tenian, se sabia q en casa de Quichana gran Senora, y tia de Quitarea
Sayna, passo a prometer la infanta, q escribiria a la Reyna de los Españoles para
casarse con el
El Rey de Ternate ala voz dela promesa, ofrecio dar ala infanta hobre
el hermano, alguna remision tubo en agenos la offerta, de q resulto el
doblar las prisiones al Rey de Tidore, y humillar su persona con una
pesada cadena, y estar mas attento, q antes ala custodia de el preso.
Cachil Salama, vasallo suyo, y deudo propinquo, de esfuerzo bien
probado en las guerras, amaba a Quitarea sobre todas, y escuchaba los
Rumores dela satisfaccion dela empresa, y con recato, y cuidado Si
lencio, armo una noche, un barco, o barco, y se puso en el con otros
cinco Tidores de confianza, alevantio por sotavento el estrecho, y fuego
en Ternate, quedo el barco bien dispuesto en la orilla, passo ala ciudad, mes
close en la turba de los guardas, y fue ala mayor poblacion, q llaman
Limathao, y puso fuego a una casa, q prendio de modo, q amenazaba
toda el reyna, mientras acudia la gente al remedio, volvio Salama
Tidore

© Biblioteca Nacional de España

al Baxel, y passó ala otra parte de el Puente, donde comenzó a tocar el arma para q̃ se duplicasse la Guarnicion. Luego vino ala Tienda, y dio orden a los suyos, para que le siguiesen al Lugar. Allí la prision de el Rey casi desamparada por acudir todos al socorro de el castigo, q̃ se quemaba entre aquellas Llamas, quebrantando puertas, asta el aposento de el Puesto, q̃ no creyendo lo q̃ especialmente tocaba, le preguntó, como avia llegado alli, y si se avia puesto la fuerza de Tedore? Salama le respondió, q̃ abreviasse, y se saliesse con el, q̃ despues Responderia: y q̃ abreviasse, porq̃ solo le buscaba, le cortaria la Cabeça. Llegaron los compañeros, y todos salieron de la Casa afuera de sus armas, mostrando alos q̃ se oppusiesen con su esfuerzo, y favor de la Suerte, llegaron al Baxel y se entregaron al remo. Fueron les siguiendo los Fieles, aun q̃ tarde, y finalmente entró el Rey en Tedore.

Atodo la voz de su llegada, sonaron los instrumentos de universal alegria, todos ponian a Salama en el Cielo. Llamaban le Libertador de el Rey, y de el Reyno. solo Quisaura se afligia de el suceso, porq̃ la promesa de su casamiento, que era absoluta al Libertador de el Rey, se dexaba solo a Salama imitaba, y el Rey le favorecia obligado. mas Quisaura lo dilataba con apparentes escusas. de seaba quedarse al mismo Rey dueño, para avergonzarle, o obligarle con la Lealtad manifestar su sentimiento en casa de Latra, y solicitaba la muerte de Salama.

Era medianero de esta conversacion Roque Pinero, soldado de el capitan mayor, soldado de opinion, y como Quisaura le hasse su pensamiento con Astucia manosa mente Latro a entender, q̃ su tio, estaba lento, como antes, y q̃ por lo avia estado en la occasion pasada, lo estaria en la siguiente. q̃ si podria acabar consigo, reconocer la ingratitud de Rey dueño y poncale a el en su lugar, q̃ no solamente daria la muerte a Salama, sino a su tio. y q̃ por su de cuido no avia manifestado quan puro estaba de su bellesa, pues q̃ ya se allaba obligado. fue escuchado Pinero, y si Rolo mandaron dar la muerte a su tio luego, q̃ no quedaba en el animo de la infanta en el lugar q̃ antes

Salama no seaba en sus pretensiones, y de la tiranda entró en sospechas, y inferio la verdad, y tubo atrevimiento, para acontasse en el aposento donde dormia Quisaura, trazandole con su camarera, y en el silencio de la noche, vendrá su

fuerza a la fuerza superior, se le presentó subitamente, altiva la infanta, pues discurrido, y se dispuso, para defenderse de qualquier violencia, amenazole, q̃ daria voces, quexose con lagrimas. la mentó la prision de su opinion, y dejen. q̃ como cercenan su fuerza los q̃ le vieron entrar, o vieron salir?

Salama atodo esto humilde, y de rodillas, la assegurò de su designio, q̃ no era mas q̃ acordarla de su obligacion. y q̃ sabia conducir, q̃ avia sesca su esposa; de poca consideracion era el ser Uxito. que mayor detrimento padecia su fama, viendolo dos, q̃ dilataba el casamiento. y q̃ para q̃ se satisfaziesse de su vo luntad, se saldria, con la obediencia q̃ siempre avia preseruado. y asi se salió luego, abrazado con agradecimientos, y esperanzas. y la libró de su temor.

Quedó tan pagada de esta tan loxa accion; q̃ comenzando a apontarla en su animo, labró tanto, q̃ quedó puntuada de Salama, de manera, q̃ casaria con el, aunq̃ no ubiesse la promesa de la libertad de su hermano.

Pinero, q̃ ya estaba empeñado, en dar la muerte a su tio, por lo q̃ en su phantasia avia machinado. vesin un dia a Palacio, adorar a Quisaura la ruerba, como ya la muerte de su tio, por su causa estaba executada. fue a tiempo q̃ Salama llegaba a ver a la infanta, y tocando a Pinero, q̃ Salia de los aposentos de ella, metio mano a su campilan, y aunq̃ Pinero pelió, como valiente, y amante, Salama en quien tambien concurrian las mismas calidades, y le sobra ba la de los zelos. le abrió de un golpe la cabeça, y cayó muerto Pinero de la herida. Luego entró, donde estaba Quisaura, y la persuadió, que se saliesse con el, y dexando el palacio lleno de voces, se embarcaron. despues se casaron, con grazia de el Rey, y de el Reyno

Los Portugueses sintieron esta tragedia, como suyo publico. y el Rey quedó tan indignado, q̃ aviendole muerto uno de ellos a caso un caballo, que apreciaba mucho, le ahorcó, sin q̃ valiesen satisfacciones.

De esto nació general favor a cachil Mole, en tanto grado, q̃ confes Cachil Coto, mayor, y su Madre Pintos, razones de q̃ era amigos de el Rey de Fernando, y q̃ conservaba de conservar con el, tubo mayor desgracia, q̃ le ayudó a la funcion de Tedore, como veremos.

a Cachil Mole

Bajó poco el Rey de Tedore capitaneando, de su libertad. enfermó en un combate. Creyeron algunos, q̃ le avian dado veneno dentro.

© Biblioteca Nacional de España

porq̃ era templado en las comidas. y la epilepsia q̃ le acometia
y los accidentes apoplecticos. q̃ padecio no pareçia contrariar
a su templança. bolvio de aquel primer desmayo. pero el vigor
se le fue consumiendo. y poco a poco, llegó al termino de la vida.

Valiente de sugetar Cachil Cota. pero fue sospechosa su in
telligencia. con Ternate. y con tan declarado favor, acudieron
todos a cachil Mole, su hermano. ni aun enduda estaba por
esta su sugecion. acordabasele amenudo la desdichada muerte
de su Padre. y como esta rabia de la vengança podria sea ocasion
de su Ruina. y como esta rabia de la vengança podria sea ocasion
mento, para la restauracion de Ternate, en muriendo el hi
que fue a 22 de abril de 1599. entrò en su Palacio, el capi
mayor Ruy gonçalez de Segueira. y con los aires. y auxilio
ytrò de Portugal. pudo hazer jurar por Rey a Cachil
Mole constantissimo amigo de Portugeses, y en aquel grado
enemigo de Ternates. embio luego esta nueva a Manila
con el capitan Palma. y con ella se dèo guerra de el Maluco
(el gobernador D. Francisco Tello) de sus vecinos. y partidarios
y como desde el año 1585. en los Olanteses tentaron apo
marse. no avian jesado de hacer Sectarios y capitanes y Piratas
q̃ hazian grandes daños en espiritual, y temporal.

Cap. 5 Como el Rey de Ternate quiso entregarse
ala obediencia de el Rey de España, y la causa
y no tubo efecto.

nunca en Ternate vivieron honradamente de el ojo. envidiandose
antiguos a el, obvieron las emulaciones de el Rey con sus
ios. de los quales sacò la fortuna tal ocasion, q̃ si ella no la tuvie
ra, aprovechara a nuestros designios. era cachil Mandaxa
de los hijos de el Rey Acaro el mas noble por ancianidad
de Reyna Portuez. quisiera el Rey q̃ se casara con el Rey su
pero desagradole una ossadia. q̃ no pude reprimir entre
Politicos. amaba Mandaxa a Silola. su sobrina. hasta
de el Rey su hermano. no cessaba de la con cesacion
de el tio. a Silola el Rey andaba ablando ultrados. y
aunq̃ tubo satisfacion de ellos. le aborrecio demodo, que
le privò de la sucesion. Reynò el sobrino illegitimo.
contradiciendolo todos los tios. y cavilando de conspirar
contra el. y matarle. pero el Rey atento supo contraminar
la traza. llamò a Madraxa. y suplicando la no hiciese pesadumbre
de dar quanto desseaba assentar los negocios como segura pos
q̃ juzgaba q̃ la podia dar la infanta Silola. y q̃ donde avia
tanta conformidad de voluntades, lo demas era facil. mas que
para casarse con ella, reparasse q̃ la tenia prometida el Rey
de Tidore. aquien no desseaba aumentar causas de mayores
guerras, ni que por suposado se tubiese aquel barbo sosiego
q̃ gozaban. que pues todo lo q̃ alli se trataba avia de quedar
en los pechos de los dos solos, tomasse su consejo.

Madraxa estaba fuera de si, de aquel contento no esperado.
q̃ como enamorado no previno el engaño de aquella mu
dança de el Rey. agradeçiole la merced. y le suplicò le diese
el consejo, q̃ le ofrecia. dio el Rey le pensado una traza cons
truguetaras satisfecho, y el Rey de Tidore. Ninguesa de mi. para
conseguir ambas cosas. yo guardare el secreto con cuidado una
noche roba la infanta, quedandome ami el decoro. y quando
se reconozca q̃ he sido violencia. y no pueda ser cosa con mayor
communicada. simulare el enojo. y dare satisfacion. porq̃ yo
tò para que sosco los bienes. sino para q̃ sean comunes
a nuestra familia. yo quedare con los buytres de el Reyno. y los
pagaros de el descanso.

Madraxa llorò, esto se alos pies de el sobrino. besolos.
comunico ala infanta las nuevas esperanzas. trazò la hora,
el lugar. los confidentes, para ejecutar el robo. y el dia señalado

© Biblioteca Nacional de España

Bajo la infanta auxilio de donde entre sus naturales rebolvieron
le descubrieron los navios. llegó Madraxa con una Carraca, robó
la infanta, y la llevó aun Lugar fuerte de la tierra.
La fama llevó alos oydos de el Rey de Portugal el hecho, alos
quanto de las quejas de el Rey de Fernate y este Junto
los Magnates de el Reyno. La mayor parte enemigos de
Madraxa. repetia sus quejas, acompañados de las de su
Padre Cachil Baba, pedia consejo, y ayuda para cas-
tigo de tan manifiesta violencia. todos convinieron, cas-
tigo convenia hazer ungian castigo.
embio mensajeros a su lado para q se llegue al Reyno. para
atajar por buenos medios los Sugetos de ella, y de los Princi-
pes Vecinos. Madraxa sabedor, con la seguridad, q tenia
la infanta le pareceria lo contrario, como conocia, que su
hermano no guardaba fee, y muy alos q podian obligarle a
su ambicion de Reynar. pero todo lo atropelló Madraxa. en
tró en la corte, y en Palacio, debajo de el seguro de el Rey.
Besole la mano, y con sevcidad, como Juro fuese sabidor
de el secreto, le dixo, q no sabe, q consejo seguir, en medio
de tan manifiesta insiencia de su gente, y de su Real auxilio.
Luego quitole la vida.
Mandada al principio cuyo era apuesentacion la
sevcidad despues vio q era declarada traycion. quiso de
sender a voces su innocencia. no le dieron lugar, porq
haziendo sentir aun valiente negro. q estaba prevenido
para el caso, le cortó la cabeza. quedó rendido el po
bre infante, sin avia quien le valiese. porq no estaban
en Fernate, sus hermanos Cachil Sulo, y Cachil Sufur. el
Primero gobernador, y capitan de la mar. el 2º no entraron
en mucho tiempo en Fernate, aunq advertidos a ampara
ala infanta muerta. q quedó prenada. de quien nació Cachil
Atmula. q murio de tierna edad.
Supose luego la verdad de el caso con todas sus circunstancias,
comunicaronlo entre si los Cachiles. y todo determino de ir
a imporse al servicio de el Rey Philippo. para lo qual siendo
Duarte Pereyra capitan mayor de Ternate, pasó Sulo, a verse
con el, y con Antonio de Mayor y se le fue primero para el
mismo efecto a Bacham, y porq lo q con la cabeza sevcor
mejor, por la misma Casta, q Sulo escribio este Ternate a Rey
se vea, se pondre aqui.

Cachil Baba, mi hermano, Rey q fue de Ternate, escribio a
Portugal al Rey le hiziese Justicia de un hombre, q le mato
a su Padre, y mrio. con cuya satisfacion tornasse a entregar
la fortaleza de Ternate a su Magestad, de q el estaba apoderado.
y como su Mag.d sucedio en los Reynos de Portugal, respondio
a la carta de mi hermano con cachil Naque, su embajador
pero al tiempo, q llegó, ya mi hermano era fallecido. por cuya
causa, no entregamos luego la fortaleza por averle sucedido un
hijo bastardo, q con favor de el Rey de Tidore le alzaron los
Ternates por Rey, no le pareciendo de derecho. el qual no quiso
cumplir, lo q su Padre avia prometido, y era obligado, ni tomar
mi consejo, ni el de mis hermanos Cachil Madraxa, heredero
derecho de el Reyno, q era q entregase la fortaleza. como
su Padre lo avia prometido alos Portugeses, no por no poderse
defender de ellos, ni de su mag.d; sino por averlo dejado. assi
mandado su Padre, y mi hermano: y no por entenderse nos tomaba
por fuerza de armas, sino por saber de nuestros esta voluntad
q era de servir a su Mag.d, entregandole esta fortaleza. viendo estar
nosotros de esta opinion. acordó de matar a mi hermano,
y tuvo suyo, de derecho heredero de el Reyno, a cuchillados. por
manos de un esclavo. debajo de su palabra. y seguro suyo, y mis-
mo. lo q nos dolio viendo yo la sinrazon. q mi sobrino en esta
asi prometimos
asi, y no quiere cumplir. lo q su p.e yo, y mis hermanos
a su Magestad, he determinado de oy en adelante, hazerme vuestro
vasallo, y servidor de su Mag.d. y por esta me obligo. y juro por
mi fee, como fiel, y no me apartare de ello, con las manos de el p.e
vicario. Antonio Pereyra, de dar todo el favor, y ayuda, ala en
trada de la fortaleza, con mis parientes, y amigos, asta tomar la
posesion de ella el capitan de su Mag.d, o el q adelante fuere, con
los Portugeses, y Castellanos, q en su compañia vbiere. Con tal. q el
capitan, o capitanes, en nombre de su Mag.d, me cumplan lo q Duarte
Pereyra, Cap.n Mayor, me tiene prometido, y firmado de su nombre.
por aviele yo dado otro tal recado: que si levantare por Rey
de Ternate, entendiendo tomar la posesion de la fortaleza por
su Mag.d, assi por pertenecerme por mi Padre, como por el ser
vicio. q hago, y adelante espero hazer a su Mag.d. Porlo q
pido a V.T por merced. y le suplico se parte de su Magestad
acuda con embiar la mayor compañia de soldados. q fuere posible,
y con brevedad, para q esta mi intencion. y voluntad. q tengo de
servir con esto a su Mag.d, tenga el efecto. q espero hazer con

© Biblioteca Nacional de España

mucaty. sin embargo de esta fortaleza bien sostenida como se
avia sabido. la orden, y tiempo, de su gente sera bien guar-
dar, escribia el capt Maior a N.S. Sra en Sidoc, donde
se avia venido para este efecto. de se fortificaran el Vicario Antonio
Ferreyra. y el oydor Antonio de Matos. de como apresuro estas
cosas firmaron por mi. a 23 de Mayo.

Con esta carta vino otra muy larga con grande diligencia quenta
al gobernador muy por extenso este caso. dizele rey por
extenso como el Mandrapa poco antes de su muerte le avia
propuesto lo mismo, de avia sido su ciudadano, que la isla de Ma-
chin seguia la parzialidad contra el Rey, de no puede llevar ya
sus agravios. pressuadiale, de armasse 400 españoles, se avian
llegado de Mexico, y los embiasse para la empressa de Terrate
aparejando voz, de iban para ganar aquellos mares de los Jaua-
nes que temen de el buen suceso, de con esta gente especiales, porque
menos se asseguraran de ingleses, estos pueden, que tener sum
que los Terratos gente apunto. que son quinze fragatas y un
galion se podia acabar la empressa, con de vinieren para que
dar un año con Malaruco, y en su compañia algun numero
de Philipinos gastadores. dize de los navios de los Jauanes que
menores de las fragatas, y andaban en Mar quarenta dol
dados embarcados 6 y 7 meses, y se sustentan un año con 300
fanegas de arroz, que si no supiesse nueva gente en las fragatas
viniesse Juntos, para tener bastimentos de las islas de Borneo, y
de Bacham. que asse de el Rey, tiato de el Rey de Sidoc, y de su
Codapis. de Sancho de Vay conzelos, y diego de Arambura, que
edificaron el fuerte de Sidoc en mal sitio. alaba al Rey de Ba-
cham, y de ello entiendo vive como zopico. y de se bozeza la
infuria de Terrate sin costa de la Real hazienda, mediante la
traza de cachil Pulo.

Respondio el gobernador estas cartas, y quisiera poncello luego
por execucion. pero como vino de tan apaso tiento, y con este medio
se seguro la muerte de cachil Pulo. fue forzoso armaymos
contra Terrate. y atender a conservar las Philippinas, contra
las asechanzas de Japones, y Chinas, de cuyos rebos, y inzendios
no estaban seguras.

No obstante dize el Molin, de Santiago de Vera embio socorro
al Maluco, a cargo de el capitan Sarmiento enfavor de el Capitan
mayor de Sidoc, de conforme con la pretension de tomar a Terra-
nate, de no tubo efecto, ni el año de 85 ni los siguientes
asta el de 90 de gobierno Santiago Ronquillo, aunque se continuaran
los socorros. y lo mismo dize el Dor Moya lib. 4.

en el mes de Mayo de 1584 en cuyo tiempo llegaron siguientes
nuevos socorros para el Maluco, y conquista. de el capitan
mayor de Sidoc pretendia hazer relacion de Terrate
juntos de Manila a ello el capitan Sarmiento, y otra
vez el capitan, y sargento mayor Juan de Alcaraz. de ven
guna de estas jornadas tubo el fin de se pretende.

© Biblioteca Nacional de España

Cap. 6.

Socorro de Gonzalo Ronquillo, gobernador de Manila a Maluco. (1582) sumlo cap de Ardoz sombrera

pag 146.

Ytem dize lib. de la historia general. q Ronquillo tubo aviso de el Rey catholico, q socorriese a diego de Ytamborsu. capn de Ardoz. y por q mirase en sta ocasion q Ulcão el corsario. q Ronquillo de el castillo y multo en la fortaleza de Ardoz municiones y bastimentos. y no supiesse cobrar a Ternate por desconfiadas q estaban

~~Habiendo recibido Libro con dos cartas de la Real Audiencia de la Nueva España en Manila para Don Gonzalo Ronquillo Gobernador de Filipinas y Maluco, y el Rey Don Felipe segundo, y Don Diego de Ytamborsu Capitan de Ardoz para que se hiciesse cargo de el Gobierno de Maluco y Ternate y Ardoz y otras fortalezas de aquellas islas y Reynos y Provincias y Islas de Maluco y Ternate y Ardoz y otras fortalez

amistades, y tenian con ingleses, y vio como se embarcaban y contratan
con seguridad, y aun con imperio, no se le escondia la mucha diferencia
de Españoles Lecaros, y a su tiempo tomarian las armas, y todo lo
necesario, y como esplorador practico era necessario saber sabido
Con do aprisio Gongalo Ronquillo asta 300 Españoles, y mas
de 1500 Philipinos, los pertrechos, y bastimentos, y gente de mar, y en
las navios grandes, y buen numero de otros menores, navego en
Sazon la vuelta de Maluco, iba por general D. Sarmiento, esforzado
y de grande esperiencia, partio con animo, y fuerzas, para derbaratar
a qualquiera enemigo de los Ingleses, y Holandeses, que
avia hecho su mas algunos dias antes merced a Pablo de Lima
de el Cargo de Ternate, Tidore, y Jafanusco de Lima su hermano
no de los viajes al Maluco, en consideracion de sus servicios, y
los de Henrique su P.e era casado Pablo con una Señora Japona
y prin. aunque parienta de el Rey de Tidore, y no lo era. Por
y por esto por estar en Ternate la herencia antigua de los Lugares
guita, Mofaguita, Mofaguita, Bavate, Belecen, Tansuma, Tabar
Maylua, y Somi. y en la isla Machian, a Sabele, Talepas, Talatoxa
Marabolawa, Tabalola, Tagono, Bobaba, y Malopa; y el Ternate le
dispareció de la mayor parte de ellos. y se Alzo con Tidore, con todos
Satisfaciendo de despojado, pasó a Manila, donde trató con el gobernador
el modo para facilitar la conquista, quando estaba tratando de
de poncela con ocasion, aprovecho su consejo, y le daba como en
causa propia, por y demas de la herencia, y el Ternate se insuperbe
ciera cobrar la isla de Mantal, y fue de sus abuelos.

authorizose tambien la Jornada con la presencia de D. Gonzalo
Sobrino de el gobernador, y para mar y tierra llevaba igual autoridad
dad con Sarmiento.
si alguna falta avia, creyeron, y con el valor de los Soldados, con
la ligereza de el barcos; con el descuido de el enemigo, se supuso
facilmente. solo obstaba a esta esperanza, la decision de el gobierno
no navegaseis con tiempo contrario: mas no le tubieron tan favo
rable, y pudiesen surgir dentro de Ternate, como tenian
necesario para prevenir al enemigo de su propia vigilancia. fue apo
rar en Motetal, y arrita de los delaticeos pelos con algunos
Sangues contrarios, vendados, y puso en libertad a los Japones
que alli con ellos. y como Pablo de Lima sabia las conveniencias
y la isla no tenian las fuerzas, y eran menester, para defenderse
contra una armada, facilmente se rindes, siendo assaltada por los
Lados. Alegaron los naturales con zamos de palmas, y sidras

dallos, en señal de paz, y pidiendo perdon, ambas cosas consiguieron
y por diversos a Pablo de Lima, aunque el embarcarse con este dominio
fue de grande utilidad, por que de alli a pocos dias, huyó alla de si
lada toda la gente, teniendose por mas segura en Ternate; o para
socorrer al enemigo, aqui en cera forzoso passar la guerra a aquella
isla, como sucedio

Sarmiento refugio en esta isla los navios, y sin perdida de un
soldado, usando con la premeda victoria, llegó a Talangame, pasan
do, por entre las caracoas enemigas, armadas, numerosas, navale.
el Sultan, y el Rey, particularmente el valeroso congundegido con
nuestra artillería, y llamado despues Cachil Tulo, por el uso de el Rey,
quien edificó, especulan muchos antes, y amenazaban qualquier
gran suceso. nuestra gente salto por aquella parte, cuya desem
barcacion resistian los Ternates: pero la noche atajó la batalla, y re
tirandose cada parte al seguro, se acabó desacar, y plantar, muy
cerca artillería, en el sitio, y forma, que aconsejó Pablo de Lima.

El Rey de Tidore deseaba unirse a nuestro Campo, como por algunos
efectos se avia mostrado, y por sus promesas, al al fiero Dueño de
lo avia ofrecido: pero dudaba de la fortuna de los Castellanos, como se
su rubieza largas experiencias de ella, ya le persuadia la ocasion,
ya le obligaba la fidelidad, pues con todo esto se detubo, y se vino
al sugeto la duda de este Rey.

Sarmiento, asseguada la artillería, y bien atrincherado, avendo
cogido algunos cautivos, de quien supo los bastimentos, y ar
mas de los Sitiados, los comenzó a apretar, y a batir con furia,
aunque no desanimados, por que respondian con de nuedo. fue necesa
rio ocupar los lugares eminentes, desde los quales, como de Padras
tos, y despues se han acusado, fatigaban los nuestros al enemigo, y si
hubiera avido en esto alguna perseverancia, bastaran para acabar la
guerra. Pero las enfermedades de nuestro campo fuerzon tales, que
no les dió mejor medicina, que la de desarle, retirandose para me
jor tiempo. de Tydore no se esperaba socorro de consideracion. los
amigos estaban tibios, y todo lo demas flaco. el Cielo sabe las temas
causas, y sin duda debo algunas eficaces, pues en efecto se levantó el
campo, y se embarcó la vuelta de Manila, sin aver obrado efectos de
mas provecho, que acrecentar la confianza al enemigo.

Vea como la cosa a sucedido

© Biblioteca Nacional de España

Cap.º Socorro a Malaca por Santiago de Vera

Antonio de Haceua hizo al Sr. Santiago de Vera, q era el oydor mas antiguo, tomase el gobierno de Manila, el qual lo dexo tambien a los Portugueses de Tidore y a ruego q. quisiesen se empendiesse la conquista de Ternate, no sirvio, porq no estaban los Portugueses las ayudas q prometian.

Pasaron Portugueses a Malaca. Santiago de Vera las Philipinas. Hizo gobierno por q. Santiago de Vera las Philipinas, q con particular orden, vino contra Ternate, donde los ingleses ya de alli adelante tenian concerta seguridad, tenian assentadas tratos todas las regiones, sino q. de otros Pasos, y las cazas mas de 2500 Moros de Meca predicaban su abominacion. no temian de Portugal todo el reyno, causaban los Castellanos q. de nuevo se alzaban empezados contra venganza. Sabia el Ternate q. Tarmeten to, y Ronguello la vbieran hecho, sino q. estorbaran las contiendas.

quando en Tidore se supo la nueva prevencion, passo la voz q. los Reyes de Ternate. Vino luego aquel Rey a sus vasallos particularmente a los de Machian, y Homa, los quales por la aguella vista tan poblados, acudieron en gran numero encomendaron mayor el numero que no pudiendo el Rey q. se armassen mas q. las que el pidio, no pudiendo encubrir el temor, dejo de vetasser las islas, por estar las fuerzas llenas de xpanos, y ser tan agestivos los tributos q. les tenia impuestos.

Santiago de Vera hizo general al capitan Juan Mazorrego, a quien no faltaba prudencia, como ni a los soldados valor ni la armada municiones, ni artilleria. Pablo de Lima sirvio para lo uno, y para lo otro. pero ya lo causase natural ambicion, o desconfianza por otro accidente, estaban tan desunidos q. antes de salir de Manila, vbo pronosticos desconfados.

Dieron vela fabricablemente, y passaron los mayores peligros de el mar. y quando se juzgaron seguros, revolvieron todos los elementos contra la armada quitoles la Ley, y el tino. quebrantó las cambras cazones, y vndo la mas importante, donde se quedo toda la gente. da el galeon llamado S.ta Helena q. llevaba las piezas para batir la fortaleza, y otras muchas municiones, y apparatos.

Con todo esto pusieron, y el Rey de Bacham les acudio con la gente. q. tenia levantada, abitido de franquear el mar de algunos enemigos. y como quando barrigado, llorava el servicio q. avia hecho de la gloriosa confession de nuestra fe. por avera sido oppimido, y quemada profanada.

Sosegose el tiempo alla vista de Ternate. sus cazadores no dieron a aguardar, y se recogieron a los primeros tiros. q. lo podian hazer sin recibir daño. Por esto aconsejaban los dos Reyes. el de Tidore, y el de Bacham, y Pablo de Lima, q. assaltassen por diversas partes. y de la mas opinion fue fernando Boto Machado, Capitan de un galeon. Pero el general, rezelandose de el primero, por la amistad, y de el segundo por la amistad, q. avia contraydo con el Rey de Tidore, de quien tenia menos

© Biblioteca Nacional de España

satisfaction, no quiso conformarse con su consejo dando por causa que no convenia enfaldguesca las fuerzas, con desunirlos, mas q. la tomaron. pero pasaro a la fortaleza pero como alos sacados no solo se con dia el estado de nuestro campo; ni tuvo efetto de resistir valerosamente, ni de levantar algarada, y esta dela Bateria debil.

Pero los nuestros, q. estaban poco gustosos, por las tempestades, vengaron bien su rabia contra los Janos. preziabanse estos de salir a escaramuzar, diuididos, y señalados con las armas, y en el socorro el seguaron. trataros tan mal la fuerza Esponiola, q. acudieron con dificultad ala guerra veneziana: pasaron algunos meses con tratos sin fruto, y si la tierra se asseguraba un trio de Gouberna dores dela fortaleza, con la enseñada de Limathaos; y de alli caminaran abar por las espaldas ala misma fortaleza, como lo deseaban los practicos, fuera de provecho. Pero Morosini remiticondose ala Esperiencia improvisa, se contentó con hazer fuente, por la parte de el mar, algo desviado de el fuerte. Alien q. todavia alcanzaba la artilleria alos nuestros, con notable detrimento, causado de este pelear sito, y obstinado. el qual dio lugar al socorro delos Barbaros, por otros sangricos. q. con pequeño servicio lo podian estorbar reyner soldados. assi lo afirmaban ambos Reyes. cuyo valor en esta occasion, si nuestro general quisiera, bastara para la empresa.

Viendo Morosini, q. ni las armas, ni las platicas eran de provecho, contra los rebeldes, intentó de pasar algunas parte de su gente contra el fuerte. el qual, aunq. en cinco aspero, parecia expugnable, por ser edificado a pieca, una legua de el otro sobre un monte de dificultosa subida. tenia por la parte delicia el monte. por las espaldas una legua, inutil, porq. no guarda la ciudad, q. es abierta. y solo tenia opinion el estar armado ala fortaleza vieja.

de buena gana acudieron los nuestros, y con ella acometieron. y con la misma esperanza los q. le guardaban, y dispusieron su artilleria. con q. impidieron el impeto Esponol.

Los dela otra fuerza, aunq. usaban pocos artificios de fuego. ostaron salir dela rocca. obligados dela necessidad. para mover a los Sabios mente algunos soldados nuestros, pegaron fuego alos Janos; en q. avian navegado gran numero de indios Janos las embarcaciones, que eran vieyas; acudieron, sin q. lo estorbasse la gente q. las guardaba. y vino a ponerse el rocoso en las armas. eran los unos, y los otros, asta tres mill combatientes. los mill trayan arcabuzes. dozientos los manejaban con destreza. los demas no usaban de picas, lanzas, ni otras armas largas: sino delos q. ellos dizen soranas, de pesia mas de una biaya semejantes. alos barbos, y algunas en forma de sacetas, q. traen. con cantos y cuentas. otros de los sus compitanos, y paucos. Muchos cubiertos con sus cotas, y capazetes, comprados delos Portugueses. en mezclandose entre los nuestros, perdieron el orden, y el bien.

Fue este caso de notable estorbo, porq. diuirtieron aun mismo tiempo delos nuestros delos dos disenos de apretar aun tiempo ambos fuertes.

y aun fue necessario pelear astrelos mismos caudillos. Morosini lo q. se estorbaba las occurrencias, y los Esponiolos hizieron tal estrago, q. casi todos los Janos quedaron en el campo. y los delos fuertes no tubieron animo para cargar por las espaldas, aunq. rozaran con alos Indios, y Bachanos con pequeño detrimento.

no alcanzaron esta victoria, sin vertir sangre. pero animaronse a esperar la mas cumplida, con la llegada de el galion de la India, y aquietar, q. con sus fuerzas, restituiria la q. le avia quitado la tomenta.

Llego el galeon a Fidoze, mas bien provisto para la contienda assi de el tanto. q. para la guerra. por esto. y porq. los nuestros estaban heridos. y enfermos, ubo de levantar Morosini el campo y despedir aquellos Reyes. aquien despues embio presentes de cosas de España, algunos caballos, y sedas.

Supose, q. aunq. los Venezianos son sufridores de descomodidades. se allaban tan apretados de tanto, q. los rindiera la hambre, si los nuestros supieran detener algo mas. embarcaronse a vista de el enemigo. el qual salio luego a cozer el campo con alegrias, con musicas, y demonstraciones de victoria.

acudieron alos Portugueses los vuentos de Asia, y de Europa, y particularmente los nuevos amigos ingleses, con quien comunicaron el regozijo de el suceso.

pues q. reconvino el Rey de Fidoze con el de Venezia.

18 Muere Philippo 2º sucede Philippe 3º
cuidado de la conquista y socorros de Maluco
en España con mucha diligencia

Concluyó Philippo 2º las guerras con Francia y Inglaterra con el escarmiento de la Armada Invencible, y se retiró a la vida retirada, para la vida eterna, para allá a 13 de setiembre del 1598. Su sucesor fue su hijo Philippe 3º y en el tiempo que precedió la reducción de las Malucas, y el castigo de la persecución de los fieles, no solo gobernaban aunque mas orgullosos se mostraron los tyranos, y aviendo executado los ministros en tiempo de Philippo 2º, como se avia de executar la empresa, y apresto lo necessario para ella en las islas Philipinas, y se executase, y fomentase en el consejo supremo de las indias, convenia, que el Presidente, y consejeros pusiessen amor y calor en esta materia. mas como pocos interesses suyos, que avian tenido, la tenian por reconvencion, y sobre la ceniza, y los papeles de descargos, y adverimientos pertenecientes a ella estaban olvidados, y assi se dexó algun tiempo esta planta.

Pero la ruina providencial abrió camino, para que un negocio tan de el servicio de Dios, y por tantas consequencias arduo, se hiciesse con nuevo afectos particulares, lo realizasse a la vitoria perfection, pero antes llegó el maluco, y los que en el estan ala ultima afliccion. porque sobrevino al tirano el socorro de los flandes, y al fin, que vino con gran diligencia ba en España creciendo el descuydo. y de esto se valian los flandes, y lo participaban a Ternate, como consta de una carta de Antonio de Silva, original, de un general flandes escrita con la isla de Borneo al Rey de Tidore, con Philippe Biscegos capitan de una nave, en que solo con cinco mil, y le embia muchas varas de diferentes telas finas de flandes. seis balas de vasillas finas con al mezcle, doze frascos de agua rosada, seis arcabuces de amsfort flandes (es una con fection para pelear, que quita, o nubla el uso de la razon) y seis barriles de polvora. tabale guenta de el viaje de Magallanes, tormentas, y tramas de enemigos de la armada de Andres fuertado asta llegar a Malaca, de donde salio de Ternate. intitulaba al Rey, Prencipe Serenissimo, y poderoso Rey del Maluco, Banda, Amboino, y de otras infinitas islas. con que alabaseline con el por el su socorro de llegada al Maluco avia resultado. prometele, que con mayor porfia, que esperaba de olanda a cudrui a Ternate, y se pondria en las fortalezas para expulsar de ellas al comun enemigo el Rey de España, y animabale con esta esperanza, a entretenerse asta entonces. asse

de que hemos asta el tiempo.

Y que aunque en posteriores a este tiempo, dyelo que pasaba en el, y se avia tenido, asta el que escribe

guzabale, q desde el Maluco avia de correr aquellos mares, y extender su imperio asta la China, sin q lo estorbasen Portuguezes, ni Japones. para este designio le pedia q renovasse las amistades con Mindanao, y dicese a entender al Rey de aquellas islas, como era amigo de Olandeses, y con esto facilitasse los precisos, comercios, y amistades, q eran necessarias para sus viajes. que aquello era lo q convenia, sobre todas las cosas, de razones de el estado. despues q estubiesse adelantado, y assegurado, de q ninguna cosa se attendia con mayor tibieza con España, q a obrar, o procurar, q la muchedumbre de sus Provincias conservassen, siguiera algun sombra de union. y por esto debian todas las muy remotas, que se conocian su corona, estimar mucho la tardanza, con que desde España socorren, y delibran. pues q entretanto, que creen, o examinan para creer las nuevas de los sucesos toman las cosas otro estado. y assi ni los consejos, ni las armas Españolas llegan a tiempo. y q la mayor parte de estas cosas, le avia enseñado asu altega la experiencia y del le obligaba a escarbarselas el deseo de sacarle q.

99 El Rey de Siaon vino a Manila y da la obe
diencia al Rey de España el año de 1593.

La isla de Siao está situada entre las Islas Filipinas y
Terrenate, y antes q se unieran las dos coronas avia
encuentros entre Castellanos y portugeses, si
guiendo unos las partes del Rey de Tidore
y otros las de el de Terrenate, y después de unidas
quedaron con la union, y recogiose al de Castilla el año
pasado de la Pacificacion de las Molucas con esta
ocasion guiaran los Reyes gentiles y gozar de los frutos de
el comercio de Manila, y de sus armas y socorros contra
otros Reyes sus enemigos.

avia se revelado el Rey de Terrenate, y cuando de su isla
los Portugeses fomentado de los heresies Europeos, y
pretendia echarles de Tidore, y aun de todo el Archi
pielago Molucco.

El Virrey de la India, q aun no se atrevia de proveer
la Capitania de aquellas plazas, no las socorria, como era
menester, por la distancia tan grande, q ay desde a
Molucco.

Viendose los Capitanes Portugeses apretados de el Moro,
acudian al gobernador de Philippinas por socorro, y de la
corte de España se encargaba sobre el dicho algo, q se avia
hecho los años atras, y avia sido bastante el acudir con
sus armas castellanas, y que conviene notarse en la corte
mando el Rey al gobernador Gomez Perez Dasmariñas,
q llegado, q fuese a su gobierno, tomase muy a su cargo
el socorro, y pacificacion de el Molucco.

no pudo assistir a ella luego q entro en Manila, porq
allo muy atrasada la fortificacion, la qual era necessaria
acabar, antes de embarcarse con otras empressas, y fundar
el campo, y milicia de esta ciudad, q avia de ser la cabeza
y nervio de todo: pues iba previniendo desde lejos las co
sas necessarias para la facion, entre otras pidio al
P. Antonio Sedeno en nombre de su Mag.d q como su
pastor, q era de la compañia en estas partes, le diesse el
hermano Gaiser Gomez coadjutor temporal, para ir al
Molucco, con el Capitan Gregorio Cubillo, agiron con nom
bre, y color de embajada, embiada por Espiria de aquella
tierra, en orden a la jornada, con tanto secreto, q el Sugeto
mayor de la compañia no entendio el fin principal, y primo
en concedir el hermano, por no descontentar al gobernador.

Muerto Cubillo en terrenate haciendo
su obligacion, y va reconociendo la tierra con achaque
de la caza, pasa con un fiero Jabali, de igual herido vino
de la caza,

© Biblioteca Nacional de España

amorio. El hermano, con quien el Gouernador se auia
comunicado, tomo mas alto vuelo, con ayuda de los Pa
dres Portugueses, y estauan repartidos por aquellas Islas
el reconocimto de ellas. Dasta la de Lomborno muy a
su satisfacion y tomadas las noticias conuenientes
dando la vuelta a Manila, se las dio al Gouernor,
igual las hallo como las deseaba para su intento,
assi fue dando calor a las prudentes preuenciones, y pre
uiniendo para la Jornada. Su ayudaua dellos assis
tentes del Pe Antonio Marta Superior de la Com
pañia en las Islas de Maluco.

Salio este Pe para visitar la Isla y Christiandad de
Siao hecha antes por el Pe Pe Mascarenas, y habla
y su Rey D. Geronimo estaua apretado de las am
nazas de los Moros de terrenate, y sin poder valerse
para resistirles. Por lo qual, y para dar la obediencia, y
hacer el debido reconocimto a nuestro Rey, Cuyos subdi
tos ya eran por lo de Portugal, determinaron venir
a Manila.

Parecio le bien al Pe Antonio Marta, y por corresponder
con el Rey, y sus principales, acordo venir en su
compañia con el Pe Antonio Pereyra.

Embarcaronse en el Mes de Mayo, y llegaron a Manila
en 28 de Junio. Estaua ya el Gouernador muy ade
lante en las preuenciones para la Jornada, y gusto la
venida por parecerle importante para el efecto. Hubie
ronse las primeras vistas entre el Rey y el Gouerna
dor con gusto y satisfacion de entrambos. Senalose
para el Juramto y obediencia desde luego dia, y se cele
bro a 16 de Agosto con el aparato y magestad conve
niente. Hallaronse presentes los Padres Marta y Pere
ra, como personas a quien Junto con el Rey auian dado
los Principales de Siao sus poderes y cartas de Cien
cia. Sirvio de interprete el Pe Antonio Pereyra,
y la Conclusion del Acto, fue el Gouernador Gomez Perez
das Marinas, como quien tenia las veces de su Mag.
recibia en su nombre la obediencia, y reconocimiento
de los Siaos con las condiciones, y calidades, q se expresan
en la escritura, las quales prometia cumplir mientras
fuese la Real voluntad, y no mas. Refiere el traslado
el Pe Colin lib. 2. cap. 27.

hecho esto dispuso el Gouernador, q los Siaos, y los
Pes de la Compañia se fuesen a esperar en Ilor

donde se auia Juntado el mayor trozo de la Armada a
orden del Capitan Esteuan Rodriguez de Figueroa, y otro
trozo auia llegado a Zebu el hijo del Gouernador D. Gomez
de las Marinas Caual. del orden de Alcantara, y alli
le esperaron para principio de Nobiembre. Pero llegaron la
nueua de su desgraciado muerte, como se dira adelante.

© Biblioteca Nacional de España

Capto Como Gomez del Rey marinero tubo intento de ir ala conquista de Maluco. y consiguio del y muerte

Año 1530 sucedio en el gobierno de Philippinas Gomez Perez del Rey Marinero. de Santiago de Vera. y despues de muchos costos y daños alli bien, como se dize en su lugar, tomo dela conquista de Ternate. y todo el Maluco. comunicado de Portugueses y Portugueses con personas seculares, y muy estrechamente con el Obispo de Malaca sucedole dela compañia dessy, vna gran grave, y activa, cuya experiencia, y doctrina, avia sido de mucho fruto, en aquellas partes. este le dio notigias, consejos, y memorias para la prision dson. y para la obra. vno delos quales fue el hermano gaspar Gomez Espanol religioso lego dela misma compañia. y muchos costos, y passaron, a vna Carta. y a cambio el Padre maestro de Tedoro, y dege alli. Vuelta Argumento

emprendio y determino hazer esta empresa. seruira vn campo la mas gloriosa para dilatar quanto mente la horca de Dios, y alus trar su nombre con perpetua fama. en ello ganara V S dellas un Reyno amplissimo, y eziquissimo, pues todo este Archipie lago de Maluco, y de Amboino alta Banda. y tendra de largo mas de 130 leguas, y de ancho 30, a vna mera perpetua de clavo, nuez, y mazia. y daza alli mas de provecho cada año solamente en la India 200U cruzados, sin el delas otras islas, y no tienen clavo. y no seran menester gastar nada. pues y la misma tierra lo ofrezca en su minas mente. y lo que es mas. y esto, ga nara V S para Dios, mas de 200U almas. las quales en poco tiempo. despues de sujetado el Reyno, seran Xpanos, sin ran gunas. o poca resistencia. con que tendra V S una antorcha ardi ente en este mundo para alumbrarle. y llevarle al Reyno de el cielo. Tendra tambien a illustrar y perpetuar su nombre con titulo. Tendra tambien a illustrar y perpetuar su nombre con un titulo igual al delos capitanes Romanos. como el de Germanico, Africano. y otros semejantes. Amanera. que V S pretender, para dilatar con esta empresa con otros 200. no es negocio tocante dora. pues alla, como entendemos, no falta gente sufiziente para las cosas dela guerra. Pero, si V S tubiere alguna duda, dos tana Geronimo de Azebedo, para aviar todas las cosas que guerrere se informado. tene entendido bien las fuerzas, y las delos enemigos de estos Malucos. aun que todo vea guerra, que V S juzgare esta guerra por importante, y esperiosa por los muchos conviene tener apercebido, y determinado. no se ha de pelear con

© Biblioteca Nacional de España

Ternate y solos, sino contra los Moros de este Archipielago,
alta asta combatio la fortaleza de Amboino contra Ternate
estan en Ucanula, y esta de Tidore contra el con Ternate. oreo asta
nuevamente aviendo de pelear contra dela ciudad de Banda, y de Leyn
on. todos los moros de estas partes se juntaron el año pasado
y determinaron, q de aqui adelante se hiciesse la guerra contra
Dios ley. y q para que en esto ubiesse mas seguridad, y fuerza
se ofrecieron alos de Bonita por cabeças dela ley, y juraron de no
ser todos asta cinquenta alos Portugueses. assi con esto claro
pasado vinieron los Banduanos con los Ternatos de Ucanula,
a poner sitio ala fortaleza de Amboino. con muchas caracoas
y en la pelea q tubieron con nosotros nos prendieron una
galleota dela dos q trajimos de goa. bien q no sue su valor, sino
nuestro pecado, la causa dela perdida. viose con evidencia, que
quiso Nro Castigar nuestra soberbia. con esto estuvieron tanto tiem
po q se atrevieron despues a cada dia asustar dela fortaleza,
a hazer nuevas tocadas, y pudieron prender los pescadores q
salian cada mañana a su pescado, y vazas algunas caracoas a
la playa. frontero dela fortaleza assentaron una Alleguera, como
en lugar seguro. y de Ternate tubieron gente, y despues dela
misma fortaleza, tiempo de un mes. al cabo de el, salieron
una vez la galeota con otra galeota q quedaba. y hizo huyr
retirandose cada uno a su tierra, apaciguando fama, y amenaças
que tornaria el año siguiente q fue por Octubre, con mayor
armada. y tenemos por cosa sierta, q los Banduanos, dejaron en
Amboino cinquenta delos mas principales, como en rehenes
dela obligacion q avian hecho. esto se sabe tambien por un bom
bre nuestro q huyo de Banda. y desde Amboino lo llevaron con
sus. y tenemos por nuevo, q pusieron, cyatas ala mar 25 con
cosas. y pasada su quaresma, q es alfin de este mes de Junio
avian de salir con ellas, y juntarse con los Seyrus, y los demas
confederados. para tornar otra vez sobre la fortaleza de Amboino.
y si ellos vienen con tanto poder, es chome mucho, q se pierda
la fortaleza. por q la traza delos enemigos, es ir tomando todas
las poblaciones sujetas, y quedando esta sola, no tiene ayuda
vecina. y por esto se abra de rendir. por q Antonio Pereira
de aquella fortaleza, es hombre de valor, y esta bien fortificada
toda vez se consideran estas circunstancias, y algunas muy
ardues. que los enemigos son muchos. y han de venir con
ellos algunos confederados, y dispuestos para qualquiera ocasion
y q en cinco meses continuos, q es asta el presente
hemos, q viene, no puede ser socorrido de ninguna parte.

no podemos dejar de tener zelos, q ha de aver algun gran daño por
dos lados, q no nos garden la fortaleza, esta guerra es peligrosa.
y la mayor. q nunca se ha movido en estas partes, por se una
vasall de todos los Moros, procurando por medio delos Capitanes
confirmada con juramentos solemnes, y publicado asta dos de
sin ley, y con en dulgencia ternata, Calumado) para dejar
murcia con ella. con Banda, Ternate, Amboino y Tidore. no
faltan alegados, capitanes grandes, y de grande authoridad
con los Moros. los quales ponen por delante su ley y la honra
de Mahoma, y con esto acaban lo q quieren con ellos. yo los
tengo experimentados este año, y en esta guerra, q tuvi
mos en Amboino, donde me alle por q en otro tiempo los
Moros se curaban poco de andar navegando. y quando con
tegia morir en la guerra algun principal, luego se re
tiraban por tercado ellos por agua. agora pensen en can
los mas entrar en la mar, sin volver el pie atras. aunq
los Portugueses les mataron 150 hombres, y entre ellos alli capi
mayor dela mar, y otros capitanes delos mayores, q vinieron con su
armada. a escepcion esto tambien, sea esta confusion universal de
todos los Moros contra nosotros y aun q dos, q siempre nos tuvieron
amigos y q nos avian ayudado muchas veces con sus armadas contra
los Ternatos, q son los dela isla de el Buzzo. los quales siendo
llamados de el capitan, para ir de armada con el, como otras veces
se avian hecho, agora no solamente no quisieron ir, mas ni dar
el tributo, ni dejar de embarcar aquienlo llevaban. y esto mismo
hicieron los Tidores, pues siendoles pedido socorro por el
capitan de Amboino, no quisieron acudir, diziendo, q el mismo
cuidado tuviesse su fortaleza. y como sabe el Rey de Tidore dela veni
da de VS por prevencion (y quizas por concepto de su Rey) dejen ya
los Tidores, q no quieren castellanos en otras partes. y con esto nosotros
estamos esperando de donde han de levantar moros, para acabarnos.
y assi toda la tabanza, q hicieron en este negocio, ha dado de mucho
peligro. por q somos inferiores alos Moros, y forzosamente ave
mos de pelear con ellos, pues es por la ley, y por la honra y por
tambien cosas se han hecho nuestros capitales enemigos. de esto en
tendera VS quanto sea necesario su favor, y socorro, y contar
quantos se han de mover las armas, pues todos son generalmente
nuestros enemigos, y confederados contra nosotros. aunq con todo esto sea
pundonoroso contra principes, disimular con los Tidores, para q no se
pierdan con los Ternatos, y hagan la guerra mas cumplida, y dis
faltosa. lo demas no lo trato en particular, como lo siento, porq

lo dejo todo a Geronimo de Argebedo, q informara muy bien
Mgsta Magnma se asseguro, q V.J tiene una grande conquista en las
manos, y consiste en V.J, Ed. la diligencia, y fuerzas para subirla
con facilidad, pues viene a vengar las injurias, q estos Barbaros Schismaticos
y Hereges en Ste dei a dios, y a sus Santos. pues sabemos, q los Turcos
beben toda via en los Calices Sagrados, y usan de ellos patenas, para
y recibir en ellos, como en Salvilles profanos, y de los Ornamentos de
los altares hacen vestidos, y adornan con ellos sus casas. y los Barbaros
hacen los mas precios de la Sangre de mas de tres mill fieles, que
en diversos tiempos mataron alrededor en sus puertos, adonde
acudieron para sus contratapsiones con ellos. y en la costa, o orilla
nada de el mar corren arroyos de sangre portugesa, y castellana. V.J viene para dilatar la fee catholica. y porq mejor entienda lo q en razon de esto dize Geronimo de Argebedo, se entiende
con el un dilatado estado el Rey de Piedras, assi de Maluco, como
de Amboino, y Banda. Al el vera V.J el extendido Reyno, q
perdemos, pudiendo lo tener a poca costa. ~~[illegible]~~ Solo esta, q V.J venga, con
la brevedad posible. porq el peligro mayor es de la tardanza. que
llegando aca, allara capitanes valerosos, q le ayudaran con armas
y consejo. entre ellos esta Sancho de Vasconcelos, q fue capitan
de Amboino, y ha pelleado muchas veces con estos infieles, y alcanzado
de ellos victorias senaladas. tambien esta aqui Jorge de Costa, capitan
mayor de Malaca, y de las mas partes de el Sur, hombre experimentado en la guerra. allara en Tidore, y en Amboino, soldados va
lientes, y no faltara de q pagarles, pues para todo bastaran las
riquezas de la tierra. y para hazerles de oro, piedras, y otras riquezas
despojos, allara muchos frutos de armas. los Religiosos ofrecen
cada dia sacrificios, y continuaremos en ellos fervorosa mente, y aunq
lo podria impedir la indignidad de los ministros, esperamos q
han de ser de provecho.

Rejuvenecido el gobernador esta carta, y con ella, y con lo q muy largamente trato con Geronimo de Argebedo, a cabo de poco tiempo de esta
obra, q tanto convenia al servicio de la Republica y Iglesia, q en
aquellas partes estaba defraudada. y a mucho antes avia consultado con Gaspar Gomez, y por su medio, y de otras personas de
experiencia, tenia tan sabidos el gobernador, los Reynos, y mas
los tiempos, y los peligros de la empresa, q no fue muy necesario
el Mapa de el P. Martin despacho a Gaspar Gomez, por hombre
diligente, y secreto. confiole su designio por allarle acreditado por
diversos Padres graves de aquella Religion. dio particulares
Reuchtos, con los quales, y con su experiencia, pagando por el
Rechiguelas, supo hacerse capaz de lo q convenia. Ofrecimos por
Rijanate, Ildoze, y Ministranos, en ambos Sexos, y aprovechando
la punta de Malaca, lugar q no explorasse a la vista.

El año de 1593, viendose el gobernador Mtra, con lo q legaron bastante
para su intento, recivido proyecto antes con gran secreto, q anadie lo
avia declarado, se manifesto ~~aprisa~~, y puso apunto para salir expedido

juntando mas de 900 españoles, y 200 velas, entre galeras
galeotas, y fragatas, y otras embarcaciones, dejando las bolas de las velas, y
de Manila con alguna gente, aunq no la necesaria, a cargo de Diego
Ronquillo, su Maestre de campo, en lo de la guerra, y en lo de gobierno
y justicia, de el Lcdo Fr de Rojas. y aviendo embiado adelante asu
Hijo D. Luis de las maniobras, en todo lo tocante de la armada, con cargo
de su teniente de Capn general de las provincias de Filipinas, donde avia
de salir. El gobernador quedo en Manila despachandose, y armo
una galeota de veynte y ocho bancos para su embarcacion, tri
pulada de buenos bogas chinos al sueldo, q por mas adelantados,
no solos convenia abarcar, y defender, crzz llevaban algunos
remos. embarcaronse en ella asta quarenta españoles, y en su
compañia algunas fragatas, y navios menores, q iban embarcados
las personas particulares. hizose de la vela de el puerto de Cavite,
por el mes de octbre del 593, para las provincias de Filipinas, donde
se avia de juntar con la armada, q alli le esperaba, y proseguir
su jornada a Maluco. Iban los capitanes Fr de Chaves por largo
mayor, D. Juan de Zamudio, Fr de Rojas, Gonzalez
de Vellejes, el secretario de gobierno Gaspar de
Ajevedo. el Pe Fr Juan de Ordoñez, de la orden
de S Agustin, iba en la galera de el gobernador.

* el Pe Raymundo de Freitas Lcdo. | no hizo el la Jornada por su persona, pues tenia un hijo, y muchos capitanes, a quien encargarla. no lo quiso de parecer

Dia 12 de Xbre navegaron por la tarde, aviendo llegado
el segundo dia de esta navegacion por la tarde, a vista de
la isla de Caza, veynte leguas de Manila junto a la
costa de la ribera de Luzon, donde dizen la punta de el Agafe.
con alguna viento por la proa, la galera hizo sirenga para
llegar a esta punta con los remos. y porq no pudo passar adelante, esta
que el viento se aplacasse, surgio, y hizo tienta, y se quedo alli, aguar
noche. algunas embarcaciones, q en su seguimiento iban, se alle
taron mas aticera, a vista de la galera, y alli la aguardaron.
Entretenose la noche el gobernador, y los q con el iban con
secados, asta tender la prima, jugando con la popa. y despues se
retiro con la camara despejar, se fueron los demas Españoles a
dormir, y puestos al mismo, dejando las guardias ordi
narias en la cosina, y proa, y popa.

Los chinos remeros, q avia tres dias, q estaban de acuerdo, y
tomaron ocasion, q avia tres dias, q estaban de acuerdo. y
Conjiento de alzarse con la galera, quando tubieren mejor occasion
para apoderarse de bugar en esta Jornada, y por codicia de el
dinero, Joyas, y otras cosas de valor, q iban embarcados, pareciendole
no podia la q se ofrecia, teniendo hecha provision de candelas,
y camisas blancas para vestirse, y hazer a algunos cabezas para
la execucion la posicion por obra aquella misma noche al quarto
de la modorra, quando sinticon, q los Españoles dormian. y a la senal,
q uno hizo, aun mismo tiempo todos se pusieron las camisas,
encendieron las candelas, y con sus cutanas en las manos, a cada
un punto a los q hacian la guardia, y a los q dormian en

Y los vallestaxos, y arcuentos, y hazienda, y matando, se alzaron con la galera, aviendo escapado pocos Españoles, y unos arcos, y salieron a tierra, y otros en el Esquife de la galera, y estaban por popa.

El gobernador, quando sintio el ruido de la camara, entendiendo que la galera zozaba, y que la China abaxo la cinta, y hundio los remos, salio apriesa de su cuarto, y se arrebiesta la cabeza por el escotillon de la camara, aguardabanle alli algunos chinos, y con una carona le quebraron la cabeza, y asi bajo por la escalera de la camara, de donde dio cerrar, y dentro tenia le entraron a la cama, y luego murio, y lo mismo los cerrados, y capitanes, y por el escotillon los dieron, y solo quedaron vivos en la galera, Juan de Cerillos, secretario del gobernador, y el P. Montalla de la orden de S. Francisco, y dos mozos en la camara de el medio, y se estubieron alli sin salir, y los Chinos no se atrebieron a entrar adentro, pensando asi muy Españoles, asta otro dia, y los sacaron, y despues los echaron en la costa de Ylocos de la misma isla de Luson, por los de alli los naturales de alli tomar agua en tierra de que eran señores.

Los Españoles, y Indios con otras embarcaciones, junto a la tierra, alli vieron las lumbres, y ruido, y avia en la galera, de su navios, cayeron, y con alguna fuerza, y en ella se hapia, y despues supieron a cabo de rato, de los, y se escaparon aquellos que pasaba, no pudieron amedrentarlo, y se atrebieron quedar, por estar la cosa perdida, y se fueron, y no tenen fuerzas para ello, y aguardaron a la manana, y quando rayaba, vieron ya la galera a vela hecho el bastardo, y iba navegando con el viento a popa, la vuelta de China, y no la pudieron seguir.

Luego vuelve la galera, como el viento la tenia por todo la costa de la isla, asta salir de toda ella, aviendo hecho alguna agua, con los Ylocos, y de sado al secretario, y al religioso alli para que atravesar a la China, y no pudiendo tomarla, acudo al Reyno de la Cochinchina, donde el Rey de Tunquin, les tomo lo que llevaba, y dos piezas gruesas de artilleria, y eran embarcadas para la fornada de Maluco, y el estandarte Real, y todos los pescados, y dinero, y otro parte la galera en la costa, y los Indios se retiraron, y huyeron por diferentes Provincias, y en desgraciada muerte tubo el gobernador Gomez Perez Dasmariñas

y otros afirman, que el Rey les prendio, y castigo

y con las prisas lo alanzaron vivo, y se murio, como el legado de su orden, y siempre traya consigo, y una imagen de N. S.a, y entre estos dos refugios, y despues subieron dinero de su sangre acabo la vida, aunque no luego, despues se callaron en su centro, abrigado con la imagen

y despues la fornada de el Maluco, y tiene orden de el Rey de Tunquin, y el Rey de Siam, y los dos Padres estaban esperando en Ytan al gobernador, quando les llego la triste nueva de su desgraciada muerte, y con brevedad ordenaron el dia por el Alferez, teniente de gobernador en Manila, y el capitan estaban Rodriguez, y participe al punto con el ruinas de Batelly, y le parecieste conveniente en seguimiento de la galera alzada, y chinos muertos, y buen discurso juzgaban avian tomado la vuelta de Borney, para donde el viento les traeria a popa, lo que no fue de ningun fruto, por con los mesmos tiempos, vieron aparar en Cochinchina, donde el Rey, y los Mandarines les quitaron, quanto llevaban

Con esto quedaron el Rey de Siao, y los Padres, en no cierto desconsuelo, por ver frustrados, tan al principio sus esperanzas, y confirieron entre si los medios, para regresar de tan grande prisa, y como quien tenia plena noticia de la larga experiencia de el estado de las fuerzas de los Moros en el Maluco, juzgaron eran bastantes las que quedaban juntas de aquella armada, para hacer la fornada, si el hijo de el gobernador, y el Rey de Siao, se determinasse a proseguir con la fornada en orden a esto, y para darle el pesame del amuerte, se embarcaron luego para Zebu el Rey de Siao, y los dos Padres, fueron bien recibidos de Zurit, y sus Ministros, luego estaban bien fundados, y deseosos de saber en especialidad lo que le pasaban

por los ciegos los que escaparon muertos, y abora sian la severidad de el gobernador, se alegraron el principio pesar luego pues general el sentimiento, y mayor quando iban trayendo algunos cuerpos, y se allaron el de el Alferez Juan Duque, soldado viejo, al calor mayor de Zebu. el de el Alferez Peralta, corregidor de Pila. el de el gran soldado Sebagun cuy muger anda dando voces por las calles

el capitan Castaño, regimiento de España

el de Fran.co Rodriguez Paredes

el de el capitan Fr.co Neyla.

el de Sotomayor

Simon Fernandez, y el de su sargento

el de Guzman.

y los de los Alferez, y los de gente de la compañia de Felipe de Samano

Sebastian, y Luis de Mercado.

cuyas especies encontraron la lastima de el cap.

Pero como fuesse necessario hazer Junta de Capitanes, y
Mar de Mar con vajeles en Manila, adonde ya se tenian
vuelta, pondraron, y quanto convenia acudir ala
Boca, y asentar las Cosas de Manila, para lo qual con
vino saber la quietud de Dos Lus, y entendiran aver de con
con el gobierno, y alli, y partiose luego para alla, y
cia lo y convenia al servicio de el Rey, y conservacion de
Ley islas.

Hizose alli, y en llegando a Manila, en virtud de un nom
bramiento authentico, y parecer de su Padre, hizo con
dula particular de su Mag.d, y tenia para ello, fue adm
tido Don Luis en el gobierno de las islas.

Y en lo tocante a Maluco, dio esperanzas de hazer
Jornada el año siguiente. Y se contentó por en tanto
en despachar al Rey de Siao, y al Sr. Antonio Mar
con un buen socorro de gente, bastimentos, y pertrechos
para aquellas plazas. Y al Sr. Antonio Pereyra se
quedo en Ternate, assi de solytar la continuacion de la
Jornada, y acudir al nuevo gobernador los generos
intentos de su Padre.

Dejo mucho Don Luis de las Maquinas continuar la Jorna
al Maluco, y para ello acudio de Hydalgo el Sr. Antonio
Fernandez, pues no lo consiguio, y se retiro. La armada
y fue proviendo de Dos, pues fue necessaria aquella
gente para defensa de las Philippinas, pues vino armada
de Chinos contra ellas, pues se juntaron, y con la muerte
de el gobernador, y el mal sujeto estaban faltos de gente
pero viendo q la avia, dieron otro partido, y conferi
con el gobernador los Mandarines, y se fueron
Dejaron aviso como los Chinos eran el Religioso
y que de cuellos en la costa de Mucos de la isla de Cebu
pues y muy digno de notar lo q refiere Agustin, que
passo asta esto.

Al Secretario dice, que el fraile, y entre ellos estaban persuadidos
q sin duda los matarian luego, temiendo
q esto fuesse con alguna desgracia, y con muchas
crueldades, les pedian suspiando las manos, les
diesen algun tiempo para encomendarse a
Dios. Y q ya q les avian de dar la muerte
fuesse degollando, no por otro modo en
Dejo uno de los Chinos, les dixo q no temiesen
q no moririan. Soltaron todos aquellos
armas, y pertrechos, tomando estandartes, y campanas
q llevaban a su Vanza, y dieron gracias al Cielo

en muchas humilliaciones.

Luego arrojaron los dos Christianos a un lado
de la Galera, y estuvieron quinze dias, q daron el
Cazimerio comiendo por tasa un poco de arroz Cozido
en agua sin sal, teniendo presente siempre a los
ojos la sangre vertida de sus Compañeros, de q toda
la Cubierta se via tenida. Sobre la qual vertian
copiosas lagrimas, de mas de las q cada hora derra
maban con los Ayres de muerte, intentando como
gente sin fee ni palabra quitarles las vidas por
estraños modos.

Sobrevino a los Chinos tiempo Contrario, y Calmas,
y se afligian, temiendo q se llegaua la nueva de su
trayccion a las Philippinas, saldrian en su demanda
y les alcanzarian; acudian a sus Dioses, ofreciendoles
diversos Sacrificios, de obras, y oraciones: a la qual les
el Demonio muchas veces respondia en voz formada
por la lengua de los endemoniados en quienes se en
traua, y el tiempo q aquellos Christianos es
tuvieron en la galera nunca faltaron dos o tres de
ellos. Y los q viay era q quando mas descuydados
estauan, y a deshora, empezaba el endemoniado a tem
blar de la Cabeza a los pies. los demas viendole
asi, decian, q venia un Dios a oblarles. Y llegandose
a el, con muestras de veneracion le esforzauan
y tendian el Cabello, y desnudandole todo le
levantaban en pie, y luego el Endemoniado co
menzaba a bayla al son de algun Atambor
o Campana q le tocaban. Tomaule en la mano
un Alfanje o Lanza, y andando vaylando, le
gaua della sobre la Cabeza de todos con nota
ble peligro de herirlos, de q ellos ningun miedo
tenian: porq decian, q su Dios aunq hace aquello
nunca les hiere, sino tienen pecado contra el.

Primero q comenzasse a auer endemoniados en la
Galera, andauan los Chinos buscando de matar
los Christianos, porq les parecia, q ellos eran la Causa
de q Dios no les diesse buen tiempo para su navega
cion. Mas la Divina providencia como por ine
dio al mismo Demonio, y dio el Remedio
por los mismos medios q le ofendia. Pidio el

© Biblioteca Nacional de España

Endemoniado tinta y papel dieronsela luego, y escriuio en Vayos Confusos y interpretaron los de la Galera, y aquellos dos hombres eran de buen Corazon, y no los mataßen, con q se animaron los prisioneros, pero esto duro poco, porq otros endemoniados, y sacudieron al primero los atormentaron terriblemente, en particular vno, y fue el mas furioso. Este dio grandes muestras de quererle matar, Viso a todos los Chinos, y si exgrimiendo las armas y tenia en la mano sobre aquellos hombres, dando grandes tajos, y Vebeses, les hirio y luego los mataßen: porq seria señal y era verdad y sus Dioses lo mandauan: y llevar los en su Nauio era la Causa porq no daban buenos tiempos.

Juntose toda la gente de la galera a ver este Espectaculo, y auiendo el Endemoniado andado primero grande rato, por la Cruxia dellas haciendo grandes ademanes, se fue para la parte donde el Velixioso, y su Compañero estauan y furioso con rauia infernal mandó q se deviassen todos, y quedando solos los dos, Comenzando a bufar contra ellos, y hazerles gestos y visages espantosos, se subio sobre la mesa del Estanterol y les tiro el Alfanxe con tanta fuerza, q le hinco entre sus pies. Viendo q no los auia herido ni tocado le volvio a pedir para herirles segunda y tercera vez hincandolo con tanta fuerza q no le podian arrancar de las tablas. Luego pidio vna Partesana, y hugo tajos, Vebeses y puntas sobre ellos, tan peligrosas y terribles, q los mismos Chinos q le miraban estauan temblando espantados.

Tuvolos por mas de vna hora en aquella aprision y tormento, sin oßarse a menear, ni mas misericordia pedir, pareciendoles, q no seria de fruto antes de dano, con q toda la esperanza la pusieron en Dios, llamabanle con oraciones, y el religioso rezaua algunos Salmos, y versos segun la necessidad, y reciuia animo y consuelo. Con este genero de tormentos passaban todos los mas Lios, y estuvieron Cautivos.

Viendo los Chinos q de ninguna suerte podian

hacer la navegacion q deseaban por los Contrarios tiempos acordaron tomar tierra en la Isla q hay en el Puerto q llaman Synai, saltaron a hacer agua, y sauiendo q auian muerto al Gouernador, mataron los Vecinos desde vna emboscada, veinte hombres, q pudieran ochenta, q eran los q auian desembarcado. Por q aos Maridos dejos q se no metieron cobraron tal miedo los Chinos, q desempararon las armas, y cada vno bauio por su parte a salvar la vida arrojandose a el Mar para tal vez salir enel Vazel.

Con este mal sucesso Juzgaron los Chinos, q auia sido la Causa vno de ellos por auerles aconsejado, q entrassen en aquel Puerto, acordaron de prenderle y matarle. hizieronlo assi, y en anocheciendo lo echaron enel Mar de Consentimiento de todos, y zarpando enre la Galera se salieron de aquel Puerto, y fueron a otro tres leguas de alli en la misma Costa, enel qual entro el Demonio como solia en vno de ellos, y les mando, q al punto se volviessen al Puerto, donde les auia sucedido aquella perdida de sus Compañeros, y q de alli no partiessen hasta q primero le sacrificassen vna persona sin señalar la q queria q fuesse. Fueronlo por otra, y vno de los Chinos principales eligio para ser sacrificado vn indio Christiano de las Filipinas de los q llevaban Cautivos, ataronle luego de pies y manos tendido sobre vna Cruz, la qual levantaron en alto, y atado el Christiano, y arrimado al mastil de Proa, a vista de todos llegó vno de los Endemoniados haciendo oficio de Sayon le abrio el pecho con vna daga de las q ellos traen con herida capaz por la qual pudo entrar la mano a su voluntad, y le arranco parte de la Asadura, de la qual, con furia horrenda mordio vn pocado, y arrojo por el ayre lo demas, y auiendo comido lo q tenia en la boca se lamio las manos sabreandose con las reliquias de la sangre q en ellas tenia. hecho el homicidio tomaron la Cruz, y al que en ella estaba, q los hecharon

© Biblioteca Nacional de España

enel Mar.

Este espantoso Espectaculo puso horror y embidia alos dos Christianos q lo miraban, y esperaban otro tanto.

Acabado aquel inhumano sacrificio salieron del Puerto, y auiendo costeado algunos dias la Isla con dificultad, como dellos por mandato del Endemoniado q auia ordinado el sacrificio con conocimiento de todos dio liberad al Religioso, y al Secretario, y a todos los indios q llevaban presos, echandolos en tierra con el Vasel y los Chinos se hicieron a lo largo.

Ya arriba se dixo, como el castigo el Rey de Lunchin en la Cachinchina. Eran los Chinos q mataron a Gomez Perez Cabinchos. Tambien Luys Subixo como contra su Señor Cierta embio vn Nauio a dar Cuenta de la traycion al Rey Cabero a D. fernando de Castro Primo del mismo D. Luys. Pero sucediole mal el Viage, y todo quedo interrumpido. El Religioso, y Secretario llegaron a Manila, y dieron Cuenta del nombramiento de D. Luys, q arriba diximos

© Biblioteca Nacional de España

CXI Sugetos de D. Francisco Tello de Guzman
gobernador de Philippinas. Contra Moros
agoreses de Mazinao y Subiu y Luzon, y pacto D. Francisco
Tello de Guzman caballero andaluz el año 1597. entre otras
cosas tubo la conquista de Mindanao por medio de Gelon
Rodriguez, de que tratamos en su lugar, y vino a parar esta conq.
en Pedro Ronquillo. llego a quitar el enemigo, y dole tanta pesadu
viendose aquitado, pidio fauor al Rey de Ternate, aquien les
Mindanaos reconocen con ziertas parias, poco menos, o lo mismo
de tributos.

Con esta embajada fue a Ternate Ruizan, hermano de Silongo
negocio tan a su proposito, y el Rey Ternate embio con el mismo
de Caracoas, sciapicas de artilleria, y dos medianas, algunos
falcones con 600 hombres. otros navegando por el rio de Min
danao, encontraron subir por el alta Buyahen, pero allaron en
la boca grandes dificultades, para pasar, pues en el brazo de la una
se amenazaba las fortalezas de los Españoles, las galeras, y otras
embarcaciones; y en la otra un paso estrecho, y formaba una punta
sobre la qual estaba levantado un valuarte guardado por quarenta
hombres. de alli alta la otra parte de el rio avian los nuestros
fabricado a manos, una puente de madera bien fuerte, arrimada
a la qual discurria una galeota.

Viendo los Ternates tanta defensa en ambos lados se retira
ron a fortificar en la boca principal de el Rio. Levantaron
un pequeño fuerte, y con otros tantos soldados Mindanaos se me
taron dentro.

Esta nueva movio al general Ronquillo, a desalojarlos. Bajo a
donde por tierra con las galeras, y otras embarcaciones, y sienta
y quarenta hombres a punto. salio en tierra con los 116, y con los
Capitanes Ruy Gomez de Arellano, Garcia Gueuara, ~~Capitan~~ Pedro del
Villagra, y Nuno de Palma. presentose al enemigo a distancia
de ocenta pasos, orilla de el rio. avian los Ternates, y Mindanaos
comprado a manos la frente de su ~~gran~~ fuerte, y defendo de industria
un matorral arrimado, donde se embosscaron 300 Ternates. y
mostrase los temas dentro de la fortaleza. y como los unos, y los otros,
vieron, quan pocos de los nuestros iban sobre ellos; ubieron ver
guenza de encerrarse, y de embosscarse. y haziendo arrogancias

Cap. 12 de el Rumor y sublimiento delos Flandes en Ternate.

Y empieza de Malaco en Europa de Jorge de Segura

amenaçaz, se descubrieron, y buscaron alos españoles, allaron
ellos tanta defensa, y sin saber por qual estrategia, no
causa, mas de el efuego natural, alos primeros en tocarles
la batalla, mataron casi todos los Ternatos, sus demas
y casas. Siguieron los nuestros el alcance, y los acabaron
los de Tampaka, y aste entonces avian estado neutrales, otros
alos q dispuso la fortuna, viendola declarada por nosotros
tomaron las armas en nuestro fauor. escaparon solos seis
y siete Ternatos mas heridos. delos quales se ahogaron
en el rio. donde se acostaron desesperados. delos 27 quedaron
solos los reyes, q dieron la nueva a sus reyes. Los españoles ocuparon
las embarcaciones, artillerias, y despojos delos vencidos.
quedaron animados a continuar la guerra contra enpelles.
bien por entonces no sacaron cosa q provecho.
al Rey de Ternate nadie le molestaba, antes en enemiguezia, y assi
sus subditos. pero no le faltó un infortunio. entre las muchas
mugeres tenia una, de mucha hermosura en pocos años. (nama
de ella el Principe su abuelo gazolano. ella no rehusolos ruegos
y el vinculo estrecho assegurabo el trato de admitir ab y abuso
esta Reyna hija de el sangasse de Anbabur, principe potaxo en
Bathochina. llego acaso a Ternate. aposentose en Palacio. aveziguo
caso. y aminio los miserables de la rayson. abomino de ella y con
su misma sangre. fingio un dia, q queria tomar retirado solo con
ella, y en el manjar de q mas gustaba la dio veneno. q con bebedo
quito la vida. quisieron ocurrir ala triste Reyna y ala ira de el Rey
mas el lo embarazo. vino el Rey. q avia llegado ala nueva, y el
efto. q la naturaleza nudis por hija, y yo ai por esposa. ha pagado
con la vida una deuda, en q sus desordenados deseos la tenian
gada. no la llores, ni creas. q muerio por accidente natural. yo la mate de
Ganiste dela venganza. el Principe enfiso tratava amores con el
aveziguelos llegado a tocar. y no pudiendo sufrir. q mi sangre te
gieffe, pude endulcer el tiemo afecto de padre. y gustar el opprobio
por mi parte ha recibido la ley natural, y tu deseo. con lo qual he dado
razon sin ala primera parte de este ejemplo. aora siete sientes offendido
uchito entrepoder le tienes. y yo ningun derecho para entregartelo ondo
ma. que de Alevie cuenta. quedo el desterrado y aviendo llorado un
el caso mandó punir al principe. pero el hizo al pueblo, retirando
dela ira, y presencia de su Padre, asta q diesse lugar al enojo
de un año se aplacó. y volvio el principe a su ciudad. llebando
el Rey en donaire la desdicha dela honra, rejiendo. q ya el sabia
infelicidad, en matrimonios y concubinas.

pareciendo debo en cuenta de la conquista de el Maluco no la avian
tanto de los tratos delos flandes desde el a 1585. por el mar septentrional. q se allaron todos en sus navegaciones. pero la q mas sera
dos en el Maluco fue la de el año de 1597. q tambien se hicieron, aunque
no tan plenamente como Argensola. remito las armas a la p de q
dela milla oriental de Asia. y aspiro solo pretendo q hize amarcho caso.
tando vellas al parte septentrional, navegaron la Vuelta de la ida
Celebes llegaron alla vista Amboino al otro dia pasaron alli. y se
salio predicentor una carga. y sacerdotes plaza, con q trato delos
sacramentos, para solemnizar la fiesta de el Bautismo. q aviam dexado
dos muchachos cathecizados por el mismo.
el primero de Mayo, no lejos de Blau, azia la parte oriental de Borne
vieron otras islas menores q estan no lejos de Amboino. pasaron por
ellas. y otros de el mismo apostaron en Amboino. es el puerto estrecho.
dela entrada de el. les salieron arribar, tres barcos de el lugar de Matel
puesto sobre las montañas. de de allipasaron ab de ello
el almirante de Amboino llego aviso alos flandes entre las cosas
con gente bien armada, con sus instrumentos y canciones. q escuchaban
con atencion por la novedad los flandes. de tomaron los tres tiros. que
traya cada caracol. q es la salva en honor delos huespedes. q saludo de
acostumbrados, cesaron trompetas. publicaron diligentes y gentiles. por q vieron
los naturales les tenian puestos. y en muchos sevian sugetos.
el almirante Amboino les pregunto, quien eran, y a que venian. dasecondo
caso. y oyendo su respuesta, les dio licencia para salir y sacar sus mer
cancias. abriendo el comercio, contra las pasiones de su Magestad. q en esta
dela se solian observar con mayor puntualidad.
salio otra vez el almirante flandes, donde fue bien recibido y llevado a un
cubierto de velas de ravos. sustentados sobre los mismos arboles
frutos defuertos, no conocidos en Europa, parecidos fazil monte dos gabes
dos, y dicesele habia comercio
asistido al suceso cachil aguede, hermano de el Rey de Ternate. q con aquel tiem
se allo presente, celebrando su boda, y rejion llegado con su Esposa, que
fue hija de un sangasse de Batochina. avida secreto largo tiempo q deseando
casar con ella, resistiendo el Rey q la tenia prometida al Rey de Borneo
luego alos flandes, mandaba proveer de pangs de azucar. y almendras, cocos,
manzanas y vinos, y aceos. tan prodigamente. q las relaciones flandes confessan
q tenian adonde guardar tantos bastimentos
Volvio el almirante Amboino alas naves, olgose de ver las bombardas
dela variedad, y copia de mercancias. y lo mismo hizo el infante de Ternate.
dia entrada, y salida. hubo solemne salva de artillería. recibieron la
Secretos, con ellos. y con otros nobles malucos. q le acompañaban. edi
ficaron diversas casas de factoria en Amboino. acordaron. q las dos naves
Holanda y Zelandia se encaminassen a Banta, entre tanto. q las demas
dos meses, reparaban y cargaban en Amboino
salieron con buen viento. pero entre bajos de jeau en calles la una,
mancera. q apenas la pudieron sacar. mas abajo de Selau, tocaron otra
de Portugal en Nisinau. pasaron alegres punta de Sodiebom. dos leguas
dos aguilla parte antes dela de Banta. toda despoblada, y inculta. y infamada
q se oyen en ella altos tiempos, bramidos, temblores, y silbos. vienes visiones

© Biblioteca Nacional de España

espantosos, y negros, q̃ subian por el ayre, y por el negro apareciaron y se acercaron
q̃ la habitan demonios. el Piloto Rodrigo sabiendo esto, y acordandose
de el demonio, tenia miedo q̃ no le quitasen los sentidos, quitar y cerrar
para si los impetus, pareciendole q̃ con aquel movimiento impedia
el navio, cerrandosele el rostro, y no cabendole el aliento en el pecho
respiraba a priessa, y gemia iasta q̃ aviendo pasado de la vista, se
alegro, y con altos alaridos burlaba de el demonio, q̃ no avia podido an
gar el vaso, poco poco respiro, se volvio a tirar, y sale cayo el gobernador
le abraçando, y a toda fuerza passaron adelante, passaron a Barbar. Alli
tuvieron arrestados, y caminaron a Ambercion

Otro dia los navios aviendose casi naufragado en Ambomo partieron para Ternate a 18 de mayo de 1599 en compañia de los Señores
Señores de soldados Javos bien armados y condenados para combatir
una fuerza grande de Portugueses, y aviendo acometido estos con
poco fruto sugeto los Olandeses se armaron aviendo ya conocido
Infante de Ternate, y mezclado con sus esquadrones. esta fue la guerra
que con aquella tierra pelearon contra Españoles, y el author Olandes
dize q̃ parecio prodigio a los Isleños.

descubrieron las Islas de Tidore, y Ternate, y acordando hazer alto con la
segunda, en sonido de guerra bizarras, tendieron sus banderas, dispararon
la artilleria, y no perdonaron a ninguna ostentacion.

El Rey de Ternate no fio esplorar los Peligros de otra persona,
que de si mismo, y se embarco entre gran numero de Caracoas, navegando
a la donde avian pasado los Olandeses sobre las amarras, con orden de
llegarse, y rejistrar sus navios, mando llamar al almirante, preguntando
quien era, de que nacion, la gente armada, y otras particularidades, pregun
do otras preguntas, y respuestas muchas horas

Suplico el almirante al Rey, q̃ entrase en su navio, excusose, diziendo
muchas veces, q̃ no le agradaban aquellas escalas para subir alli
con aquellas cosas de paises grosseros; otras, q̃ ya el sol se iba escondiendo, q̃ era la ora de acudir a sus oraciones, y tocando sus instrumentos
Musicos se fue a su jurisdicion.

Volvio con 23 caracoas a los Alcuerdos, y traia para su defensa gran
tiros de bronze, y disparandolos a un punto con el estruendo de los
Campanas, hizo ostentacion de aquella prevencion bellica. Sosegada
la confusion de ella a un q̃ cantaron como en tiempo de paz. los
Olandeses aparejaron su munizion, tiros, mosquetes, y lanzas
y pusieron alguna gente armada en las partes mas escondidas de
navios, y en las superiores, mostrando, otro disimulando el repeli
para que ninguna violenta invasion los alarme de repente descuidados.

Sigue a ellos la Caracoa de el Rey solo, y dolian los q̃ en ella venian
con el Almirante Olandes sin descubrirse, y con sus sombreros y vol
tio de la tierra solo con dos caracoas, y la una llevaba un Esquife
a remolco tirado. alli con el viz almirante informose de su
artilleria y mando q̃ la otra caracoa se desfasse de ellas, y como el
capitan la desvarase remaliada, acaso, o deproposito se desato el
esquife, viendo como las ondas le trastornaban. el Rey entonces
pidio al almirante q̃ le dispensasse con vela para ver si le ayudar
ola unta. dispensaron luego, y se olgo el Rey de ver, como
tiraba, y se quebrantado el Esquife en pedazos.

El tiro avia quebrantado el Esquife en pedazos.

El almirante con esta occasion no desarrollado, disimulando,
y amonestando entre las alabanzas de el tiro, pidio contentar a
la misma facilidad podria arrimar las caracoas con este tiro
satisfizo el Rey de aquella razon, y poco despues le dio licencia
para que contratasse con sus Reynos en todos los puertos
Inviaron el Ternate, dieron sepultura a Renato Renatt, con gran
dias meritos, pues le honraron los Gregos, Mafes, Mahometanos
y idolatras: y el Rey al otro dia combido a los Olandeses, q̃ se
querian entrar con sus naves, y llego un Esquife a la Capitana con solo
Gustavo Ternate, en habito privado, q̃ parecian espias, con las diversas
preguntas, con la curiosidad, y solicitud, y con toda la platica, q̃ fue urbana
llena de discursos, y se escucho, y prosiguio con attencion, y de
simulacion.

Cuando oyeron los Olandeses, q̃ avia de venir el Rey, suplicaron
a cada uno de aquellos Justas, q̃ les ablaban dixo el Esquife
dicenle atentamente, q̃ le conocian, y el no lo tenia. Fue luego servido
tado con ceremonias Real, pero tambien recibio entonces la entrada
con la nave, sin embarco de sus desconfianzas, se contento de el poco
tener de aquella razon.

Y aviendose tratado en el navio de Sant Marcos de introduzir
con aquellos animos (aunque dispuestos a amudar secta y aspiraban
aquella noche, en la mitad
anovetada) la pestilencial de Calvino; aquella noche, en la mitad
q̃ a vistas, sus formas, en todos el tumulto, revolucion, y es
q̃ a vistas, sus formas, en todos el tumulto, revolucion, y es
huendo, en el ayre, y en la mazea de el vaso, y asi lo desampararon
apriessa. sosegaronse con el tiro

Al desunio salieron aticia embajadores, q̃ llevaron al Rey unpuesto
recibido, y trataron amorosamente. Volvieron tanto nuevo con
Aclamaciones, y admiraciones, en la muchedumbre de cuyo, y de

© Biblioteca Nacional de España

los incrables Corsarios de el y como los Ternates venian luego arri
las mercantarias Olandesas
El dia siguiente llegaron en gran concurso Sangizes. Cachiles
Laplebe. Tenorizes Barbares. y todo genero de mariscos con varia
contagion. eran diversos los gentes de q se vieron aquellas p
las Cabezas. eran equivocos los hijos, colores, y plumas. entre m
chos desnudos, y diversos en los gentes. q como a una fiesta publica
salian todos. admiraron las siguras de la armada. pero subieron
el clavo. y nada se afirito. por q se celebraba una fiesta. que tambien
afrontaron los Olandeses q con de unos gratinatos con sus armas. q
peleaban en un pie. y de otro modo no podia hacerse.

Otro dia acudio el Rey a los navios. sin entrar en ellos. pedido a
almirante un Mosquete tocado. sirviole con el. y por aver el Rey
pedido. luego q no debia recibirle graciosamente. y mandado q
pagasen los Olandeses los dineros de la especeria. descontassen de
Barcos y medio. y sin esto le ley dieses todo lo necessario.

Olgose el Rey de q viessen los Flandeses. fornidos, Ucbaban Poela
ellos mostrado un muchacho de onze años. por q hurto un Pabe
q el una hoja. en un sesion de clavos. en ostentacion de la severidad
contra aquel delito. davante vejes. y avergonzabanle los otros. p
bercando agutos el hinzto.

En algunos dias. volvieron algunas siguras de Ternates. Victori
las de averseguido y arruynado una villa en la de Tidore
entraron en la Ciudad aviso de el Rey en orden de guerra a
resulto, desembaynaron los Campilanes y Sangizentos. degnellaro
en ellos muchas cabezas, orejas, y cabellos de los vencidos y muertos
mostraban los pavesos y armas. q les quitaron, ropas. y pertrechos
y guarentes y las Cautivos. Los quales seguian, arrastrando de los
cuellos. y pies grillos y cadenas. venia entre ellos un valiente
mozo de edad de veynte y un años. Sangisse principal y pa
riente de el Rey. q oy vive de Tidore. y una Sonora Poderosa de
grande hermosura, esposa de un capitan de aquel fuerte. con todo
este aparato, y despojos passaron la ciudad asta pasar en el
Palacio Real. en el fueron los Cautivos sacrificados. y la Portuguesa
vendida por esclava. misericordia rara, y regozijo por su
la guerra. a Tidore principal honro el Rey de Ternate. reuna y
assegurole con caricias, como a deudo de su Rey. y escusandose el
Joven. y publicando un regozijo. para ganar la gracia de el vencedor,
le respondio afable mente, y le pidio. q se lavasse. trajeron agua
dorada para las manos. y aun tiempo la repitieron ambos en ellas
de un mismo agua manil. y como el captivo asegurado les abassase
con tan agua (debe de ser vino de palma) y inclinasse la cabeza al vaso
de la costera un soldado Leonero con un campilan bien afilado
entre jeeuy, con tanta fuerza. q cayo luego el arcipo. y la cabeza alg
dos medio viva. repitieron Cortaron ambos partes en menores
pedazos. Los quales puestos por ultima rabia de la tyrannia pues
los en un Barco con mayor peso. los hundieron en el mar.

Passados quatro dias. volvio otro numero de Ternates
con diversos Cautivos Moros. alos quales cortaron el el pecho
y las cabezas. y de un stranjero. q avia llegado de pas a la isla con
mercaderia. con esta equidad usan de la victoria.

Assentada pues la amistad y asegurado el Rey. determino en
trar en las naves de los Olandeses. en 25 de Julio fue recibido con
toda su guardia en la capitana. donde no se offrecio. ni alli con q
no la reconociesse luego mente. Rogo al almirante. q le hasse algu
nos compañeros en Ternate y entonces lo reusaron. volvio a recono
cer el navio. reconojo unos fuellos. con q entonces avisaron el
fuego, reconozielos, y recibio un pedazo de ayre con q juzgaron estaba lu
jugio, y lo celebraron los Olandeses con esta. pidiolos y los estimo mucho.
Otro dia vejes. y amenado volvio a las naves. por ver si podia apoderarse
de los Olandeses. con quien gustaba q contratasse sus vasallos. al fin
acabo con el almirante q hasse algunos compañeros con Ternates
para la cosecha siguiente de la especeria. y quedaro Conio.

Estos fueron el seminario de las segundas enemistades y los primeros
rebeldes de aquella nacion. q consiguieron con los Ternates. y despues fueron
cabeza de nuevas armadas contra su Rey natural. en aquellas partes.
con el nuevo favor. y amistad de las naciones de el Septentrion. se
contribuyeron tanto la de el Malaco. q se atrevio el Rey de Ternate a
prometerse absolutamente a Tidore. estrechole, y al presidio Portugues.
sin aflojar la guerra por ningun respecto. avian apoderado ya en aquella
isla otras naves Flandesas. por su regojijo. por la via de las indias con
armas. y Mercancias. los embajadores de Ternate. trataban en Inglaterra,
y otros con Flandes con Mauricio de Nassau, de assentar perpetuas paces. y
comenzo de otra embajada avia respuesta. y se aguardaba con brevedad una
armada de Inglaterra. gran numero de navios. y muchos de Flandes. con cuyo
favor se prometian la destruccion de Tidore, y de alli extenderse a Filipinas.

Sabiendo esto el Rey de Tidore. y Rey gonzales de Seguera. Capitan mayor
de aquel fuerte escribian cada año a Filipinas al gobernador d frandes
Tello. de el estado de aquella plaza. de el socorro q necesitaran. y q no
no avia q esperarle de la India si quieren conservarla. y no se conservara

tacion con cira, sino q̃ embiaron por embajador actachil cotz.
de el Rey de Tidore grande soldado, y capitan delos Hemay de nombre
tenian en el Maluco. se llego a Manila. hizo q̃ juzgo al gobernador
delos socorros. q̃ tenia embiado, y luego pidio q̃ muy deprogosto. y
siente toda diligencia, para la fortificacion de Tidore. y con gente de
mas navios q̃ elingles, y olandes con sus armadas le fortificaseen, y fue
sen oppugnable. no podemos dejar de admirarnos. q̃ al cabo
do las fuerzas portuguesas tan insignes victorias contra tantos
siones por la parte q̃ les compete. y las partes por otras. solo los
ricos. q̃ estamos en medio de dos poderes de un tangran Monarca, que
demos expuestos a las ultimas armas de unas islas desbaratadas. y si el
Rey de España, no solo premitte. sino manda. q̃ tomemos socorro de
por q̃ no es obedecido? de q̃ siente haga guerra lenta contra enemigo
tan ardiente?

Dexan dello tratado bien el gobernador. le dio buenas esperanzas
mayor socorro, y le dio alguno, y buena parte de artilleria, m
nisiones, y algunos soldados platicos. pues como estos esfuerzos
tan inferiores al poder de el enemigo. y al temor. q̃ causaba con
invasiones, nunca perdia la solicitud.

El ultimo embajador. q̃ vino a las Philipinas ad fran dello, fue
capitan Marcos diez de Feiben. trujo cartas de el Rey, y de Rey gonzalez
el gobernador, y audiencia. delas quales pondre la q̃ trae el D.r Morga
e recibio el Rey de suletra. q̃ dice:

Extraordinariamente holgue con carta de V.m escrita a 8 de n.e pasado. porque
en ella particularmente entendi las grandes veras. q̃ tubo en acordarse de
mi en mis causas. las quales pague dios a V.m con largos prosperidades de
vida. para el servicio de el Rey mi señor. pues entiendo. q̃ le tiene V.m en el
Rey, conforme de su aumento. lo qual no ignoro, q̃ sera para aumento de
esta fortaleza, y isla de Tidore. y escribo al gobernador. y a esta audiencia. sobre
el socorro. q̃ pido. pues tantas veces lo tengo pedido. siendo tan necesario
q̃ se acuda. q̃ con esto se atajara el daño, q̃ alla, y aca podra cortar mucho
al Rey N.s. V.m me favorezca en esto como me, q̃ para bien de esta fortaleza
fuere necessario. por q̃ hare gran servicio a dios, y al Rey mi señor. Bue
guarde V.m con vida por muchos años. de esta isla de Tidore. oy 8 de
Marzo de 1601 el Rey de Tidore. el Portador y maestre dexo. dare a V.m
un frasco. con frangello de adarzo de Calon Moorico. embiolo a V.m
para q̃ se acuerde de el su amigo.

Volvio a Tidore el embajador con la primera mozion. al principio
de el año de 1602, contento con la respuesta de su embajada. y el socorro
q̃ pedia de bastimentos, y municiones, y algun numero de soldados.
pero mas contento con la esperanza, q̃ se le dio. q̃ en viendo occasion
se haria. que Manila aquella jornada de Ternate, con el aparato, y fuerzas
necessarias. para quedar con victoria.

y diligencia quisiera Gonzalo seguera q̃ se pusiera en ella. y assi
una carta. en q̃ escribe al gobernador de Philipinas, en q̃ se le quexa, q̃ avi
endo embiado a Comboxa quatrocientos hombres, navios, y pertrechos.
notiniendo. q̃ recobrar en aquellas islas, se contentase, con socorrerle
del consolos veinte soldados. representale estrechas necessidades, sin
esperanza, q̃ por via de Malaca le alcance el Virrey. la falta de
bastimentos, de armas, y de todo. las cosas muy necessarias.

Tale quenta de como por su diligencia fueron por Rey en Tidore
actachil Mole. quan amigo, y fiel se muestra ala Corona de España,
y enemigo de Ternate. y q̃ siempre está con cuydado de recobrar aquella
fortaleza. pide q̃ embie al Rey algun presente de artilleria, y otros dones.
y haga lo mismo con el Rey de Tian. q̃ es Español, y amigo nuestro.
advierteele, de quan frequentes eran en aquellos mares las naves
inglesas, y olandesas. y de como avia rendido alguna. y parte
claramente es de notar el suceso de una muy grande, y rica de olanda
aviendo hecho alto en Ternate. y contratando con aquel rey guro
rey, en fee. y seguridad, vino. en q̃ Rey gonzalez dispusiese. q̃ se le cor
tasen las amarras. y que serian los regalos para el. consintiolo, ha
biendose pagar tyrannos precios. hecho el concierto. y cobrado el
dinero. se arrojaron al mar los q̃ cortaron las amarras. y luego acu
dieron los Ministros Reales. q̃ se apoderaron de quanto la nave
traia, quedando hecha pedazos. y sin provecho.

Pareciendo. q̃ con 400 Españoles se podria efectuar aquella empresa de
Ternate. y vuelve a dar avisos de galeones de el septentrion. y q̃
no en espacio de quatro horas. q̃ batio aquel fuerte, metio en el 261
balas. delas quales le embia una. y q̃ derribo un gran trozo de
muralla. q̃ se estaba rehaciendo.

Consta tambien por sus cartas

© Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

al D.or Moriga escribe: las cosas de Maluco tenian cada
dia menos buena disposicion, porque el Sultan de Tagila que
era declaradamente del de Tydore su vezino, y aliado, y los
Ingleses, y Conigo tenia, y avia armado algunos navios, que
a Ternate avian venido, y las islas de Olanda, y Zelanda a
sus contratamientos, por la via de la India, y por medio suyo,
avia embiado a Inglaterra, y al principe de Orange, sobre pa
ses, trato, y comercios con los ingleses, y olandeses, de que tenia
buena esperanza, y aguardaba con brevedad una buena armada
de navios de Inglaterra, y de las islas, con cuyo favor esperaba
hazer grandes cosas, en perjuicio de Holanda, y las Philipinas.
Entre tanto tenia en Ternate algunos Flamencos, y ingle
ses, que le avian quedado en olandes, con un factor, que entendia
en el repaso de el clavo, aviendo estos traydo muchas, y
lucidas armas para su compañia.
El Rey de Tydore, y el capitan mayor, escriben cada
uno al gobernador de las Philipinas, dando a entender lo
que avia, para que con tiempo se remediasse, y le embiasse
socorro, y una vez vino por el a Manila Cachil Cota, her
mano de el Rey de Tydore, grande soldado, y de los de ma
yor fama de todo el Maluco. Siempre se le dio gente, Gasti
mentos, y algunas municiones. Lo que mas se sentian, era, que
fuessen de proposito sobre Ternate, antes, que el ingles, y
Olandes viniessen con el armada, que esperaban. Esto no se
podia hazer sin orden de Su Mag.d y mucha prevencion
y apparato para semejante empresa.
Siempre se hizo el mismo recuerdo de Tydore, y ultimamente
en este gobierno de D. Fran.co Tello, volvio con otra demanda
el capitan Maran Diaz de Silva, que traxo cartas de el Rey
y de el capitan Mayor Ruy Gonzalez de Segueira, al go
bernador, y a la audiencia, diciendo lo que pedia, y la ne
cesidad, que avia, por lo menos de embiar socorro a Tydore
y en particular escribio sobre ello el Rey al D.or Antonio
de Moriga, con quien se ha tratar la carta, que se sigue, escrita
en lengua Portuguesa, y firmada en la suya.

Al D.or Moriga mas illustre Philippinas de o Rey
de Tydore

Estraña mente folgue con a carta de V.m escrita en vis
de noviembre pasado, por nella particularmente entender
as grandes veras, que tive de se acordar de mi en muitas
cousas, i as quais, por ellas pague deus a V.m com largas
prosperidades de vida para serviço do Rey m.o senhor, pois

© Biblioteca Nacional de España

entendo, q. o tem al m en esta ilha, con desejo de ar
monter nelle. q. nao ignoro, q. o mesmo seria para o
mesmo de esta fortaleza, e ilha de Sydoe. e escrevo a o governa
dor, e esta audiencia, sobre o socorro, q. pedi, que tambem
tenho pedido, sendo tan necessario, q. se acuda. q. con esto
se atajaria o dano, q. ha, el agua, que seria despoy cuistar mayor
a o Rey nosso Senhor. Vm me favorecia nisto bem o mesmo
q. para bem desta fortaleza for necessario, porque para geral
servigo a Deus, e ao Rey, meu Senhor. Deus guarde Vm com
toda mayor ventura. desta ilha de Sydoe oje oito de Março
de 1601. O Rey de Sydoe. O Portador, q. he Maneos Dias
Vare vm. un frasco con fragancia de adarago de Cabon Nuevo
manda a Vm. para q. se acuerde deste su Amigo.

Volve a Sidoe (esta Mujer Princesa primogenita del
Rey de Bor) Maneos Diaz con despacho de su Embajada, y el
socorro; q. pedia de Gallinonas, y mangiones, y algunos soldados
con que se contentaba este q. le diesse occasion, para que de proposito
se pudiesse hazer de Manila la Jornada de Francia
q. se deseaba.

Capitulo 13 sugetos de Amboino año de 1602

El año de 1602 sobrevino ala fortaleza de Amboino veze cari al fin.
con la guerra. y los Jaos mezclados con los ingleses hazian pues
la combatieron con gran poder de gente, naos inglesas, y otras mu
chas embarcaciones de Jaos, todas bien pertrechadas de artilleria,
y munisiones. y avia poquissima soldadesca Portugesa en la
fortaleza, y esta contado de aparejo bimiento. fue casi milagro
escapar. pero quiso N.S. y con un galeon de Vuale. y luego de
la india, y dos otras embarcaciones pequeñas de la tierra
dio tan buena mano a los ingleses y Jaos, y despues de tres,
o quatro assaltos, y dieron, de y no ogidieron mas y muchas de muchos,
pedazos de algunas embarcaciones suyas. y de aparejamiento de
las naos inglesas, se recogieron. tomando por buen partido los
naos. volver para Suratte; y los ingleses volver a aparejar para
hazer su carga. mas en medio de esto los S.S. de la compania, que
estaban en la fortaleza, animando y ayudando a los soldados
hizieron innumeros trabajos. y dieron por bien empleados.
por el bien. y se sigue de la conservacion de la fortaleza.

Jugaban en este año los nuestros Vesse en grandissimos aprietos
de los moros enemigos. con el favor. y tenian contra nosotros de
los ingleses, que quedaban con dos naos en el puerto de ello.
quando separaron una nao con las dos galeotas de socorro.
que aqui vinieron. mas como dios y el verdadero socorro de
los amparados. y en el confian, su magestad lo fue a los nuestros
y dio tanto animo al capitan Portugues, y natural y de la tierra,
nosolamente esta fortaleza no recibio daño alguno de los
Jandeses, y moros, antes ellos le recibieron de nuestra gente. por
y muy de matarles y cautivarles muy de gran personas, y entre ellos
mucha gente honrada, en diversas guerras, y batalas. y les hizieron,
tambien les destruyeron. y abrasaron muchos lugares. en los que les
les mataron mucha gente, y les tomaron mucho hato. y presas.
uno de estos se llamaba Hamala; lugar fortissimo de los enemi
gos, el qual asta aora nunca fue entrado de los Portugeses
por mucho y los capitanes passados determinaron de tomarle.
fue pues entrado por fuerza de armas por quarenta Portugeses,
y algunos 400 tomboinos. y todo saqueado. y quemado, con
mucate de muchos enemigos, sin y de los nuestros uno solo,
por la misericordia, de dios quedase herido.

Con la toma de este lugar los enemigos quedaron muy que
brantados. y los nuestros y paros muy animados, para empresas
mayores, como lo fueron las y despues. dos veces hizieron

una fue. y yendo el capitan de esta fortaleza para la isla de
Olanos con tres caencoras, y dos pazaros muy pequeños, tomando
el camino de la isla de Ulho, llego a el poco antes de comer
a los nueve de octubre. mando luego de embarcar los Amboinos
y con ellos algunos pocos Portugueses. los quales todos con
mucho animo, y esfuerzo, salieron en tierra. y haziendo ros
tro contra los enemigos. y les impedian, la desembarcazion, los
hizieron retirar con muerte de algunos. por lo qual quedando
muy libres se cargaron; y quemaron toda la costa de la playa
quebrandoles las embarcaziones. y por ella allaron.

La segunda empresa fue a 3 de noviembre. en el qual dia
el dicho capitan fue con mas fuerza. sobre la mesma ziudad de
Ulho. llevo consigo un 8º de la compañia. el qual casi gasto
todo el dia siguiente en una playa. confesando los Portugueses
y Amboinos. para que con las almas limpias. tomassen mayor
animo. y esfuerzo, para dar contra enemigos, como lo hizieron
luego por la mañana, en saliendo el sol. acometiendo como
leones. parte de ellos dan en una fuerza y poblacion grande que
los otros tenian en un monte, media legua de la playa; parte dan
do contra lugares vecinos de la ziudad, y estaban por la playa, sagueando. y abrasando todo. y porque quedaba un tercio, zerca de la
playa. parte de un fuerte. y avian hecho los olandeses, un lugar pe
queño, muy muy fuerte, mandó el capitan, despues de comer. desem
barcar otra vez la gente, para dar en el, y ver si despues de tomar
a los enemigos, podria entrar el fuerte de los olandeses. fue el 8º de
la compañia con solos tres Portugeses, y algunos Amboinos,
delante de todos. y dando Santiago. entraron luego el lugar. de
se como estaba mucho hato junto de los enemigos, los hombres se
comenzaron a empezar en saguearle. por lo qual tornando los ene
migos sobre ellos, como los nuestros eran pocos, se allaron obli
gados a retirarse para la playa. por lo qual. aunque se tomo la
mayor parte de el hato. no ubo tiempo para quemar el lugar.

Estas fueron las empresas, de nuestros españoles, y Portugeses
comenzaron en ello. y fueron vispera de la solemne victoria
que tubo despues Andres furtado de Mendoza. de que luego fuemos
en ello. y otros lugares zircunvecinos a Amboino.

© Biblioteca Nacional de España

tando los Portugeses, y Ros, que eran en la fortaleza
de Tidore, con grandissimo deseo esperando el socorro de
la India, como quien esperaba, por todo el remedio de
aquella opresion, y con mucho temor de tantas naos Ylan
desas, quantas cada año vienen a Ternate, viendo que
tardaba, y no tenian nueva de cosa alguna, y los Ynsulares
embiaron un hombre portugues con una Carauela a Amboino
si avia allí llegado, o algunas nuevas de el puerto menos
aunque no fuera mas que de el galeon de aquio. Pero en lle
gando, y allo las tristes nuevas de la perdida de el galeon
y de como eran tornados para Malaca las dos fustas, y otro
galeon, y que quiçera de Moniroy avia embiado a Amboino
quedo tan triste, y no se atrevio a volver a Maluco.
Estaba en este tiempo en Amboino, el Sr. Luis Lopez, que era
superior de todos los de la compañia, y reziben en aquellas
partes, varon muy religioso, y para mucho, y que la mayor
parte de el año no hace sino andar de Maluco para amboino
y de Amboino para Maluco. arriesgandose a grandes peligros
de mar, y de los Moros, para visitar aquella pequeña manada
de sus ovejas, y consolarlas, y assi mismo a los yguanos. y
entendiendo el desconsuelo, y aprieto en que los de Maluco a
vian de estar, para consolarlos assi a los Portugeses, como
al Rey de Tidore, y al de Tayan, que tenia noticia, que avia llegado
alli a pedir socorro, se embarco luego en la Carauela, en que
avia venido el Portugues, y se partio para alla.
y proveyo Dios, que llego a tan buen tiempo, que sucesso fue
de mucho efecto, por que en la mesma noche llegaron nuevas
de aora dia venian dos naves olandesas de Ternate, y el mis
mo Rey de Ternate con muchas Carauelas, apelar con aquella
fortaleza, por lo que conviene preservar, y vestir, y de quatro Por
tugeses, que con sigo llevo, se animo mucho la gente, y con otra
igualmente, que fue de el espiritusanto se confesaron todos, y ganaron
el Jubileo de la cruzada, para ayudarse con las armas
para la contienda, y luego el otro dia tubieron con las
dichas naos, y armadas, en la qual se esperimentaron los Ros
para ayudar, y assistir a los que peleaban. Duro la batalla
de la armada de las naos olandesas por quatro horas,
mas fue Dios servido librar a todos los nuestros de sus
balas, de modo que ninguna sola persona murieron, aviendo
muerto mucha gente principal de los suyos. y sus naos
fueron quebrantadas de manera, que se allaron sin llegados
a no poderse acostar las amarras, y dejar las Dos

anchoxy con su siugicion, enfrente dela fortaleza. conque
fueron, assi los olandeses, como los teernates, muy
avergonzados. y el capitan dela fortaleza, y la demas gente
agradeciron mucho alos PPes la ayuda. q con ellos a
vian tenido.

En este tiempo estaba aqui en Tidore, como ya diximos,
el Rey de Siaor, q de su tierra avia venido, apedir so
corro al capitan contra los teernates, sus enemigos. que
por causa de su xpiano y perseverar en la amistad de
los Portugeses, le perseguian grandemente, muy no pu
diendo el capitan acudirle por el aprieto, en q tenia
puesta esta fortaleza la continua guerra, q los olandeses
y teernates, le hacian, quedo el pobre Rey, tan sentido
y desconsolado, q ubiera de ser esto causa de muchos tra
bajos, y desgusto, para todos, si los PPes no acudieran,
q con su consejo, y industria, consolaron, y quietaron
al Rey, y acabaron con el, q se volviese a su tierra
contento, y en la misma amistad, q antes tenia con los Por
tugeses. y assi antes, q se partiesse, le bautizaron los PPes
un hijo pequeno, con otros ocho, o nueve Siaos, que
conigo avia traydo. el qual bautismo, por contraer en
el el hijo de el Rey, se hizo, con la mayor solemnidad
q fue posible.

Estubo esta fortaleza muy arriesgada apedirse, por
causa de dos bandos, q se levantaron entre dos hombres
principales, q juntando mucha gente de parte a parte
estubieron a punto de matarse unos a otros. sin q el capitan
pudiese poner remedio. Pero fue N S servido, q se
dieron los PPes, y se metieron de por medio, y los con
pusieron de modo, q todo quedo en paz.

El Señorio dela isla, y xpandad de Labua, q es
de vasallos, avia muchos anos, q vivia en mal estado pu
blicamente con una moza, por averle muerto su pri
mera muger. fue N S servido, q los PPes le persuadieron,
y se casó con la moza, q tambien se hizo xpana, y vi
ven con exemplo, acudiendo alas obligaciones de xpanos
q quien tambien imitan muchos de sus vasallos. en esta
xpdad la doctrina xpana alos ninos, todos los
dias en lengua Malaya, cantada en la iglesia. y alos
sabados los negritos ninos, y ninas cantan tambien

la Salve. ala Reyna, y Virgen N S. con Rosarios, todos con sus
candelas encendidas en las manos, q causa mucha devozion.
Como tambien la causo la procession de Arzip hna en
Ruby, q se hizo por devocion de el lugar, y iba en ella
una cosa de quarenta disciplinantes, y llevando el mesmo San
gase el crucifixo, y el Pe cantando las letanias, y causo
grande admiracion la gran multitud de gente, q de todas
las partes concurren, avia esta procession, y la forma de ella.

Continuaban los xpanos de Tidore las esperanzas de
nuestra armada de el ano de 63, por el general Andres Fur
tado de Mendoza, q despues de componer las cosas de Am
boino avia de ir sobre Teernate, q esta media legua dela for
taleza de Tidore, cuyo fundo, q con su llegada, se le acabaran
los trabajos, q tantos anos ha que padecen, con la guerra con
tinua, q los teernates les hacen, y principalmente despues
q son ayudados en ella de las naos Olandeses, q a aquellas
partes van. pero dios por sus justos juicios parece que
no fue servido. q este castigo, por aora aun tubiesse fin
por q aunq el general llego con su armada, no tubo por otro
tambien sugeto en Teernate, como tubo en Amboino por q
despues de avia desembarcado, nuestra gente en aquella isla,
con mucha ventaja de nuestra parte, y muchos danos de el
enemigo, y teniendole ya los nuestros tomados dos baluartes
fueron tantas las dolencias, q recresceron alos soldados, y
tanta la falta de mantenimientos, y municiones, para
poderse continuar la guerra, y yendose tambien a con
vando el tiempo dela Nozion, para volver a aquella nao a
Malaca, q fue necesario, para q todo no se perdiesse, desistir
dela empresa, y de salir por acabar, quedando con esto los
Moros mas sobervios, y ensanchados contra nosotros, y los
PPes dela compania de frandados dela Especeria, q tenian
de el grande fruto, q en aquellas partes se pudiera hacer,
si el sugesso saliera, como deseaban.

Pero no estubieron por esto ojosos, por q ademas de el
trabajo ordinario de los ministros de predicar, confesar,
enseñar la doctrina, fue estraordinaria mente grande, el
q tubieron asi en quanto alli estubo nuestra armada, como
despues. tanto por la grande hambre, y falta q hubo de las
cosas necesarias, como por razon de las gravisimas dolencias
q hubo en aquellas partes. por espacio de dos anos. de los q
los PPes no quedaron exentos. Por q en el tiempo, q alli es
tubo nuestra armada, llegaron a estar todos enfermos con cama,
y si no fuera uno, q convalecio mas aprisa, q parece, q Dios,
es dispuso, para q curasse alos otros, y les buscase el remedio
alli de comer, como de medicinas, mucho mas ubiera de padecer.

© Biblioteca Nacional de España

y por ventura muchos de ellos acabaran, por ser Lastrebes como de peste, y con grandissimas aflicciones de corazon. q̃ llegaron a ponerse todos en agonia de muerte. mas fue N.S. servido, que en medio deste tanto pobreza, y respecto, todos Tamaulipas, que q̃ se ocuparon en curar, y ayudar, assi alos genteos de nuestra armada, como dela tierra, y alos q̃ vinos de Ambomas q̃ es gicatas. q̃ despues de dios, ala diligencia, y charidad de los PP.es, se puede attribuir la salud delos q̃ escaparon con vida. y el mesmo escapar parece cosa milagrosa. assi por la gravedad delas dolencias, como por la falta de los remedios humanos, assi de el comer, como de medicinas.

no se faltó tampoco en este tiempo, con toda la posible charidad alo espiritual delas almas de aquellos xpianos. especialmente enla isla de Zebuay desta 20 leguas de Tidore cuyo señor era tambien xpano. mas vasallo de el Rey de Bacian. q̃ es amos renegado, con cuyas persecuciones y tyranias, padecieron los PP.es muy grandes trabajos enla conversacion de aquella xpdad.

Tambien se acudio alas xpdad dela isla, y Reyno de Sam. q̃ desta de Tidore, como 40 leguas, donde avia 14, o 15 años. q̃ no avian entrado PP.es dela compañia. porque no poder ir, ni poder proveerse delos negocios. sino de año, en año, y por muchos peligros, por causa delos Ternates, muchos enemigos. q̃ todo lo saltean, y roban. pues agora sin embargo deste, se embio alla un P.e, y un Scol. q̃ N.S. quiso, q̃ llegassen a salvamento a aquella isla. donde (puesto q̃ no avia llegado de lo q̃ tenian hecho) avia muy grandes esperanças de hacer mucho fruto, en aquellos pueblos, q̃ todos contra el Rey son xpanos. ademas delos niños q̃ nacian en este tiempo. y se pregia tanto estos Reyes de ser xpanos. q̃ viniendo algunos a Tidore a Battayarse, luego q̃ se hacen xpanos, compran sombreros para parecerse con el traje. y son tan enemigos delos Moros. q̃ asta aora no ha entrado en aquella isla la maldita secta de Mahoma. ni moros. por q̃ no lo consienten. y luego q̃ supieron q̃ † y sobre todo son tan grandes enemigos delos Ternates, q̃ asiendo de sus sujetados todos aquellos Reyes, nuestra armada estaba sobre Ternate. vino su Rey con 12 o quatro embarcaciones. y en tiempo q̃ el Real pagia mucha ambre, en llegando le proveyeron de muchos pescados. por ser extremados pescadores. y aqueste dia avia un pez. la compañia en medio delos soldados. se fueron a el, y le cosieron en brazos, diziendo xpano. xpano. demonio. q̃ con esta isla de Sam. y la delos Celebes. q̃ les es sujeta. y vecina, se espera q̃ el P.e q̃ alli fue aya mucho fruto. con la quietud de una. q̃ sea. q̃ sea una gran mision. o delas principales de Malucos.

† y sobre todo son tan grandes enemigos delos Ternates, q̃ asiendo de sus sujetados todos aquellos Reyes, nuestra armada estaba sobre Ternate. vino su Rey con 12 o quatro embarcaciones. y en tiempo q̃ el Real pagia mucha ambre, en llegando le proveyeron de muchos pescados. por ser extremados pescadores. y aqueste dia avia un pez. la compañia en medio delos soldados. se fueron a el, y le cosieron en brazos, diziendo xpano. xpano. demonio. q̃ con esta isla de Sam. y la delos Celebes. q̃ les es sujeta. y vecina, se espera q̃ el P.e q̃ alli fue aya mucho fruto. con la quietud de una. q̃ sea. q̃ sea una gran mision. o delas principales de Malucos.

Volviendo ala Portugesa. los Bautismos vbo en alla de grande

[illegible] N.S. ademas de otros. aunq̃ pocos. por causa delas guerras. q̃ alli fue de un moro. q̃ apretado de grandes dolores. que padecia de un mal de q̃ muero. clamaba tan fuertemente por el nombre de Jesus. q̃ espantaba alos q̃ le oyan. y pareciendo alli un P.e dela compañia. oyendo los clamores, y sus ruegos q̃ era xpano. llegose a el. el qual le pedia con mucha instancia. q̃ le bautizase. y dixo q̃ por desearlo mucho. clamaba tan fuertemente por aquel Sanctissimo nombre. sin poderse otro de el. y q̃ el via q̃ se moria. y q̃ assi le acudiesse luego. el P.e le catechizo con amorosa brevedad. q̃ pudo. y bautizo. dios el alma a su creador.

otro P.e fue llamado para bautizar una mora. muy vieja. que estaba enferma. y deseaba mucho ser xpana. llego el P.e y la vino a ver. lo q̃ bastó para tener el segundo bautismo. y el dia siguiente fue agizada de dios.

Estos casos y demonstraciones manifiestas dela divina providencia, acontecen muchos continuamente, en estas partes. y otras, donde se anda predicando el santo Evangelio. y con estos. y otros semejantes bocados de consolaciones da nuestro señor sustentando a aquellos PP.es en medio de tantos. y tan continuos trabajos. de que siempre andan jercados, y alviando aquel gran desiseo, en que viven por su amor. dandoles con el tanta consolacion. y quito, q̃ ninguna cosa muy estiman, ni desean. como se podra entender de la carta, q̃ uno de ellos sobre esto escribio de Malucos al P.e Provincial de la India, sospechando. q̃ otros le negaguaban. q̃ le mandasse ir alli. por sus indisposiciones. y poca salud. la qual posica de tanto escriuto. y de vaxon apostolico. quise poner aqui. y dice:

Quando al q̃ guenta tengo en particular, puesto q̃ la salud no es tanta. es toda via bastante para llevar el peso. q̃ nunca por la bondad de dios mas indisposiciones. son tales q̃ del todo me privan de remar. y por q̃ los PP.es q̃ vinieron con la armada, me dicen. que si enfermedades por otra medida, les parecio me hacian gracia de estar con los superiores de montanya. dado. q̃ les pedi, no se me dieron en caso, si por ventura esto no basta. baste para con V.P. la verdad, que se engañan, quien cuyda. q̃ por mas indisposiciones que tenga, me impiden tanta mentira. pues como digo, no son tales. q̃ me impiden tanto, y mucho menos negaguaran otros oficios, o otas puesto. como se quiere el Abbad Beato. q̃ V.P. mandasse. y el P.e Rogerio. y el P.e Francisco, cuyos meritos, cual mente no se compadecen, ni con los oficios q̃ puesto. ni con los comercios de estos lugares. de manera que hago solo. y ay poca q̃ V.P. aga caso de esta. q̃ algun se descuiden, y quebrantar las mas indisposiciones, por q̃ para q̃ diga alguna cosa delos afectos de mis animos: por la misericordia de el S. nunca tube otro mas alegre, ni de mayor contento. q̃ le q̃ he pasado, y passo entre las incomodidades de los Malucos. y si el Pagel lo permitiera vivia V.P. qual lo cual es el S. donde los hombres no abrigan, y donde continuo faltan todos los consuelos humanos. y como estos pocos siervos de el señor. q̃ por aca entran

BIBLIOTECA NACIONAL

© Biblioteca Nacional de España

tengan de el tally consulados y prendes, no tienen por mucha
misma mistanza. quando alguna cosa espantable de corpo.
vuelta delos hijos de Israel para Egypto, con las mas
de zebollas y ajos. despues de avia gustado de el ma
de el cielo. y pues el Señor por puro con este Zergar de
tally, por medio dela Bedanza, como soldados, y cab
suyos. no es mucho, q todos desemos morir con la dema
de tan ardua empresa, por salir de esta vida miserable. y a
ciego de Cristo de nuestro Rey y Señor. con muy gloriosa vi
Mesq quidem multa: o preaij autem parci. y por esto ro
al el, nos cabie el breve digni. q praeterij parido de nu
trabajos, alcanzes gloriosas coronas. para q muy nos animos
solemos todos en el Señor de Malucco a 15 de mayo. de 1600

G.

Cap 15 Navegacion alas Molucas de la armada q Jaco de Olanda ano de 1600 a 28 de Junio, con Jacobo Neck. referido. Bri en la parte 8 de la India oriental pag 15.

despues q esta armada anduvo por diversas partes en el ano de 1600 en 28 de marzo llegaron ala isla Java. determinaron passar con una nave alas Molucas. el dia siguiente el general, paso al Prefecto de este lugar, y le presento una hasta muy bien fabricada, y una espada en ya doraba. el gobernador recibio el general muy amigablemente, y dijo q avia recibido singular alegria, quando oyo q avia llegado a su puerto. el general respondio, q solo avia venido a visitarle, q ya estaba dispuesto para partir a Bamba. pero el gobernador le aduirtio, q cuydasse mucho de sus cosas, porq todos los Reyes de Java, estaban unidos en amistad con los Portugueses, y avian conspirado en dano delos Olandeses, y que tenia testimonio de ello. porq un capitan del Rey Juban, llamado Magiellida, de nacion Portugues, avia poco antes venido a el, y pedidole su ayuda para oprimir los Olandeses en su puerto, echados de el. y q avia juntado para este fin 40 navios con muchas armas en Jaquatra, q es un lugarillo, no lejos de Bamba. y q el no lo avia permitido. mas, q avia oydo, que los Portugueses con armada de tres naves, y algunos triremes, avian venido poco ha a Bamba a buscar los olandeses, y echarlos de las islas. rogabale pues, q para evitar este peligro, no passasse adelante, sino q se retirasse en su Bamba.

El general no respondia persuadir. y assi en comenzo su nave, ~~y~~ tercera. y su Piloto, Jacobo al gobernador, para el Portugues Regis por ella. y dole una pezza con algunos lechones, q antes avia deseado, saludole. y volvio alas naves para continuar al siguiente dia el camino.

pasaron diversos calamidades antes de llegar al puerto de Salangame. supo el Rey de Ternate, q se avian visto en el mar dos naves olandesas, alegrose mucho. y apresuro una barca para salirles al encuentro. navegaban los olandeses entre gilolo, y Ternate, y no los pudo alcanzar, asta que llegaron al puerto de Salangame, adonde le recibieron honorificamente los olandeses. y le rogaron se dignase de entrar en su nave. y no lo quiso. y entro con tanta audacia en su nave acompanado de pocos ministros, como si muy tiempo ubiera tratado con ellos. todos se maravillaron, porq la naturaleza y genio de estos indios, es de calidad, q no facilmente se confian de alguno. pues q con muchas negociaciones, y el trato. q ya avia dos anos, que

© Biblioteca Nacional de España

avia dos años tenian con ellos. Ley avia gustado el modo de tubose alli
alla dos horas. y se volvio a su Palacio.
en el intermedio avia venido tambien frai Vicadorio, y Pedro Ma
dro. q avia sido capitan de una nave. q alguna vez avian parado
el yslucho de Magallanes. el avia naufragado en Ternate, por que
dio una nave en un yscollo, aunque se avian cargado los bienes y
munisiones. q eran en ella. por su religion sospecharon los Olandeses
q los Portugeses. q habitaban en la isla Tydore, avian derribado una
nave. q pertenecia alla Compania Malaca. por q con humanissimas
palabras avian los Portugeses llevado alla al capitan, y algunos de los
compañeros primaros, diciendoles, q bajassen a coser un Bubelo
q ley avian prometido. y quando se disponia para volver alla nave
le mataron, y cayeron en el mar, y a todos los q aun estaban en la nave
excepto cinco personas. de q necessitaban para llevar la nave a Ma
aquellos Portugeses, conociendo q los Olandeses avian llegado a Ternate, y q el Rey los avia recibido amigablemente, le escrivieron
una carta. Leyeron el Prefecto de la Mezquita Holandica, y
dorio. el contenido cria q se maravillaban, como el Rey admitia en
su Reyno los Olandeses, hombres pessimos, sin Dios, sin Justicia, y
uidad. q huviesse en avisso, y se guardasse el no cogiesse su ca
llo, por q serie respeto recibirle. q ellos teniendo buena voluntad
al Rey, no avian podido dejar de avisarle de la malicia, y perfidia
de los Olandeses. q se ofrecian auxiliarle contra ellos, y q observaran
como amigos en otra parte con buena voluntad, si el Rey lo pidiesse.
El Rey, oida esta carta, se ayrò, y preguntò, si los Olandeses eran
hombres, q ubiesen de obrar tan mal con el?
Los Olandeses le pidieron, q pusiesse en su consideracion. q aquella
carta, era de hombres, q eran enemigos Jueces de los Olandeses, y
que todo lo q dezian era fingido, para executar obra contra ellos.
sossegose la ira del Rey, y estubo algo mas blando.
ademas de lo q venia en las cartas expresado. los q las trajeron
venian encargados de dezir al Rey. q los Olandeses eran pro
pensos ala sodomia, y otros defectos.
por q esta, y otras cosas, a cada paso acostumbraban referir a los
Reyes, ofreciendoles dones, para moverlos contra los Olandeses.
lo q el avian obtenido con el Rey en Jeham, y casi con otros
muchos en la Java. por q de el Rey de Achim, no es necessario escrivir
mas, pues la muerte de Cornelio Heytman, es conocidissima, y algunos
Javanos. q habitaban en Bantamo, por persuasion de los Portugeses
insidiaron a Adriano de Veen, para matarle, y a los suyos, para quitar
les sus bienes. y lo ubieran conseguido, si el gobernador de aquel lugar
no le ubiera avisado.
Los Olandeses entraron en consejo, y reconociendo q avian de tener a
aquellos hombres siempre por contrarios, determinaron acometerles
con hostilidad, y vengarse en ellos, por qualquiera camino, q pudiessen.
y tanto mas, porq no solo eran sus enemigos, sino de todos los que
contrataban, y negociaban con ellos, y querian su amistad, y tam
bien de que aun buen tiempo la historia q sucedio en Bantamo
a 29 de dicb.e año 1601. con q fueron a oppugnar la gente, con 8 bri
ganty, y 22 navigaciones q fueron reyagados por los Olandeses contra
nuevo, siendo Capitan Volfango Hermanos, como en otra parte se
describe muy copiosamente
Reconociendo los Olandeses, q no alleban alli arrozes
para cargar sus naves, y aviendo determinado detenerse
tres semanas, o poco mas, para esperar la Mozon, o Como
didad de los vientos para hacer su Jornada, resolvieron, alo me
nos a Tydore, especialmente, porq avian oydo, q apercebian ar
mada de quatro naves, para ir contra los Olandeses. el pra
sito de otros era oppugnar algun castillo, para ir contra los
Portugeses. q habitaban acada paso por las Molucas, y para tener
recuso, si los Portugeses les oppugnaban. pero nada querian in
tentar, ni executar sin permiso, y consentimiento de el Rey de
Ternate. hasta tanto Leyeron, al principio, lo rehusaba
no porq Jugasse. q se avia de perdonar a los Portugeses. sino
porq temia q los Olandeses les avia de venir de alli algun
peligro.
pero en fin el Rey de Ternate vino en ello, y los Olandeses per
dieron, quitados les anchoves, y aparejos para la guerra, al
lugar, donde sabian, que estaban los Portugeses, primero prohi
bieron abrir, q les diesse victuallas. pero despues se conoziò, q tan
ta voluntad de dar ayuda a los Portugeses de las Molucas, a
donde estaban con gran guerra, y pudiera avenirse esto con el su
piso de el tiempo, si dos ubiera sucedido favorezer a los enemigos
de los Olandeses, pues sospecho muy diferentemente de lo que esperaban.
Estaban los Portugeses con sus naves juntos a la Playa, de
suerte, q facilmente podrian subir, y pelear a ellos. pero los Olan
deses no se atrevian allegarse a ellos, temiendo, q no les desafiasen
q les quisiessen fuego, y de alli resultasse perdimiento de sus suyos.
y alli echaron al oppuesto las anchoves, y desde alli disparaban
sus tiros.
no hieron siempre, porq la polvora, q estaba algo humeda, no se
encendia luego. andando el general diciendo en una, y otra
parte q se disparasse el artilleria, y advirtiendo a todos la obs
servancia de su officio, vino una pelota de los Portugeses, que le
tomò gran parte de la mano derecha. sintio gran dolor, y con
la sangre, q se le fue estubo para morir. pero dio a los ziricuma
rinos, q estaba algo herido, q en atando la herida volveria
luego al punto. entretanto, q el guisano se la atava, el
Gobernador de otra nave, vino en un Esquife, y le dixo, q el Piloto
avia perdido un pie. y q pues se iba, q con sus tiros no hizieran
cosa alguna. q se retirassen, para mejor ocasion.
el Rey de Ternate, q estaba en su embarcacion, mirando la

© Biblioteca Nacional de España

pelea, embio alos Olandeses un mensajero, diziendoles q. el Rey
era para el de Sitiar, y les pedia q. fuessen con el al puerto de
Malangame. Ellos notenian animo de interumpir la Jornada
q. avian comenzado. pero visiendo al Rey, q. fuessen con el al
puerto de Malangame; y significando el gusto. q. era negocio
q. el Pilotto, y el general, siguieran vivir, solicitaron a Rey
mercaron obligar al Rey, principalmente, porq. el general
no podia assistirles, y veian. q. la nave estaba muy opuesta de
los tiros de los Portugeses.

Vinieron al puerto, y acabaron un Eiguite. q. avian
comenzado, entrejo, fueron a Hydore. sibieron el calor de el sol,
q. obligó, a interumpir la obra muchas veces, y gastaron hasta
o siete semanas en la obra. q. en otro tiempo era de estarse dos
entretanto el general convidesse. pero el Pilotto Nicolas convidaba
mucho de el dolor de su herida, y le seguitaron honorificamente
en Heuende.

El general, acabado su Eiguite, y viendo. q. en Heuende no avia
mercadurias para sus naves, pidio licencia el Rey. para ir a
cargar a otra parte. el Rey se entristeció de oyr. q. seguiran
a otra parte. y dezia. q. adonde queria ir, no teniendo vino
saborido? Respondio el general. q. iria a Batan, a cargar
pier pimienta para sus naves, si sus hebitadores no le ne-
gaban el comercio.

El Rey dixo. q. consultaria esto con sus consejeros. y avienda oyd
su parecer se embiaria a llamar.

Despues de algunos dias. q. consultó con los Regulos, llamó el g.
general, y le entró en el Consejo. y un parente de el Rey comenzó
una grande platica. en varias ocasiones en la cual, y preguntó
y pregunto, si les dexaria quatro naves, avian de venir a aquel
lugar?

El general respondio. q. le parecia. q. no. porq. avia dado orden
en Botame. q. las dos naves cargassen alli. y las otras dos fuessen
a la China.

Preguntole de mas de esto, si juzgaba. q. las naves de Gubernador
Juanguejo, vendrian puesto?

Respondio el general. q. si tenian buen tempo, vendrian pues
pues q. el no sabia determinar de gente, quando.

avienda oydo esto, comenzo en nombre y por mandado de el Rey
a referir. q. el Rey con consentimiento de todos sus subditos avia
ofrecido toda su tierra al Principe de Olanda. y avia confirmado
esto a Juanguejo con juramento; y q. avia determinado renovar
esta confederacion con el general. para q. experimentasse cada
una mayor enemistad con los Portugeses. y q. no avia duda. que
quando llegassen a Goa. y a Malaca, llegaria alli este rumor. y q.
pedia. q. si el general conocia por su Señor. a aquel Principe que
aquien avia ofrecido su Reyno, le debiesse alli, uno o dos

los meses, mientras venian mas gente de Olanda, por
q. avia determinado. Juntar tambien sus tropas, y despues
juntas todas sus fuerzas, acometer a los Portugueses varias
veces de el dicho Reyno, y tener con tan quietud
y los Olandeses negociar con sus subditos con mas
commodidad, y seguridad. Añadia. q. esta peticion era muy
justa, y q. los Olandeses no la podian negar al Rey
porq. era conveniente para entrambos.

El General aviendo oydo esto, respondia, q. todos el
deban disponerse a poner su vida, y todo quanto tenian
por la salud del Rey, pues le reconocian ya, al fin
dos con animo tan promptos y venecolo para ellos
y para su Principe. Pero q. tenian las Naves cargadas
de varias mercadurias, y avian tomado aquel
camino con fin de negociar con aquellos Pueblos, y
llevar las mercaderias, con venientes, y q. el tiempo no
permitia, q. se detuviesen alli mas, y q. suplicavan
al Rey q. les perdonasse el q. no condescendiessen con su
peticion en este tiempo, porq. no podian por aver
hecho Juramento a su principal, en q. se obligavan
a acelerar su Camino, y en acabando su negociacion
volver quanto antes a su Casa. En to a lo q. pertenece
a los Portugueses, y hechar los de su Reyno por medio
de los Olandeses, q. podia el Rey poner su estudio,
y industria antes de pocas semanas, q. le parecia
Dios no consentia en su destruccion por aora. su
proposito que por entonces no avia querido conceder
victoria a los Olandeses, la qual acaso les concederia
en otro tiempo. Y asi le suplicaba el Rey por escu-
sado en este tiempo, y le perdonasse de buscarle
en otra ocasion, porq. alli no podia.

Pero el Rey no podia persuadirse a dar la licencia
a los Olandeses para q. se fuesen, y procurada dezirle q.
alli con varias razones. Pero quanto mas trabajaba,
tanto mas se escusaba el General para procurar
salir de alli en gracia del Rey, y finalmte lo obtuvo
aviendole manifestado quantos gastos hacia, por
q. no avia en las Naves esclavo alguno, sino q. todos
eran libres, y les pagava estipendio todos los meses,
y q. no estavan conformados a sustentarse con Arroz
y agua, y desecadas Carnes, y vino. Persuadido pues
el Rey con estas, y semejantes razones, dado le dexó

© Biblioteca Nacional de España

a arbitrio del General. Y el se despidio del Rey y sus Consejeros, y finalmte se volvio a su Naue. Demas desto auiendo determinado dexar alli algunos de los suyos pedian al Rey q les diesse lugar commodo adonde estuuiessen con algunas mercaderias, lo qual luego le conseguieron. Eran los q alli quedauan Dn Pedro, y Cierto Sebastian, con otras quatro personas, y con mercaderias q al General le parecio eran conuenientes para este lugar.

Mientras esto se disponia alcaçaron los Caipinzes el Esquife. Y el general volvio a despedirse vltimamte del Rey. Y este negaua con gran constancia q no auia de permitir q fuessen los Olandeses sin q el estasse primero con ellos vn Convite, lo qual se hizo pocos dias despues. Vn dia antes del Convite auia determinado el Rey embiar a su Preseo con muchos ministros ala Naue, y significo a el General q pues el dia siguiente auia de ser el Convite Pugiono dexasse de ir presto al Palacio, y llevasse consigo de los suyos todos los q pudiesse, sin dezirmte de los Olandeses. El General para satisfacer ala voluntad del Rey dispuso, sus Clasarios en los esquadrones, y hecho lo suyo se fue vno consigo a Palacio, y el otro dexo en las Naues.

* Con algunos ministros

El dia siguiente instando la hora del Convite vino vn pariente del Rey a la Naue, y significo q la voluntad del Rey era, q viniesse al Convite con los suyos porque estaua prevenido.

Llegando al lugar determinado para el Convite fue necessario aguardar al Rey, q vino poco despues, mirado todos cortesmente q le hacian el Vosequio, despues ocupo su assiento q estaua adornado de tapetes, y Cojines de seda verde por vna parte, y por otra de paño Azulico. Este lecho estaua encontablado algo elevado dela tierra. Y las mesas estauan alo largo dispuestas de suerte q el Rey las podia ver todas, y registrarlas, porq la primera mesa cerca del lecho estaua algo mas elevada las demas mas humildes. Despues q se sento el Rey sigo el General para q el y los suyos se siguiessen, y en aquella primera mesa se sento el con algunos Cabeçeros primarios. A segunda poco mas o menos se ocuparon algunos Jeran de alguna auxoridad

Las inferiores los Marineros y ministros. Cubrieronse todos, pusieronse los Manzares. Estauan todas las mesas adornadas de hoxas verdes de Arboles excepto la Suprema del Rey, q estaua cubierta de vn manzel elegantissimo de algodon muy delgado y muy blanco, con otros adornos, y vasos. En la mesa superior ~~estaua~~ sentaban dos hijos del Rey, y otro hijo del Rey de Ceilo. A las demas ministraban otros nobles con gran diligencia y cuydado q se reconocia la voluntad q tenian a los Olandeses. Durante la Comida algunos nobles, hacian varios juegos a los Olandeses exercian la Palestra, y mostrauan la destreza q solian exercer peleando con el enemigo. Estauan todos vestidos, y adornados con varias armas, de suerte q eran de gran diversion especialmte con la suma agilidad de la pelea, para q pudiessen los Olandeses tomar recreo, pues se les hizo alli sin fraude ó simulacion.

Acabada la Comida se levanto el General, y queriendo dar las gracias, y el vltimo vale al Rey no quiso este aceptala. Y mando q aquella noche quedasse en terrenate, porq auia determinado al dia siguiente entregarle vnas Cartas, y algunos frutos para el Principe Mauricio, en señal de su obediencia.

El dia siguiente recibio el General las Cartas, se despidio del Rey, volvio a su Naue, recogio las Anclas, y partio del Puerto, dirigio su camino acia Batan.

© Biblioteca Nacional de España

Lib. Como el Francisco de [illegible] Maria vino
[illegible] Malaga y lo q̃ alli [illegible] [illegible]
hizo el año de 1546 en el mes. Jothn Rodriguez, alc. [illegible]

Dijeronle que hubiese de ir Francisco de Ayala vna de
el q̃ fue en la nao de Juan Rodriguez Maestre
a la conquista de la Juria de Mauritania de Berberia
dia de Santiago y muchos de Portugal fueron
Francisco. Muy de como murio y de aquellos y que
[illegible] al q̃ fue conuertido de que se perdio. Lo q̃ el fue
mas pregunta a los dichos Jotn. y Gonçalo. que de mas
dos ynpuestos. Y el vino de la Mahoma y Gonçalo
Dijeron y dixeron que. No sabe que el dicho de tan gran
que la condenaue justamente en la galera fuere de su yerro
Afirmaron.

~~[illegible]~~ vallo
a Tetuan. y no le hizo mucho y el dia de Pasqua hubo comunion
ynuel. Solo se fallo aqui gozar: la conuersion de el aua
Gilil acaso muy deseada y muy en buen ayuntamiento asi en
una amada. y aun vuelto de Eliana a los Musulmanes. de aque
cho labo Dios en se fuera agua ignorancia mente. por lauda
muy solamente de hayson. Dijo su cosa y. cosa y la reconciliacion
no allaron muy ocho. y la pagaiuiba. Sentencia atrosa en
conzonde. y la indulgencia Sentencia en ~~[illegible]~~ atrosidade. y de

© Biblioteca Nacional de España

y assi se rebelaron por mas de vno, y se alebo su sudicho. para con el
Rey de Portugal. y q el gobernador castro le restituyese a su tiempo
Reynos y bienes q por suma injusta le avian quitado. y le llamo
Bernardino de Rosa con acompañamiento Regio. y con grave
pena se obligo a soldan de frutas q pagasse los gastos de el
camino. y q volviesse lo q le avia quitado. y q pasasse agora
a ser Juzgado, en las mismas prisiones. q avia embiado al Rey
Acaus.

La misma maldad se avia hecho antes con el Rey Tabarija
aunque con glorioso sujeto. porque fue acusado de crimen de lesa
Magestad. pero fue absuelto por los Jueces. q declararon
q no avia cometido tal delicto. y por la Eguridad de la sentencia
q tomo tanto. y amis la bondad de los ypanos. q recibio la
fe de Xpo y quiso ser vno de ellos. y se bautizo con gos
y restituyo a su Reyno, no mucho despues murio, y dejo a la
Lusitania. por heredera de la isla de Ternate.

Pensaba Xaucus q Acaus restituido, avia de recibir a Xpo.
y lo solicitaba con cuydado. porque esperaba. q muchas islas con
sus reyes avian de seguir la authoridad, potencia, y exemplo de el
Rey. q era muy cuerdo. avale recibido el Barbaros con grande
humanidad. y avia entrado con el con tan estrecha amistad,
que agenas podia cargar de su presencia. las horas enteras
le oya abrar de las cosas Eternas. y alo que se podia conse
guir con grande aspiracion. pero en apretandole a
recibiesse el Bautismo, o metia palabras pomposas. con
ahuyo, o escapaba los oydos. o ponia dificultades, o pedia tre
guas. algunas vezes parecia q estaba vencido. pero con muy
condiciones indecentes a hombre Xpano y su dignidad.
La primera zenoca de un glorioso negocio, eran las jen
mujeres q tenia. y que antes le persuadian la libian de
sus ojos. al exemplo de vna de tanto numero. juzgaba era sugeto
vacante segunidad, y arguia con la theologia de su secta
o subsecuentes: siendo el mismo Adan de los Xpanos
y de los sarracenos. para el. sinoda se importaba, no guyo
q los Xpanos recibiessen las mujeres, q concedio a los
Gentiles? despues como arrepintiendose, restituyo las prisio
nes, q avia dado, diciendo, q una cosa de tan poca impor
tancia, no la tenia ontado. q por esso quisiesse faltar a la
benevolencia de el Xpano, ni faltar a la salud de su alma
assi sucedio mucho, queriendo unir a Xpo con Mahoma. y
y el espiritu con la carne. y se pego entre las hojezas de su
infame secta; como los q tienen unpie, en un lodo tenaz
y procuran sacarle, ponen el otro, en un lodo mas profundo.
despues dio su palabra Real. q se haria Xpano, si los
Lusitanos entregassen a su hijo el Reyno de el Moro.

pero tambien faltio a esta palabra Real. porque consigui
el tal Reyno para su hijo. y no solo no le entrego, para
q se bautizasse, pero comenzo a maltratar con sangrientos per
secuciones a los Xpanos sus subditos. y hazer quantos males
pudo a los Lusitanos, no solo con sus armas, sino con las
auxiliares. estas fueron las grezas, que le dio.

Pero el trabajo de Xaucus. si fue poco feliz el de el Rey
Acaus, no lo fue en los hermanos de el Rey. y en algunos
Principes de aquella sangre. porque los ganio para Xpo. y
despues volvio a Amboina =

En la vida de s. Fran.co Xavier q escribio el P. Manuel de
Motta dize: esta Reyno de Maluco ay muchas islas, entre
las quales ay una, q se llama Ternate, tiene un Colegio
muy frequente. de el qual son embiados obreros para
todas las otras Provincias. y por industria de ellos, se con
virtieron a la fe de Jesu Xpo muchos.
en estas islas un Rey de la isla de Bazan. y como de el Rey de
Maluco el año de 1558 recibio la Ley de Dios, dejando los
errores y ceremonias de los Moros, siguiendole con su hermano
y tres hermanas. y Madre y Deudos. y todo la gente noble
de el Lugar. se, con vno de la compañia de Jesu visita las
islas comarcanas y el mismo trataba de el Senor. todo
genero de gente, y mugeres y ciudadanos. de los quales vbi
era sido mayor la estrangeria el numero, sino ubiera en
fermado de una peligrosa enfermedad vno de la compañia.
en este tiempo era el Rey de casi 25 años, el qual era muy
hermoso de rostro, y de muy buena estatura de cuerpo, y si
fuera un poco mas blanco, se pudiera afirmar. q era Espanol.
recibido el Baptismo con grande alegria de el, y de los suyos.
un sacerdote de la compañia dijo missa, a la qual todos a
sistieron congrande attencion, y incados de rodillas con
mucha devocion, adoraron la hostia con tal devocion, q no
semejan principiantes en la fe. y luego hizieron un templo de
los Moros.
quando estas cosas vinieron a oydos de los Portugueses. y de
todos los otros Xpanos, recibieron grande alegria. la qual de
clararon, haziendo una solemne procession, y dispensando su
estillema los Moros al cristiano recibieron tan grande dolor.
q luego se pusieron en armas y acometieron al Real.
y al asamiento de los Xpanos. q estaban en Ternate. pero fueron
por dentro, por q los Portugueses. q estaban en guarnicion se defendi
eron esforzadamente. y el mismo Rey de la isla de Bazan, no te
niendo la ofensa de el suegro, vino. no una vez, sino mu
chas, a dar socorro a los Portugueses. q estaban pezados.
tambien el año de 1561. dio socorro a los Xpanos contra

© Biblioteca Nacional de España

los Moros, siendole dios muy favorable. porq̃ avienda ganado
a combates un lugar de enemigos, con sus navios siendo
por ascechanças fatigado delos Moros, los quales avian
venido al mismo lugar con 40 navios, perdieron muy
pocos delos suyos. en esta armada se halló una dela com
pania, al qual, en la refriega fueron en el Brego.

Demas de esto, en diversos tiempos, algunos delos Bran
ganes se convirtieron ala fee de Xpo. entre los quales
fue una hermana delos Reyes de Malaca, y de Jolo
q̃ se llamava Dª Isabel, muger prudente, y una delas mas letra
dos de todos los q̃ estaban en aquellas partes delos Moros, en la
secta de Machoma. La qual vengida en una disputa q̃ tuvo
con el Pe Fran.co Javier, luego de tal manera fue conformada
en la Religion xpana, q̃ con su exemplo era dexado de vivir
muy para los demas. tambien sus hijos, y sus parientes
de el Rey de Jolo se convirtieron ala fee de Xpo. uno de
los quales era un capitan, q̃ tenia mucha authoridad con
el Rey el qual avia llevado exercito contra los Portugeses.
en la guerra de Ternate, y se pensaba q̃ con su industria y
diligencia avia muy puesto de traer al gremio dela iglesia
catholica al mismo Rey.

allegose tambien a ellos el Rey delos Celebes con grande
contento, y alegria de su animo, y con el mayor de los
Principales de su Reyno

item los Reyes de Manado, y de Siom, q̃ eran tenidos por
gente Cristiana, y la mas dicina de toda la Region.

convirtiose tambien un hijo de el Rey de Bengaya. y asi
toda la gente noble de Calimpan.

Porq̃ la demas gente de todas partes, acudan a porfia, con
tanto fervor, pidiendo el Baptismo; q̃ pasando el Hermano
del Rey de Magallanes dela Compania por aquellas tierras, en
aportando ala Ribera de aquellos lugares, con grande
alegria. le salian al camino. pidiendole humildemente
el Baptismo, para ellos, y para sus hijos. y desean de
corresponder a sus buenos deseos, por el poco numero delos de
la compania. y tambien por los continuos assaltos y engaños
delos moros Comarcanos. los quales con toda diligencia procuran
estorbar el augmento dela Religion xpana.

en estas mismas partes el Pe Mtro. de Castro, dela Compa
nia, Portugues, avienda admirado con gran solicitud sus
anos en la Provincia, al cargo mucha muy dichosa en
defensa delo honra, y Ley de N. S. por trayzion. y mal
dad delos Moros en el año de 1556

Refiere el Martyrio
de el Pe el Sanchez.

del Señor Don Hernando lib.º 22 año de el
año de 1546 entrego su camino y fue para
para la isla de Amboino. y se avia en ella
tres lugares de Xpanos. y se avian bautizado
por medio delos Portugeses. y alli residian y
confessaban, aunque estaban entre ellos sin sacer
dote. por avia muchos. pocos dias el que
tenian aqui se ocupo, en visitar estos lugares, y en
ayudar alos portugeses de aquella fortaleza con
su mano y consejo y
aqui llegaron dos armadas Castellana y Ytaliana
y Lade Hernando de Sosa (como ya en su lugar
dicho avemos) donde se ocupo el P. curando alos
enfermos, confessando los y socorriendo las necesidades.

Yendo para partir de Amboino, tubo notable
rotura mayor necessidad, y avia en la isla de el
Moro, y son parte de la isla de Maluco. eran los Mo
radores de esta isla, gente tan cruel y Barbara
y mataron a uno de dos sacerdotes, y tomaron y
el otro se escapó huyendo. y nadie se atrebia a
vivir entre ellos, ni ir a predicarles. avia mu
chos Xpanos. sin doctrina. y partio alos ultimos
de Mayo. para Ternate. aqui tenian los Portugeses
una fuerte fortaleza. y junto a ella se poblaron
y era una buena ciudad. estaban los Portugeses y Xpanos
de Ternate muy negligentes de doctrina, en pocos
meses hizo mucho fruto. mas tanto no se hizo alli
no solo con siguieron pero despues la embiaron de aqui
quien la asistiese.

Prosiguio su camino y llego alas islas de el Moro
y distan 100 leguas de Ternate. comenzo a predicar.
bautizaba los niños, curaba los enfermos, consolaba
los afligidos, hizo muy notables y convirtio de nuevo
la fee mas de 200 al mes y confirmó en ella a otros
muchos. y por falta de doctrina estaban en muchos en
ores y ignorancias. edificó algunas iglesias y dos
hundo de ellos alos q alli mas aprovecho. detuvose
aqui mas de un año
volvio a Ternate. y detuvose alli algunos dias y
predicaba por la mañana y por la tarde assi alos Xpanos

como alos gentiles. parecyole agudo partido el Viso,
para fundar un collegio, o casa de estudios. parecyo
los PPs pudiessen acudir alas yslas de el Moro, y de
Amboino. y los Portugeses obejieron con mucha ha
zalidad lo necessario. y fundaron casa, y Viso para sus
bisitasion.

Conbirtiose la Reyna, no dyen si esta occasion, o en la
primera. Alli quedo de hazer con el P. Paulo lo tocan
Vuelta

de Fernando parto Xavier para Amboino, donde estuvo
algunos dias, esperando embarcasion para Malaca. y de
Malaca embio alos Padres Juan de Beyra, y Juan de
Rubera a Ternate ala Residencia. y alli desde la
mesquita.

Buelto en el año 52 a dos de Septiembre el
Sant Xavier embio alos PPs. Juan de Beyra
Nunez Rubera, y Nicolas gomez, y repartieronse los
unos con sus compañeros. el P. Juan de Beyra quedo
en Ternate. el P. Nunez Rubera fue ala Isla de
Amboino. y el P. Nicolas Nunez ala isla Baccana y
alas de el Moro

El P. Maestro Simon 12 al fin dyc. sabia Xavier. y las
Molucas, una de el Señor, y despues y Ternate edo
galban estaba muy desmesorada. y assi determino ir
alla. desde Malaca a Amboino, luego alas yslas de
el Moro. y finalmente a Ternate. entrodos los lugares su
bo Guerra. y fely sugeto. mitiruyo. segun su estado plan
ta. para y ubiese custodios. y mayordomos. y partio para
goa. no sin llanto delos Molucos.

Entre tanto Solano Cazique dela tierra de el Moro, avia
declarado grande odio de el nombre Yspano. contra la Ygle
sia de Dios. y avia alli gran numero de Neophitos. a un
abominentado a muchos cruelmente, a otros avia quitado
la vida, alos mas quitado sus bienes. Sabiasse los Port
lugeses de Ternate a castigar estas maldades. y allaron el
Lugar defendido con murallas, con Cangos agudos. y alos
dos despues. por todas partes y cercado, reconociendo el Moro
tanto, lo q era necessario para detener alos Enemigos. pues
no fue fame su Corrido, porq se abrasaron las Cumbres
de el monte Jerusalen. y Caro de esponde tanto sangre, q cabaos
y sepultó las municiones. y dejo alos Lusitanos el pueblo
ala Ciudad. y assi consiguieron Victoria, no solo de aque por el hon
sino mesmo por el mulaga.

en el tiempo q aquel tyrano de Maluco. enemigo muy cruel
alos Yspanos. como yaca de Ternate fue su Padre preso,
alos Portugeses. y lo tenian enguanda. reacegando el P. Ma
estro, de las yslas de el Moro. para la isla de Ivi, y cercana
a Ternate, luego los Maurinaos Moros. por dar contento al
tyrano, le despojaron de sus Vestiduras. y le ataron los pies y
manos con una guesa Maxima. y alli cruelmente atado, le
cubrieron cinco dias en el navio. y despues tomaron un tron
co verde muy pesado de una abol. amanera de yugo. y sele echaron
al cuello. y alli dormido, solamente cubiertos los muslos con
un pequeño paño. le subieron al Terreno. de dia y de noche. y
como les pareciesse, q no lo podian quedar vivo. por q no
muriesse su muerte natural, determinaron los Moros de poner
en el sus manos sangrientas. los quales le ataron las manos atras
y lo azotaron por unos peñascos asperos. y ultimamente le me
taron acuchillados. y echaron su cuerpo en el mar. el qual fue
hallado en la Rubera al 3. dia. q las olas le avian echado. y sepul
tado con una no acostumbrada claridad. y con las llagas tan frescas. como
si entonces las avian recibido.

Esto puso grande admiracion. porq la Corriente de el mar en
aquel lugar es vehemente, amanera de rio. La muerte de este varon
dio dolor aun alos mismos Barbaros. por su nombre. y fama. era muy
conocida de ellos. afirman q un dia de gran Moro, cuando
contraxo delos Yspanos. tratando de la muerte de el P. Maestro de
Cabo. y de la fortaleza de su animo. entre otras cosas. con palabras
muy honrosas. dijo alos q estaban ausentes. no vi cosa seme
jante ale de este Cazique.

No pecamos el P. que muriese tan infeliz. quedase con este Moro
su castigo. porq fue cosa muy averiguada. y conocida. q en
pocos dias. no solamente los matadores. pero aun los ausentes
delos matadores. pecaron con un genero miserable de muerte
por q unos murieron de una fea enfermedad. q por todo el cuerpo
les salieron unos postillos. q poco a poco iban desollando. y
espantosamente aullando fueron consumidos con fuego de
Simon. otros en la guerra con hierro de arcabuz fueron despeda
zados. y finalmente aquel que le quito al P. Maestro de
Cabo el caly. y lo vendio. vino a alcanzar su vista. con una
notable manera de castigo. y fue. q se incharon todos sus
miembros. y assi murio.

Dezimo de el Moro

Mas adelante de Ternate 60 leguas se ve la esta de el Moro.
Es q es dividida en dos partes. La una se llama Morotai. que
tiene 18 leguas de Yspanos. La otra se llama Morotai. que
abraza sus leguas de Yspanos.

© Biblioteca Nacional de España

dos islas. en la una delas quales fue la menor ay tres
poblaciones de xpanos, y este año de 1552 en la otra mayor
ay ocho poblaciones. el numero de xpanos era 350 el qual
con grande manera se ha multiplicado, porque este año de
1563 ay 36 poblaciones de xpanos. y en estas ay algunos de
300 casas. los quales no tienen Maestros sino son los de la
Granada, y con grandes trabajos, y peligros, y pobreza, y con se
ndaritud y cuydado usan esta provincia.

Islas de Amboino

Como la tierra de el Moro pertenece ala provincia de Maluco, es
Las Amboina la quinta delas islas de Maluco, y se dexa de
navegar, esta Amboina, en la qual avia siete poblaciones de xpanos
años de 1545 quando el P. fray Xavier vino alli,

despues acá, por la solicitud y diligencia de la compañia se ha
hecho, y este año de 1562 se han multiplicado mas de 30 pobla
ciones. y en el año de 1563 se han hecho mas de 10 de xpanos.

Entre los dos lugares de zerca de 400 vecinos, y uno se llama
Lyboton, avian ya desterrado los Pursiseles de alli, que ala
heredad demos.

En la misma isla ay un lugar muy señalado delos Moros
y se dize Secambi, los moradores se convertieron ala fee de xpo
dejando la secta Mahometana. y otros vecinos. y tenian y uso
secundo el monte. y tenian muchas mujeres, los quales eran poderosos
y ricos. para sustentarlas. porque era costumbre muy antigua en
Amboino, los ricos compran asus padres las niñas, pagandoles
el dote. y porque esto lo podian hazer pocos. de ello se siguieron
dos daños. y los ricos para su toyoga casaban con muchas, y
los pobres eran forçados a vivir vida de solteros, o casarse con
aquellas. y los otros ubiesen desechado. la qual costumbre con
rara ley y, y porque delos de la compañia, fue guisado
ayudando para ello la gente popular y pobre. a ruego los poderosos
resistian con grande furia.

En la isla de Amboino. como muchos dias predegissen gran
seguridad; y muchas mujeres delas region convertidas, fueran
a una xpana. y avia muy tiempo. y la cosa, pregunta ble
que manera tendrian, para con ordenanza aplacar al S.
y alcançar agua. avia una cruz en la ribera y el P. fray
Xavier avia puesto. y llevo a las mujeres alla. y entraron
en la con muyor rentor vecino. y con grande diligencia
barrieron el suelo. y encada de rodillas, dieron su lim
sna. de que cosas tengan los hombres respecto ala
quella con su cruz. y muchas lecinas dieron agua. chry
stianos somos fue cosa digna de admiracion. y estando el

sol sereno, sin aver nube alguna, cayo de repente, tan
grande abundancia de agua, y los mas viejos grandemente con
tendes en la fe de xpo. no pudieron de prender el poder de
dios. y todos juntos reforçaron un templo de idolos. al qual
avian alcançado avia apedir agua. y con muchas pedradas
afrentosas. y opprobrios. despedaçaron al idolo. y de comun
consentimiento le quemaron en el fuego.

no fue menor la furia de aquellos enemigos Romanos, y siendo
combatidos de el Rey de Maluco, aviendole resistido algun
espacio de tiempo fuerte mente, y como no pudiesen ya
sufrir el impetu, y muchedumbre delos enemigos se con
fundieron con ellos. por justa summa de dencores, y les fuesse
legado retener la religion xpana.

Los de Seiamena, en los quales avia mill personas que
poder pelear, como ubiesen venido algunos Moros a ellos
amonestandoles y sino se volvieron ala secta de Mahoma
(la qual no avia muy de un año, y la avian desalado) que
la armada de el Rey Juan vendria sobre ellos, y les des
truyesse. los quales no siendo atemorizados con la nueva, res
pondieron. y ni por peligro de muerte, ni hacienda, ni ti
ra, en ningun tiempo se apartaran de la verdad de la fee de
Xpo. porque muy guerreros en esta vida futura trabajos, y tor
mentos. y en la otra padecer eternas penas. en esta sazon
la armada de el enemigo. y traya 20 naves, sobre vino. luego
los de la tierra començaron atemorizarse, porque veyan el poco
socorro. y tenian pocos los de la compañia les animaron. y
confirmaron con palabras, y les prometieron por muy fiel
el socorro de dios. y fue cosa notable porque entrando las
naves delos enemigos en la playa luego se levantaron una
gran tempestad. y los arboles que eran a fuerte a muchos. y luego
con grande alegria de todos vino la armada de los Portugueses
para darles socorro.

Tambien los Region convertidos de Amboino, viendo y eran
molestados y fatigados muy amenudo delos Moros, porque
avian recibido la fee de xpo; todos los xpanos hicieron
un ayuntamiento. y de comun consentimiento determinaron
de socorrerse y ayudarse unos a otros contra los Moros. y
asi publicamente prometieron de hazer xpanos.

Tambien en aquellas islas. y Moros eran de la juresdicion de el
Moro hecho en una gran multitud de region convertidos, porque

© Biblioteca Nacional de España

no quisieran dejar de tener la fee de Xpo; que aunque de otros
quitaron los Moros su hazienda, otros la vendian en Al
moneda, á otros metieron con cuerdas muchos.

Lo q̃ aconteçio en Amboino los años passados con justa razon
puede ser comparado con la fee y fortaleza de los mayores
antiguos. pues q̃ no solo monse muchos Barbaros de aquellas Islas
vecinos, por defensa de la Verdad Evangelica fueron degolla
dos, y todos los moradores de ellas muertos. Mas aun los
Barbaros con angenuo de crueldad nunca oida, les cortaron
los miembros vno a vno, y delante dellos, los quemavan y a
brasavan. Y assi estando viuos, viendose quemar poco a poco con
ese tormento espantoso davan el animo a su Criador. Y algu
nos dellos acabavan diziendo Jesus Maria, repitiendolo mu
chas veces. Otros los llevaron los Moros presos a algunos
lugares: y otros pusieron con un cruel y miserable genero de
seruidumbre. Vno de estos recien convertidos, viendose q̃ estaba
cercado de los Moros, arrojo vn cuchillo en su poder y no lo
q̃ estaua en vn barrio dellos, la que se acostumbraua poner
en cada barrio de los Christianos la embolvieron en vna paño
en señal de tristeza, y la enterraron debaxo de tierra antes
q̃ las manos sacrilegas y perversas de los Moros la tomassen.

No fueron solos los recien convertidos los q̃ passaron
estos peligros: mas tambien participaron dellos, los maestros
porq̃ no fuese el Discipulo sin el Maestro.

Vno de la Compañia en Amboino enseñando la ley Evange
lica vn dia estando el descuydado en su Casa, le pegaron
los Moros fuego, y casi quemado escapó. Despues, porq̃ no quede
se con la vida le dieron ponzoña, y assi dio el Alma al Señor
el qual avia sido varon muy solicito en enseñar los recien
convertidos, y en defenderlos, y de tan gran esfuerzo contra las
persecuciones de los Barbaros, q̃ los mismos enemigos se maravi
llavan della fortaleza de su animo. Era tambien tan caritativo
y benigno para con los Pobres, q̃ estando vno en termino, vno tenia
do otro cerca le dio su Ropa, y despues no tenia con q̃ cubrirse sino
con vna manta, y assi con ella cubierto no dexaua de yr de
barrio en barrio avisitar los Christianos.

Otro de la Compañia, q̃ tenia cargo de la Iglesia, los Moros al
gunas veces le maltratavan con la pica afrentosa, y otra le
azotavan con varas, el qual siendo llamado de vn Pueblo para
fuese a Bautizar a algunos, el q̃ la Nao en q̃ yva perecieron en el
Mar, vno su Compañero con dificultad y peligro, nadando escapo
ala riberas quedando tan maltratado de los cenagosos fondos
arrastrando, por no poderse tenir en pie. Desta manera auiendo
andado por espacio de seis dias por vnas grandes soledades no
topando a nadie, finalmente encontro con vn hombre del Camino
el qual le tomo en su hombro, y lo llevo hasta vn cierto barrio
de Christianos. Fue muy bien recibido dellos, y de todos por su
salieron a ver, y de la ternura lloravan; y a porfia le trayan cosas
comer, y vestidos y otras cosas, q̃ segun su posibilidad alcançaban

q̃ Bautizaron, y que eran

Persecucion de la Xpdad con Moros, a los q̃ el año 602.
y de el fuego q̃ el dicho en Amboino: y con q̃ trabajo sufrieron estos.

Lugares de Xpanos por tener otro diferente modo en su gobi
erno su causa. q̃ se bienquisieron a no dexar los cosas. contra te
nidos y dirigidos de el Rey, q̃ se fue con los
ta de su Madre, con las occasiones presentes determinó ven
cer todo, y para ello convocó sus amigos y vecinos, para
que le diesse mal, porq̃ el fue preso, y como tal le embiaron a Goa.
el año de 1546. y aunq̃ el Virrey q̃ fue de Castro, le volvió a
embiar a su Reyno, y pareçio. q̃ se avia sossegado un poco; pero
como estaba tan sentido de cosas passadas, con qualquiera occasion
se le alegria, descubria su mal pecho contra los Portugeses.

Pues quien mas al descubierto mostro su ira y enojo; fue
el hijo mayor de el Rey. q̃ le sucedio en el Reyno. el qual tubo
en fiera la muerte afrentosa de su abuelo. y la prision de
su Padre. q̃ para vengarla, y para destruir a los Portugeses. se
juntó diversos vezes con los Reyes Comarcanos y los puso en
contra los Portugeses y aprietos. y viendo q̃ no podia salir sus
enojos contra los Portugeses, volvióse contra los Xpanos, para siguien
do y maltratando a quantos avia en su Reyno. y procurando q̃
los vecinos hiziesen lo mismo, con los q̃ tenian conformidad
Era vna gran pescaçon porq̃ son vna Islas mayores, y mas
ilustres Xpandades. q̃ avia en las partes de oriente, y iban cultivando
los PPS de la compañia en aquel Archipielago de Malaico. Era
la esparcida por varios Reynos, y provincias de aquellas partes
como eran las Islas de el Moro, y Batochina, donde avia mas de
30 Lugares de Xpanos, y muchos de ellos de 300 vecinos. Las
Islas de los Celebes. q̃ es tierra muy larga, y de muchos Reynos
donde avia dos Reyes Xpanos. el de Siaor, y el de Saguen, con
casi todos los suyos. y tambien muchos en el Reyno de Camarpana
las Islas de Bachian. cuyo Rey con casi todos los suyos eran
Xpanos. Las Islas de Amboino. donde avia como 40 Lugares, con
grandissimo numero de Xpanos. Las Islas sujetas al Reyno de Ter
nate. con una Isla grande, q̃ es la q̃ por nombre se llama Ternate.
y estaba como dijimos la fortaleza, tenian los PPS de la compañia
el collegio. q̃ era cabeça de todas las otras adiencias. y alli en esta, como
en la de el Reyno de Tidore avia tambien gran Xpdad.

Pero de muy de 20 años a esta parte, casi todo esto se vino a perder
porq̃ por las sublevaciones grandes, de los Capitanes de Malaico,

Se fue el q̃ martyrizo el Pr. Ho de cuyno año 54

© Biblioteca Nacional de España

Y algunos Portugeses de mala conciencia, y olvidados de Dios, y de la obligacion de xpanos, hazian muchos insultos, y sinsabores, a los naturales de aquellas; los moros de ellas, y son muchos, y apostatas, y enemigos de el nombre de xpo, se vinieron a rebelar contra nuestra fortaleza, y portugeses, y assi aquellos, como a toda la xpdd de aquellas partes, hizieron tan cruda guerra, y asta el dia de oy que estamos en el año de 1600 duro. en el discurso de aquel año de 600 años, y tomaron nuestra fortaleza, y ganaron los Portugeses despues sin poderla asta aora recuperar. por lo qual no de este Reyno, ni de la India se applicaron los Cabos, a restaurar una tan gran ruina, y infamia de aquel estado. por lo qual los Moros cada vez se fueron muy en sobervecimiento, y creciendo en poder.

En la xpdd fue tan grande, y lastimoso el estrago, y quebranto de este tiempo hizieron. y no ay palabras con que poderlo encarecer. pues como los mismos PP. en sus cartas refieren, solo en aquellos primeros años de el levantamiento, destruyeron, y mataron en las islas Lucetes, y Ternate, y en las muy adonde pudieron entrar, muy de 600 xpanos, que hazen todos martyres gloriosissimos de xpo refieren agonizar de dios. a los quales daban tormentos, y martyrios horrorosos por q aunque cortaban todos los miembros de el cuerpo, uno, a uno, y los echaban en el fuego, para q ellos stando vivos los hicieron quemar con sus ojos. y de esta manera acabaron sus vidas, con el nombre de Xto Maria en la boca. a muchas mujeres mataban clavandolas en palos. a otras abrian las entrañas, estando vivas y las sacaban las criaturas, y tambien con esto, glorioso martyrio. assi de madres, como de hijos, antes de nacer en esta vida. y a los niños ya nacidos, despedazaban delante de sus Madres. otros con el miedo, se echaban en el mar, y nadando paraban a otras islas, donde se escondian por los penas, y rocas. un buen numero de estos, y yendo nadando, encontraron un navio de Portugeses, q venia a la Corea a Amboino. y en viendo comenzaron a gritar con gemidos lastimosos, diziendo: acudidnos, acudidnos q somos xpanos. a los quales luego los Portugeses con mucho prestigo, echando los bateles fuera, los recogieron todos q se pasaban de diez, o doze años. algunas mugeres hornadas, y principales, por huyr de esta persecucion, tomaban sus hijos en los brazos, y desamparando sus casas, y haziendas, se iban a esconder por los montes, y matorrales. muy de dia iban a buscar los moros. y a quantos allaban, los mataban con summa inhumanidad, y crueldad.

Y de muchos de los otros kelafos, y persecucion tan cruel de la xpdd, bien se puede juzgar, q q los PP. tambien padezcan por dentro en el cuerpo, muy mucho mas en el espiritu, viendo tantos males, y padezca tanto, ovejas al pastor de tan crueles lobos el pastor bastaba remedio. un buen numero de ellos con todo este tiempo, para acudirles dieron sus vidas unos a otros como fueron los PP. gomez de Amaral, y Jorge Fernandez, aguirre y en la para Maluco los Moros de Java mataron alanzadas: otros con ponzoña. q les daban los Moros, otros a pasar de hambre, sed, cabeza, cansancio, necesidad, y extremos, y sumo desamparo de todas las cosas humanas, sin tener de donde les pudiesse venir remedio. no dejando siempre la compañia de ellos sustentando, y muchos unos embiar luego otros, para amparo, y remedio de aquellos pobres xpanos, assi naturales, como Portugeses. y fue Nro Señor (despues de su divina proteccion) q no solamente se conservo el mejor de ellos, sino poco, o religiosos. q aun quedaron de la xpdd; mas asta el pedazo de stado temporal, q aun esta en pie, con sus fortalezas de Malabaros, y India. por q los PP. despues de dios, como dejo q fueron los q con su industria, y con el esfuerzo, y animo q daban, y tan acertados pocos soldados, q con ellos estan, siendoles siempre compañeros, con sus kelafos corporales, y consolandolos en el espiritu, con sus sermones, y administracion de los sacramentos, los sustentaron. para poder sufrir los extremos apetitos, con q se van continuamente, con los frequentes socorros q los moros les ponen. y para alcanzar de ellos victorias, casi milagrosas, y en tanto q parecia no avia ya remedio alguno humano, de poder escapar de perderse.

Y no allando de los años alterados, sino solo de los presentes 1602. y 1602. de q en esta relacion vamos tratando. para poder entenderse alguna parte de esto, pondre aqui dos capitulos de dos cartas una de la general de Maluco de el año 601. y otra de el P. Jorge de Fonseca, q con otros compañeros, yendo para Maluco en el galeon de la Carrera, naufragaron.

El de la carta general dice assi.

Aviendo de hazer este año, carta annua de Maluco, como se acostumbra, parecio q visto el tiempo tan miserable, con q estamos, era cosa, cuidado hazerse muy, q en general representar el miserable stado a

© Biblioteca Nacional de España

guel tan deseado, y nombrado Maluco, assi por no le acabar tras
aguel socorro de gente, tantos años hapedido, como tambien
y mucho muy principalmente, por causa delos nuevos rui
dos, q desde Olanda, y Zelanda, y otras partes occidentales, vie
nen a descubrir estas islas delas Drogas, y tan afamadas, por
razon de ellas, y impedir juntamente el trato, y comercio tan
antiguo, q los Portugeses en ellas tienen. y esto con tanta deter
minacion, q no contentos de venir de conquando en quando
como ya en otro tiempo hizieron los ingleses, vienen todos
los años a esto, y con grande numero de naos, dejando de cada
vez nuevas fabricas, y fabricas, en ellas ticeas, donde llegan
como ya tienen hecho, en Banda, Seiracle, y aora nuevamente
en Amboino, con mucha hazienda, y de la q estos Malucos muy
desean, q son escopetas, mosquetes, polvora, plomo en mucha
cantidad, artilleria muy buena, y armas de toda suerte, y tambien
ramos de Portugal de todos colores, y algunos velludos. y como
no pretenden hazer fuerzas, ni agravios ala gente dela ticera,
donde llegan, antes muchas honras, y favores; ni tan poco tam
de hazer xpianos, o mandarles dexar su secta; los naturales
se dan por satisfechos de ellos, y se dan por tan contentos de su
modo de tratar, como estan enfadados delos Portugeses, por los
los excessos, y agravios, y muy buena voluntad, y especialmente
viendo, q no vienen dela India esta, q impida esta necessaria
llegadas, y se conforman cada vez mas en la opinion, q tienen
q ya los Portugeses no son poderosos, para defender a sus
vasallos, y amigos, ni tambien para defenderse a si, y poder
pedir, q no vengan otras naciones a Maluco, a vista de los desgus
tos q ellos solos, los tiempos pasados gozaban. por lo qual tratan
delas cosas de Maluco, ni de el remedio dela xpdad de ellos
excusado. y assi no dire mas en esta materia, sino que agora
somos seis dela compañia. Cinco sacerdotes, y un hermano, especu
lativo todos, no guando llege el descado, y pedido socorro, hemos
de veynte años, pues de ello estamos bien desengañados, mas
guando vendra nuestra hora, para que acabemos esta tan
larga peregrinacion, y trabajos, con q por amor de Dios, y de
la santa obediencia vivimos, muy alegres, y contentos, dando
muchas gracias al S por este tan singular beneficio, de nos
dar ocasion de padecer por su amor, y de su santa iglesia.

y enseñamos en los acostumbrados ministerios dela compañia
q es predicar, confessar alos Portugeses, dela fortaleza, y en
señar en la isla de Sabua unos pocos de christianos naturales
de ella. q como zelagunos nos quedaron, para q no falten
de el todo en la fee. tenemos tambien grandes, y pesados deseos
de mucho q se tiene perdido, y picado. q la xpdad tan grande,
q pudiera aver. si esto se conjeturasse, y viniesse a tiempo el
socorro, q tanto deseamos. Dios N S, cuya es esta vina, q en
estas ultimas partes de el mundo cultivamos, ayude con su misericor
dia, para q no se acabe todo. y para q tambien, non dicant
gentes, ubi est Deus eorum. Pues la vina es suya, a el le
pertenece, el oziem lo q fuere muy su santo servicio. Estagu
el apuntado de la carta general de Maluco

Este el Sr Jorge de Fonseca dizeatis:

Partimos de Malaca en el galeon de el Rey, q vapia para
estas partes de Maluco alos 3 dias del mes de Abril, en parecimos pocos
dias. q no nos vinieressemos apartar con los barcos, q se llamaron de
parcata. mas permitio Dios, q la mayor parte dela gente se salvo
por q el capitan hizo meter en el batel alos Portugeses, y
tres xpianos, y ocho, q los mozos marineros hiziesse una jar
ada con q pudiessen llegar a tierra, q no distaba mas de tres
quartos legas. yendo pues en el batel como 150 personas, vimos
a otro dia despues dela perdicion, una galeota de dos, q guiaba de
Alonso, avia embiado con una nao, las quales avia dias, q se
avian desaparecido, y esta venia con los masteles rendidos, de un
grande temporal, q avia pasado. muy en el mismo dia al alba te
nos dio otra tan fuerte, q perdimos la galeota, y con ella llevaron
todos. q nos vimos angustiados en el batel. no ubo quien no pensase
q era aquella su ultima hora. y aun q en la nao se avian todos
confessado, agora se confessaron otra vez, pasando el trago de
la muerte, q vian delante delos ojos. duro esta tormenta con dia
y dos noches. y al cabo de ocho dias tomamos un puerto dela Java
q llaman Cazea, donde nos refrescamos de mantenimientos, y agua.
porq todos estos ocho dias no parabamos con nada, q con la quan
tidad de una refection, q un aliguito muy abstinente puede hazer.
y esto de 24 en 24 horas una vez, con una poca de agua. y yendo
de esta manera siguiendo la derrota de salor volvimos a hallar
la galeota. y en el golfo de Amboino nos apareszio tambien la otra,
y agai nos reparamos, por las tres embarcaciones. y el Sr Andres
Nieva, y el Hermano Matheo de Rezio, quedaron en el Batel.
y el Sr Manuel Daniel, y yo nos metimos cada uno en su galeota, donde
trabajamos, por parecer los Soldados. y el capitan con pazes, q entre
los mismos Capitanes venian desavenidos. y los hazimos
dar los mismos Capitanes venian desavenidos. y los hazimos
dar los mismos Capitanes venian desavenidos. y los hazimos
dar

Lo tenziamos prometido, llegando a Amboino salimos altiempo
descalzos en procession, en la qual yo llebe una imagen de N.Sra
y en llegando alo ultimo se hizo en accion de gracias, y hizo
una bella practica para contar las mercedes, q avziamos re-
bido de el Señor. y consolaron todos al fin de la Missa. Aqui
alla tan de la compañia, q allio tenemos en Amboino, fuimos
recibidos con entrañable charidad de aquellos Pp.es, que alli
allamos, tan cuidados delos trabajos, q hazia mucha de vozotros
lo q en ellos veamos. q con suma pobreza de la temporal, mas
muy rica de espiritu, con que quedamos sumamente edificados
y acabe de entender, q llebaban otros Santos o pequeños Lamas pesadas
Cruz. q separase entre la compañia. la qual pazieron con tanta
pazienzia. q se no tiene por la rotura de la Regina pazk de su trabajo
por q las faltas delo temporal. son grauissimas. y q tan poco. con lo
que pasan la vida. y aun esto tan inferior alo q alla en la india,
en Europa. se tiene por gran penitenzia. q pareze q evidentemente
concurre Dios con ellos. para q no acaben la vida muy apriessa
asta aqui de la carta de el P.e Jorge de Fonseca.

El Batel en q iban el P. Andres Pereyra, y el hermano Mathias Butsi
fue a aportar a dos. adonde los Religiosos de S.to Domingo tienen
una buena, y grande Xpandad. de ellos fueron agasajados con mucho
amor. y alli ejercito el P.e los ministerios de confesar. y predicar, con
mucha edificacion. y provecho de las almas.

En medio de tantos trabajos, y peligros de guerra, q los Pp.es con
tinuamente pazian, no dejaban de acudir con todo el zelo, y
con todo tiempo, y occasion al cultivo, y conservacion de al
gunas Vrias Lugares, q avian quedado de Xpanos, y alas vez
cion de otros. y alli de dos Pp.es, q residian en Amboino
yendo uno de ellos en una embarcacion alas islas de
Omatalor, y Rosselao, le dio en el camino un tan grande
temporal, q la embarcacion quedo toda con el carco todo
de bajo de agua, sustentandose solamente con unas
pocas de tablas marcadas de el Batel para no se acabar
de vandir. los Remeros viendo el peligro, se ramparon
la cara con el cuyron al agua, sucando anado
tera para saluar las vidas. lo mismo hizieron muchos
Portugeses. q iban en compañia de el P.e y pesto q todos
q con el quedaron. los quales animados de el P.e pasa
ron toda aquella noche entregados al mar y asi entra
y con mucho peligro de dar consigo en las playas delos
enemigos. pues iban por donde los mares, y los vientos los
llebaban. muy tantas fueron las lagrimas, y sazones con
q toda la noche se encomendaron a dios. q por su mi
sericordia. quando amanezio se allaron en la playa
de nuestros amigos, aun q estaban sin esperanza. donde

luego socorridos, y de ay traidos a nuestra fortale
za, con grandissima consolacion de todos los q los llorauan
por ahogados.

Dentro de ay a pocos dias el mismo P.e a emprendido el
mismo viaje. y fue el Señor seguido, q llevo al cabo
de alli a salvamento a la isla de Omatalor, de alli ala
de Rosselao, y despues ala de Rosselao, en los quales vistio,
y alzo, y despues a los de Rosselao, donde de todos fue
ron vezinos Lugares de xpanos, donde de todos fue
ron recibido, y agasajado con mucho amor, acompañandole
asi xpanos de un Lugar para otro, assi por mar
como por tierra. y como el tiempo era de invierno.
los caminos muy asperos, y los Lugares puestos en los
muy altos montes. q alli, para estar mas seguros
de los enemigos; muchas vezes no los podia andar sino
descalzo, y agatas, como otros Jonithes. con lo qual no
le faltaba mucha occasion de padezer mucho con dos.
q se allaba muchas vezes, con los pies sotos, y llenos
de espinos, y con todavia media picarna, y endo siempre
mojado, por la continua lluvia. q avia.

En muchos de otros Lugares plantaron cruzes. y dejando de
la cruz en uno, por secreto respecto; los hunzados, y Ren
dizados de el. se fueron alli fortaleza a pedir al P.e Luis
q levantasse, tambien
la cruz superior, mantasse al P.e q levantasse tambien
la cruz con su Lugar. y el P.e lo concedio por vez su de
vozion.

En otro Lugar, como tambien el P.e le dejasse Luis cruz, muy
con esperanza, q volviendo por alli la levantaria. se
diriendo despues no podia volver, por averse roto la em
barcacion. con q venia; los moradores de el Lugar le fueron
a buscar, quatro leguas de alli, y en tiempo de mucha lluvia
bia, y asi se allaron obligados a volverse con ellos, y levantadas
la cruz, para no les dejar desconsolados.

Baniego en todos estos Lugares muy de mill almas,
entre grandes, y pequeños. se congeglo muchos xpanos
antiguos, q de las tierras de los Moros, se vinieron para
los xpanos. catechizo todos grandes, y pequeños, de el mesmo modo. q se hizo de el tiempo
de el mesmo modo. q todos con su vista, y doctrina
taba lugar de modo q todos con su vista, y doctrina
quedaban consolados.

Otro Padre fue visitar los Lugares de esta isla, que
propiamente se llama Amboino. en los quales, como se

© Biblioteca Nacional de España

visitaban, alos menos una vez cada año, y no son muy fa
no pareció tantos trabajos, aunq como los lugares son tan
de caminos asperos, y montuosos, no les faltó también
guerra de ellos, para q no viviesse de con solado, pues
todos estos caminos anduvo descalço, por ser la mayor
tal, q no consiente zapatos. Bautizaron casi gran alma
reflecoles la memoria de la doctrina, q estaban alos
Cosas estos yguanos bien con sus obligaciones, muchos se
cian entre los subditos, q alli tienen los PP. de la Compañ
aunq pocos comulgan. Los niños acuden cada dia a doctr
en tiempo de algunas necesidades grandes, como de guerra
den todos a la iglesia. Hacen sus votos, prometen su
mosnas, y muchas veces repueten con ella de las presas, q
a sus enemigos.

Bautizaronse en esta fortaleza, como cincuenta personas
las q continuaron alos Moros. algunos sesenta, q eran
tados, y avian renegados, despues de instruidos, fueron
tidos con la iglesia.

una moza yguana, aquien un Portugues suyo avia dado
q la avia llevado huyda para los Moros, siendo alli
mida de un Moro honrado, para casar con ella, no lo q
consentir, salvo, si el la quisiesse tener para la fortaleza, y
mente se hiziesse yguano. vino entonces el Mancebo, y
a tiempo, trayendo juntamente una hermana suya contra
dos, y aun se bautizaron, y casaron.

Otra moza casada fue llevada de su marido para los
Moros con violencia, y muerto el, fue solicitada tambien para
casar con un moro, y q se hizo cristiana. mas nunca vino en
llo, antes buscó occasion para huir, como despues lo hizo, tra
yendo consigo, otras quatro personas mugeres, y niños.

Cap. IV.

~~Como estando vivendo alguno~~
~~buena mugeres una fortaleza~~
~~de Ambolino~~

~~Habiendo estado [illegible] de los portugueses de Ambolino,~~
~~[illegible] sin salir con la guerra [illegible] de vecindad con los yguanos y~~
~~hizieron para la combatiesse con gran poder de gente, [illegible] en~~
~~[illegible] muchos embarcaciones de [illegible] todos sus pertrechos y~~
~~[illegible] y municiones y la pagaron [illegible] los portugueses,~~
~~q [illegible] en la fortaleza y esta con todo [illegible] sin~~
~~[illegible] malogra escapar para quien [illegible] con un galeon de los~~
~~q [illegible] sola vuelta y [illegible] sus pertrechos y municiones~~
~~[illegible] dentro tan buen numero de portugueses y [illegible] q despues de~~
~~q [illegible] q [illegible] no [illegible] de muchos~~
~~[illegible] de algunas embarcaciones suyas, y [illegible] de los~~
~~[illegible] se [illegible] tomando por [illegible] los [illegible] sobre~~
~~[illegible]~~

Mucho mayor de los olandeses, los pedió con grandes ruegos
a q fuesse delante, despachandole con armas, y matolo tres pues
camino, bien q por precio de 500 escudos, q pagaron
en el, y sus compañeros, juntos pueblos gentiles de la isla,
los quales satisfizo fuertado, sin detencion, toda la cantidad.
El general olandes escribio a fuerado con grandes cortesias,
dicendole, q tratasse bien alos suyos, como el trataria alos
panoles, quando los encontrasse. Respondiole con cortesia
fuerado, y le embió labor un mancebo olandes, q avian tomado
y aviendo cautivo en Ternate.

Pedazitas estas islas, señalo fuerado dia, en q los gobernadores
lores de ellas, llegassen a jurar obediencia, y vasallage al Rey
nuestro D. por ganar el tiempo, y seguir el curso de
sus victorias. vinieron con ostentacion, y sujecion, y por puntos
ella enmienda, y de la fee, q uno usaron, de las cabezas, brazos
dales de los lugares, escogió el general en rehenes, los q mejor
parecieron, y un buen numero de mancebos, hijos de los
dores poderosos. y la paz, y el perdon se recibieron con
tos. y no aguardando otras provincias la guerra, acudieron
reconozer al vencedor.

Alli con esta ocasion de el prospero sucesso, q esta armada
do en estas islas, quedo mucha gente dispuesta, para ca
chijase, y recibir nuestra fee, y en la propia fortaleza,
la gente, q de nuevo se ajuntó, fueron casi tres mill
almas, y solo los yguanos antiguos, q asta aora, por causa
las guerras, no se avian podido cultivar, podian occupar
y padres. ademas de muchos yguanos, renegados, y de muchos
nos, y gentiles, q esperamos se redujgan unos, y se con
cian otros. por q como esta gente se vee sujeta alos fortes
cos en lo temporal, no es mucho trabajo, sujetarlos en lo
ritual. por q es gente mas manejable, q las de otras partes.
los Moros no son tan emperadores, como los de Malacca, y
de indias.

Aqui volvio la predicacion de el evangelio a tomar bríos mente.
q fue la mayor corona de estas victorias, contra el gentilismo,
la homechismo, y Lutera nismo.

Los q huyeron a Ternate, dieron quenta de las perdidas
de villas y fuerzas, q aquel Rey poseia en Ambolino, y
como tratado publicamente se aprestaba con las islas de
Maluco, como se iba acrecentando en las victorias q

© Biblioteca Nacional de España

no sin fruto oyó el Rey estas nuevas, porq̃ luego embió
el Rey sus navios, y los valenados delos fuertes, y llamó dos
Jaos, y Meridanaos, para esperar igual guirea a Gomchom
cento. no obstante los estrenidos dela guerra, q̃ dexó se
Rey de Ternate su casamiento con Jelicaya, hija de el Rey
de Motiel. q̃ aun q̃ sela avian pedido muchos Reyes, la compuso
al de Ternate, como mas poderoso, y vino la Reyna con mucho
acompañamiento, y uvo grandes fiestas, y todo lo mezclan los
relevantes grandes dela Reyna.

Este fue el feliz sujeto delos dos emperiales de Portugal, con
quien los PPes dela compañia tubieron mucho menjimiento
con dios, y con los hombres, y no les faltó tambien superabundo
dela vida muy grande, porq̃ en la batalla de ito, el Pe Bazyl
Fernandez fue herido en la cabeza, con dos buenas heridas de
Acopetajos, y aun q̃ fueron peligrosas, N. S. le hizo favor
dela vida, para q̃ le sirviese mas con ella.

Y porq̃ no cibun, q̃ se calle el loor, q̃ merecen sus trabajos
no desaze de manifestar el gran progedimiento delos PPes
Basilio Fernandez, y Sebastian de Vega. q̃ hizieron en esta armada
a dios, y a los hombres, grandes servicios, y assi pondre un
apuntado de una carta, q̃ escribe esta materia el Visitador
Reximiento, visitador, q̃ fue dela India el propio general
Arabes Fuertado de Mendoza, q̃ dice assi:

no desaze de manifestar a VP el gran progedimiento
los PPes Basilio Fernandez, y Sebastian de Vega. porq̃ yo
no trato de su exemplo, q̃ es cosa rara. mas solo digo
modo, en q̃ me ayudan, en mis trabajos. Pues afirmo
a VP, q̃ si ellos no fueran: fuera imposible, no tener cons
gado la armada, porq̃ quando veo, veo tres
pecadores a estado, q̃ tengo consiguiente una machina, como
esta, con tanta falta de todo socorro, y de provezimiento, que
ni de sago puedo sustentar estos soldados, vea VP, que
puedo star. mas estos PPes son los q̃ solo me consuelan.
ellos me animan, y en todas las cosas, q̃ se ofrecen, me
alivian los trabajos, y me dan esfuerzo, para poder con ellos.
mas doyle gracias de el Pe Basilio Fernandez, q̃ no ay ya gente
pueda con el, respuesta q̃ en la batalla le dieron aquel q̃
acopetajo, q̃ afirmo a VP. fue de las mas venturosas heridas

que tengo vistos, despues q̃ ando en la guerra, porq̃ en este parage derramó su sangre, en el ella confio en N. S.
de enarbolar una cruz en la vuelta de Ternate, y pueda ser,
q̃ Jesu mas, si a los Padres parezciere, asta aqui la carta de el
general, y sus Reyes en Amboino.

Defuerte esta expedicion segunda de Moluca.

que algunos anios, q̃ su Mag. avia mandado, q̃ por la India
de Portugal se hiziese armada para la toma dela Especieria
Ternate en el Maluco, q̃ estaba en poder de un Moro, q̃ tiranicamente
se avia levantado, y apoderado de ella, y negado los Portugueses. q̃ estaban en ella, hizose el aparejo necessario, para esta
armada en la India, de navios, munisiones, y gente, y el Capitan
general de esta Jornada un hidalgo llamado Andrea Fuertado de
Mendoza, soldado pratico delas cosas de la India, q̃ avia tenido vi
rreyes de mucho nombre, y fama, por mar, y tierra en aquellas
partes, y ultimamente avia tenido una muy notable, en Africa
Argatan.

Salio de Goa con sus galeones de el Reyno, y Catorze galeotas
fustas, y otros navios, con 1500 hombres de guerra, bastimentos,
munisiones para la armada, y con temporadas, que hubo,
que de llegar a Amboina, se desbarató la armada de manera
las galeras, y fustas, no pudieron tener con los galeones, ni se
juntar, y solas tres galeras, y fustas, en compañia de los galeones
fueron a Amboino, y los demas navios arribaron a Goa, y
todos fortalezas de aquel viaje

Pero la de Amboino estaba rendida, y la fortaleza de Portugueses,
q̃ avia muy rejerida, de manera, q̃ le q̃ ocasion, a Andrea Fuertado
de Mendoza, entre tanto, q̃ se juntaba su armada, de las galeras
y fustas, y otros navios, q̃ se le avian desbaratado en el
, y le venia socorro, q̃ avia embiado a pedir de la fortaleza
Malaca; detenerse en Amboino (q̃ es 80 leguas de Moluco) en
hacer la vida, y algunas poblaciones de su comarca, y redujo
Corona de Portugal, con q̃ se ocupo mas de sus meses, aviendo
tido reyes, con los enemigos, y revueltas. de q̃ siempre salio
vencedor, y saco de fuerte, q̃ avia pretendido, dejando todo re
gido, y pacifico.

Viendo, q̃ sus navios no le venian, ni de Malaca no le
el socorro, q̃ pedia, y q̃ le era forzoso pelear a Ternate, que
la causa principal, que avia sido despachado, para la gente
Malaca con menos gente, de la q̃ avia menester, y gastada la ma
parte de munisiones, y bastimentos, q̃ avia tenido, determino
embiar el gobernador de las filipinas a hacerle saber, que
con aquella armada, y lo q̃ avia hecho en Amboino, y como
de pelear sobre Ternate, y q̃ por averse desbaratado parte
navios, y detenerse en aquellas empresas tantos meses, tenia

© Biblioteca Nacional de España

con menos gente de la que ginsera. y necessitado de algunos socorros
especialmente de bastimentos. pidiendo al gobernador, q. pues aquella
causa era tan importante y tan de el seruicio de su Magestad y con q.
se auia gastado tanta summa de hazienda de la Corona de Por-
tugal, le fauoreciesse y socorriesse, embiandole bastimentos y mu-
niciones, y algunos castellanos para la empresa, y q. todo esto
estubiesse con breuedad para hazer de 603. q. ya estaua sobre
aquella fortaleza y le vienen el socorro muy oportuno

Este recado con sus cartas para el gobernador y para la Audiencia
embio a Manila, en un navio ala ligera, donde embarcaron con el
Padre Andres Pereyra, de la Compañia de Jesus, y con el Capitan Ant.
Fogaça. llegaron en Manila el gobernador D. Pº de Acuña, q. le
trataron el negocio, y alrededor de la Audiencia y de los Religiosos
dijeronde muchas grandezas de su armada Portuguesa. y Lusida gente
q. en ella venia y de el valor, y buena forma de su general, con q.
auia puesto mano. y justificando con esto el buen sugeto de la
tomada de Terrenate en aquella ocasion; especialmente teniendo en
Manila el socorro, y ayuda por q. venian. q. con esto solo
dessi; como de las Philippinas cumpria q. la pidiesse el Rey de Portugal
y la gitan Mayor de aquella fortaleza y se debia. y su Magd lo tra
mandado. y con mas razon y fundamento en semejante ocasion.

Y q. se acaba, aunque desto q. fue proueido en el gobierno
tubo intencion y voluntad de hazer jornada sobre Terrenate. y
quando estubo de paso en Mexico, trato de este negocio con los que
alli tenian noticias de Molucos. y embio desde la nueua Espana
ala Corte de su Magd al hermano Gaspar Gomez de la Compañia
de Jesus. q. auia estado en Manila muchos años. y en el Molucos. en
tiempo de el gobernador Gomez Perez Das Marinas, para que
pesse q. tratasse con su Magd de su parte de el negocio. y estuvo
con esperanza, de que auia de hazer esta jornada; pedendo vna
pareyro necessario acudir (con declarar antes) alo que Ant.
dres Furtado pedia. y con mas ventajas. alli pedia que le
importaba, como por q. facilitandola tanto el general y sus
mercaderes, no se gastassen, sino emplassen buen sugeto, como
auia pedido ayuda y socorro al gobernador de las Philippinas
y q. no solo auia dado, y no se dasse, q. lo auia tratado de hazer.
por q. trataba de la jornada.

Consultó sobre ello D. Pº de Acuña el ayuntamiento. q. fue de parecer
se embiasse ala armada Portuguesa, para el tiempo q. lo pedia
el dicho socorro, con ventajas de lo q. se pedia.

y tomada esta resolucion, se puso en execucion con mucho contento
de el P. Andres Pereyra, y Capitan Antonio Fogaça. q. con fin de el
año de 603. salieron despachados de las Philippinas, llevando en su
compañia, la nave S. Potenciana y tres fragatas gruesas, con 150
soldados Españoles, bien armados. 100 fanegas de arroz. 150 b.
botijas de vino de Palma. 200 varas selladas. 20 piezas de lar-
dinas. conservas y medicinas. 50 quintales de polvora. balas de
artilleria. y arcabuzeria, cuerdas, y otras municiones. todo a

el capitan. y sargento mayor Juan Juarez gallinato. q. ya
venido de Solo y estaba en Pintados. con 600 hombres y municiones
q. auia de traer, q. era llebar aquel socorro q. tenia. ala armada
de Portugal. q. alli allaria. y estar auidos y obedecerse de el general
q. alli.

y se vuelse con 15 dias. y sugeto en el puerto de Talangame de la Ma-
ranada, dos leguas de la fortaleza. donde alli a Andres Furtado
Mendoza, junto con sus galeones q. aguardaba, lo q. de Manila le
embiaba, con q. se alegro mucho y toda su gente.

Luego q. este socorro llegó Andres Furtado desembarcó en tierra la
gente Portuguesa y castellana con sus piezas de artilleria y marcho con
ella por la marina la vuelta de la fortaleza. para plantarle la bateria
dos dias antes llegó ala fortaleza, pasando por algunos pueblos
Moros. q. el enemigo tenia fortificados. llegados ala fortaleza pues
el sitio bien q. fuesse conplantar la artilleria, q. el enemigo se la
cado sobre el campo. y la impedia. y una vez llegó a las puertas
el primero desembarcado. q. hizieron en el muro dentro si los castellanos,
ba mas junto de la entrada, no se la impidieron. y quedaron en alos
tanto. q. con mucho de alguno, a Capitan Vuelto se enseñorearon
fortaleza; y finalmente les plantaron tres piezas atiro de
muros. q. tenia la gente necessaria para su defensa, con mucha
dicia. y municiones, hazia en el cercado dentro: sino q. las piezas
Baterias hizieron efecto de consternacion, teniendo poco sucesso de
vora. y municiones. de manera; q. lo que gallinato, y su gente, quan
se juntaron con la armada Portuguesa, entendieron de el poco se
do, y agrado. q. Andres Furtado llebaba para tan grande empresa
y experimento con breuedad

Para no perder todos, auiendo tomado Andres Furtado los
mas de todos los officiales de su campo y armada; retiro sus
gos del campo al puerto de Talangame. embarco su gente
sus galeones, y dio la vuelta ala fortaleza, y islas de
Moyno. y vistta, donde primero auia estado, tomando para
tento de la armada los bastimentos. q. gallinato le auia
dado. al qual dio licencia. para q. con los castellanos se
viese a Manila, como lo hizo, en compañia de Diego Gonza
de Segueira, Capitan mayor; q. acabada de ser de la fortaleza
Moros. q. en otro navio salio con su gente y mercaderes, de
quella fortaleza. y llegaron a Manila en 1º de el mes de Junio
el año de 603. siendo de el general Andres Furtado.
Mendoza, carta para el gobernador D. Pº de Acuña. q. adelante
entenderemos.

© Biblioteca Nacional de España

contiempo de D. Brabo de acuña por Andres
Furtado de Mendoza

dio a D. Francisco Tello de Sandoval, por gobernador de
Filipina D. Dr. Brabo de acuña, y avia sido gobernador de Car
gena, passo a Mexico, donde le hospedo el Virrey D. Gaspar
Zuniga, y Azebedo, conde de Monterrey. Conferio con el le em
bajada de la ocupacion de las Malucas, comenzando por Ternate
Escribio al Rey, y a los consejos de indias, quanto importaba.
Embio al D. Gaspar Gomez con esta embajada, y llego a Manila
en el mes de mayo del 602.

Andaba Fuertado
Mendoza el general de aquellos mares, como tenia orden de su Mag.d para llegarse a las
Ilas de Ternate, para que no ocupasse, D. Un virrey, y governador como para
aquella empresa convenia, y que le suplicaba le favoreciesse y fomentaba
el tiempo. Respondiole, D. Dr. de Acuña, lo haria, y le allo el despacho con Malaca de gastar, pero volvole a responder
Inquisa de su virrey: Lo pues D. le assisto, en tanto niños, D. que anda en
aquellos Barrios D. fra mas de el Virrey de Mexico, y D. quisiera mas
ser en Castilla. D. allarse a ocho quintaliga dela D. lleba a su cargo, que
tenia a su tiempo los 300 soldados, y al capitan Gallinato, y a otros cap
dos Galeras, quatro Bergantines, y todas las carabelas necesarias, con
Conoze como cuydaba de esta empresa D. Dr. de Acuña. dize tambien:
Este año surgieron doze naos Olandesas en la Bazza de goa, y alla
al Virrey con descuydado. D. estubieron un mes surtas en la bazza.
Ve quien saliesse a ellas de alli hizieron en la costa de la India
este estrago, en navios de mercaderes muy a su salvo, vinieron de otro
por la costa costa de Samatra a tomar el Boguezon de Sunda. Negaron
al pie del Sombrero siete de ellas, por D. las de mas se auzan ya apartado. entran
por la bazza, embio el Cap.n dos hombres apreguntar, si venia alli D.
Manuel. las naos, quando esto oyeron, fueron a surgir al pie de la fortaleza
Embio luego el capitan otros tres, o quatro. y estos hizieron el con
de la entrega de ella. Concluydo llegaron los Olandeses. abrieron los
Sin aventurar un escalvado. ridiculeaor una
, recibieronlos sentado
embarcaz. Fueron por Rey a Manzizio. y el capitan despues de hecha la tray
, mando a un negro suyo, D. le pusiesse unos grillos. y esto D. los naturales
de el pueblo se los avian puesto. despues llego aqui, y anda huyendo por
montes. y yo por oscale a las manos, muerto. para hazer en el castigo
Tengo ya en prisiones algunos de los casados, D. llegaron aqui
D. me consta. D. ellos. y el capitan son traydores. y enemigos. D.
D. entregaron el fuerte al Olandes. lo rebozo de artilleria, y esto con el
y quarenta hombres de guarnizion, y mantenimientos para dos
Tambien dize, heroico arrio, como embio cinco naves sobre Ardoze
Ayudome mucho por las divisiones, en D. alla andan. y assi despedi,

luego dos galeotas bien prestas de gente municiones y bastimentos
milla N.S. q allen aquella fuerza por el Rey
conforme a esto, si su Magestad quisiere embiar a los galeones que
cabe. y me mandare, q assista a su servicio en este sur, en todo lo que
de pasar a estas partes por q Amboino una vez en poder de Olan
otro dia se pierde Tidore. si estos Luteranos, desde aquel puesto
ren sonoriando. lo q dios no permita, desde alli bazan sin alas en
el Maluco. y dela China. y con la ayuda de los Zeynates. por fuerza
de Molestar en las partes de Manila. por lo qual todos, como yspanos, y
su Magestad debemos opponernos a una furia tan grande.
y ya q sugerido la suerte entre V.S. y esto su soldado. parece, q en
modo quedamos ambos a los obligados a trabajar mucho. por recuperar
estas partes de el Maluco. y yo procurare el rugero, a costa de diez vidas
tantas tubieza. y porq no tendre tiempo para escriuir a V.S. sino dentro
aun año desde luego pido a V.S. que mande apreciar la soldadesca. y
gudiere, la mayor cantidad de gente de la tierra, porq no nos falte en
tro de la obra. y por mengua de ella nos sea forzoso, acostarnos con
y aya de traydores. lo mismo pido quanto a los mantenimientos. porq
donde aora estoy, no ay ninguno..
Muy pues el capitan gallinato lo ha visto todo. y sabe lo q ne
sario en aquellas partes, de q ya avra informado larga mente a V.
superfluo sera referirlo en esta. pues V.S. me haze merced
dazmede por compañero. y el es tan gran capitan. q sedenandole V.S. d
puesto para esta jornada, trayra todo lo q conviene
aunq su Mag. embie muchos galeones. y mucha gente; con esto no
de yo efectuar nada con aquellas partes. porq para dho es
sipal armada de remo. y gente de servicio. de q oy mal falto. d
vendria no me puede venir. aunq el Virrey de ella tubiera mucha
ad de embiarmela. Muy confiado. conf. V.S. y cento q motiue
por sus cartas, tengo de V.S. haziendo esta jornada, entendiendo. q
allara todo tan apuntado, q en la hora q la hiciere V.S. aviso mio
de alla con puntualidad.
Ruegenme q V.S. espere en estiqueza un caballero. q viene a hazer
conquista de Camboja. si llegare a tiempo a V.S. q la mejor conq
de todas es la de el Maluco, conq se restituyan las fortalezas de
Mag. donde este caballero puede emplear su valor. y merezcale al Rey
un gran premio
Antes q los Olandeses llegassen a Amboino, passaron dos nau
Inglesas las quales por una carta embiaron a avisar al cap
de la fortaleza, como las ellas venian de Olanda con pre
sion de ocupar aquel puesto. y assi. q les advertian q peleassen
q los olandeses, q alli venian, eran gente flaca y pusilani me
si fuesse nezesario polvora, balas y todo lo demas. q alli se dispon
prestos para dar sobre ellos. porq estaban ya de pazes en España y
taba en inglaterra para ordenarlas y establecerlas en nombre

de su Magestad el Condestable de Castilla. y por embajador vido pacifi
el dicho correo Mayor. q.
q.º de ocuna puso con el negocio de esta carta contado mas fauores
tado en España, y en nueva España. y avisso al hermano
gomez. q no omitio diligencia, y fue bien despachado para
Filippinas. y mando el Rey a Andres Furtado. q tomando un
la armada nezesaria saliese para Maluco. salio con
galeones, dieziocho galeotas. y una galeza para pelear con
Flandes, y otra qualquiera enemigo. para ir a Sunda a casti
aquel Rey. y los rebeldes de la Java. y edificar alli pre
dios. y luego passar a Maluco.
q iban con tan animosos intentos, los estorbaron los
mpordes. porq en el golfo de Jedan perdio la galeza
diezisiete galeotas. fallole socorro tres años. q continuo su
nuegacion. en Malaca se reparo, como pudo. y en diez de
tomo la derrota para Sunda, confiado en el socorro
esperaba de el Rey de Palemban. en la Java, amigo. y con
ciado nuestro; pero allose desfrauado. porq este infiel, no
no acostumbraba nuestra puntualidad, sino q era de la de Sunda.
por esto desmayo Andres Furtado. passo a la vista de Sunda
dando para otro tiempo el castigo de el Rey de Palemban.
Con aquella bazza descubrio siete navios Olandeses. Fue ne
rio seguirlas, casi en vano, por su gran ligereza. con todo
el galeon de Jorge de Sousa Ronchey pelleo con cinco de
y sin perder un soldado mato muchos olandeses. solo quedo
navio rotos las Jarcias, y no fue possible bazlos con el cre
go. el qual huyo, zebando a los nuestros con la fuga, y los dejo
do. q de ningun modo pudo Furtado volver a tomar la bazza,
q surgio en parasse, desde el qual pudiera cobrar el puesto.
particular providencia. porq ni el enemigo dio muestras de querer
car. y avian ya dividido ambas las bazas.
Alli teniendo presentes las lagrimas y gemidos de los capitanes,
gidad de Amboino. puso la proa a aquellas islas adonde
q le retardaron algunas victorias q tubo de camino llego
o de febrero de 1602. los de la tierra y fortaleza se alterazon,
tando. q eran enemigos. pero hizo señal en la capitana, se
gieron la armada yspana. stendiose la alegria, y quedo el
uerto lleno de gente regosijada. Furtado puso lo primero
mano en la fortificacion. y reparos de el fuerte, y de los navios.

© Biblioteca Nacional de España

sabiró quatro naues, dos galeotas, y doze cazacoras. pasaró despues
ser tiempo a hazer guerra alos Ulos, y otros Lugares sueltos
contra la fortaleza. y embió por ticera a Joseph de Brito con
Portugeses. hizo la armada la vuelta ala isla, y reposo un
mes en la ensenada, llamada Baczio.

Pero el capitan mayor de la fortaleza iba delante con buen nu
mero de Cacaras, para poner en razon algunas poblaciones
rebeldes, en particular las edificadas sobre las montañas que
llaman Gunos, donde corren especialmente aguas dulces, y to
man selvas extendidas de naranjas reconocieron estos lagares
su obstinacion. y llegaron a dar la obediencia. de cada pueblo
vienen seis, o siete personas delos mas principales. cada gue
traya una Vandera, y tres Vasias de metal Lizido, grandes
preciosas. y dentro de ellas un poco de ticera, y ramos flores
de clavo, en señal de que entregaban la tierra, con las cosas mas
gustosas. y preciosas. algunos traeran cabras, gallinas, y frutas
su patria, denotando lo mismo.

Sabia fuerado, que entre los Levantados de Amboino, y los de
avia secreta confederacion, y para tomar aquella fortaleza
que nos quedaba en el Malaico, avian de apostar alli tres
y allebanse tan pundados en el conjicto, y viendolos de
y el general fuerado daba las vozes para stas gaetas. hizieron
lo mismo. y a dos de Mayo asomaron las dos naues
vista de las islas, y tres de ellas tratuan con los de la tierra
aun con el temor de nuestra armada se desviaron ala ola
el Buzeo. y las siete calas de Banda para pasar al Malaico
tubo esta noticia por el Turiz de la compañia de Ihs. que
avia llegado de Indoe, con cartas de aquel Rey. y delos
le daban la bien llegada. y priesa para que los socorriesen
por que ya tres naues, delas que se le escaparon en la Junta
ban Juntas en Ternate. supo tambien, que estas tres naues
recibieron un viaje, para socorrer aquellas fuerzas. por
entre Borneo, y Macasa, en que se acorta un dia. y que Ternate
se fortificaba, sin consentir. que Olandeses la desasen, obligando
alla guerra. que Esperaban. Pero fuerado daba priesa ala de
Amboino, rendiendo cartas, poblaciones rebeldes.

toda esta victoria. que fue delos mas esforzados, caballeros de estos
tios; no ubo despues mas que pelearen, ni ossaren levantar
ros, para los Portugeses. que tan ocupados Gunos, y otros
dian. que no les faltaba mas que cabar alos muertos, como ellos
gun. y assi en el dia siguiente se vinieron a sujetar nueve
lagares Juntos.

El general segundo abajo con todo la gente, y con cena con
tada se armo un altar, en el qual Dia de Pasqua se dis
una missa en accion de gracias, con mucha gente con mu
da devocion, dando tambien alos vasallaje, y sujecion, por
tan señalados beneficios.

El fuerte que los olandeses tenian hecho, fue acabado por ticera.
el qual tenia en la entrada las armas de el Principe Mauricio.
el Tallick o Selector. dos de los y Ypano Renegado, que de
catellos se tenian asidos vino agua tambien a entregarse,
con un gran Capitan. que tenia consigo.

Prendo el general, que en esta costa de Amboino, no tenia
que hazer, determino ir a Vaxanula, que es otra isla de
ora. como lo hizo con toda la armada, y llegó ala sueltad,
cual muy prospera. y una delas mayores minas de clavo
ay en aquellas partes, y esta situada al lado de la playa,
en una cosa muy alta, y tusado, que parecia muro
con basteria de sobrados, y bayles, y una mezquita de las naues
muy bien labrada, con su Alcoran. dentro de ella, y en sitio
bien defensable estaba el fuerte delos olandeses, todo hecho
de piedra redonda, y cubicolo. y mas adentro una fortaleza de
dera con muchos reveses, y ubiciones y gaetas, que era de
los Ternates, que señoreaban esta isla.

Llegando pues nuestra armada, vinieron luego los Prin
cipales de la ciudad, haciendo, que se querian entregar. mas
turbaban delos Ternates que les desasen hasta conicto y que
vendieran con respuesta. fueron con ellos dos Amboinos
rados. y la respuesta fue ponerse en huyda, por no se atrever
esperar el impetu de los nuestros. dieron en lugar de esto
una bombardazo. por lo qual zozobrando nuestro general
que huyda, embio a que se desembarcase la gente, y que
la ciudad asaltaro. y puesto, que la tenian despesada, y
vuelto lo quemaron todo vna se tomaron mas de 300 cargados
de presas, y muchos vasos, y tigres, Loza de la China
dores de fierro, clavo, y ceda. y despues de taquea Lazin

© Biblioteca Nacional de España

la pusieron fuego, y otras dos fortalezas delos Ternates, y olan
deses fueron acessados ~~perbocaron~~ y por algunos cautiuos
q se cogieron supo el general, como en otras naos, de q estaua
vista, y ellos esperaban, vencer zien hombres de pueblos pa
cele fuerte de Varanulla, y otros zientos, para el dettho.

En seguimiento delos Ternates fue alguna gente asta Lapi
cabello, Lugar donde se embarcaron en guerra, o como casa
ley, y otras embarcaciones, y se fueron la vuelta de Tarde
ley, y otras embarcaciones, y se fueron la vuelta de Tarde
Una poblacion, q se llama Mamale vino luego a dar
la obediencia, y consta exemplo otras muchas.

Acabadas estas empresas, y estando el general para recoger
la armada para ambomo. Llegó alli Francisco de Sousa Tava
q con diez Portugeses avia sido cogido delos Olandeses
el qual venia de Banda, adonde se avian juntado las cinco
naves, con quien nuestra armada se encontro en la Frontera
por el mes el general vaciros auxilios, y nuevas de otras
naos, q por alli zerca andaban. El capitan mayor delos O
deses, hizo mucho agasajo a Francisco de Sousa, embiandole
con armas y matalotage para el camino, aunq por pequeño
de 500 cangados, q por si, y por los mas portugeses, le dio
un gentil. Los quales luego el general le mandó pagar, y
escribio tambien el capitan delos Olandeses una carta al gen
en q le pedia tratasse bien alos suyos, como el hizo alos
Portugeses, quando los encontrasse. El general le respondio
y embio luego un mozo Olandes, q avia sido cogido en Ternate

Este fue el feliz suceso de estas dos Empresas, en las quales
los Padres de la Compañia, tubieron mucho menoscabo en
dos, y en los hombres, y no le faltó tambien su peligro de
la vida, muy grande, por q en la batalla de ello, el P. Bias
Francisco fue herido en la cabeza con dos buenos heridas de
un ojo peligro, y aun q fueron peligrosas, Nos dejó mayor
de la vista, para q le sirviesse mas con ella.

Y por q no q bien q se calle el bien, q me ayudan sus trabajos
y los servicios, q en esta armada hicieron a dios, y alos hombres
pondre aqui un capitulo de una carta, q sobre esta materia
escribio al P. Nicolas Pimentel visitador q fue de la India
general Andres Fernandez de Mendoza, q dice assi:

No dejare de manifestar a V. P. el gran procedimiento delos P.
Bias Francisco, y Sebastian Serrano, por q ya estaban de su ganado
q q estaban, mas solo digo el modo, en q me ayudaron en mis
trabajos. Por q informo a V. P. q si ellos no fueran, fueran tragados

de no tener embargado la armada por quanto era necessario
q quedasse actado. y tengo ante q entre una mutina, como
q, con tanta falta de socorros y provimientos, q ni de Yeso que
hay i entar a estos soldados; vea V. P. q quedo estar. mas
o P. Pey son, los q solo me consuelen. ellos me animan, y
dan las cosas, q se ofrecen, me alibian los trabajos, y me dan
ciento, para poder con ellos. mas doyle gusto. se el P. Diego
mandar, q no ay ya quien pueda conel, despues q entra
ella le dieron aquel escopetazo. q afirmo a V. P. fue
y mas venturosos q quantos yo he visto, despues q andaban
quien puesto q el, y a q en este pueblo se reunan sus sangres
la confirmo en N. J. vemos de enarbolar una cruz
la vuelta de Tarate y puede ser, q sean mas, si alos
parecire. alta aqui le dieron el general
Estos Lugares levantados se sujetaron, les fue
ego señalado dia, en q vinieses a jurar solemne
te la obediencia, y vasallaje a su Magestad en su
fortaleza. y tambien delas cabezas principales delos
mas escogio el general alguno mejor de ellos, y
nen mas segunda la sujecion de ellos, para que quedassen
ehenes, y hicieron entregados un buen numero de niños
hijos delos mas poderosos y alli con el prospero
q su armada tubo en estas islas, quedo mucha gente
esta para Cartagenizaje. y respiro nuestra Fee. y en la
una fortaleza de la gente, q de nuevo se ayuntó, y con
tres mil almas. y solo los Yganes antiguos, q asta ahora
causa delas guerras no se avian podido cultivar,
dicen o ocupar dos Padres. ademas de muchos Yganes
gados, y de muchos moros, y gentiles, q esperamos, que
vengan unos y se convierten otros. por q como su gente se
sujeta alos Portugueses, en lo temporal; no es mucho trabajo,
tiendo en lo Espiritual por q es gente muy manesable, q las
leyes gachas, y los moros no tan engerados, como los de Ma
, y de la India.

Luego la predicacion de el Evangelio a tomado libremente, la
y el Pendon se celebraron con fiestas, y otras provincias
eguiendo la guerra acudieron a reconocer al vencedor
que huyeron a tiempo de guerra dieron guerra de la
de delas villas y fuerzas. q aquel postrar en Amboyna

© Biblioteca Nacional de España

y como fortuna se agregaba contra aquellas islas, pareciendo
acompañandose con los vientos.
no sin fuerte. oyó el Rey estas nuevas por fin, luego reforçó las
su Armada, y los valientes de sus fuertes, y llamó a los Javanos
y Mindanaos, para ayudar qualquiera a Conquistamiento.
no obstante los estrenados de aquellos, salió el Rey a
Ternate su casamiento, con Zelaya, hija del Rey de Ma-
tel, y aunque ella avian pedido muchos Reyes, le con-
sedió al de Ternate, como mas poderoso, y vino la Reyna
de Ternate y muy acompañada, y hubo grandes fiestas y
todo lo mayor las Prendas de la Reyna
todo el aparato de la guerra quedó en nada, como
adelante se verá.

Otra Relacion de los sucessos de la armada de D. Andres Hurtado de Mendoza

Mandó su Mag.d al virrey Conde de Saldaña, q. entre
al gobierno de la India, hacer una armada de las mas
poderosas, y para aquellas partes avia ido entrego la
al insigne Capitan, Andres Hurtado de Mendoza
hidalgo muy noble, y no menos Zeloso, y valeroso
Zeloso de todo bien. y le dio orden, q. encontrando los
Olandeses, o qualquiera enemigo no solo pelease con ellos
pero q. tambien fuese a fuerça, a castigar aquel Rey, y
qualquiera otro de aquellas partes, q. ayudasse, y favoreciesse
y recogiesse a nuestros enemigos. q. lo corriesse al Maluco
hiciesse fortaleza, assi en la Isla, como en Ambon, para que
los enemigos no tubiessen tantas ayudas.

y la esta armada, despues de hecha y puesta en la India en
mayo de 1601, ubiese sido tan ayudada de los tiempos, y
con favores y de los hombres, como era precisso de
buen Capitan, y buenos soldados, no se sera de aver hecho
su buen efecto. q. de ella se aprovechan, y se sabe. mas por
nuestros pecados todo se faltó. pues sin lugar q. pudo salir
de la India, asta llegar a Malaca. y de la Malaca asta Java. todo fue
tormentas, y tempestades. q. padezio muy grandes
daños pues Andres Hurtado de gran consta galeones, y
muchos galeotes, y una galeza, con el golfo de Zeilan, le
dio Lagallera con diez y siete galeotes, en que se le quedó el
mayor poder, q. llevaba. por q. no paró mas q. con los gran
des. y sobre todo esto, despues q. partió de la India, pasó
tres años nunca mas se fue socorro alguno. con q. pu
de reforçar de los perdidos. q. padezia por esto, gual. aunque
se esforçaba de los perdidos. q. padezia por esto, gual. aunque
Amboino. hizo lo q. luego se pudo; de alli adelante, por
falta de polvora, municiones, mantenimientos, gente, no
se le llevaron a fin otras empresas, q. le sentaban, y que
son de tanto momento, y vida para el estado de la India.
llegando pues a Malaca. y reparándose de algunos
nos de Reino, en lugar de los q. le faltaban, se pasó con el
nombre de bol para la Junta, confiado, q. para la con
quista de ella, ollaera con el Rey de Palembar (q. es uno de
los de la Java, y se daba por muy nuestro amigo y confederado)
favor, y ayuda, q. tantas veces, a los Capitanes de Malaca,
a el mismo tiempo prometido. pero llegando a su puerto, co
infiel. q. era; no solo le faltó entrada, antes con uno de los
estaban confederados con el Rey de Junta, para levantarse
contra el. por lo qual desengañado de este falso Rey; y reser
vando para otro tiempo el castigo, q. merecia se le diesse, sin
embargo de saber, q. le estaba esperando el Rey de Junta con
30 hombres, se resolvió a ir sobre el. y assi llegando
nos a la Baxa, y teniendo vista de siete naos Olandesas
ancladas, le pareciendole necessario dar sobre ellas, las fue siguiendo con
su armada, aunq. sin hacer cosa alguna, por la grande ligereza
de las Olandesas; y aunq. uno solo de nuestros galeones pelea
con cinco, y le mató mucha gente de los suyos, sin poder
alguna nuestra, mas q. quedar desaparecido de velas, y Xar
tas. Contrario, no pudo llegar a abordar con ellas, q. con lo que
nuestro general, y soldados sumamente se quedan.
contra pelea ordinaria nuestra armada tanto a la Baxa
de Junta, q. quando despues quiso volver sobre ella, de
ningun modo la pudo tomar. lo qual parece no fue sin
muy gran providencia de Dios; q. todo lo quiso para me
dor servicio, y gloria suya, y acudir a lo q. mas importaba
por q. en este tiempo estaba tan perseguida la fortaleza
de Amboino, con el poder de los Moros, y Olandeses

BIBLIOTECA NACIONAL

© Biblioteca Nacional de España

q̃ la Reyna guerra; q̃ sin duda, sino fuera socorrida, se
se perdiera aquel estado, y tiene ocasion se pierda cuando
zar.

Y assi viendo el gouernador, q̃ ni los enemigos aun
esperar, para venir a batalla con ellos, ni los podia al
zar ala vela; ni tampoco entrar enla Sumba, por tem
Aussuriosy ambos barcos, y stando contrarios los vientos
se resolvio apartar a Moluco, y Amboino, adonde repo
que los nuestros stubiessen en aprieto, como enla verdad
staban, y tenia noticia en Malaca por las cartas, q̃ eran
hazer para el viaje, y por q̃ tambien assi le seguiera en
rosamente el Procurador de Amboino, q̃ iba para la ca
a buscar, y traer armada, o no volver mas a aquellas pa
donde dejaba su muger hijos, y parientes, y q̃ por mu
veces, con lagrimas le pidia fuesse a socorrer aquella
por el gran respeto el capitan mayor le traya consigo

Resuelto pues a hazer esta tan dificultosa jornada
so la proa en Amboino, y dejando algunos barcos, q̃ en
Camino hizo, llego a la boca de aquellas islas, y llego
a nuestra barca a lo defe (de bor) los de la fortaleza, y
la tierra, q̃ con ellos eran enemigos, quebraron muy a
bados: mas luego, q̃ se les hizo senal de la capitana
y entendieron, q̃ era nuestra armada, quedaron tan alegres
como si resucitaran. fueron luego los Pp.s de la compañia
ala nao de el capitan mayor a visitar sus hermanos, que
con ella venian con mucho amor; y toda la tierra, y gente fue
llena de grandissima consolacion.

La primera cosa, en q̃ entendio el capn mayor, fue en la
tificacion de la fortaleza, y sumamente contaregocijo de los na
vios.

Despues de esto negocio quatro naos, y dos galeotas, y dos, o tres
racoras, y se fue a hazer guerra a los Ulas, y muy lugares de esta
isla, q̃ estaban levantados contra la fortaleza. y por tener en
a Joseph Pinto con dozientos Portugeses. acompañaban los Pp.s
de la compañia nesta gente el Pe Lorenzo Maronio a Joseph Pinto
por Vicario. el Pe Rufio Senz al general, por mar. el Pe Sebastian
de Vega, quedo en el hospital de la armada, que aqui ordeno el
Capitan mayor, q̃ fue el unico remedio de muchos soldados enfer
mos, q̃ sin esto perecieran. en lo qual hizo mucho servicio a
Dios N.S.

Dia La armada vuelta ala isla, y metiose en una ensenada, que se
llama Baccico, donde estuvo como de un mes. Estaban Tepeyan

Ulas q̃ fue de la fortaleza, iba delante con algunos Carancoas, a tomar
lo de algunos lugares de los levantados, q̃ tambien lo estaban en el
mar, por q̃ habitaban en arcos muy altos, a quien ellos llaman
Ulas. adonde comun mente tienen muchas fuentes de aguas dulces. y
en otros montes abajo, y faldas de ellos, se hacen cisternas de agua tan
dulce, como la que depende de la fuente de la estrella. todos estos
lugares vinieron luego a dar la obediencia. y de cada uno venian
dos, o tres personas de los mas nobles. y cada lugar tenia una bandera
de Ulas, y tres signos de metal, q̃ son como varas grandes, y valen cada
una cinco cruzados. tenian muy una poca de tierra, y unos ramos
de clavos, o canela. q̃ le entregaban la tierra, y el principal fruto de
ella. algunos traian tambien cabras, y gallinas.

Dia el general, q̃ entre los dos arriba de la tierra, y Olanzeses
para conseguir q̃ para tomar esta fortaleza, y la de Moluco
se hizieran ala entrada de Mayo, aqui diez naos, y tres pater
nos estaban en el particular, q̃ con vca enla Sunda que
esto lagrimas mayor se hazia ala vela para estas partes
ellos lo mismo en estas costas. y alli no faltaran de
la misma q̃ tenian hecha a lo de Mayo, partieron las diez naos
fuera de los Islas de Rosarelo. rey de ellas tomaron vos
la tierra, y sabiendo q̃ nuestra armada staba ya en ella
tomaron la vuelta de la isla de Buero. y las siete en la de
Banda, para ir a este alli a Malaca. todo esto supo el general
estando aqui con esta ensenada, por varias vias. y principalmente
por el Pe Luis Senz Rector de aquellas partes, q̃ en esta ocasion
vino luego de Sabora, con cartas de el Rey, y de los Mozambiques
de Malaca, en q̃ daban los parabienes de la buena venida
al capitan mayor, pidiendole muy aprisa les fuesse a
socorrer. y dando por nuevas q̃ ya en Tenate quedaban tres
naos de los cinco. q̃ los nuestros en contracion con la Sunda.
aqui tambien supo, como estas tres naves tenian necesidad de
un viaje nuevo, en q̃ se abrazo un año, para venir nuestros navios
a socorrer estas dos fortalezas. el qual sehizo por entre Borneo, y
Macasar. y tambien se supo como Tenate se avia fortalecido
y no queria largar los olandeses. q̃ tenia consigo, obligandolos
que le ayudassen.

Volviendo pues ala guerra, q̃ el general iba haziendo, unos
de los lugares levantados, q̃ se llamaba Rosarelo, q̃ es un
cerro muy alto, y bien fortalecido, viendo nuestras tanadas
de barcos, quemaron luego mucho hato, y casas. y se recogie
ron a otros pies mas alto, adonde ya tenian las mujeres, y los
niños, al qual no se podian subir, sino q̃ sino es pegando
muy sogas. q̃ tenian atadas de arbol, a arbol. por lo qual
monte quedaba inaccesible, ni parecia posible poderse

© Biblioteca Nacional de España

podesse subir a el. pero los dos despues, los nuestros lo, in
tentaron, pasando por una cala, sin pulca. porq ellos mismos
los vinieron a recebir con vanderas blancas. puesto q el Rey
y Cabeça de ellos, estaba cosido.

Estaban estos Moros de ello tan soberbios. y arrogantes con
los olandeses porq ellos esperaban, q en arribando nuestra gente
puesto el pie enticrra. luego la desbaratarian. y assi vencidos
ya por una parte desconfiados de socorro. q en ellos podian
tener, pues los dos navs. q esperaban, avian pasado de largo
y Rosatello estaba ya entrado por los nuestros, como hemos
dicho; no pudiendo contrastar el animo, se terminaron. por
su salvacion, en el sitio de sus lugares. y cumbres de los montes
y assi despejando luego la principal ciudad q propiamente
se llama Ilo, y la fortaleza de los olandeses. se recogieron con
toda la gente en un gran, o pico, el mas alto. y un espugnable
que ay entre un estrecho, el qual se llama Nao, y el Ilo
q son dos otaos uno sobre otro, como gabea. sobre gabea
y stan [illegible] cerca de la playa. mas por razon de la vuelta, que
sera media legua. el Nao es por todas partes tajado, con
erbeces muy fuertes. q le cercan. y tiene tres entradas, o sub
idas tan difficiles. q gatos trepando por ellas sufician dificultad.
con estas entradas tenian tres trincheras doblados. con tan
pleno en el medio. con muchos vecos. y medios tal coresos. q
los defendian. y mucha gente de guarda, con vanderas abolados
y todo genero de armas offensivas, y defensivas, de q los olan
deses tenian bien provisto todo el sur. sobre todo tenian
infinidad de pinagros. q arrojados caer, echavan abajo todo
el precipito. agua pues se tenia junto el poder de los ene
migos. y estaba una poblacion en este primero otaos ele
vado, en una calle muy larga. q ella hace la qual era tan
grande. como una grande villa de Portugal. de casceos. assi
modo muy buena. y todo estaba lleno de clavecos. amodo de
olivares, muy muy espados. q ellas. y estaban entrecruzados de
muchas palmeras mansas. y por bajo de todos generos de arbol
de cipres, naranjas, limones, sidras, ambros, con frutas,
otras cantidad de agua. q cada uno escaba un buen brazo
de modo q parecia el otaos una fuente de plazer, q tan
hecho era. sobre este otaos, estaba, el q se llama Bonivao. q
quiere decir, hijo de Nao. y bien aventajado al otro, assi en la
poblacion, como en la fuerza. y en todo lo demas.

El general, llegando aqui Domingo de Ramos, mandó
go hacer en la playa una grande trinchera. y asentaron

el Real, continuando guardar el sol, y llubia, q de guardo en guardo
sin embio tambien por un moro de los enemigos. q los nues
tros, tenian cosido, asabia su determinacion. iban con el al
gunos de los nuestros tambores. para de mostrar el camino.
muy los enemigos. q estaban tan altos, tenian muy altos los
pensamientos. porq no hacian caso de el recado; diziendo,
q ellos eran vasallos de el Rey de Castilla. y q a el reino
sian. y q avian de contratar con los olandeses. y con los na
tiones. que quisiesen; y q tambien vendeeran su clavo a los
Portugeses. y q el Rey de Portugal tenia grande garganta. y
con esto comenzaron a dispacar su escopeteria.

El Lunes siguiente embio el general un capitan. q fuesse a
reconozer el sitio. y porq los nuestros se dessmandaron en
llegar a su trinchera fueron rebatidos con muchos escopetazos
y pedradas. de que algunos salieron mal heridos. y alos
tambores se recogieron por el monte abajo.

En la noche siguiente embio el general 80 ciento hombres
que fuessen en el guardo de ante el Rio, a tomar un otaos. q
estaba en frente de la trinchera de los moros. y avienda le
tomado, con el trabajo, dieron sus rezados de escopeteria.
con q hicieron mucho daño a los enemigos. q estaban de aper
cebidos. y mucho mas con dos vecos. q los nuestros tambien
llevaron con orden de hacer una trinchera. los quales en la
noche siguiente la mandaron mas adelante. donde les quedaron
hacer muy bien. como la hicieron.

Guardaba este paso gonzalo vaz de Castelblanco con 30
hombres. los quales de noche, abalaron con los enemigos, pas
mandosles. q el dia siguiente, se avian de tomar el fuerte,
y lo cumplieron. porq en el, q fue miercoles por la mañana,
mando el general tocar al arma. para ir el en persona a su
bir el otaos. donde los nuestros estaban en torno con toda la gente
dejando abajo a Juan Ruiz de Castelblanco, con 200 q
hombres en guarda de el Real. y puesto q no le acobaba animo de
en aquel dia acometer el fuerte. sino solo repartir la gente,
y dispo ner las stancias; stando para esto tomando consejo
con los capitanes; llegó gonzalo vaz con una escopeteria pe
ligrosa en una pastorella con cinco heridas. y viendo esto
los soldados de su stancia, hicieron demonstracion de querer dar
Santiago en los enemigos; muy acu, donde el general estaba
sono. q los enemigos eran, los q venian dando sobre la stancia,
y vecos de los nuestros. por lo qual el general dio luego
Santiago. y los soldados arremetieron con tanta furia,

© Biblioteca Nacional de España

q̃ se pusieron a trepar unos tras otros, por aquellos peñascos
arriba con pies y manos, de modo q̃ era cosa de espanto
ver el esfuerzo, y atrevimiento, q̃ dios les daba, para emprender
una cosa tan dificultosa, y casi impossible. Las trompetas
y caxas retumbaban en las orejas, las escopetas, piezas y
pedreros en las cabeças de los nuestros, de los quales muchos
cayan por la ladera abajo, y picaba uno, q̃ llevaba otro, hasta
en rumbos, sin ir a parar en algun arbol. y aun capitan
Drexon una amantiniente, q̃ sino la ubiera rezebido en una
rodela de azero, ubiera perdido la vida; y así por algun tiempo
el sennado; mas no el esfuerzo. por q̃ volviendo luego con el
salto en la trinchera de los enemigos. el Santiago y gritos
de la gente, parezian q̃ abrian aquellos montes, mas
esforçaban los corazones, de modo q̃ muchos de ellos
en tierra, con la mano tiraban los troncos, de q̃ todos estaban
sembrados, y caminaban adelante q̃ parezian aves
los que quedaron abajo en guarda de el Real, estaban viendo la
pelea, y un Religioso de Domingo, q̃ alli quedo con su capa
puesto los ojos en ella, con compañeros, rezaban la letania. y
todos respondian, y su N. se rezuelta, q̃ no la tenia acabada
quando nuestras banderas ya estaban encaboladas en la
trinchera, y fuerte de los enemigos. y las contrarias q̃
arrasadas por tierra.
aun mancebo esforçado, q̃ llevaba nuestra primera bandera,
atravesaron con una escopeta, de q̃ despues murio. y echandose
un moro de otra mano de la bandera, acudio su capitan,
y le ayudo, y la hizo. mas con todo aun el moro llevo un pedazo
de asta. q̃ despues se acabar la pelea, se allo, y recupero.
Los moros viendo tomadas las banderas, y las trincheras
de su primera fuerte, por muchas partes, se rezelaron
subieron a las trincheras, y pico de cosina. sin desar en el
de abajo mas q̃ solos los hombres. q̃ en ella quedaron
peleando esforçadamente, asta acabar, como se pusieron los negros
caballeros de el mundo. por lo qual en el pico de arriba, ya
no hubo resistencia. por q̃ se acosiaron los moros, escapandose
por las rocas abajo, y llegando los nuestros allaron la
poblacion toda despeçada de gente; mas no de todo el bastimento
porq̃ aunq̃ se cogieron presos de importancia, ya lo mejor
tenian ellos quemado.
el general embio luego los heridos a bajo, para que les
curassen, q̃ seran zerca de dusientos. no contando
los tomados los troncos. q̃ fueron muchos.

Mas los de Bastado, edificado en sitio alto, y bien fortalezido,
viendo nuestros bardes, y caracoas, abrasaron todo su fuerte. y
alajas, y cargas, y se recogieron a otro pico, o montaña mas alta. y
ya tenian alli sus mujeres, y hijos. a la qual no se podia subir
sino atando a los arboles unas canas delgadas corredizas q̃
sustien nudos, como cordeles, pero aun no quedaba el monte
asegurado. Calaron los nuestros por unas quebradas, y de alli a
dos dias la entraron. viendose los Rebeldes perdidos, acudie
ron a rezibir al vencedor, con banderas blancas, aunq̃ su fuy
no se fio de el, y alargo la fuga apartes y mas serradas.
Los infieles de Ulo, sobrevivos con la compañia de los Ola
deses, q̃ apreciaban, q̃ en desembarcando los Españoles, avian
de quedar rotos. mas viendose ya destituidos de el socorro
de las dos naves, q̃ parazon de largo, y q̃ Bostelo estaba un
dado, no pudiendo el animo, por el escarmiento, sibraron su
salvamento en el sitio, y cumbre de los montes. abandonaron
la mayor guarda, q̃ propriamente se llama Ulo, y la fortaleza, q̃
en ella avian levantado los olandeses. recogiose con toda su
gente en lo mas alto, y inexpugnable de la cima, llamado Nao
y Sennao, dos otezos uno sobre otro, como gabia sobre
gabia. de los quales se descubre zerca la playa, aunq̃ por lo
torzido de las sendas dista media legua.
q̃ no pudo pasar de otra parte, sino con barcas, sogas, escalas
se puede entrar, pero tan dificilmente, q̃ apenas se pazan y otros
por ellas. en ellas entradas subieron las trincheras doblada
con su terraplano en medio, y muchos ucafos de bronze, y me
dios falcones, q̃ los defendian. en cada una mucha gente de
guerra, en abastando vanderas, y todo genero de armas, esfer
zuas, y defensivas, de q̃ los olandeses tenian provecido todo el sur.
sobre todo amenazaban con infinitos pertrechos, q̃ por ser tanto
alto, acuynaban el escarpito. aqui pues estaba junto el poder de
el enemigo. q̃ era lugar grande, y muy ameno. sobre el se ve
abria Bonnao, q̃ es otro lugar, y quiere decir hijo de Nao,
q̃ es mejor.
aqui llego el general. Domingo de Ramos, y mando hacer
en la playa una trinchera, y q̃ un Embaxador de los enemigos, que
poco antes avia venido, acompañado de otros Ulos, llegase
a saber el designio de los de Ulo, y a enseñar el camino.
Hizo su embajada, y respondieron: q̃ ellos eran vasallos de el
Rey de Ternate, y a el solo reconocian: que avian rebelado con
los Holandeses, y con las naciones. q̃ quisiesen: que tambien eran

dexaran el clavo. alos Bizaynoles. y que el dey de España tenia la
ga Lagaegarta. y comenzaron a dispararr su artilleria.
Los nuestros sufrieron la injuria, y el fuego. y el general
Ffimulos y el Lunes siguiente mandó q̃ un capitan reconoci
de el sitio. porq̃ los nuestros se comandaron allegar a sus
trincheras. y fueron rebatidos con arcabuzazos. y pedradas. y mel
heridos se retiraron el monte abajo.
La noche siguiente embió dozientos hombres. para que al
guardo de el alba ganaron un monte hondero de la trinchera
de el enemigo. ocuparonlo y en rehaciendose Luego arrojaron
nuestros arcabuzes al enemigo. tanto q̃ le derribaron; como
estaba desapercebido. subieron tambien dos vezes, con despacio
de hazer otra trinchera mas adelante, y assi lo executaron la
noche siguiente, apercibiendose para hazer mayor estrago. guardo
de el paso gonzalo vaz de Castel blanco con treynta hombres
los quales abaxaron de noche con los enemigos. prometiendoles q̃
el dia siguiente les avian de tomar el fuerte, y lo cumplieron
porq̃ el general mandó tocar al arma. para subir conpañ
lona a aquel sitio. y dexó en guarda de el Real 50 hombres con
hazano Rey de Castilblanco. y llevó consigo los de mas, con animo
de disponer las stanzias. pero estando tomando parezer con su
capitanes llegó gonzalo vaz con un arcabuzazo peligroso en una
pantorrilla. y cinco heridas. y viendo esta los soldados de su
stanzia, fueron impacientes de mortazion de guerra a comer.
y donde el general estaba sono voz, q̃ el enemigo venia vito
rioso, rando sobre los nuestros. y resolviendo la retirada
la consulta, dexo en altas voces Santiago: infundioseles tan
animo alos soldados con ellas, q̃ arremetieron Luego con
furia. y alegria, teniendo por aquellos penas cosas, q̃ era cosa de
admiracion, y al parezer imposible. porq̃ los instrumentos
de sus municiones sonaban entre ellos, pero las escopetas, y pe
dreras en las cabezas, de suerte q̃ muchos caeran por la la dera
abajo. piedra ubo, q̃ llebo dos otras, esta parar en algun arbol.
aun capitan dieron con una pena amantonicente, q̃ sin la
ubiera recibido en una rodela de Acero, ubiera perdido la
vida, y aun perdido el sentido por un rato, no el esfuerzo
porq̃ bolviendo sobre si, salto sobre la trinchera de los
enemigos. el suelo estaba lleno de puntas de tuncos, q̃ tal vez
fue necessario desdavaelos. cea grande el valor, y orgullo, y los
que estaban guardando el Real miraban la batalla con em
bidia. entre ellos un religioso Dominico, se puso de rodillas

dieron la letania, aquien todos respondieron, y antes de acabarla
vieron nuestra vandera arbolada, y las de el enemigo derribadas
derribados el fuerte, y los reparos:
dan gallardo y sano, q̃ llebaba la primera de nuestras vanderas le
cyo mano un amboino. y aunq̃ estaba atravesado de un arcabu
zazo. de q̃ luego murio. defendio valerosamente socorriole su
capitan pero hay todo quedo el infiel con un pedazo de hasta, que le
cobro en la victoria
Los Amboinos viendo derrotada sus fortalezas, y arrastradas
las vanderas, se retiraron alta parte mas alta. dejando en esta
solos tres hombres, q̃ acabaron peleando valerosamente obstinados
como si fuesen granaderos caballeros. en el pico de arriba no hay
cion resistencia, porq̃ se dejaron desvolgar por los precipicios
y llegando los nuestros allaron la poblacion sin gente. y aunq̃ tuvieron
que malo muy bueno. allaron mucha presa. mando el general
q̃ se cuessen los huertos, q̃ sin los q̃ traspasaron aquellas estacas
agudas. q̃ estaban sembradas por el campo, llegaron amas de
dozientos
alcançada esta victoria se dejanimaron los de la isla tanto, q̃
todos se hurtaron tomar las armas. nueve lugares juntos se
sujetaron el dia siguiente, y los de aquel distrito los tomaron.
dejan. q̃ los que subian a aquellas cumbres, se alborotaban a su
vista. q̃ los Luego mucha gente con gran devozion.
vieron. y comulgó
El fuerte de los Olandeses se arrasó. el qual estaba en diver
sas partes los circulos con las armas de el conde Mauricio - llegó
tambien a rendirse el Rey de Ubo, llamado en la idolatria Falcke.
y despues Melchor, y paso a renegado. q̃ huyo con la toma de Horatolo
ontiego su persona, y la de un insigne Cazique de grande reputacion
entre ellos.
Rendido el general, q̃ en esta costa de Amboino, no tenia mas, q̃
hazer, determinó ir a Varanula, isla grande, y vecina, y pacho
Con toda su gente. llegó a la ciud de este nombre. populosa. la mas
fuerte de clavo, edificada por lo largo de la playa sobre una roca,
bien alta, y fortalecida. q̃ parecia muro con torres, y sobrados. las casas
altas de teyas, y aguzes. una Mezquita labrada de tay nuevas
espaciosas, y anchurosas aposentos. para Lechon de su Alcoran

© Biblioteca Nacional de España

dentro dela ciudad, en sitio bien dispuesto para la defensa El
fuerte delos Flamenges, fabricado de piedra, redondo, y cubierto
otra fortaleza mas adelante, tambien de piedra, con muchos
rebeles, rebelines, y garitas. Esta era de el Rey de Ternate, Tran
de esta parte de Uccanula
consiguiendo en ella nuestra armada, llegaron los Principales
dela ciudad, a pedir al general, q̃ se querian rendir, mas q̃ pidieron
de poner dos obra, por temor delos Ternates. q̃ le suplicaban
ban, les dessasse juntar su consejo, q̃ al otro dia volverian
con la Respuesta.
Justado dello concedio, embiando con ellos dos Amboinos
Quedado. La Respuesta fue ponerse en huida por no atrever
a esperar el impetu de los Vencedores. Tiraron una bombarda
con señal dello q̃ hagian, y el general se retirado dela liga, mandó
desembarcar la gente, y ponerse a saco la ciudad. Tenian ya recogi
dos los de Uccanula lo luzido, y precioso dela hazienda, q̃
con todo esto allaron en una casa mas de 30U ducados, en otras
menos, y otras alajas, muchos vasos de bronze, Arcabuzes, Co
gaduras, loza de China, vidrios de Flandes, gran cantidad de clavo
despues de saqueada la ciudad, le pusieron fuego, y asolò algunas
otras. arrasaron las fortalezas de Ternates, y Flamenges. supo el
general por algunos cautivos, como esperaban los de Uccanula
de otras naves, q̃ se descubrieron, grandes socorros, contra nosotros
y como venian en ellas juntos hombres para el presidio de esta
ciudad, y otros gientes, para el q̃ se serbo con esto.
Enseguimiento delos Ternates fueron algunos soldados marchados
asta Lajikcavello. lugar adonde se embarcaron en muchas embar
caciones huyendo la vuelta de Ternate.
Tras esto llegò a dar la sedicion la ciudad de Mamala. y con
templo otras muchas.
Quiso Justado, acabada esta empresa, volverse a Amboino. Y
estando ya de partida, llegò Francisco de Sousa Febe, al qual
Contaron Portugeses, cautivaron poco antes, naves de Castilla
vinole a juntar con Banda alas Cinco, con q̃ Justado se con
tinuo en Junta. alli le dio avisos de importancia de guar
inferiores allaron los mares, q̃ le quedaban asta el Maluco
de aquellos nuevos navegantes septentrionales.

(Prosiguense los sucesos de Andres Hurtado de Mendoza
despues de la victoria de Amboino.
Ya q̃ consiguio Hurtado en Amboino estas buenas sucesos,
la necesidad, y obligacion le instaban a solicitar el socorro, que
se apercibia con las Philippinas. y assi, como no ay mas de
Ternate Leguas de distancia de Amboino, embio desde alli al
Padre Andres Pereira Jesuita, y al capitan Antonio Bello
Figaga, por mayo de el año del 602. llegaron a Cebu a 25 de Julio
y partieron a Manila ab de agosto. y entraron a 5 de Sept.
8 de Acuerdo se alegro mucho con su venida, informose por
menor de los sucesos de Hurtado, y le dieron muy por extenso.
de dias 8 p.º el despacho. Juntò consejo, y se determino q̃ se le
embiase el socorro, q̃ pedia, y se acomodaron las necesidades dela Tierra.
despachò con este acuerdo alas provincias de Pintados al Capitan
Juan Juarez gallinato, cabo de ellas, para q̃ proveyesse todo lo
necessario para la Jornada. y q̃ su persona con la infantería
mas bien disciplinada saliesse despedir, y fuesse para la Villa
de Acuerdo, plaza de Tirada, para juntar en ella la armada. y alli
lo executò.
Por otra parte embio a Ollon una nave, para cargar todo la p.te
q̃ pudiesse de socorro. llegò a Ollon a 28 de Oct.e y el mismo dia
salio 8 p.º de Manila, para Pintados, por dar con su presencia
mayor despacho ala armada. q̃ ya estaba, casi puesta a punto
en Ollon, donde arribo a 13 de n.e y era de tan fogoso espiritu,
q̃ sin embarazarse las Jornadas de Xolo, y Mindanao, y vencer
naturales de estas islas, repartidas en esquadras, entre de los
Pintados, robando, y matando los vasallos de su Mag.d, Juntò el
socorro, y lo entregò a su.º x naves gallinatas, y le nombrò por q̃
Cabo de el en su Jornada. como lo avia prometido.
Lo q̃ se embiaba de socorro, fueron mill fanegas de arroz compro.
de Carne 300 novillos. 200 tinajas de vino. Occhenta quintales de clavazon. Quarenta de polvora. 300 mantas de Bocos.
Sesgientas Varas de lana de castilla. 3 con agujas de vela. 30
botijas de aceite. Novecientos soldados. 165 arcabuzeros. y 35 Mus
quetes. 22 Marineros, y algunos Pilotos, y un Maestre. las asta
Nueve con su Potencia. Veynte guarnicos. cuyo gasto cada mes
de todo de aparejo llegaba a 22260 pesos. seguieron al socorro
Andres Pereira. y Capitan Bello, q̃ partieron con el socorro.

© Biblioteca Nacional de España

teniendole apunto gallinato, con las vanderas y capitanes, y gente de villagra, y fue fernandez de Soria. y aunque se quedó la compañia de Thomas Brabo, sobrino del Sr. el virrey. embarcose la infantería con la nao S. Bot congiana y con las fragatas S. Antonio. S. Sebastian y S. Buena Ventura, y S. Francisco.

Entretanto que iba navegando, no estaba ocioso Andres Hurtado. pues luego que despachó por el socorro a Manila, partió a Veranula. y Amboino; y partió la vuelta de Malaca con cinco galeones, quatro galeotas y doze caracoas; y la gente victoriosa; aunque con aquellos mares son tan frequentes las infelicidades de la navegacion. que ni la ufania de los buenos sucesos, ni el respecto proveydo despues de las victorias, le ayudaron con otros semblantes. arribó a Ternate con esta armada alo de agosto. pues no hizo mas que mirarla y pasó a Tidore. reconoció la fortaleza, animó alos soldados de ella. y con la manera que la prudencia le dictó, usó de la persona y ministerio de aquel Rey. por que por mas que se esforzaba el Rey en apresurar su fee, y amistad, no la confirmaba con efectos, y quando mas persuadia, dejaba dudosos.

Dejó Hurtado los galeones en Tidore, y con la armada de Remo partió seis leguas alla de Machian a ver al Rey de Ternate. pues estaba tan cansado de su sospecha, que viendo nuestra armada, llegaron todos del al puerto de Tolo que gobernaban, y cercados de los naturales, con sus hijos y mujeres, con los dones. que la ocasion les tenia dispuestos y algunas vanderas. que luego tendieron alos pies de Hurtado y se le sujetaron. y entregaron la tierra. salió la gente de alli pacifica, al sol ordinario de sus gantes, y bagas. y aunque buscado los Portugueses algunos Olandeses, no los hallaron. por que quisieron mas tener de su lado, que de la benignidad de el capitan. y se supo como pasaron a Ternate. fue acometida la isla, y con gente. que parecio mas apropósito. edificó Hurtado alrededor diligencia un fuerte perfectionose con todas las defensas. y puso en el un capitan con 50 soldados bien armados. y provedor, y una galizabra *

~~Con esta armada se volvió Hurtado a Tidore. alli se recogió con prisa y entrando se reparó los navios y~~

~~quedó la vuelta de Ternate al puerto de Talangame donde~~ ~~[illegible] y sentido, y de tan de otra parte llegó el socorro de~~ ~~Manila.~~

* La causa de edificar este fuerte fue. que sabiendo. que andaba todos los de Machian una armada de enemigos con 22 caracoas, por no perder la ocasion, con otras 18 suyas embarcó 162 Portugueses. los mejores de su armada. y nombrandoles cabeza, los embió aprisa a buscar los barbaros. con buenos. y cada uno prometió pelear con sus caracoas. pues cada cabo lo guerra de todos. y la falta de disciplina les quitó la victoria. el enemigo pasó por ellos. y los mataron, sin perder de un hizo la armada barbara, viendo su ventura, revolvió con diligencia, dando una rozada alos Portugueses, prendió una caracoa con la hombres, los quales degolló luego ala vista de los compañeros. y su ventura, no siguió la victoria. de aqui nació el edificar el fuerte en Machian.

Volvió Hurtado con el resto de la armada a Tidore, alli la recogió toda muy entera mente, reparó los navios. y partió la vuelta de Ternate. al puerto de Talangame donde surgió. y estubo desde fin de oct. asta que le llegó el socorro de Manila. culpan algunos esta ociosidad pues piedad, reconociendo un tan gran capitan. arbitra tubo suficiente causa. pues el Rey de Ternate reparaba sus fuerzas con el ingenio de 20 olandeses, empleando provechosamente el tiempo. y el ocio de los ocho meses. que Hurtado le dio. fabricó machines. y defensas, como quiso.

La armada. que venia con el socorro salió de el puerto de Tolo a 20 de enero de 1603. y llegó al de Calcea en Mindanao. alli alli algunas intelligencias de aquellos enemigos, y se estubo asta 28. luego navego la vuelta de el Malaco, y alos siete de feb.o se reconoció la isla de Siao. y el dia siguiente al amanecer. la de Talan. quatro leguas de ella. alli llegaron la fragata S. Antonio en un baxo de la isla, que dió mayor cuidado a la armada. Hizo gallinato diligencias. por que no perecieran la gente. embió al capitan Villagra. el qual la salvó. y las

© Biblioteca Nacional de España

armas. y las piezas de artilleria la armas quedó en el mar. Se
siguose el viaje. y alos 28 de Feb.° se reconoszo la isla de Samar
a la entraron en la de Ydoze, donde les dieron relazion
de la llegada de Andres Furtado. alli repostaron poco a poco
Juntarse con el. Saliendo con buen viento. llegaron a Tey
y aportaron en Palongame una legua de la fortaleza
los 16 de el mismo. Saludaronse las armadas con reciprocos
de amor. y los generales hizieron lo mismo. y se dieron gracias
de los tiempos, viaje. y fuerzas respiro camente. asta el
Estado presente.

Entraron a conferir los generales. lo que se debia hazer. gallina
el forzaba que se debieran quitar los bastimentos al enemigo
rodeando. y nuestras Caravelas bajaran la isla, por que tenen
grandissima necesidad de ellos. y que con el tiempo. se acrecen
lo pudiera aver remediado. Furtado se defendia con otras
razones. de lo pasado. y queria tratar de acometer al enemigo
Pero antes de saltar en tierra parezio necessario reconocer
la fuerza de el contrario. para esto se acordó. que los capitanes
Ygnacio de Villagra, Gongalo Segueira. llegassen a
disimulados, en una Caracoa, con vandera de paz. como para
hablar al Rey. y tratar de paces, o de otros medios.

Llegaron estos dos capitanes. y salieron los enemigos,
endo alos que iban. y embiaronlo a decir al Rey. Respondio.
no les podia dar audiencia aquel dia y que volviesen el siguiente
aviendo visto, la gente de la guarda les salio a recibir. Un
con entre ellos Cachil Suguit, Cachil gogo, y Cachil Quipa
trio de el Rey. los quales le volvieron a decir. que avian llegado
aquellos capitanes. por mandamiento de su altezza. esto
dijo alas nueve de la mañana y con estar asi puesto de la parte
dio la repuesta alas quatro de la tarde. la qual fue. que
llegaban alla. Furtado. o gallinato, no avia de hablar con
otro alguno. que los capitanes. que avian venido trata
con los suyos lo que querian. y el daba por rato. y bueno
lo que ellos respondiesen.

Vista esta Resolucion por los Españoles, como supieran que reconoz
ca la fortaleza. el capitan Villagra, se determino. y entro por
el Matorral. y reconozio todo quanto por aquella parte pudo.
nas por efecto. que lo entan breve termino pudieran prometerse.
volvieron al campo, y refirieron todo lo que avian hecho.

En efecto salieron ahi cerca. y aun entonzes se empezaron fa
tigado, que mantaire salir en corto las embarcaciones ligeras. para
cortar el enemigo los socorros. y alas que por su ruego salieron. les
gestio con prisiza mente. que encontraron un corto. y armada
socorro de gente. y bastimentos en dos Juncos. y una champana
cuanse. y se apoderaron de el, matando. y cautivando la gente.
fue cera mucha, y buen armada. continuaron el rodear la isla, ami
nados de el primero suzeso. y con este espezezio zerraron el polo
todo socorro. comenzaron los enemigos a sentir el hambre. y
enfermar. y morirse de ella. comian yerba. y otros sustentos
bales. y muchos, particularmente las mugeres, no pudiendose
sherta, hurtan consuelos. y negentados a nuestro campo. y si
salieran los demas hizieran lo mismo.

Llegado a 27 de febrero en la playa de el enemigo, donde los
muchos estaban sueltos, tomó la muestra de su gente. y refiere
gallinato. que se entretuvo de vuelta, por que aun pareze, no era, ni
para aquel acto. los mas muchachos, enfermos de el bebor. y
no ejercitados en el manejo de Arcabuz. y pocos le tiraran, sino es
pistolas de Caza, sin mosquetería. y todos prometia de gente
gero. el dia siguiente dio tambien su muestra la infanteria
de Philippinas en el mismo puesto asistia de Furtado.
su capitanes. salio don Thomas Rubio, armado. y con una
ca en vanguardia, con toda la Mosquetería. tras el cada com
pania, distante en orden, y con tiempo. venian todos a formar
y cuerpos. experimentados. y lozidos, con grande consiento. y de
valor. que luego se movieron.

Entraron en consejo para saltar en tierra. 1.° de marzo por parte
general de palabra. por que dijo. que nunca lo acostumbra por escrito.
mo avia. que esperaba cada ojuto. abrazando todo en el socorro. que
avia llegado. y que pues el S.° de Acuña lo avia remitido tan bien
dido, no era justo perder el tiempo. Respondio le gallinato. repre
sentando la gravedad de el caso. y que mirasse. que no avia preven
cion alguna. con que comenzar la obra. y tocando puntos vivos,
que le advirtieron algunos capitanes Portugueses. conferen
tes opiniones, se resolvio saltar en tierra. por que todos los ser
dados estaban a punto, presuponiendo acaso. que la fuerza de el ene
migo era Phantastica, y que de solo vera nuestro yerzito en su

© Biblioteca Nacional de España

tierra se avia de rendir.
Gallinato, siempre sintio lo contrario, porq̃ la flaqueza, q̃ el mismo se
viendo, no le podia engañar, y por no quitar loor, aunq̃ subdito, bien
muy respetado; escribio una memoria delo necessario para el designio
de q̃ se intentaba. puso en ella asta Espigues para llevar la artilleria,
entanto tiempo no se avian cortado. de donde infiere gallinato, quan
menos se avia executado lo demas.

acabado el consejo dejo frustrado a gallinato. q̃ tenia trazado, y
en desembarcando, a cudiciosos de guerra 200 Portugeses, con un
Compañia de Castellanos. gallinato le suplicò, q̃ le diesse licencia
para ir en la Vanguardia, q̃ era no por cabeza, sino por soldado
pues se preciaba de serlo suyo. pidiosele con grandes encarecimientos
pero frustrado, acostumbrado a saber estimar tales deseos, le respondio
q̃ si el era, agetasse la compañia de su minima persona. Replicò Gal-
nato, q̃ superiora la pusiesse en el puesto, q̃ con razon. pues tanto
portaba, y q̃ se sirviesse de conjecturale la Vanguardia. por entonces
no vino en ello. pero al otro dia el, y su almirante le ablaron, y
cedio, q̃ por consejo de el mismo almirante le toca la Vanguardia
que alli le pedia, q̃ la llevasse con la cantidad de gente, q̃ avia servido
gallinato. la aceptò, y estimo como debia.

Saltaron en tierra entre de maya. y al tiempo de ordenar el campo
para marchar, quiso frustrado poner dos de sus vanderas, y otra la
llama en Vanguardia, con 300 hombres, y las otras tres en retaguar-
y el estandarte de Xpus. y su persona en batalla. gallinato fue de
rion. q̃ en aquel puesto fuesen todos. mas el general siguio la
tierra.

En este orden comenzaron a marchar en busca de el enemigo. llevan
gallinato asu lado al capitan D. Thomas. el qual este dia, como lo
cambio a D. Fr°, y los demas mostro muy buen seguimiento. y q̃ lo
la ayuda de su brazo avian estado suscanas muy honradas
bien defendido, y seguro.

aguardaba el enemigo con mas de 700 hombres, en un sitio fuerte
y seguro. porq̃ la playa, por donde los nuestros marchaban carecia
o ninguna por ser pleamar. y por arca de la Vanda se tenia una bar-
la muy alta, y encima de ella un jacatal alto, y cercado. por el
poca de playa, llena de peñascos, y mal dispuesta. cabian en orden
los tres hombres participando de el agua el de la Vanda de la mar.
passo tan estrecho ocupaba el enemigo. y alli se servia de trinchera
tal. q̃ atravesaba todo el rio asta el agua un arbol grueso. con
para aquel efecto. tres d. y por encima de la barranca, entre el
Cercal, se descubria toda la gente, con mosquetes, Arcabuzes,
pilanes, barcaças, Cargas arcabuzes, ollas de polvora, y piedras.
no eran las armas, con q̃ menos offendian a los nuestros. tenian
Cinco Vecos en este puesto, con los quales en algunos enquentros
bes mataron cinco castellanos. y despues en mas seguros tiempos hi-

Ingeses Portugeses. y las heridas fueron tales. q̃ en pocos dias murieron
ellos. confiesa gallinato. q̃ en este dia vio su honra apeligro. de
perderse. por q̃ las vanderas. y lo restante corrieron notable riesgo. el
enemigo peleaba a su salvo, y offendia tanto a los nuestros. q̃ en el
primero acometimiento. q̃ gallinato hizo. cargaron con tanto impe-
a los Ingeses. q̃ perdieron lo ganado. Volvio gallinato a tomar las
anderas. q̃ le acompañaban en la vanguardia con los 300 hombres,
allolas a sus espaldas. y muy poca gente con ellas. por este respecto
segunda vez. q̃ oyò el Santiago. para ganarle, no fue posible. sino
volver a retirarse. porq̃ esta vez se hallaba con menos gente. y al postrer
acometimiento, no llegaban a veynte soldados. al fin arrecogidos
los tardios. y como con alientos nuevos. acometio tan apretadam.
ganò el puesto. y los Cinco Vecos. todo lo perdio el Ingenate, con
la mayor parte de la mejor gente. siguio gallinato el alcance. asta
descubrio la fuerza. hizo luego alto, y tratò de q̃ nuestro Campo
se atrinchcasse. puesose por obra. y estorvolo el enemigo dos vezes, echando
su gente para q̃ atajasse el plantar los Jetones. y diesse a los que
abajaban. pero ambas vezes se retirò con perdida de los suyos.

Despues de acabada la trinchera embio gallinato a avisar al q̃
se dirigiesse a ella. vino, y alojosse con toda su gente, y tiro el estan-
te de Xpus. y sus vanderas. el era siguen orte lo pusiesse. q̃ sera
bien passar adelante el alojamiento. tomolo gallinato a su cargo,
con su gente hizo la trinchera, dos tiros pasos de la fortaleza
el enemigo alli se tubieron algunos dias. y como a gallinato
tantos no le tocaba mas q̃ obedecer, una vez, advertia de su
parecer. y todos cumplia lo q̃ se le ordenaba. asi lo hizo, quando
comunico el general. q̃ sera bien fabricar otra trinchera mas
adelante, donde pusiesse la artilleria.

y de el mismo mes, antes de reconocer el fuerte, con los suyos,
con gente Portugeses, acordio a abrir la trinchera. pero mas
de gente pasos de la fortaleza. por cuya vecindad todos vieron, con
quan notorio riesgo se intentò. a cuyo intento la confusion
de el enemigo, q̃ se levantaba llevando los Jetones. otro dia se
puso a ella la artilleria. q̃ era quatro piezas, dos Espeses, que
tiraban trece libras de bala. dos camelos. q̃ echan diez libras. y son
tros cortos de poco efecto para batir. demas q̃ las balas eran la
zas de piedra. q̃ en dando el golpe entre muralla se deshan
lan. solo para tirar a las casas eran de provecho.

Viendo esto gallinato dijo al general. q̃ pues antes de
altar en trincera, le dijo. q̃ traia artilleria. la mandasse sacar,
a plantar para batir, pues aquella no biaba mas delo que
avia visto. Respondio. q̃ toda la q̃ traia, se reducia. a la que te
nia presente. porq̃ la mejor avia dejado en algunas plazas
Cabio el año passado. y otra. por el q̃ los tiempos de las no
la avia podido traer.

Puesta al fin. y encavalgada. se comenzò la batteria

© Biblioteca Nacional de España

pero como tan poco suficiente para este efecto, bombardearon al ayre. porq el enemigo estaba superior, y fuerte con un Cavallero de picadra, q o de N.ª S.ª de el mar. al pie de el qual le defendia un rebelin, con siete piezas gruesas, q hazia, y amenazaba mayor daño a nuestro campo. el cavallero era todo terraplenado de quatro brazas de alto, y una, y media de ancho. todo lo qual se terraplenó, y levantó con muy en ancho, por industria de los Olandeses. por la banda de tierra corria la muralla alta el valuarte de piedra, llamado Cachil Julo, formado por de fuera con maderos gruesos, en el qual tenian siete piezas gruesas, y dos en la muralla, de este valuarte al de N.ª S.ª toda esta fabrica miraba a la parte, adonde se alojaban los nuestros. asi mismo tenian estos fuertes mucha cantidad de falconeta, y ocasos. y como lo mas fuerte, q se estaba en este Cavallero. sin otro fruto, q aquellos golpes, mas llenos de estruendo, q de furor; mandó el general, q se retirasse la batteria.

Domingo a 16. salio el enemigo de su fuerte, entre las quatro, y las cinco de la tarde, con el mayor poder de gente q tenia, para acometer, y ganar esta trinchera, donde estaba nuestra artillería. acometiola por tres partes, separando la gente, por la de el monte, por la frente, y por la banda de la playa, por la de el monte vinieron mas de 800 Tenores, con Campilanes, y en la vanguardia casi otros tantos Javos, con picas de 25 palmos, en esquadron cerrado, por Capitan de todos un gran Mardo mojo, primo hermano de el Rey. llamado cachil Amuxa hijo de cachil Julo. acometieron 400 por la frente, y por la banda de la mar otros tantos. cada esquadron con su Capitan, los quales aun tiempo dieron sobre la trinchera, con tanto animo, q si los q la guardaban no estubieran tan apercebidos, quedara el enemigo con ella. tenianla a su cargo los Capitanes, Pinto, y Villagra. y sin embargo de la valiente defensa, Manuel Andres. Sargento de Villagra, y Alonso Roldan. cabo de Esquadra, otro Portugues. q mostró gran valor, murieron peleando, todos pasados con las picas.

Luego se conoció la ventaja por los Españoles. primero la tuvo el enemigo, q volvio las espaldas, dejando muertos en el campo los Capitanes, q su Rey llamaba, y se retiró al fortalezo.

Con este suceso, se hizo otra trinchera, cerca de el, para batir el rebelin, de donde con siete piezas nos ofendian no obstante mucho espacio, el qual hicieron los Capitanes Villagra, y Sebastian Xuarez. Fuerte estubo casi acabada la trinchera, y como vecina, causaba tanto cuydado, q el Senado le comenzo. abrir contra su artillería, aunq con poco efecto por los fortines, y terraplenos de la parte de dentro sufrieron mayores combates. pero bien se reconoció la ventaja, y poder de este enemigo, y la dificultad de la empresa.

El general a su desmayo llego a la trinchera, y convocando a los Capitanes, gallardo, villagra, Antonio Andres, Fr.º Rz de Tovar, Gonzalo de Leguizamo, Sebastian Suarez de Mercado, Cristobal Fernandez, gaspar Pacheco. el almirante Tomas de Souza Monteiro, Luis Mello Sampaio, Jacome de Morales, D. Bernardo de Almeida, Ruy Gonzalez, Pasqual Rl.º, Castel Blanco, Antonio Bello Sogaya, Fr.º Pinto de Morais, de Thomas Brabo. y sacando un marcel, les pidio lo r.º, q juntassen sobre los santos Evangelios, q delos, alli les respondiera. y de el acordado, q sobre ello se tomasse, esta q se hiciesse efecto, no ablassen, ni lo publicassen en otra forma. juntaronse todos. y luego propuso en la forma siguiente.

Ac juntado a V.M.s para dezirles el estado en q oy me hallo, y me obligo puesto este caso. dos años ha. q tali de goa y en el discurso de mi vida, en diversas ocasiones he gastado mucha suma de munisiones, de suerte que quando el otro dia saltamos en tierra, me quedé con las dos pipas de polvora. y veynte y nueve barriles. q me embiaron de Manila. despues q puse el pie en tierra, como se ha visto, se ha gastado con el fuego, con las baterias. q hemos tenido, tanta cantidad, que me quedo con mucha parte menos de la mitad. los mercados, fieles. y confirmos se reciben infanteria, los q estan oy fuera de el campo son 130. y los remos. como la experiencia lo va mostrando, adolecen de el beber, agua fuerte. los bastimentos, con aver tomado el arroz. q trusieron de Manila las fragatas, son tan pocos. q no durarán mas de asta principio de Junio. las naves. y justo de la armada, por parecer de los Pilotos, corren grande riesgo, donde agora estan fuertes. porq acabada esta luna por la fortaleza de los tiempos, y vientos, sera imposible tener seguridad, sino mudandola a otra parte no ay ninguna, sino perderse. el enemigo esta tan poderoso, y fortalecido, como vemos. pues en todo quanto le avemos batido, se han hecho tan debiles efectos. y si algun daño considerable recibe, la remedia con mucha gente. la amistad, q el Rey de Holanda prometió en servicio de su Mag.d, ha salido tan falsa. q ninguna cosa de las q con el

© Biblioteca Nacional de España

se han tratado, consca tan Justas y utiles para el bien nos, ha-
hecho, sino solo con palabras lebeadas y otempo acta-
presumpcia. solo pretende engañarnos. y entretenernos. pa
q poco apoco nos muera la gente, y de esta manera quan
el enemigo no pueda, nos consuma el tiempo. aguardando
q hiziera algo. q mostrarse sea amigo. y vasallo de su Mag, me
parecio, q se hara. pero q diziemos bastimentos ahora sigen
por q el no los tenia. para qual guerra maxima faccion siten
dora, confin de acabarnos la gente q nos queda. y para las cosas.
son de escarnio. no ay gente, q los haga. los pocos Amboinos, q ha
para ello, con el mucho trabajo, los unos se han vuelto a su
los otros al enemigo. los q han quedado, no son suficientes, y lo
q ahora aora se ha hecho, debe ala infanteria, la qual se ira en
cantando, q no esta de provecho. el enemigo espera navios de
los quales sabe el ya q estan en Bantan. y por relaciones q estos
formado, q el los hallamado. y si vinieren, para qual quiere in
to, seran de grande estorvo. supuesto pues lo q tengo tratado, con
cargo de el Juramento. pido a V Mag y acato uno en particular, m
su parecer, para q sobre ellos pueda resolver. lo q debo hazer, para
cumplir con tan grandes obligaciones, como las q tengo.

a ruego delos capitanes dio el general leyendo esta relacion de
aunq se creyo primero. y tambien se escrivieron los votos. delos
guales, por los mas, aun delos Portugeses, se conformaron con el
gallinato, esperire su respuesta.

Juan Yuanes gallinato. Cabo delas Provincias de Pintados. y los
Capitanes q me acompañan, respondiendo ala proposicion del
tenimos: que quanto ala necesidad q se presenta dela polvora
Arcabuzes y Mosquetes, y los Arcabuzes. sin ella no son armas sino
Arcos. y assi conviene tomar resolucion y acordar. por q parte
en quanto tiempo. y q cantidad se podra consumir delo que ay
de manera q prometa buen suceso, pues vemos el poco fruto q
se ha sacado, dela q ahora aora se ha consumido. considerando, que
ha de reservar una gran parte. para pelear con la mar. con Ceros
leones Flamenges. q se van aguardando: alos quales, es fuerza
ner, salir una parte de nuestra armada. a pelear con ellos. pues
si esto no se hize, les matean el socorro. q poco a poco, q se a solos
Mosquetes nos seran de mucho daño. demas de q se pueden

grande reputacion en no salir a ellos.

alas enfermedades delagente, alas muertes, y heridas, respondimos:
que la guerra trae consigo estas lastimas. y q vemos quan apresu
ra enfermando el exercito. por lo qual sera preciso dar priesa
ala obra. mas se manca, q por apresurarla, no sea peligro, q
por la tardanza, acabe de enfermar el exercito.

ala necesidad de bastimentos, nos parece. q se haga tantos delos
que ay, quanto se gasta cada mes. y de esta manera se podra con
tempo dar orden en lo q conviniere. por q de otra, quando
pensemos tenerlos, nos allaremos sin ninguno. y la hambre
nos ofendera mas, q el enemigo.

al riesgo de las naves, con q Pilotos amenazan. y q sea bien
parar la armada, respondemos: q si la armada se levanta de
donde esta, resulta en notable daño de este exercito. por q en ella
tiene presente todo lo necesario. y con su ausencia se q tome
todo. demas. q si los enemigos la vienen quemar, han de tomar
nuevo brio. y si vienen los Flamenges, y allan el puerto desocu
pado, claro esta, q lo ocuparan ellos. lo otro, si la armada se
tenia, no ha de ir con ella una gran parte delos soldados para
su guarda? pues para quien es conveniente diminuir nue
stras fuerzas? y mas siendo tan pocos. y los soldados tan
necesarios? y mas q no ay aca, donde guardar los bastimentos.
quando las aguas se dan, y se noche los derlauyen. estando en la
armada, se les trahe de ella alos soldados lo necessario, con tra
bajo. y sano. cada dia. tambien los Pilotos. y vecinos de Indias
ay en, q esta mas de medio abrel. estan la naves seguras en
el puerto.

la pujanza de el enemigo avemos experimentado. y creemos,
q le sobra gente, artilleria. y municiones, conforme alas muchas
y los capitanes, y los q de su campo se nos han venido, lo con
firman. pero tan poco se debe negar. q de el primer dia. q se
peleo, segun han dicho los prisioneros, y heridos, salieron de
fenteros el paro mill hombres, los mejores se sentaron con arcos
y flechas, y en puesto. q de nuestra parte no podian pelear, sino
los soldados, y ellos con tantas ventajas le pedieron, con caysa
de mucha gente, como precio por los capos muertos, es preciso por
la playa. donde tambien pudieron la artilleria. pues tambien
salio aquel dia. q salieron a dar en el fuerte de Santiago, que

Estaba a cargo de el capitan villagra. y con estar los enemigos
se apenas sebidos, les quebramos las cabeças, y se gollamos las
ocho capitanes de manila, q el sundo, el quedar diminuido
y tambien lo es, q los aquejan hambre, y enfermedad. Y asi
con ayuda de olandeses, y su gran sufrimiento, rechazenlos
zos. y con la artilleria se fortifican; se quen contraponer con
estas dificultades, q sin ellas no sera guerra la q hazemos
Bien sabemos la dudosa fee de el Rey de Holanda; pues
Rumbente capitan no ha sabido pasarse por alos acidentes.
simulado, a la mesma sazon, con los hebios, y heridas? demas
antes de saltar en tierra, se adorno la necedidad de el Rey
que aspira a entretener la guerra, en odio de el Frenate, mas
en amor de nuestra nacion.
La falta de la gente de seruicio supplimos nosotros. o
taladores, y cremos, como a sido aqui, y soldados. q igual mente
honorosas la azada, y la espada en la milicia, tan justa.
de nuevo offrecemos nuestras personas, y las de nuestros hi
para todos los ministerios, que nos ofrecare el seruicio
y de el Rey.
Espuesto nuestro parecer, q al momento se sellaben los galeones.
los Susan, entre el cavallero de N.S., y S. Pablo, la fortale
y poblacion por q por fuerza han de huir los q lequeden de
pues la defensa de el parapeto de piedra, no es mas q apparen
sino la q mueve ala campana. y nosotros en empezando ala
los galeones, batiremos el rebelin de el caballero, donde stan
siete piezas, q si duda se deshazen en dos horas, pues nuestro
Y Ygbal las sujeta, y es no mas q de una braça de ancho. Resultan
Y. La falta de bastimentos, la de la salud, la venida de olandeses
el orgullo de los jecados, y todo qual quiera incon veniente, se
con la jeleridad de la obra. nosotros tramos puestos para todos
a vuestra haga experiencia de lo q prometemos. no sea sus
de ampanar en un punto las religiones de la ygdad de Maluco, y
esperanzas de cobrar lo perdido. q tantos anos ha q repiten
tanto desperdicio de tantos millones, vidas, y honras de las naciones
Europa; con volver las capitanes a su santa posta q acid por esto
y envoz satisfacen los capitanes a los portugueses, q aconsejan la retirada
[illegible]

1651

El general agradeció a los unos, y a los otros el zelo, con
le aconsejaban, y disolvio la junta, y sabado a los 22
tomo resolucion, cuyo efecto reservo para el dia sig.
aquella noche retiro la artilleria. y en la de la domingo
al quarto de la segunda, comenzo a marchar el campo
la vuelta de la playa, adonde estaban las embarcaciones
para recibir la gente. la vanguardia llevo el almirante
Jome Soura. el batallon el general con sus capitanes. la
retaguardia con la Mosquetaria Juan Yuares gallinato, con
los capitanes Thomas Alvarado Juan Fernandez de Torres,
y Ygbal villagra. con que orden se fue embarcando la
infanteria, y acabo al amanecer.
a la misma hora llegaron a las naves dos olandeses y gramos,
q estaban en la fortaleza de el enemigo, q hay en ella.
entre las nueve, q dicen a los Españoles ofrecen la gran fuerza
gente, y defensa de artilleria de el enemigo. que tenia 36 pi
zas, gruesas en cavalgadas en el rebelin, junto a N.S. siete
en el valuarte de cachil Julo. tres en medio. y dos en el cava
lero. en S. Pablo tres. en la fortaleza principal ocho. tres en la
mitad. otras tres en aquel valuarte. y por cerca de el otras quatro.
Este dia trato juntado de llevar se quemada la vuelta de Bolomo
y por no tener aguada, lo dissimulo quatro dias. en ellos vo lugar,
para q gallinato trajese con el. q pues se partia. q fuese la forta
leza de Holanda, proveida con suficiencia, pues sin socorro, no se
podia sustentar. Respondio q se escaba dacelo. y q sentia el no
poder. q desde simbolo suplirian esta falta. tambien interpidieron
por otras necesidades, conseguientes al servicio de su Magestad. y
dio la misma respuesta. propuso de q mirasse, como quedaba la
fortaleza de Machien. que se debia particular consideracion
por q estaba en ella cinquenta hombres. y un capitan con la ga
lera. y q con fogoso sustentada, o desmantelada. dejo. q ya el
avia embiado a escribada. y q entendia. q ya estaba avisada.
con esta resolucion, despedido de los capitanes sucesos a 27
de mayo. se hizo ala vela embiando al gobernador q q se hizo
de Ternate, una carta. en q le ofrece los sugetos de esta fortale
q offrecen pocos. dio licencia a gallinato, para q con los
castellanos se volviesse a Manila
gallinato entro en holanda. donde tubo avio. q aunq el
fuerte de Machien, estaba desmantelado. con solo un va
luarte. demanda q si el enemigo lo quisiera ocupar

© Biblioteca Nacional de España

podria. con sapilidad. y q̃ lo ponia en platica con el zelage
ablo al Rey de Ambon. y capitan mayor para q̃ se encargasse en
aquel cuydado. de sustentar, o derribar aquel fuerte. para
ultimo hizesse aun capitan. q̃ llegando a ejecutado. Cargo
gallizabra de dos mill quintales de clavo. y se vino a Ambon
con gran gusto de los Portugeses de aquella isla.
En este tiempo el Rey de Ternate reparaba las guardas de
sus fortalezas. y levantaba nuevas defensas, abriendo los ojos a
ligeros ignorados. y con su gente q̃ es belicosa. y constante al
lugaba su Reyno ni expugnable. y aunq̃ se pudieran esper
grandes effectos. si obrara seguridad en los de Ambon. de gran
otros capitanes, q̃ se entienden contra de Ternate. y alli a 15
abril hablo el Rey de Ambon con gallinato. q̃ pensaba con
ejercito hazer paces con el Ternate. respondiole gallinato, que
meritase lo q̃ convenia a su estado, sin detrimento de el sen
vicio de su Magestad.
Este mismo dia llego a Ambon el sangase de la nao en el
Reyno de Bacham [illegible] y con occasion de venir a servir
a su Mag. en la jornada passada, visito al Reyno de Ambon, mui
Chacha hermosa hija de el Rey de Bacham. q̃ vino de convente
de ver. q̃ el Rey sumaxido amasse muy a la muger angana. y
menor noble. para el sangase comission. y ruegos para no bastar
y llevarla a su R.d. porq̃ ya, ni grasa, ni ruegos, ni otros medios
avian obrado en su intento. luego aguardo de Mayo esperando
una hermana de el Rey. intento tambien revisitar al sobrino.
y componerla con el Rey sumaxido. ocupados ella y el hasta
en estos conciertos. teniendo amenazadas la corte de Ternate mozas
y apercebidos el apparato conveniente, se embarcaron, dando
velas a vuelta de Bacham. quedo el Rey de Ambon desesperado.
impaciente. y respecto de nuevo guerra. aunq̃ despues se com
puso esta diferencia con sumaxido. para lo qual seguro de
por medio el Mahuma persona principal de Bacham.
Estando en este estado las cosas de Ambon partio contra gente para
Manila gallinato + y con el Rey gonzalez de Segueira. q̃ acababa de
ser capitan mayor de la fortaleza de Ambon. q̃ en otro navio sabio
con su casa y mercaderias de aquella fortaleza. y llegaron a
Manila. en 1.o de junio deste año de 1603.
A 22 de mayo se vio en Ambon. q̃ el Rey de Ternate avia ar
mado en su puerto. cinquenta lancaras. y esperaba los nav
flandeses. hasta sesenta como triumphos. por la entrada de los
españoles.

+ llevando alguna gente y bastimentos en la fortaleza de Ambon
embiando delante navio de aviso.

carta de el general Andres Furtado de Mendoza. es como
sigue:
No ay infortunios en el mundo. por mayores. q̃ sean. q̃ de ellos no se
alcance algun bien. de todos los q̃ tengo pasados en esta jornada. que
son infinitos. me resulta conocer el zelo. y animo con q̃ he sido
empleado en el servicio de su Magestad. de q̃ le tengo embidia. y
por señor. afamando. q̃ la toda q̃ muy estimare en esta vida es
tenerme V.S. en su gracia. y q̃ como cosa suya muy particular
me mueve las cosas de su servicio.
El socorro. q̃ V.S. me embio. llego a tiempo. mediante el favor
divino. q̃ el q̃ fue el q̃ dio esta armada a su Mag.d y las vidas a
todos los q̃ oy la tenemos. y por lo sucedido en esta jornada
entendera su Mag.d lo mucho. q̃ debe a V.S. y lo poco q̃ debe al
gobernador de Malaca. pues el fue parte para no hazerse el servicio
de su Mag.d quando llego el socorro. q̃ V.S. me embio estaba esta ar
mada sin ninguna munsiones. por auer dos años. q̃ avia salido
de Goa. y tenella esta consumida. y gastada en las ocasiones. que
se avian offrecido. su gusto esto. porq̃ no se imaginasse. que por
mi quedaba el effectuar el servicio de su Mag.d me puse en
cuera. la qual cobre con perder el enemigo mucha gente suya.
y puse las porterias trinchera y con pasos de la fortificacion
de el enemigo. puse en tierra cinco piezas gruesas de batir. y
en diez dias de batteria. se arruyno un pedazo grande de un
valuarte. donde estaba toda su fuerza. en estos dias se consumio
toda la polvora. q̃ avia en esta armada. sin quedar cosa. con q̃ se
pudiesse cargar la artilleria de ella armada. y si se offreciesse. de
que no dudo. en contrar alguna esquadra de olandeses. fuera
preciso forzoso pelear con ellos. siendo esta la primera causa.
con q̃ levante el sitio. teniendo el enemigo en mucho aprieto.
assi por hambre. como por averle muerto con el discurso de la
guerra muchos capitanes. y otra mucha gente. por aqui juz
gara V.S. el estado. en q̃ yo quedo quedar. de pasar. y con
osa. seria dos lado portado. pues assi es servido y permite.
q̃ los mayores enemigos. q̃ ay en estas partes. sean los va
sallos de su Magestad.
Yo me parto para Ambomo. para ver si allo alli socorro. q̃
hallandole suficiente. y no aviendo en las mas partes de el sur
alguna necesidad urgente. q̃ me obligue a socorrerla. he de vol
ver a esta compressa. y de ella avisare luego alli. y no allar
do alli el socorro. q̃ espero. he de pasar a Malaca a ver
lo alli. y de qualquiera q̃ se. adonde estubiere. avisare a V.S. siempre.

ho. se, con que palabras encarega, y de a que sinientos aVs de
guantes mercedes me he hecho. las quales me fueron todas ma
nifestadas, assi por Antonio Brillo Sojago, como por Thomas
de Arcuso mi criado. cosas son estas, q no se pueden serviros
ni pagar, sino con arriesgar la vida, la honra, y la ha
zienda, en todas las ocasiones, q se ofrezieren de el ser
vicio de VS. y ofreziendose, entenderan, q no soy ingrato
a las mercedes recibidas. la mayor de todas, y la q yo
estimo, fue embiar VS con este socorro a su Sr. Juan
y al S. D. Thomas de Acuña, y a los demas capitanes, y sol
dados, q para significar a VS el reconocimiento de cada uno
en particular, sera menester alabar.
Juan Juarez gallinato es persona, a quien VS debe hazer
mucha quenta en todas las ocasiones, q se ofrezieren por
q todo lo merece. en esta Jornada se uso con tal sabiduri
a, esfuerzo, y prudencia, q bien parece es cosa embiada
por VS, y avia militado debaxo de la bandera de tan insig
Capitanes, y assi estimare saber, q VS. por los servicios
q ha hecho a su Mag. en estas partes, y a mi quenta le haga
muchas mercedes.
La cosa, q mas estime en esta empressa, q es digna de
quedar en la memoria, es, quebrantando el Bloqueo de
los viejos Portugeses, en el discurso de esta guerra nos
otros los Granoles, y Portugeses, una palabra mas alta
q otra, mas esto atribuyalo VS a su buena fortuna, y al
entendimiento, y experiencia de Su Juan Juarez gallinato.
El S. D. Thomas procedio en esta guerra, no como caballero
de su edad, sino como soldado viejo, y lleno de experiencia.
de este parecer aga VS mucha quenta, porq confio, que sera
otro como su Padre.
El Sargento mayor procedio en esta guerra, como muy
buen soldado, y es hombre, de quien VS debe hazer mucha
quenta, porq le doy mi palabra, que no tienen los Manilos
mejor soldado, q el, y estimare en mucho, q VS le honre, y
a mi quenta le haga muy particulares mercedes
El capitan villagra procedio bien, con su obligacion, y lo
mismo hizo D. Luis.
en fin todos aunque soldados grandes, y pequeños procedieron
tambien en esta empressa, q por este respecto, les quedo en

tanta obligacion, q tomara ocasion de hablar de su Mag.
para no salirme de sus pies, asta los enchir a todos de honras,
y mercedes, pues tambien lo merecen. conforme a esto, tome
siempre gusto particular, q a todos en general haga VS.
honras, y mercedes.
Nr. guarde aVs por muchos años, como yo su servidor
deseo. de el Puerto de Balangame. en la isla de Ternate
a 25 de Mayo de 1605 años.

Andres Suzlado de Mendoza.

Partio de Balangame Andres Suzlado. de el sugeto de
su Jornada, en commun, y por Mayor escribia un general
olandes de el Borneo al Rey de Ternate, como consta por
una carta, q enseñó original Antonio de silva ed q
de Acuña en Manila, q avia sido degrazado, y avia
tenido estorbos, tormentas, y trazas de enemigos, de
q salio de Ternate, asta llegar a Malaca.

BIBLIOTECA NACIONAL

© Biblioteca Nacional de España

Cap.º Trataße con efficacia de la conquista de Maluco.

Llego la nueva de los sujetos de D. Andres Hurtado a España en cartas de D.n Fr.co de Acuña. sentiola el Rey, y los ministros, pues fue vizentino, para escusar el apparato, y cobrar el credito perdido. unos atribuyan lo ocasionado a la poca union de gallinatos, y frailes, y otros a la discordia entre las naciones castellana, y Portuguesa, y nadie discurren, q. la causa causa la falta de lo necessario para la empresa. y aunque estas disputas, y el Presidente hizo consulta a su Mag.d, con esperanza de que el hizo, ami de los dexan hecho los nuestros, con pena de los Reyes mas por sus intereses. y q. sino se acude a defender el andyes, se hacen dueños de todo el archipielago. su Mag.d agradeo la consulta, y dispo se aparejasse mas numero de navios, gente, y armas, q. los que estos pedian. y mandó, q. no se perdiesse tiempo, empezando por escusar con esto el consiguiente despacho enhorabuena del virrey de nueva España, y gobernador de Philippinas, y la fidelidad del Rey, dejo. D. Pedro de Acuña, mi gobernador, y Capitan general de las islas Philippinas, y presidente de mi Real Audiencia de ellas, a los dieziocho dellos os escribí con un barco de arriba, cuyo fue ala nueva España, para que en mes, dela compañia de Jhs, la resolucion, q. avia tomado en lo q. me escribistes desde nueva España, quando fuistes a servir esos cargos, acerca de la jornada de Ternate. en aquella conformidad he mandado juntar en estos Reynos, asta 800 hombres, q. van en la flota, q. ha de ir este año dela nueva España, al virrey escribi, q. hiziesse juntar otros quinientos para q. puesto menos se os embiassen puesto menos para esta empresa 800. y para que se sirban de estos Reynos, he provisto quatro Capitanes, y el uno de ellos es el almirante Juan de Esquivel, por cabo, y gobernador de dha gente, y seis entre tenidos, soldados plazas, y de experiencia, para que en caso q. faltasen en el viaje alguno de los dichos Capitanes, se pueda sacar mano de ellos, y para q. se encargen dellas compañias, q. se levantaren en la nueva España, como se lo escribo al virrey, a los dos Capitanes, he señalado 40 ducados de sueldo al mes, y al almirante Juan de Esquivel, a razon de 60. a los entretenidos, a 25 escudos, a los unos, y a los otros, asta llegar a nueva España, y q. de alli adelante, el dho Juan de Esquivel, en caso, q. yo le mande dar titulo de Maestre de campo, goze a razon de 120 ducados al mes, y se vuelva con el titulo, y cabo de gobernador de la dicha gente, a razon de 90 ducados al mes, y los Capitanes

a 60 y los entretenidos a 40. los soldados esto lo que
se bajen de España, como los q se levantaren en nueva
España aragon de 40 ducados al mes. y he ordenado al
virrey, q conforme esto, embie a essas islas el dinero
nesesario, para pagar sueldos de la gente un año. y que
si muy se detubiere en otros efectos de mi servicio, tam
bien provea lo q fuere menester, avisandole vos de
lo qual me ha parecido avisaros, en cargaros y mandar
os, q si otros sueldos delos soldados se pudieren modo
respecto delos q alla se pagan a gente de esta calidad, lo
reformen con justificacion, avisandome de ello. y al
virrey de nueva España como quiera, q en el sueldo de
el almirante Juº de Esquivel. y delos capitanes, alfe
reces y entretenidos no haya novedad: tambien he or
denado al virrey, q os provea delo que fuere menester
alla, asta los 1200 ducados, q avais pedido para esta
empresa. y seis piezas de artilleria de bator, y 500 qui
tales de polvora de Arcabuz. la gente de aca va armada
de Mosquetes y arcabuzes. tendreis mucho cuydado, segue
esta distribucion de este dinero. y de todo lo demas, aya
buena quenta, razon y recado. q conviene con la gente, q se
embarca de aca, y alla nueva España, y q en essas islas ubie
ses juntado para esta empresa de Ternate, procurareis
hazer el efecto, q se pretende, como lo he de vos. tenga
posible hazer la jornada por vuestra persona, como lo
avais ofrecido. estando essas islas con el buen recado, que
convenga y en caso q las cosas esten en estado, q no pue
dan ir por vuestra persona a esta jornada, nombrareis
otra dela gente, y partes, q se requiere, a cuyo cargo
vaya todo, q para ello os doy facultad, y es mi voluntad
q en caso, q yendo vos alla jornada o por otro acaeci
miento faltaseis, o la persona, q para ello nombrareis
el almirante Juº de Esquivel siga en ella, y la prosiga
y que toda la gente de mar y guerra, q fuere alla dicha jor
nada le obedezca, como a vuestra mesma persona. y
declaro, q en este caso y faltando vos, y sucediendo en la
jornada el dicho Juº de Esquivel, aya de estar sujeto y subor
dinado a este audiencia real de essas islas. los capitanes
a cuyo cargo va la infanteria, q se ha levantado en
estos reynos, he elegido por personas benemeritas, y de
servicios, y alli os encargo y mando, q los honremos, y fa
voreceis en todo lo q se permitiere, como me tendre por
servido, y en q no los reformeis, ni quereis las compa
ñias para vuestros autores, sin causa justa, sino fuere para
occupados en otras cosas mejores, como quiera, q se co
rrieren reletos, los podreis castigar, como superior hayais
de hacer. y quando llegue a essas islas esta gente, que
pontera en los puertos nuevos, despues dela llegada dela
flota, tendreis las cosas de alla tan bien dispuestas, q luego
se pueda disponer la jornada, en tiempo de muchos, q la hagais
con la advertencia, consideracion y prevencion, q de tan gran
soldado fio. y q la gente vaya bien disciplinada y exercitada.
y todo tan en orden, q se haga el efecto, q se desea, y tanto im
porta. pues veis lo q en ello se aventura, y la costa q se hace. aver
se de asegurar, como os lo encargo, q en la distribucion, y buen
recado de mi hacienda, aya la buena quenta y razon, que
conviene, y q se escusen gastos superfluos. delo q fuere sucedi
endo me veais dando avisos en todos ocasiones. asegurando
la fuerza de Ternate, pondreis en ella, y en la isla, el buen
recado, q conviene para su seguridad. al virrey de nueva
España he ordenado, q aviendo comodidad para ello, luego
q llegue alli la gente q de aca se embarcare, os de aviso. y la
q alla se hubiere juntado, y lo q fuere efectuar por otros vuesos,
os lo declare con distincion y el tiempo, en q partiere de alli
para q prevengais, como convenga, lo de alla. y si os pareciere,
q q bien, q quede esta gente en alguna parte antes de llegar
a Malaca, lo ordenareis; olo q entendieres, q mas conviene en
todo. de Valladolid a 20 de junio de 1609.

Luego la cedula de esta cedula se comenzó en España
a poner por obra, lo q en ella se ordena. pues en Manila avia
flandes hebaros por aviendo un grande incendio, q se
estimo la perdida en un millon, el año de 1603. y con los gastos
mientos de los sangleyes, q dio bien en que entender. pues de
se tuvo, con el aviso, q avia tenido, de quan bien avia
medido su Mag la conquista de el Maluco, ocasion por las
vuelas, q pudo, y por la India, solicitando a los portugueses.
y agilico su diligencia a los portugueses de la armada para salir
con estando dispuesta.

a esta sazon llego de Mexico el Mre de campo Juan Esquivel
con 600 soldados, y con aviso, de q en Nueva España
se juntaba mucha gente, dineros, y otros apparatos de armas,
bastimentos, y municiones, por orden de su Magestad. todos
estos llegaron en sazon a Manila.

Finalmente año de 1609 llegó armada de Olandeses al Ma
luco, y se pudo Amboyna, y tubo otros debates, como despues
se dira. y se perdio Tydore. y fuerte q todo Maluco quedó en
poder de enemigos

de alli a pocos meses vinieron algunas naves particulares de
Nueva España, y despues la flota ordinaria llegó a Manila
la vispera de S Matheo, en que el Marques de montesclaros
virrey embiaba otros 200 Españoles para la conquista de el Ma
luco, y mas de otros 200 con los mas portugueses, y dineros segun
lues, y mas de otros 200 con los mas portugueses, y dineros segun

© Biblioteca Nacional de España

segun el orden de su Mag.d al S.r de Acuña. algo de esto
vino a cargo de el Hermano gil pay gomez. entrego sus de-
spachos al gobernador, uvo gran regosijo. y dispusose luego el
alojamiento. y diose a entender. q.e era solo para defensa de la Ciu-
dad. q.e veba amenaçada de el emperador de el Japon. q.e con
nueva zelo, y otros, especialmente los de chinchea.

El Rey de Ternate, gozandose de avia salido de el yugo de
Españoles hizo poco caso de todo lo que le contaban de sus
Reynos vecinos, porq.e sus fuerzas. q.e Jamas avian de volver
a sus antiguas posesiones
Los capitanes de olanda. q.e se desacan la fortaleza a abrasaron
en Tydore. le embiaron de Cariones generos de brocados
y de vasos. y Mosquetes gente numerosa. y bandos al
gunos ingenios. de los q.e en aquellas naves llegaron,
para q.e reconociessen sus fortificaciones y quedasen de
esp.o dellas, o en su Ciudad. Algunos dexaron la
habitacion, y la libertad de vida indistinta, y
relixiosa q.e se permite en aquella tierra, en la que
por las muchas facciones, y armadas del Gobier-
rion hacian cuenta q.e no se hallavan, sino de
sus patrias pues trataban con sus deudos y na-
ges, a lo menos con gente de su nacion.
En Philipinas llegavan cada dia a Puerto
de Oton Castellanos y Portugueses desertados. En
los quales Pablo de Lima persona de larga expe-
riencia, y general todavia de artilleria de Tydo-
q.e a las nuebas del estrago passado añadia el
regozijo, con q.e Olandeses dessen terrarion las piezas
q.e el procuro ganar, y quanta avian acrecentado
las armas, y fuerzas de sus Navios. fue este vaso
recivido con grande honra, por su Calidad, y por
ser uno de los desposeydos por el termino de
vasallos, y otros bienes en Tydore. y para q.e des-
pues sucedio aprovecharon sus advertencias, y
consejos.
Todos por diversos ministerios, aunq.e con igual des-
vendian a q.e expedicion de la guerra, fabricar Na-
vios, acumular bastimentos, armas, y municiones,
y era tan grande la vigilancia del Governador
D.n Po.o de Acuña, q.e ningun minimo ministerio, al-
ba con excesolo, y con expectacion, de manera, q.e se po-
de afirmar, todo lo obrava el, porq.e andava en la
manos de todos.

Ad.o en Ambaya
en Abuzen Tydore

Pag. 2.o Sale armaron olandesa contra los Malucos
y los Portugueses sugetos de ella año 607
El año de 607 los olandeses juntaron una armada de doze
naos bien aparejadas, y otros vasos menores. y tomaron
sus derrotas. bien sabidas. y en breve tiempo llegaron al cabo
de buena esperança. el general era Esteban Drage. y los
capitanes no eran de menor experiencia. comenzaron a
visitar sus playas y fabricas. y en la entrada. y barra de
Malambique rompieron dos naves pequeñas. cargadas
de Maçil. y aunq.e procuraron defenderse los cogieron
los olandeses. quemaron la una. y armaron la otra. con q.e
aumentaron su armada.
todos aquellos Reyes. y los superiores de nuestras fortalezas
los acojian como amigos. porq.e aun no tenian noticia de
sus obras. Negaron en setiembre ala barra de goa. y con
la seguridad. q.e pudieran en Amsterdan, empezaron en Barcos
quinze dias los naos de Portugal. dixe alli. no como Piratas,
sino como mercaderes, despacharon una nave a Cambaya, para
hazer rescate con el maçil. q.e avian robado alos nuestros,
y otras dos a Bengala. con otras mercaderias. y todo les su
cedio felizmente y volvieron aviendo multiplicado el cau
dal
Viendo. q.e ninguna fuerza se les opponia. dieron de la poza
Costa de Malabar, haziendo sus fuerzas. donde les convino.
y cogieron otra fuita de Portugeses de veynte y un bancos.
aprovecharon la presa. y la armaron de su gente.
Luego dieron presentes a mayores de signiores y para ellos
embiaron su embajada al samori, o Rey de calicut q.e era
amigo y confederado con los olandeses. conjeturaron las visitas
y se fueron avia con el. y entre tanto. q.e los demas se ocupaban
en el comercio; el general procuro hazer la guerra contra
Españoles, especialmente Portugueses. assentaron los Playos. y las
fuerzas. q.e para ello avian de juntar, uvo fiestas. y combites,
y con uno dio Drage al Rey. una cimitarra, riquissima.
Passaron a Malaca. y en la costa de la Java hicieron algunas
presas. y entre ellas de una pequeña nave, en q.e venian d
Manuel de Melo. capitan mayor de las Malucas. y su Muger.
q.e uvo de pelear tambien. como su marido, aunq.e no se
libraron de el cautiverio.

© Biblioteca Nacional de España

Quanto mas se llegaban a Ternate, a llaban materiales mas considerasion. porq ala vista de Amboino, se le vino alas manos una fragata, q venia de el Malaco a surgir en aquella isla. y tambien la prendieron y se llevo a su capitan Antonio Machedo

En este Sgeaio el año de 1604. y en el principio de 605 pasaron a Amboino. adonde quanto se pasaron de los Amboinos. se prometian buen suseso. porq a este tempo y alos de Amboino, Ito, Uzonula, y de otras partes, tenian sus embajadores en la Junta, para esperar su armada. porq fueron a cuya instancia salio de ternicera. y antes de partir de Olanda hubieron tambien embajadores de el Rey de Achem de la Samatra para los mismos efectos. por lo qual pregonaban los olandeses, q iban a castigar los agravios, que Portugeses y Castellanos han hecho alos naturales, y a ponerlos en libertad.

Y venian tan seguros de hacerse ricos de todo, q traian en los ocho navios cantidad de la drillo, cal, y piedra labrada, carretones, y otros instrumentos y materiales para labrar. adonde les parecisse conveniente

en 23 de feb. entraron el puerto, y estaban en el puerto ocho navios y sus Patages. y se les rindio la fortaleza. sin combate, ni dificultad. y se apoderaron de el pueblo de los Portugeses. porq no ossaron, ni pudieron hacerles resistencia, como vieron tanta gente, y artilleria de los olandeses. y entregaronsele la fortaleza. y quarenta Juraron vasallaje al hijo bastardo de el Principe de Oranje. q casaronse, dizendo q no tenian municiones para su defensa. y q los naturales de la tierra fauorecian alos de Olanda, como dezian eran libertadores de el yugo de los Portugeses. y no se informaban en su Religion.

Los ~~ingleses~~ olandeses no hizieron dano alguno. antes para de mostrar q siempre les avian de defender. en espacio de cinco dias se embarcaron quarenta caracoas. para defender alos naturales de los enemigos.

A tres oys nueve de enero el general Ney. y en ellas fue el mismo alas islas de Banda. para lugar de nuez, mace. y dejo en ellas. y en Amboyno y reforzó las otras cinco, y las embio a Malaco para tomar la fortaleza, y reyno de Tidore, q esta solo el q avia quedado en obediencia de España. y publicamente se decia

acudian con sus Navios y gente ala empresa el Rey de Ternate. con estos Navios partio el almirante Nandes en el Camino, negociava. en el cerria, y todo le sucedia a placer.

Y fin quedo Amboyno por el enemigo, y salieron los soldados mediado Mayo sin hacienda, y sin drogas, q dizeron, q todas eran suyas, la gente se repartio muchos a Malaca, y entre ellos el capitan mayor. Manuel de Melo con algunos Portugueses. Otros a Jeolu y otras partes.

Y llegaron a Amboyno los Olandeses liga dos, q llegaron dos Navios ingleses, alli cerca, y avisaron como venia esta armada de Olandeses, q se defendieron por q se de gente de valida y vara. Y q davan este aviso q estavan ecbas paces entre el Rey de España y de Inglaterra y era razon q fuesen amigos sus subditos.

Y fue de provecho el aviso, pero una de las Naves inglesas doblando aquellos cabos luego anticipamente al Puerto de Tidore llevo al Capitan mayor de la fortaleza Pedro Alvarez Moro, y le dio aviso como la armada Olandesa quedava fortificando las plazas de Amboyno, y q vendrian luego sobre Tidore. y el Capitan agradecio el aviso, y le pregunto la causa de esta buena obra. El ingles le declaro la causa de las paces arriba dichas y le ofrecio la municion q tuviesse menester, y le dio seis barriles de Polvora, cien balas de artilleria, y buen numero de mosquetes.

De alli a un mes llegaron a la Isla quatro naves grandes, y quatro patachos de Olandeses, donde estavan Surtos dos Galeones Reales, y otros Navios de Portugal cargados de vasimentos, y mercancias, el Olandes embio a decir al Rey de Tydore, q le queria entregar aquella fortaleza echando della alos Portugueses, seria su amigo, y le suplicava q no pusiesse en esto dificultades, pues como Rey estava pacifico en su Reyno, q podria hacer, y en aquella armada venian soldados y armas para salir con q hasta entonces no passava de Viejos.

El Rey de Tydore le respondio q no podia ni debia

© Biblioteca Nacional de España

sacar los Portugueses sin recibir otra nacion en
lugar, hasta q ellos le viniesen desamparado voluntariamte, ó por fuerza de armas. Que entre tanto
ellos determinasen el suceso el lo miraria estando
neutral.

El Capitan mayor sabiendo lo q se tratauan embio
a decir al Flandes q no auia para q tratar dela entrega
dela fuerte estando el viuo y presente, q con el
y los suyos lo auia de tratar.

Con esta resolucion otro dia de mañana se movieron los Nauios de Flandes y fueron a Barloar
con los de Portugal, q estauan en Tydore dos tiros
de piedra dela fortaleza. Pelearon mas de dos horas
y en tan breue tiempo se vbieron de arrojar al
Mar los portugueses q quedaron viuos, y sus Galeones
fueron presos, y luego quemaron vno los Flandes.

El dia siguiente embio el Flandes
al Rey de Tydore q propusiesse los Portugueses, q
le querian entregar la fortaleza q les entregaria el
con pare q. abriesen libremte donde quisiessen.
Los Portugueses respondieron, q no con la perdida
de los Galeones auian perdido el valor, q antes
moririan todos, q entregar la fortaleza.

No se atreuieron los Flandeses a vazirla y determinaron buscar al Rey de Ternate q ya poco
mente auia salido con gran numero de Caracoas
armadas para vnirse al Flandes. hallaronse
vna legua dela fortaleza, y deziendose pacificamente en Ceremonias vinieron Juntos. Entraron en su
lugar del Rey de Tydore, y le abrasaron. Al otro
dia amanecieron sobre la fortaleza. Echaron vn
numero de soldados ternates y Flandeses hasta
ochocientos, fabricaron vna trinchera de tierra
y desde alli vazieron tres dias la fortaleza por
aquella parte con dos piezas, y al mismo tiempo
la combatian por Mar con mas de mill y quinientos
tiros. Al tercero dia se llegaron mas, y a
quatro de la Alva la comenzaron a vazir con mayor violencia. Mataron al Condestable de Castilla
y en medio de la turbacion arremetieron juntos
el Rey de Ternate y Flandeses q estauan en tierra

trajeron la Artilleria en vna Coraza de vaso del
fuerte, hallando a los Portugueses descuydados, dieron sucesiuamte sobre ellos, pero cobrando luego el primer animo volvieron contra los Flandeses, los
quales volvieron las espaldas tan vilmente, q se
metieron en la agua desamparando las piezas q
tenian en tierra.

En este punto de victoria auiendo muerto los Flandeses muchos, y solos quatro Portugueses vieron
cercada la fortaleza de altas llamas q vramaban
en lo profundo, y sobre los techos hasta q volo mucha parte, y lo demas se abrasó, y arrasso Casi toda.
hallaron quemados veinte y seis Portugueses, sin q
jamas se aya sabido de donde, ni como provino
aquel fuego. Los Portugueses no teniendo muros
en q atrincherarse acudieron a poblado de Tydore
y volviendo los Flandeses, y Ternatesses a tierra los
siguieron hasta la Ciudad. El Rey los recogio amigablemente, y el mismo dia acudio a la Naue Flandesa q estaua surta fonzero de la Ciudad, llamó al Flandes, y le propuso, q si diesse alos
q defendieron la fortaleza embarcaciones se partirian a otras partes, alto el Concierto, y aunq les
costo a los Portugueses quanto tenian acetaron del
Flandes tres patachos pequeños, vna Galiota q era
de su Mag.d y vn patache Flandes para escolta
q librasse los de Ternate.

Los Flandeses concertaron con el Rey de Tydore
amistad, q quedassen en sus tierras. Que recibiesen factorias, y contratacion del Clauo como lo
tenian con Portugueses.

Con esto quedaron todas las Islas de Malulo en
poder del Enemigo, y vsurpadas al Rey de España.

© Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

3 Este sitio de la isla de Amboino, por los Olandeses
refiere Theodoro Bri en la historia de el Asia 8 pag 111.

El año de 1605 salio una armada de Olanda con Esteban de Hagen de 12 naves con 12 de Arq.e, despues de diferentes navegaciones a 21 de Feb.o de 1604. dia de San Mateo el Sen de Amboino, reconocieron aquella costa en la parte septentrional, para pasar el dia siguiente al ruyno castillo los Portugueses.

poco antes de llegar el gobernador de el castillo les embiaba al encuentro una barca con una carta, con preguntarles el almirante, si negocio tubiesse alli, y porque subiesse vorrido a aquel castillo, donde el estaba constituido gobernador por el Rey de España?

El almirante respondia, que el era embiado por el Principe Mauricio, para oppugnar el castillo, y la isla de Amboino.

esperandose con esta respuesta, se separaron prometiendo, que darian la rendicion el dia siguiente.

entretanto las naves passaron adelante, y se ejercitaban mas, y mas al castillo, de suerte que dia hora despues casi se alcanzaban, y ejercian sus artillerias debaxo de el.

El gobernador viendo la fortaleza, y audacia de los Holandeses, de tal suerte se perturbó, que no podia apacear la oppugnacion, y luego al punto embio a los Holandeses adviso, que se entregassen de el castillo, y pactaron, como se avian de ir. convinieronse, que salessen desde fuerte sobre parte vivos, y los casados, que quisiessen quedar alli, hiciessen juramento de fidelidad a Mauricio, y a los ordenes confederados. que los que se fuessen, llevassen sus armas, y que dessamparassen en el castillo los tiros, y las municiones, y todo lo que aqui pertenecesse, y las insignias Reales.

Rendido esto, el vice almirante subio con 50 personas al castillo, y puso en el el estandarte de Mauricio. los demas quedaron en las naves, celebrando el triunfo, disparando la artilleria

Estaba el castillo muy bien instruido con tiros, y otras municiones, porque se hallaron 30 tiros de bronze. y los Portugueses que salieron de el, fueron 600. los olandeses los embiaron fuera de aquel sitio en dos naves, que poco antes avian oppugnado. quedaron en la isla 46 casados con sus familias, y todos hicieron juramento de fidelidad, y siguieron a los Holandeses. esta victoria, aunque la gozaron los Holandeses sin trabajo, no es despreciable, sino digna de alabarse, y de imitarla con gusto animoso. porque de otro lugar amigos aprovechamientos, y de grande utilidad, y provecho. que dos la embio de el sitio, y quiso castigar aquella crueldad Barbarica, que los Portugueses quisieron el año 1602 con esta isla.

Los Holandeses entregaron el castillo con notable sentimiento passado un año. y quisieron en el por gobernador a Federico Holtzman, y dessaron alli algunos soldados guardadores.

© Biblioteca Nacional de España

determinaron poco despues, q les cinco naves conviene abetar la de el vice almirante, q era la Vestfiesa, passe a ambiscadar la geldria, y la emblica, ala isla de Sydore. La Almirante aqua Bandri Corneu se quedasse en Amboino, para q alli llebasse lo nagel nuevo
agantawrse pues otre nuevo unes de otrey, y al 2 de Mayo aportaron ala isla Poulo Lebely, y allaron alli aun el almirante ingles q dixe que avia hecho algun daño en Sydore, y avia determinado passar a Machicon a acabar de hacer su empleo. Preguntaron los Holandeses si los Portugeses tenian en Sydore suficiente Polvora los ingleses respondian, q 16 barriles, y q escaban ocasion de pelear con los Holandeses, y q el Rey de Sydore avia prometido su ayuda.
avian cosido poco antes los Holandeses, no lejos de Bima una nave Lusitana, en la qual iaba el gobernador de Lipe, y Malaca, y avia comprado polvora. Que afirmaba, y no le parecia verisimil fuesse verdad, q los ingleses dixeron de la de Sydore porq antes q el partiesse avian poca polvora, y ya acomodaria, ya distribuyrla entre los Castillos.
A 8 de Mayo aquellos cinco Navios llegaron a Sydore y se pusieron en frente de la Casa Real. Viendo los Naves, no lejos del Castillo anclaradas entre dos fortines, q no poco podian hacer ala defensa de sus Naves. Al dia siguiente el Vicealmirante pidio q le hiciesen entrega del Castillo. Respondieron los Portugueses, q ellos la querian defender con constancia aunq pereciesen todos. Y assi parecio a los Flandeses expugnar primero aquellas naves. Y despues el vice almirante con la Nave Geldria de quien era Piloto el Molio, el qual por la prudencia de la milicia, y su fortaleza con razon se deve alabar, partieron contra ellas. Los Portugueses acudieron a desparar tiros, q desde las Naves, como dixe, dos fortines tenia los Flandeses, los quales tuvieron q no les avia de ofender. Expugnaron aquellas Naves con tanto impetu y furor, q parecia estar puestos entre truenos y rayos, y q el Cielo llovia pelotas. Entre esta refriega el Vice almirante, y el Molio llenaron sus barcas de soldados de fuerza, y despreciando todos los tiros pudieron en todos, a expugnar aquellas Naves, y assi dentro de dos horas las expugnaron. El Pueblo todo se arrojo al agua desde aquellas Naves, y exponiendo primero cuerdas encendidas a los vasos de la polvora procuraron quemar las Naves q avian desamparado, y los Flandeses avian cogido. Los Flandeses q se hecharon de ver, quanto antes se retiraron. Perdieron en esta pelea tres hombres, y diez y siete salieron heridos. Pusieron a sus Naves nueve tiros de bronze, tres de hierro mayores

los vulgares, y pusieron fuego a las Naves.
Aunq los Portugueses vieron esto dejaron el Castillo por severeron en su dictamen, y se hizieron con constancia hacer la entrega del. Y assi los Flandeses surgaron, y se avia de traer al Rey de Ternate a su consejo, el pidio q le diesen dos dias para juntar exercito, y poder ayudar a los Flandeses, porq decia, q no ignoraba, q los Lusitanos avian sido socorridos muy varias veces por los Ingleses de polvora, manzeninienros, y otras cosas necessarias. Viendo aquel Rey congregado su exercito le parecio por escusar de masiada effusion de sangre avisar al Rey de Sydore q el se estubiese quedo, y permitiesse, q los Flandeses solos peleassen con los Portugueses solos, q el prometia q sus terenates harian lo mismo.
Consiguieron esto del Rey de Sydore, y a 14 de Mayo ciento y cinquenta Flandeses descendieron a tierra, para expugnar el Castillo con toda fuerza, gouernaua lo 1º Molio, y asistia el Capitan de la Perré de Zelandia, q era hombre esforzado. Luego q salieron a tierra, passaron a dos Pagos, uno en la parte Meridional, y otro en la septentrional, y los pusieron fuego, para causer terror a los Portugueses. El Rey de Ternate, q avia llegado con Catorze Caracas, q cada una contenia 140 armados salio a tierra con mas de quinientos soldados para ver el sucesso de la batalla, y para poner noticia al Rey de Sydore, para q no favoreciesse a los Portugueses. Los demas Flandeses apiñaron toda su armada ala parte Septentrional del Castillo, y comenzaron a combatirle sin cessar con los tiros.
Demas desto Molio con los 150 armados passo al Castillo, y aparejo las municiones en 4 Pagos llenos de tierra trabajando de dia y de noche, y combatio el Castillo disparando muchos tiros. Los Portugueses presidiarios no cessaban de acotar con constancia y audacia a los Flandeses con sus tiros, y como los soldados Flamencos dellos Flandeses no estubiesen acostumbrados a los tiros, Molio de secreto ala noche con los soldados registro el Castillo, y viendo q

© Biblioteca Nacional de España

Avia entrada para los soldados, porq auian obi
erto brecha los tiros de termino q el dia siguiente
se procurasse entrar. Y assi luego q amaneció llevo toda
su gente al Castillo con tanto secreto, q no pudiessen
los presidiarios dell reconocerlo. los q estaban en las
Naves disparaban estenuam.te sus tiros basta q les
biesse sena Molio levantando el Estandarte, y
en viendolo cessaron. El Capitan hizo su irrupcion
con summo Conato, con su Estandarte, y siete sol
dados.
Pero los Portuguesses continuam.te disparando, y
arrojando pelotas ardiendo desde la torre no solo
encendian el estandarte, sino prohibian de todos
modos q no pudiessen entrar mas. Y assi Molio
despues de auer peleado un quarto de hora se hallo
obligado a retirarse, y dexar el Castillo. Y a la retirada
da caio de un escollo, y se quebro una pierna.
Acudieron algunos a sacarle de alli, y el resistiendo
obedecer les amonesto q de ningun modo se apar
tassen, sino q repitiessen la empression, hasta q
finalm.te vno le tomo en hombros, y le llevo a los
Reales.
En este assalto primero de parte de los Portuguesses
murio vno q auia sido Capitan de vna Naue de
las q auian expugnado los Olandeses, y ya auia
passado al Castillo. Este auia sido el primero q pre
tendiendo armado contra el Capitan Molio le quiso
passar con su Espada, pero Molio le vivarro con su
pasa. Hizo luego vn soldado, y le quito la Cauza con
vna vala de q luego murio.
Pero los Olandeses juzgando no convenia dexar la
Empressa, volvieron segunda vez al assalto, pero facil
mente fueron rechazados, y los Portuguesses cobraron
tanto animo y audacia, q persiguieron a los Olandeses
hasta su Campo.
Despues esto los q estaban en las Naves volvieron a dispa
rar sus tiros contra el Castillo. Sucedio pues q desde la
Naue Zeldria dio vna vala en la torre del Castillo
y el fuego cayo sobre la polvora, y con admiracion de
los ~~Portuguesses~~ q los miravan perecieron sesenta o
sesenta Portuguesses.

Entre tanto los Olandeses q estavan en tierra
tercera vez hicieron assalto al Castillo con gran
fuerza, y los Portuguesses q estavan pasmados
del sucesso pidieron q les diessen la vida, y facil
mente lo obtuvieron.
Los de terrenate, y bastacora solo auian sido
ministros desta pesta, expugnado el Castillo a
cudieron a robarlo todo, y a derribar lo q estaba
en pie, de suerte q derribaron la torre de piedra
en q auia gran cantidad de Clauo, sin poderlo
estorvar los Olandeses.
En esta expugnacion solo murieron dos Olandeses,
y salieron siete heridos. De los Portuguesses murie
ron sesenta y tres, y fueron heridos grauem.te trece.
Las Mugeres, y hijos los auian llevado aun por
tin edificado en vn altissimo monte, al qual
no se sube sino por vna estrechissima senda.
estan inexpugnable este lugar, y no se puede
vencer, sino es por falta de mantenimientos,
y de agua.
Los Olandeses les permitieron algunos Navios
con q passaron a la Philipina todos los Portu
guesses, q serian casi quinientos. Por esta victoria
los Portuguesses fueron echados de todas las Islas
Malucas, despues, q fuera de vn Castillo pequeño
en la Isla Solor Junto a la de timor no tienen
otra cosa mas. Mas dificil fue esta expugnacion
q la passada, la qual fue mas obra divina q humana
aunq esta tambien se deue contar entre las obras
divinas: pues el incierto, como aquel fuego a ya
llegado a la polvora, y si acaso fue del tiro q se dis
paro de la Naue al Castillo, o si fue negligencia
y descuydo de los Portuguesses lo cierto es, q sin des
hacer esta torre, no pudiera hacerse tan facil la
expugnacion.
Despues desto los Olandeses quitaron todo lo q auia en
el Castillo, y de consejo de los Capitanes le demole
ron todo. El Vice almirante puso algunos q de alli
adelante residiessen en Tidore, y tratassen de negocior

© Biblioteca Nacional de España

con los vecinos de esta Isla, y fueron arbitros entre
los dos Reyes de Tydore, y Terrenate. Acabado
esto la Naue Zeldria fue a Terrenate, donde reci-
bio grande abundancia de Clavo, y a 14 de Julio salio
de alli a Banzame a 21 de Agosto, y de aqui a 25
deze mes con la Naue dicha segunda camino para
la Patria donde llegaron al principio de Mayo año
de 1606. Cargadas de muchas aromas. hicieron re-
lacion de la expugnacion de estos Castillos.

© Biblioteca Nacional de España

Cap. 4º Como florezia la Religion catholica en Amboino y
y se perdiò el castillo, y expulsaron los Pes. de la
Compañia el año de 1605 los olandeses

Residieron en Amboino despues de los buenos sugetos referidos
pocos Padres de la compañia, para lo mucho, que avia que hazer
por que luego se comenzo a reconocer el fruto, que se esperaba.
Hizieronse dos baptismos solemnes, uno de noventa personas,
y otro de sesenta, ademas de otros de personas particulares, como
fueron doze moros, que movidos de las buenas obras, que recibieron,
de los Pes. de la compañia en una sola lengua general, que habo en
aquella tierra, se vinieron a convertir, y los mas de ellos reci-
bieron luego.

Por las islas adiacentes a esta de Amboino baptizaron los
Padres por veces, que por ellas anduvieron dusientos niños,
y quatrocientos adultos, que dejando la secta Mahometana,
recibieron la de Xpo.

Passando un Pe. de Luzon por un lugar, le salieron los mas
forasteros a pedir, que tambien les fuesse a enseñar, y baptizar,
y levantar la santa Cruz, en su poblacion, y dijeron, que aun
tenian guardados los pedazos de una cruz, que alli estuvo anti-
guamente, y los tenian escondidos en el monte, donde los
avian puesto, para que no viniesen en manos de los Moros, quan
do cogieron aquel lugar. Viendo el Pe. su santa peticion,
y el buen corazon, con que la hazian, los fue a consolar, y
alli se verdad lo que le avian dicho de la Cruz, y luego le con
tò otra nueva, y catechizò, y baptizò todos los que en el
lugar estaban.

Muchos, que antes se avian ido con los Moros, se reduxeron,
y se reconciliaron con la iglesia, y en fin se iba recogien
do en estas tierras glorioso fruto.

Mas el demonio, sentido de tanto bien, y embidioso de
tantas almas, que le quitaban de su poder, pio cuio buscar
medios, para perturbar toda la paz de aquellas tierras
y islas, y estorbar el servicio tan grande, que en ellas se ha
bia hecho N. S.

© Biblioteca Nacional de España

Los entrenimientos. y para esto tomo, fueron los a costumbrados ministros, los frayles y Padres olandeses. los quales en 22 de febrero de los dieron sobre aquella fortaleza de catorze villas. conviene a saber. seis naos grandes, dos naveta, cinco Pataches. y una galeota. y todo de pro posito para conquistar aquel fuerte. y el de hazer en Malaca y assi eran los Portugeses fuera de aquel Archipielago.

Estaba en este tiempo aquella fortaleza. muy desapercebida de munziones, mantenimientos, y tiros gruesos. porlo qual el capitan. y demas soldados, juzgando. q el fuerte por ningun caso se podria defender, deliberaron entregarsele apartado. no obstante. q los Padres de la Compania. y los xpanos de la fiesta, andaban gritando por las calles y hazjendo requerimientos. q se defendiesse la fortaleza de su Magestad. y peleassen con los enemigos. *

Con esto la fortaleza se entregò a los olandeses. porque al parezer mejor a los que la entregaron. mas plaziò a dios antes aquellos olandeses, algunos capitanes catholicos. y lo tambien el general. los quales no permitieron q se hiziesse mal alguno a la gente. ni en las personas, ni en las haziendas, como deseaban los soldados. y Moros. q con ellos venian. antes dando seguros y perdon a todos los naturales, los hizieron juzar fidelidad, y vasallage al conde Mauricio. y a los Portugeses dio licenzia. para que los que quisiessen, se fuessen en buen hora, dandoles para esto embarcaciones. en las quales se fueron muchos casados.

Entre los consejos. q se hizieron de la entrega se hizo un capitulo, q los Padres de la compania pudiessen quedar

+ q a 21 de feb° por la tarde llegaron al seno de Amboino y aquella noche descansaron en la parte septentrional para pasar el dia siguiente al mismo castillo de los Portugeses. antes q llegasen el gobernador de el castillo se embio al maestre Mesdon un Erguise con carta. con q le preguntasse. q negocio tenia alli. y por q iba al Castillo. adonde el Rey de Espana tiene puesto. el almirante respondio. q el le embiaba el Prinzipe Maurizio. para q se pusiesse en el Castillo. y la isla Amboino admitiesse la esclavitud y defensa. q en otro dia vendria con la respuesta. entre tanto se iban acercando mas al castillo. de suerte q en dos horas casi llegaron al y echaron el ancla. del lado del Norte. q

Pero los olandeses dicen q el gobernador, viendo la fortaleza y audacia de los Hollandeses. el fuerte se perturbò. q no pudo aguardar la oppugnacion. sino q luego algunos dias antes dio a los Olandeses q se entregassen de el castillo. y pacificaron el retirarse. lo q se parecio sue. q se le dieron libertad a los Portugeses de irse. y q los casados. q quisiessen quedarse alli a viuir. juzassen fidelidad a Mauricio. y alos ordenes con federatos. q los q se fueron llevaron sus armas. pero que avian de dejar en el castillo los tiros. munziones. y los seguros fieles. hecha esta transaccion el vizealmirante subio con 50 personas. puso el estandarte de Mauricio. celebrando los de mas el triunfo. conduzeron muchos tiros.

Tambien dicen q el castillo estaba muy bien artillado. y con muchas munziones. y se allaron con 30 tiros de bronze.

funtar a todos, eclesiasticos. y seglares. y avisando dado sus quejas. con lloro. q el sitio era estrecho y el fuego pequeno. pues tanta gente. y por setentrionales de aires de alli. y desanimados solos. asi lo manda pace gorron. ansanga de guerra. señalando plazo para la salida. el capitan con sus soldados. y despues Portugeses se embarcò el dia señalado. en dos navios. q le dieron. y partio la via de Malaca. el uno de ellos fue acometido en el camino de otros Olandeses. q les encontraron. q era el capitan. q se rindio quando de dicho. dejo Fuente. era pas desatando la fortaleza. y temiendo su Muger. noble Matrona. que igualasse la infamia de el castigo al delito presumptos le dio veneno.

Prosigue el P. Colin. anos solos nos tuvieron tres dias en prision y al cabo nos dieron una pequena. y mala embarcacion con calidad. q nos viniessemos junto con los xpanos de aquella region. q nos quisiessen seguir a la isla Zebu. navegamos con este peligro de mares y corsarios. fuenos forzoso hazer agua en Sangul Bajar. es la entrada de el puerto. de poco fondo. y muchos Bajios. proveyonos N. S. de remedio por unos pescadores. q amigablemente nos metieron a la Sirga por el canal. y entramos en el puerto. alli allamos otra dificultad mayor. porq los sangules. como enemigos antiguos de la nacion Portugesa. nos armaron emboscada. para cojernos a todos. en saltando en tierra. dionos miserablemente fin de este segundo peligro. que era el mayor. poniendo en el corazon de uno de ellos. q nos avisasse de antemano. de la emboscada. con q tomado el camino. y ya la aguardo aprisa. nos soltamos de el puerto. y huymos el mar. aunq sin Piloto. ni persona puesta de el viaje. navegamos algunos dias a ciegas. arando el mar. sin saber. donde iba mos. quando fue N. S. servido. que en contrassemos con una embarcacion. q nos socorrio de bastimentos. y otros gusto en el viaje. mediante lo qual. a los 30 dias de nuestra salida de Amboino. llegamos a esta isla. y fuimos recibidos en esta ciudad. de el obispo. clero. y ciudadanos. con la nobleza. y xpdad. q todos saben. y nosotros no acabamos de agradecer. antes dos Padres Lorenzo Maffonio. y gabriel de la cruz. hospedo nuestro collegio con las muchas de charidad. y amor. q usa nuestra compania. con vosotros. en el ayuno. por la particular razon. de ser de otra Provincia. y venir destacados por la fee. assi el P. Colin.

Prosiguen los Olandeses: dicen de esto se detuvieron poco despues. q como vieron. la almirante. y otras quatro determinaron su camino a Tidore. la almirante. y otras quatro determinaron su camino a Tidore. la almirante caminase a Banda. y otra quedasse con Amboino. para cargar alli. los cinco llegaron a 1° de Mayo a la isla Cayly. y hallaron alli aun almirante ingles. q dejo. q avia recogido en Tidore al quinta parte de clavo. y q avia determinado ir a Makian para acabar de cargar. preguntandole los Olandeses. si los Portugeses tenian en el castillo de Tidore bastante polvora? Respondieronle q dejaseis vasos. y q deseaban tener occasion de pelear con los Olandeses. y q dejan. q el Rey de Tidore les avia prometido amparo

Pero poco antes los Olandeses. no lejos de Buma avian cojido

© Biblioteca Nacional de España

una nave Portugesa, con la qual el gobernador delos Molucos
q̃ avia comprado polvora en Malaca - se afirmaba, q̃ no le
parecia vesimil, q̃ fuesse verdad. lo q̃ los ingleses avian hecho
alos Olandeses, delos de Ydore. porq̃ antes q̃ el se hiciesse de ellos
tenian poca polvora. y por esso avia ido el aquella jornada
para comprarla. y repartirla entre los Castillos.

* no hyzieron descomodidad, ni injuria ninguna. y porq̃ supiesse
q̃ siempre les avian de conservar con la misma seguridad
en especial de cinco dias, dexaron quarenta casados que
defendan alos naturales de qualquiera enemigo.

Y aqui en Amboino començaron a edificar, y desembarcando buena
parte de materiales dexaron para proseguir las obras y al
presidio dela fortaleza ziento y treinta soldados *

Grandes. y por sus dajadas eran los intentos de los Olandeses. porq̃
el general prendio en Amboino a Antonio de Silua Portugues
y le llevo con sigo desde Amboino. porq̃ era entrepiete. y le
llevo en una carta de marear. buscar a Mendoza en Manila
y Cabite. y Silva le preguntó a que proposito Cabite era. supo
de el. q̃ su intento era, en caso. q̃ no le saliesse con felicidad
la empressa de el Maluco. probar, si podia cosa alguna
delas naves. q̃ van o vienen de Philipinas a nueva España.
Silua le respondio. q̃ no tenia tiempo, ni para las unas, ni para
las otras. porq̃ las primeras llegaban a diez de Mayo. y las
otras salian a diez de Junio. con todo esto era el fin de su navi-
gacion. porq̃ determinaba tomar lengua en Mendoza. y se
partiria a Macan. y despachar un embajador alos chinos. y les
pagase de el agravio. q̃ le avia hecho o Carlos de Portugal en que
pro vinzias de alli cargar en Palane de Primera. luego por
el estrecho de Sincapura, ver si pudiesse sujetar los navios
chinas. q̃ passan a Malaca. y en todos casos. proseguir. por alli
mismo la vuelta de Olanda, cargado de ziguelas.

todo esto comunicaba el general Olandes con Antonio de
Silua, como con persona. q̃ avia de pasar con el a Olanda.
Esteban Drage. le acariciaba mucho, con este intento. y el buen
rio respuesta en la Villa de Sevilla en Philipinas, quando
aportó alli, desde Ydore. aviendose escapado delos Olandeses
en el tiempo. q̃ se perdio aquel Castillo, como. veremos.

Cap. 5.º Como se perdio q̃ la fortaleza. q̃ los Portugeses
edificaron en Ydore, despues q̃ salieron dela
de Tenate, y pasaron a Amboyna.

en el principio de abril de el año de 605 apareçio una nao inglesa
en el mar de Machian con la qual venia preguntando por la for-
taleza delos Portugeses. q̃ estaba en Ydore, adonde poco despues
llegó. y hablando con los nuestros, les dio nueva, como los Olandeses
avian cojido la fortaleza de Amboino, y se ofrecieron a venir
sobre esta. juntamente dos juegos. q̃ le venteria alemes de clavo. todo lo q̃
tenia nao le fuesse necesario. como vino. aceite. quesos. y cochos. pescados
y varios legumbres, zopas y todo lo demas q̃ quisiesse. q̃ para los
dela fortaleza fue quien abistio por la ingeniado. q̃ de todo tenian entonces
de guerra. dejiendo por entonces q̃ no podian ayudar alos Portugeses con
tra los Holandeses. porq̃ su Rey tenia pazes con ellos: mas q̃ solam
Stuvieran alla mira. como les iba en el tiempo dela Pelea.

Començose con mucha diligencia a fortificar la fortaleza, ayudando
los Ydolos continuamente con sus embarcaciones, trabajando alos
q̃ avia en la fortaleza, assi los Sagedeses, mugeres y niños.
acabo de un mes, q̃ avia. q̃ la nao inglesa avia dado franqueza
segun recado del q̃ Jorge de Fonseca. q̃ entonces estaba en la Isla de
de Labua, lugar de la isla de Bacham, como en el mar de aquella
isla aparecian ocho naos Olandesas. la qual llegaron en el pri
primero de mayo. a cuyentadamente una. con viene a saber cinco naos
grandes. y quatro pinchas. venian las naos muy altaydas. y tan
ligeras. q̃ contra el viento navegaban, para donde querian. cada una
de ellas traya. de 25 a 30 piezas de artilleria. toda muy guerida. y poderosa,
q̃ algunas. arrojaban pelotas de treinta libras de y ceso colado. y todas
eran de yeso. entre todas trayan mas de 120 piezas afuera aquellas
abatida. venian muy embanderadas. y con muchas trompetas barbadas
q̃ cada nao traya su terno. Jente. q̃ en ellas venia era poca. porq̃
como se supo por un escrito de un portugues. q̃ consigo traian. y que
secretamente avisó al capitan dela fortaleza. entonces esta armada venia
solamente poco mas de 200 hombres. desuerte. q̃ todos estos eran
juntamente soldados. y artilleros. y marineros.

Llegados. q̃ fueron todos ala isla, todos hizieron salva ala ciudad
de el Rey de Ydore. q̃ está dela fortaleza. como un quarto de legua. dis
desando cada una su jugueta. sin pedirla. en este tiempo estaban los
galeones nuestros de la carrera surtos. y juntos al lugar de el Rey de
Ydore. por ser muy acomodado para defenderse. y las naos fueron a surg
gir en una punta de la isla. q̃ se llama Saconora. donde por unos Ydolos
q̃ traian consigo de Amboino. embieron muchos recados al Rey de Ydore
los quales todos venian apercibidos. con q̃ les entregasse los Portugeses. o
los echasse fuera de su isla. y vicenda. q̃ el Rey arrojado les dexo. se de
terminaron venir a acometer alos galeones. los quales no
tenian mas cada una q̃ quatro. o cinco piezas de artilleria. por

y a q̃ los Olandeses. se apoderaron
dela fortaleza de Amboino. y
echaron de alli los Padres dela
Compañia. y Portugeses. aviendo
faltado a su palabra y parecido
[illegible] en compañia
de Tenate. para [illegible]
de aquel sacerdote. [illegible]
desarme de el fuerte de Ydore
se haziesse anuea de los Reyes
dela Compañia. q̃ fue el q̃
gucanes

© Biblioteca Nacional de España

la fuerza, mas gente muy poca, porq̃ no la auia en la fortaleza. Pues la pelea entre las naos, y ellos por dos horas con q̃ los nuestros se defendieron muy bien, porq̃ entrados por los enemigos dos veces, los echaron fuera, y con nuestra artilleria les hizieron tanto daño, q̃ subieron echaron a fondo su capitana, si los Olandeses no fueran tan diestros en poner la bomba, y lançar fuera el agua. mas como eran tantos mas, y su artilleria tanta, y tan gruessa, apretaron fuerte mente los galeones, y hizieron arrimar Pereyra capitan de ellos en una piçarra de una bomba, de a luego cayo. y aunq̃ no dejo de animar la gente, que continuasse la batalla, como fue necessario llevado en brazos fuera de el galeon, la gente, q̃ estaba en ellos de dentro de el, y los Olandeses los entraron, quitandole la artilleria, y lo demas, q̃ en ellos estaba, les quemaron, a otro dia + de los nuestros. q̃ auian pelleado en los galeones murieron solamente 27. heridos salieron algunos. de la parte de los enemigos salieron muchos heridos. de los nuestros no se sabe, porque los entierran ellos muy bien.

+ pues no faltaria quien dixe. q̃ los nuestros. viendo q̃ las naos no podian resistir a los enemigos se recogieron con toda la artilleria para el fuerte, y les pusieron fuego. para q̃ los enemigos no se aprouechassen de ella.

Soltaron los Olandeses despues de esto a embiar vaxeles cargados al Rey de Tidore, mas sin efecto de lo q̃ pretendian.

A otro dia. q̃ fueron 16 de Mayo. se vino a juntar con ellos el Rey de Ternate con su armada, y luego los Ternatesos despues barcando en tierra, hizieron una trinchera, para dentro de ella por tierra, y los Olandeses por mar, de cerrar la fortaleza. lo qual començaron a hazer a los 13 de mayo Jugando los Olandeses 120 piezas de artilleria, y en la fortaleza no auia mas q̃ onze, y de estas, las seis, o siete, no podian alcançar al puesto, en q̃ ellos estaban. Duro la batalla de sde, desde por la mañana asta la noche, mas fue necessario q̃ se retirasse, q̃ sin auerlo alguno de los nuestros, q̃ por todos no eran mas q̃ 30 hombres, y de estos los 30 q̃ quisieron pelear bien; y era esta marauillosa vez la alegria, y animo con q̃ estos pelearon.

al dia siguiente, volvieron a continuar la batalla por tierra, y por mar, sin levantar mano de ella entrada el dia. mas tambien dios ayudo a los nuestros, y los guardo. q̃ con ser sobre ellos tantos pelotas, q̃ parecian lluvia, no hubo muerto alguno. y solo fue herido uno de una pie

piedra.

al 3° dia, viendo los enemigos la fortaleza de los nuestros, y quan fuerte estaban de entregarse. como ellos pensaban, determinaron de apretar mas la batalla. y assi de media noche adelante, llevando las naos de el puesto. en q̃ estaban. se vieron todos juntos en hoz en frente de la fortaleza. y en la gente entrada en su trinchera. que finalmente con los Ternatesos q̃ eran muchos, en quanto las naos estaban de el mar, los de la trinchera acometieron por tierra. lo qual començaron a hazer con amanesçiendo con muy grande fuerça de cañones reforçados, q̃ parece q̃ aquellas Che la nao capitana saco de abajo.

al tiempo q̃ estas batallas se començaron, estaban descansando un poco nuestros soldados, porq̃ toda la noche auian velado. y no dejo de auer alguno descuydado con acudir en este punto. lo qual fue causa de que los Olandeses començaron a entrar por una coraça, q̃ estaba debajo de el Baluarte de el capitan. y fue tambien ocasion de esto q̃ estaba nuestro condestable en esta coraça apuntando una pieça para tirar a los enemigos, lo pusieron primero con otra de sus naos, y les mataron. por lo qual luego los otros, q̃ alli estaban, gente de poca substancia desampararon el sitio, y la coraça. y viendolo los de las naos, hizieron señal con sus lanchas a los otros, q̃ estaban en tierra para q̃ entrassen por aquel parte, q̃ no auia quien lo estorbasse, y començaron luego a entrar, y trepar.

en esta ocasion estando alli junto el D. Luis Fernandez de la compañia de Jesus. q̃ por todas partes tambien andaba ayudando, y en donde auia lo q̃ parecia en la coraça, con entrar con los enemigos. q̃ ya venian con los Mosquetes derechos al B°. y desviandose de ellos fue corriendo a auisar al capitan. q̃ luego con mucho animo, y diligencia acudio, y alli ya un gran golpe de gente, q̃ venia entrando, assi de los Olandeses, como de los Ternatesos. y con los pocos q̃ consigo tenia, dio tan fuerte sobre los enemigos, q̃ los hizo volver con tanta priesa y tan desatinadamente. q̃ unos tres de otros se echaban de la coraça abajo. con mucho peligro de quebrarse brazos, y piernas. como aun

© Biblioteca Nacional de España

+ Defuente. q duras la batalla delas naos. y la guerra del Rey de Ternate. defendiendose siempre los nuestros. con mucho el fuego. sin tener temor alguno. y assi tambien tambien los Indozes. pelearon detal manera contra los Ternates q en el cabo de seis dias. unos y otros se retiraron. con mucha gente muerta assi delos Flandesses como delos Ternates +

tegio a uno de sus capitanes. y fue tan grande el miedo, q cortaß con ellos. que dejaron los Mosquetes, escopetas, y lanzas, por huir mas desembaraçadamente. y andaß los nuestros al alcance asta hazerlos meter en su Fortaleza +

+ passando esto, y recogiendose los nuestros, y andando los recogiendo los despojos de las armas, que los enemigos dejaron, muy contentos, y alegres, por tal victoria. de repente se pegó fuego a seiscientos barriles. y dos pipas de polvora. q staba en la fortaleza. con tan grande estruendo, que parecia. q se hundia el mundo, resonando por los ayres bigas, y piedras. y cogiendo debajo nuestra gente mas casi treynta hombres, los mas principales. q avia en aquella fortaleza. q fue cosa de gran lastima, y de un Juizio de Dios. Libes Judicij contingian provi tengan al buen vivir, q Luis cent, quando quanto Seemigos q le avia de hazer. porq en el tiempo andaba por la p. Bispon buscando y llamando la gente. q vinieße a acudir alla fortaleza.

Viendose el capitan, y los demas q escaparon con vida en de estar sin la fortaleza, sin polvora, sin munizones, ni mantenimientos resolvieron recogerse con sus armas al lugar de Indoze donde el Rey estaba. quedaron luego los Flandesses señores de todo. mas como hombres. q no querian de Indoze mas q hazer alli fatiga y pesar fuera los Portugeses, les embiaron a ofrecer embarcaciones para donde quisiessen irse. delas quales ellos hizieron quatro. y con otra de el Rey de Indoze, se embarcaron en ellas 400 personas. y se fueron alla isla de Siaon. adonde estaba el P. Pedro Pereyra y el hermano Juan Pablo, con los quales se de tuvieron como quinze dias. en q recogieron mantenimientos, para su viaje. q que hizieron de alli a zebu, adonde tambien allaron los Pp. de la Compañia. q alli residen. q con su acostumbrada charidad los agasajaron, y consolaron. y de alli se fueron ala isla y puerto de Manila, cabeza de todas aquellas islas Philipinas. de donde despues volvieron con D. F. de Acuna. quando vino sobre Ternate y con ayuda de N. S. le recobró. como contada vez se referiran

Cap 6

Refiere este suceso el P. Colin. porque la Relacion delos Flamengos

409 111

Jadisimos, como se apoderaron los Flandeses de la fortaleza de Amboino. y lo quitaron de alli los Portugeses. y expulsaron delas Compañia. y llegaron a zebu. y casi al mismo tiempo llego a Siaon, con la nao de Ranes, el P. Luis Sanz superior delos de la compañia de Jesus. en las misiones de Ternate q una de ellas es la de Amboino, donde sugo la perdida de aquella ciudad, y llegada delos PP. Lorenzo Marono, y gabriel de la Cruz sus subditos a zebu, y se fue a juntar con ellos. vino con ocasion dela perdida de Indoze: porq los Flandeses siguiendo su fortuna y no contentos con Amboino se encaminaron a aquella isla y dieron vista al presidio Portuges con cinco naos y otros tantos Pataches. allegosele el Rey de Ternate con todo su poder. y le pidieron al de Indoze para q viniesse con ellos. respondio que a nadie ayuda se le negaba: q si entre ellos se solucia por armas la competencia, mantenia neutral el estado.

El cabo de el presidio Portuges Pedro Alvares Moreno debia de ser mas soldado, y valeroso. q el de Amboino. tenia su plaza bien provista. y fortificada. por avisado aprovechado de el aviso q dos meses antes le dio una nao inglesa de el intento de los Flandes, y ayudado de munizones, q la ofrecio. cosa q no hizo el de Amboino. por lo qual. y por avere rendido la plaza. sin dar pasar un arcabuz, q culpa gravemente un Historiador. alla Argensola.
baxo el de Indoze con dos navios gruesos, aunq mal guarnecidos de artilleria, y de gente, en el pucato. y determino probar en ellos la quinta mano con el enemigo. y assi avisandoles armado lo mejor q pudo, le aguardo bravo en el mar. cargo el hierro sobre el contrario sus barcos. y en dos horas de pelea hizo tanta batalla. q herido el capitan. comenzaron a perder los soldados. mas presto se recobraron, una y dos veces, cegando de sus combatidos barcos alos enemigos. q avian entrado ya en ellos. pero cargando al fin todos con impetu. vinieron a perder los pocos ala fortuna de los muchos.

Alegraronse los Portugeses alla fuerza. desamparando las dos naos contrarias el Flamenco, y quemo al punto la una. y se servio la otra. para que en ella se fuessen, si querian, los q ya contaba rendidos. embioselos a decir con los Indozes, q si querian salvar las vidas, y hazer entrega, entregassen luego la plaza. mas el valeroso capitan les dio por respuesta q con la vida rendiera el suelto, y no de otra manera, q

© Biblioteca Nacional de España

La desgracia de el mar no avia ahogado los Bizos en tierra.

Despuesto el hecho asecar, y batir la fuerza, pidio al Rey de Ternate echasse la gente enticera; y al abrigo de su multitud puso tambien el en campaña ocho cientos hombres. Izaronse la Bateria, y continuosse rey Rey al trabajo, de escasidad y los Portugeses, por la muerte de el condestable, les assaltaron los olandeses y Ternatas, y algunos entraban ya dentro delas fortificaciones. muy advirtiendo los Jocados sin peligro, sacando fuerzas de Flaqueza, tal resistencia hizieron al enemigo, q desamparando lo ganado, y aprovechandose delas muralloas desmantelaron total mente la fortificacion.

Vista por los Jocados la Flaqueza, salieron orgullosos a campaña, y cargaron con tal denuedo sobre el enemigo, q les ganaron las Baterias, y artilleria, y obligaron a retirarse al mar, dejando enticera muchos muertos, con perdida de solos quatro Portugeses.

Pero quien no admira los secretos Juicios de Dios? Esta tan grande hazaña de tan pocos Japanos soldados, y defensores de la fee, Contra tanta multitud de hereges y Moros, La mas lograda una impensada desgracia, pendiose fuego en la fuerza sin saber como; ardio en media hora la mayor parte de ella; en el vieron en las zenizas veynte y seis delos valientes Jocados, y consumiendo los bastimentos, y municiones, q de sola polvora avia sesenta pipas. El capitan, con los que quedaron victoriosos de el hecho, y vencidos aunque el fuego se obieron de rendir ala fortuna, acogiendose al Rey de Tidore, y con ellos el Gran Seinq.

El olandes, acabado, q fue el fuego de hazer su oficio; entro sin resistencia la plaza: y recogiendo lo q alli de provecho la acabo de quemar, y arruynar.

El Hospedaje, q los Tidoreses hizieron al capitan, y gente Portugesa fue como arrimados poco sustento, y muchos desayres demanera, q les fue forzoso tratar por medio de el Rey con los olandeses, q se les diesse navio de embarcaciones, para salir dela tierra. consiguieron facil mente tres Patanchas, y una galeota, y escolta de otro patache, esta salio de ay mas.

tomaron la derrota de Philippinas. Llegaron con Bube a Tiao. donde fueron regalados de el Rey delos naturales, y consolados por el P. Antonio Pereyra, q tenia a cargo aquella doctrina.

Aviendo descansado alli de el trabajo, y incomodidades por tierra, y reforçadose de avio, y sustento, hizieron viaje, y tomaron puerto, sin zozobra en Ulon. de donde passo el P. Luis Ferreyra a Jesu, ajuntarse con los PP. Lorenzo Maronio, y Gabriel de la Cruz, para consolarse, y conferir lo q avian de hazer, que fue venirse puesto a Manila, y ofrecerse al gobernador, para acompañar la armada, q se estaba aprestando, para la recuperacion de Maluco, como se hizo q se dira despues.

Los olandeses lo defienden assi:

A 12 de mayo aquellas cinco naves, q fueron de Holanda, se apostaron al opposito de la aula de el Rey Vecino dos naves no lejos de el castillo, q estaban en ancho, entre dos valuartes, que podian hazer no poco para la defensa de estas naves. el dia 5º el vice almirante pidio q se le hiziesse entrega de el castillo. los Portugeses respondian q ellos guardarian, con tanta mente defenderle, asta el ultimo Vazon. y assi les parezio a los Olandeses expugnar primero aquellas naves. luego el vice almirante con la nave goldaia, cuyo capitan era Juan Mollico. q debe ser con razon alabado por su valor, y por la puntualidad dela Disciplina militar, las acometieron.

Los Portugeses al instante comenzaron a disparar los tiros assi delas naves. como delos dos valuartes contra los Olandeses. los quales entendiendo q razon se les avia de conceder, expugnaron aquellas naves con tanto vimpetu y furor, q pareçia, q estaban puestos, como entre truenos, y rayos, y q se entendia q el Zielo llovia valas, y pelotas. entre el fulminar el vice almirante, y Juº Mollico cargaron sus barcas de soldados. para assi, despreciando, y teniendo en poco todo quanto dispara ban, poder expugnar las naves por todos lados. las quales expugnaron despues de una, o dos horas. toda la gente delas naves se avia arrojado al agua, aviendo puesto primero cuerdas encendidas alos barriles dela polvora, para abrasar las naves. q ellos avian desamparado, y los olandeses cojido. lo qual los Olandeses muy puesto se conozieron,

© Biblioteca Nacional de España

y procuraron. subieron pedieron con la refriega tres hombres
y salieron heridos dos siete. pasaron a sus naves siete
haos de bronze, tres de cyerro mayores. y dos vidgares que
se pusieron fuego alas naves una despues de otra y las dessaron.

Los Portugeses. aunq̃ vieron todo esto de el castello
Contodo esso perseveraron con su pareyer. y resistieron con
tante mente hasta la entrega. y assi los Olandeses Ube
terminaron tratar al Rey de Ternate a su consejo. el qual
pidio. q̃ se le permitiesen dos dias de termino para poder
Juntar exercito y poderles ir a auxiliar. porq̃ de su
que no ignoraba. q̃ los Ingleses avian socorrido bastan
temente alos Portugeses. de polvora, alimentos. y de todas
las cosas necesarias. aviendo pues Juntado este Rey su gen
tio, le parecio conveniente. porq̃ no se derramasse mucha
sangre, avisar al Rey de Tidore. q̃ se mouiesse. y de
Jasse pelear solos los olandeses con los Portugeses. lo
qual assi mismo prometio el Rey de Ternate. q̃ el hazen.

Despues de aver obtenido esto de el Rey de Tidore. a
14 de Mayo. ziento. y cinquenta olandeses debaxo de el
imperio de Dn. Mollio salieron aticeen. para ir a oppugnar
con gran fuerza el Castillo. aviendose Juntado con ellos
tambien un capitan de Zelandria. llamado dela Beze hom
bre perito en la milicia. luego q̃ se extendieron por la
tierra. pusieron a dos pagos, uno en la parte meridional
y otro en la septentrional. y los pusieron fuego para
amedrentar alos Portugeses.

el Rey de Ternate. q̃ avia venido con 14 cacatoas. q̃
cada una traya ziento y quarenta armados. salio aticeen
con quinientos soldados. poco mas, o menos. para ver
el sugeto dela guerra. y tambien para ponerse en medio
al Rey de Tidore. q̃ no tuviesse socorro alos Portugeses.
los Reyes Olandeses con la armada applicaron ala
parte septentrional de el castello. y comenzaron a tirar
sinjesar con gran connato

Dentro de esto el capitan Mollio passo al Castillo con
sus ziento y cinquenta armados. y apresto luego sus muni
ziones. de la tenaja de vino. q̃ tenia de treze, tres barriles
en llenarlas de dia y noche. y sacudio el Castillo. dispuesto

muchos tiros.

Pero como los Portugeses presidiarios no jegassen
y constantemente. y con audacia resistian sus tiros contra los
Olandeses. y los soldados dela armada de estos no estubieron
acostumbrados alos Reales; Mollio de secreto por la noche
con dos soldados registro el castillo. y viendo q̃ los tiros avian
avierto brecha. determino luego el siguiente dia entrarle. y alli
luego q̃ amanesio. llevo toda su gente al castillo. y esto con
tanto secreto. q̃ los presidiarios de el castillo. no lo pudieron
cesar de ver. los q̃ estaban en las naves. se ocupaban dos
lamente en disparar sus municiones. asta q̃ Mollio
q̃ diese senal levantando el estandarte. y viendole se
sazon. el capitan pues con gran tornato acometio al cas
tillo. y con su estandarte finalmente. y siete soldados fuego ten
ption en el.

Mas los Portugeses. con la continua despedida. y azosa
miento de balas. y pelanjadiendo desde una torre,
no solo entendia el estandarte Olandes. sino que
por todos caminos impedian. q̃ pudiesen mas hazer
cautiverio. y assi Mollio. despues de aver pelado un
quarto de hora. se allo obligado a retirarse. y dejar el
castillo. al retirarse cayo de un escollo. y se quebro una
pierna. viendo esto acudieron algunos. a querele sacar
de alli; y no quiso obedecerles. y por todos caminos les
amonesto. q̃ no se retirassen. sino q̃ repitiesen el acome
timiento; asta q̃ uno le puso en sus hombros. y le llevo
a sus Reales.

En este primero assalto. delos Portugeses fue muerto uno,
q̃ avia sido capitan en una delas naves. q̃ oppugnaron
los Olandeses. y ya avia pasado al castillo. este avalido
el premio. q̃ procediendo armado contra el capitan Mollio,
le quiso atravesar con su Espada. pero Mollio le rebatio
el golpe con su hasta. y luego llego un Olandes. que
le dio un Mosquetazo en la cabeza. y se la passo.

Otro los olandeses hicieron juizio. q̃ no convenia
intermission, y volvieron segunda vez al assalto. con
poco trabajo fueron rechazados. y los Portugueses se
hicieron de tanto corazon. y tan audaces. q̃ fueron
siguiendo alos olandeses. asta sus Reales.

viendo esto, los q̃ estaban en las naves volvieron

© Biblioteca Nacional de España

otra vez dar batería al castillo. Fulminando sey tiros. sucedio q auiendo una bala de la nave geldria, dresse en la torre de el castillo. y cayo el fuego en la polvora, q quemo sesenta, o setenta Portugueses, con grande admiracion de los q vieron el sucesso.

Entretanto los Ollandeses. q estaban en tierra, entraron tercera vez el assalto. y con gran fuerza hizieron irrupcion en el castillo. Los Portugueses quedaron muertos pidiendo. q por lo menos les perdonassen la vida, lo qual con gran facilidad consiguieron.

Pero los Ternatey, q asta aora no auian tenido muy q mirar la batalla. q pugnado ya el castillo. quisieron gozar de el fruto de la victoria. acudieron. y comenzaron a cogerlo y a deribarlo todo. de suerte q quisieron fuego ala torre de piedra. y la echaron por tierra. auia en ella gran cantidad de clavo. y aunq repugnaban los Olandeses, no pudieron detenerlos.

En esta expugnacion solo murieron los Olandeses y tubo siete heridos. pero de los Portugueses murieron setenta y tres, y fueron tres gravemente heridos. auian llebado las muyeres y los hijos aun propugnaculo edificado en un altissimo monte, al qual no era facil subir, sino por una senda angosta. en este lugar por su naturaleza inexpugnable, ni podia vencerse sino por falta de alimentos y de agua. los olandeses les permitieron alos Lusitanos algunos navios. con q todos q seran casi cinquenta fueron llebados alas islas Philipinas.

por esta vitoria los Portugueses fueron echados de todas las islas Molucas, de suerte q no les quedo. sino un pequeño castillo en la isla Solor, junto ala isla Timor. fue esta expugnacion mas difficil. q la passada de Amboino. pero el indicato. como aquel fuego vino ala polvora. si de aquel tiro. q se disparo contra la torre de el castillo. o si fue por incuria, y negligencia de los Lusitanos. lo q es cierto es q sin este suceso de el fuego. la expugnacion no pudiera auer sido tan facil mente.

Pero los Olandeses auiendo quitado de este castillo

casi todos los bienes, le demolieron y derribaron de consejo de los capitanes.

El vice almirante, dejo algunos, para q de alli adelante subsistiesen en la isla Ydóre para que se occupassen en negociar, con sus habitadores. y fuessen deudores con los dos Reyes. de Ydore. y Ternate. acabado esto la nave geldria fue a Ternate. adonde cargo bastante monte de clavo y a 14 de julio fue a Banda donde llego a 21 de agosto. de donde con otra para su patria. a donde llego a quinze de mayo a delboo, y dieron estos noticias &c.

En este tiempo escribio el Rey Jacobo de inglaterra a cachil Jaube
Rey de Ternate, rogandole, q procurase conseruar
y q los ingleses edificassen colonias y fatorias en Maluco. Pero
Jayre no lo quiso aceptar y con aspereza sele quejo, de que nunca
ingleses se ubiesen socorrido contra Portugal, y de q en inglaterra
hiziesen tan poca cuenta, de las promesas alagos. q por medio de
francisco Drague se ofrecieron, quando el Rey Babu embio ala
Reyna de inglaterra un anillo por Jeramonia de su confederacion.
q se llebo el mismo Drague. Dixele tambien, q no podia admitir
ingleses, contra la fee solemne, q tenia dada al Principe Maurizio.
y ala nacion Olandesa, aquien avia prometido, q ninguna, sino la
suya cargaria los fructos de nuezcia. esta copia se allo entre sus
papeles, quando se fue a Ternate, como adelante se dira. y en ella llama
amigos, y lebantadores alos Olandeses alos Portugeses enemi
gos mortales, contra quien esta ciprezando armada de olanda.
Su data es en 18 de febrero de 1605.

© Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

Cap.º Dela Recuperazion de el Reyno de Ternate por D.º de Acuña gouernador

Sabiendo el Rey Philippe 3.º N.S. los trabajos. y aprietos q los Portugeses padesian en Maluco con la continua guerra q tenian con los Moros. y con los hereges Olandeses. q con sus naues. confederandose con los moros infestaban todos aquellos mares. deseando como tan zeloso. cristiano. y deseoso de el bien de sus vasallos, sus remedio alos trabajos, q padezian. ordenó al virrey dela india Fray de Saldana. embiase una grueza armada a aquellas partes de el sur. como la embio. y por capitan de ella a Andres Furtado de Mendoza. y por otra parte mando tambien a D.º de Acuña. gouernador de las Philipinas. q el en Persona fuesse con el mayor poder, q subiesse en aquellas islas. para ayudar a socorrer las armas dela india. q alla andubiesen. y juntos todos de una vez procurassen acabar con aquellos enemigos, assi naturales, como estrangeros.

Llegó primero a aquellas partes el capitan mayor Andres Furtado con su armada. el qual. como gasto mucho tiempo en el mar. por la gran distancia. q ay de goa, a Maluco. y se detuvo mucho por Amboino. y otras islas. q anduvo castigando. y haziendo mucha guerra a aquellos Moros. q fue sobre la fortaleza de Ternate. iba ya tan falto de mantenimientos municiones. y otras cosas necessarias q no pudo efectuar el intento de ella q era tomar la fortaleza. y siios de Ternate. y assi venido a maziones cogio la vuelta para Malaca

Despues q el partio. y se perdio la fortaleza de Tidore por el modo q se ha dicho. el gobernador delas Philipinas D.º de Acuña. hizo tam bien su armada. la mayor q en aquellas islas se pudo juntar en que venian 37 embarcaciones. conuiene a saber cinco naos gruesas. quatro galeras, tres galiotas de Portugeses. dos q fueron de Amboyna. y Tidore; y dos de Malaca. q yendo a socorrer a Maluco arribaron a aquellas islas; las demas eran fragatas y Juncos. venian en esta armada, mas de mill soldados Españoles. y portugeses, fuera de 350 naturales de Celebes, todos Mosquetteros. y 450 Pagiellos, hombres de mar. los Portugeses eran poco mas de quatro cientos. iban entre esta gente los q venian vencidos y destruidos de Amboina, q en gobernaban sus soldados con las cinco naos q dellas fueron de aquella isla.

Luego esta armada a Tidore con 15 de febrero de 606. con poca dano porq no faltó mas de una nao. q se perdio, y una fragata. estaba anchorada una nao olandesa en Solangame, rey de Ternate, sobre la qual como fueren casi de repente, abor las galeras, disparando algunas piezas, mas con el o sus hombres, en que entro el ingeniero mayor, y el capitan de guerra por sorpresa, de que mucho sintio el gobernador.

© Biblioteca Nacional de España

trabose luego, si marcan con ella, mas pareciole algo bien
dos. q primero se acudiesse alos q vienen. q era el negocio
de tenate, y q despues se entretuvieron con olandeses. y
principalmente, porq nuestros navios estaban muy largos,
y flacos. mas entretanto quedasse bastante numero de gente
en los navios, y galeras para entenderse con los olandeses en
caso, q quisiesen estorbar la barcera, q se avia de dar alas
fortaleza.

Segõ luego toda la armada, y luego confiante dela fortaleza
con grande alborozo de todos, y no menor animo dela
gente de guerra. el qual le acrecentó mucho la vitoria q
el sumo Pontifice concede en semejantes guerras contra
infieles. la qual andubieron publicando por toda aquella
tarde tres veces dela compañia. q vinieron en esta armada,
y eran los q avian ido de Malaca alas Philipinas y
en toda la noche siguiente, y antes dia asta la entrada de
la fortaleza, no hicieron otra cosa, sino confesar los soldados,
sin avia otros sacerdotes. q en esto se occupassen, sino
solo ellos. por q los demas q venian en la armada quedaron
en el mar occupados con la gente, que quedava en los na
vios. en q hicieron gran servicio a N.S. sembrando mu
chos almas, q de esto vienen bien respetados.

Con este aparejo salio otra gente en tierra, sabado 6 de
abril de 606. adelantrose. luego los indios Mosquiteros,
los quales al vedor dela fortaleza iban desbaratando el
monte. por q en esto se atajaban los inconvenientes de
selatas. q en semejantes lugares muchas veces se encuentran.
llegados alrro de escopeta, dispararon los enemigos su
artilleria de los muros, y sus escopetas. alo qual los nues
tros por entonces no respondieron, occupandose con
los gastadores en hacer reparos para fortalecerse, y amparar
contra ella. q toda via matò tres hombres delos nuestros.

Con este tiempo como la calma era grande, y el sol de
medio dia, se mando retirar la gente a comer alas som
bra de la arboleda, por q no tenia hecha otra disposi
cion aquel dia.

Stando en esto comenzaron a dar voces las velas,
q por encima de algunos arboles estaban puestas, di
ciendo, q salia gente dela fortaleza. salio luego una
manga de soldados. q fueron los sesenta Portugueses
con su capitan Juan Rõ camello los quales como vesinos

conlaguerra con aquellos moros, y enemigos dela
fortaleza. q avia cuarenta y cuatro años. q la tenian tomada,
con mucho esfuerzo, y valor, le tubieron, q encontrar.
alos quales se ajuntaron luego los indios Mosquiteros,
y todos juntos tanto en el enemigo. q al principio
fuertemente resistia. mas apoco espacio, no pudiendo
sufrir el impetu de los nuestros, se comenzaron ar
recogiendo para dentro dela fortaleza. y los nuestros con
tanto impetu en su seguimiento, q mezclandose con ellos,
unos entraban por las puertas, otros subieron por los
muros dela fortaleza, donde luego arbolaron muchas
banderas. y delos muros adentro los fueron siguiendo, y
haciendo con tan prospero suceso, q en menos de me
dia hora se hicieron señores Capitanes de toda la guerra,
y fuerças de ella.

En el tiempo q los Portugueses eran siguiendo el ene
migo llegó al capitan Juan Rõ camello su Alferes ga
llinato, capitan castellano con un recado de el gobernador,
en q le embiaba a decir, q hiciese alto, y q esperase por el
q venia marchando con el cuerpo de el exercito. Respondio
q ya no era tiempo. sino de seguir la victoria. q dios lesba
sonando con las manos por q si alli no lo hiciesen, los
Moros cobrarian animo, y volverian sobre los nuestros de
modo, q pusiesen en riesgo la empresa.

Respondiole gallinato. q alli lo entendia. mas que
daba el recado. q le mandaban. y con esto nuestro capitan
fue adelante, dando santiago conlos Moros con grande im
peto. y gallinato volviendo al gobernador le dixo. q avia
dado su recado. mas q el dezillo iba conlos Portugueses. q
no avia quien los pudiesse detener. por q iban siguiendo
su victoria.

El gobernador, como prudente, hizo luego caminar el
exercito a gran paso. mas quando llegó ala puerta dela
fortaleza, le vino a recibir el capitan Juan Rõ camello,
y le dixo: aqui tiene V.S. la fortaleza, sin aver ninguno
enemigo ya en ella. la qual N.S. le quiso dar, con tan poco
trabajo, y tanta gloria.

El gobernador le abrazó. y le echó al cuello una

© Biblioteca Nacional de España

cadena de oro. y hara al suyo, con la conformidad de Malin.

Su Rl hazienda su cortesia, le dixo: la cadena tengo aceto, como me ofrece de V. S. el habito no me conviene por q soy casado. esse quede para V. S. y quitandole de la cadena, sele entrego.

Delos nuestros murieron asta quinze, y otros tantos se hizeron heridos. delos moros no escaparon los nuestros de quarenta, y pocos mas de otros tantos cautivos, por q toda la gente huyo, sin quedar en la ciudad y fortaleza muy q la de guerra. y esta saliendo dela ciudad puesta en fuga, no la siguieron los nuestros, por q se iba metiendo por pasos peligrosos, contentandose solamente, con al cargar en media hora, lo q en treyna y tantos años no avian podido, probando esta ventura tantos capitanes tan esforzados. lo qual todo muestra ser esta obra muy particular delas poderosa mano de dios, q tubo por bien se acabasse de llenar la medida delas treynta de este reyno q tantos males avia hecho, y tanta sangre xpiana tenia derramada. a el se de todo loor y gloria. pues el guia y da las victorias, a quien es seruido.

El Rey de Ternate metiendose con los mas delos suyos y con el Principe su hijo en Bazaros, q para esto tenia preuenido, se fue huyendo a gilolo, lugar dela isla de Moro. sue conse seguimiento el Rey de Tidore. mas o por no lo poder alcançar, o por q se venia llegando la noche se volvio ala fortaleza.

otro dia por la mañana, teniendo el gobernador aviso de q estaban juntos en Lacomo lugar della misma isla de Ternate, q estaban juntos en Lacomo lugar della misma isla de Ternate, embaxadores del Rey de Tidore. ala qual luego vino el cachil Amat primo hermano de el Rey de Ternate, y pretema muy principal, pidiendo seguro, con el qual se vino a presentar al gobernador. assi de su parte, como de el Sangaje de Moia Onem, y otros sangajes, q son como duques entre nosotros, y de otros grandes, q quedaban en Lacomo

fue el cachil bien recibido, y con toda seguridad se dio orden, para q viniesen los demas, como todos vinieron a dar la obediencia, y con este buen sugeto entraron todos los nuestros en esperanza de aver el Rey alas manos de Kina, Hidalgo Portugues. los quales ambos fueron agidos adonde el Rey estaba. el qual despues de varios pareceres de los suyos, se resolvio finalmente de venir en persona de parte de el gobernador. y assi lo hizo domingo q acabo, trayendo consigo su hijo heredero, mancebo de buenas esperanzas, y aun principal sangaje, q era el de gaoro canoze, y otros. fueron todos recibidos, y tratados humanamente, passando para la fortaleza, donde el gobernador estaba, por medio de el especido, q por aquellas playas, y luego estaba con buen orden, dando con sus trompetas alegre una buena, y alegre vista alos nuestros, muy muy espantosa. y tenia a otros enemigos, q abrebe espacio estaban de visitar con muchas piezas gruesas q avian traydo para dar batalla, q no les tubo pequeño espanto.

quedaron luego en muy buena guarda, q tiempo estubo sobre ellos, en quanto alli estubieron. mas para q se librasse de el Archipielago quedaron desapresados y seguros, se resolvio el gobernador de llevar consigo a Manila al mesmo Rey, y principe, con todos los grandes, como los llevo.

Alos olandeses, q se quedaron, q no fueron mas que quatro en Tidore, y dos en Ternate, dio el gobernador libertad. Estos quatro huyeron con los Ternates, como tambien lo hizo la nave olandesa, de que arriba avemos.

en la fortaleza se allaron como quarenta piezas de cobre, y mas de veynte falconeses, con grande numero de versos.

el gobernador restituyo luego alos PP toda compañia su collegio, y iglesia, q aun la allaron casi dela manera, q la avian dejado con todo lo demas, q aun se allaron los papeles, y luego quedaron en posesion de todo y tomaron a executar sus ministerios, como antes hazian, y a acudir ala xpdad, q es perdida por aquellas islas, principalmente ala isla de Amboino, adonde luego fue uno de ellos a animar aquella xpdad con tan buenas nuevas para q no se fallegiciesen en la fee, y acudir a tan necesidad. otro Padre estaba en el Reyno de Ternate, sustentando aquella xpdad, unimizissima delos moros, y q siempre fue muy leal a dios, y alos Portugueses. otro

© Biblioteca Nacional de España

acudió a nuestra antigua yguada de el Maes. q̃ fue la
mejor. q̃ avia en aquellas partes. La Labua. tiene toda
de yguanos. q̃ esta en el Reyno de Bacham. y procuraban
muy los Rs q̃ acudir a muchos alos delos Celebes, como
Cauripa, Sangui, y otras. y tambien a Boo. cuyo Rey se
avia venido a confederar el año pasado con el de Siaun
q̃ es yguano. y aun condos. pidiendo el 1.to Baptismo.
q̃ por entonces no se hizo. y otro su hermano. q̃ tambien
es Rey de unas tierras vecinas. q̃ se llaman Tobele. El
gual con unitanza pide el santo Baptismo. y todos los
suyos. y aun antes dela dibuysion de Teernate
trayan ya de seguimiento.
todas estas tierras en la isla de Bato china de Celebes
q̃ tiene en si muchos, y poderosos Reyes. donde tambien
esta Macasar. q̃ confina con la isla. q̃ llaman de Buras
q̃ es doze leguas de Amboino.
todas estas tierras, estan en la mayor disposizion. q̃ se pudie
desear. para recibir nuestra S.ta fee y nos prometen
mayor yguada en numero. q̃ la de el Japon. y la mejor q̃
nunca uvo en Maluco. y como el mayor impedimento. que
avia en estas partes para la conversion de todas estas na
zionis era el Rey de Ternate, enemigo comun de todos,
contra Moros; quitado este, no ay mas. q̃ extender por
todos estos campos. Los Vandeses tiempo. para lo gual
afirman aquellos buenos Padres. q̃ por aquellas partes
y al presente no son mas. q̃ cinco. q̃ oy no bastaran sien
to. q̃ por el tiempo en adelante, no bastaran trezientos.
tangeante, y copiosa es la mies de almas. q̃ dios por
alli tiene. ~ ~ assi el S.r guerrero.
y aun dyó, q̃ refiere estas hubiesse con toda puntualidad. y ver.
dad. es muy dificil la relacion de nuestros circulos. no
toman en la boca. asi.o el camello. ni es facil. q̃ contan
poca gente ubiesse conseguido tan gran victoria.

418 ~~420~~

BIBLIOTECA NACIONAL

Cap.o Refiere esta Recuperacion de Ternate mas exactamente
no sejo de extrañar esta relacion precedente de el
guerrero. el q̃ toda la gloria da a los Portugeses en esta
recuperacion de el fuerte de Ternate, y assi es prezisoze
serlo q̃ dize el S.r Moriga. q̃ supplica lo q̃ hizo menos.
Como lo q̃ muy avia deseado el gobernador, era hazer
la Jornada de Ternate en el Maluco. y q̃ esto fuese con buena
dad. antes q̃ el enemigo se aprovechase muy delo q̃ estaba. pues
tenia nueva. q̃ los Olandeses. q̃ estaban aprovechados dela isla
y fortaleza de Amboino, avian hecho lo mismo dela de
Tidore. y echado los Portugeses. q̃ en ella estaban pobladores,
y mandose en Ternate confaccion para la contratacion de
el clavo. Luego q̃ llegaron los despachos de España. para esta
empresa por junio de 605. y la gente, y socorros. q̃ de la nueva
España llebó por el mismo tiempo el Mariscal de Campo D.n
de Esquivel; gasto lo restante de este año el gobernador en
poner apunto. los navios. gente. y bastimentos. q̃ le parecen
necesarios. para la empresa. y despues en Manila lo que
faltaba para su defensa, passo alas provincias de Pam
pangas. donde se juntaba la armada. a principio de el año
de 606.
a 15 dias de el mes de feb.o teniendo prem. y apunto la ar
mada q̃ era de cinco naves, quatro galeras de fand.a tres
galeotas, quatro champanes, tres fincas. dos lanchas
inglesas, dos vergantines, una baca chata para la
artilleria y tres fragatas de alto bordo. con mill y trezientos
españoles, soldados de paga y capitanes y oficiales entre
tenidos, y aventureros; y entre ellos algunos capitanes y
soldados Portugeses, con el capitan mayor de Tidore, que
alli avia. quando los Olandeses se apoderaron de aquella
isla. q̃ vinieron de Malaca, para ir con la jornada; y quatro
cientos gastadores indios, fagotes. y Pampangos de Manila.
q̃ fueron a su costa con sus oficiales, y armas ofensivas; con
todo de artilleria de todos generos, municiones. refrescos,
y bastimentos para nueve meses.
Salio el S.r de Acuña. con todo este apparato dela punta
de Mindanao, y cerca de la villa de Sarangani. corta isla de Panay,
y costeando la isla de Mindanao, tomó el puerto dela
Caldera. para rehacerse de agua, lena y otras cosas. que
avia menester.

© Biblioteca Nacional de España

El gobernador iba embarcado en la galera Santiago, llebando a su cargo las demas galeras, y navios de remos. La nave Sta Maria iba por capitana de los otros navios. en q̃ iba el Maesse de Campo Juan Esquivel. por al mirante de la armada fue el capitan Y sargento mayor Ypol de Aguerta Menchaca.

aviendo ya la armada hecho en la Coltura lo que le conuenia, se levo de este puerto, y al hacer vela la nao Capitana, q̃ era navio grueso, no pudo tomar la vuelta, y las treziento y cinquenta aliceas se mancaron gran sin poderle remediar dos ala costa. donde se perdieron, salvandose la gente, artillería, y parte de las munizyones, y ropa q̃ llebaba. y aviendo puesto fuego ala nao, y sacadola la clavazon y prencera, q̃ despues por los Mondonaos no se aprovechassen de ella, la armada continuo su viage. las galeras costeando la isla de Mindanao; y las naos, y otros navios se bolvieron a mar en fuera, llebando su derrota, unos, y otros, al puerto de Tolangame, de la isla de Ternate.

las naves, aun q̃ con algunos contrastes, vieron primero las islas del Maluco. y aviendo reconocido una nave grueza, olandesa. bien artillada, q̃ estaba surta en Ternate, dispararon a ruinas naves alguna artillería gruesa, y luego se metio en el puerto, donde se fortifico al ~~[illegible]~~ de la tierra, con su artillería, y gente de la nao y Ternates.

El Maesse de Campo passo con las naves ala isla de Tidore. donde fue bien recibido de los principales, y el Chey Moros por q̃ el Rey Sta Fuera, por aver ido a Cafuta ala isla de Rachian. alli allo el Maesse de Campo quatro olandeses fatores. q̃ rescateban el clavo. de quienes tomo lengua, como la nave. q̃ estaba en Ternate era de olandeses, y que de alli los Portugueses. q̃ cargaba de clavo, y q̃ esperaba otras de su conserva por q̃ tenian hecha amistad, y capitulaciones, con Tidore, y Ternate, para fuera escape, como castellanos y Portugueses.

El Maesse de Campo embio luego allamar al Rey de Tidore, refiriendo alli su gente, y navios, y hasiendo

bajeles, y otros pertrechos q̃ convenia para la guerra. Esperaba a D. Pº de Acuña q̃ con sus galeras, por aviso de los Pilotos, avia sotaventado de la isla de Ternate treinta leguas, a la isla de los Celebes, por otro nombre de Mates. y reconociendo esta isla volvio a Ternate. y pasando aviata de Talangame, descubrio la nao Olandesa. y quiso reconocerla, y viendo q̃ con su artillería ofendia a las galeras, y q̃ alli no estaba el Maesse de Campo, passo a Tidore, donde le allo con mucho contento de todos. con q̃ gastaron lo restante de el mes de marzo.

A este tiempo vino el Rey de Tidore con doze caracoas bien armadas. mostro contento de la venida de el gobernador, a quien dio muchas quejas de la tirania y sujecion en que le tenia puesto Sultan Sayde. Rey de Ternate, con la ayuda de los Olandeses. prometio de asseguir a su Magestad con su persona, y 600 Tidores en la armada.

D. Pº le respeto, y regalo. y sin detenerse mas en Tidore ni ocuparse en la nave q̃ estaba en Talangame, trato de su principal, que venia. Salio a postrero de mayo la vuelta de Ternate. de donde surgio en una ensenada entre la poblacion y el puerto. y lo mismo el Rey de Tidore con sus caracoas. la misma noche se levo la Nao olandesa, y se fue a Amboino.

El dia siguiente primero de abril, al amanecer, salio con la gente entrada con algun trabajo, con designio q̃ marchasse por la marina q̃ era paso muy estrecho, y angosto, asta la fortaleza. para que se plantasse la artillería. con q̃ la avian de batir. pareciendole al gobernador, iba adarno, por la cortedad y aspereza de el paso, y por lo alto cantidad de gastadores q̃ abriesen otro camino para q̃ lo restante de el exercito pasasse. y el enemigo se dividiesse por muchas partes.

Con esta diligencia se ocupo el campo alos generales, avienolos salido por unas partes, y otras a combatelos, mucha cantidad de Ternates. la vanguardia de el campo iba a cargo de Juan Juarez gallinato. con los capitanes Juº de Cueba, q̃ Rodrigo de Mendoza. Miguel de Marion Juº Jeuvantes. capitan vizcaino. y Ypol de Villagra, con sus companias. en el cuerpo de el esquadron iban los sargentos mayores capitanes. y la retaguardia llebaba el capn Melgarejo.

© Biblioteca Nacional de España

avisando a todas partes el Maese de Campo.

Luego el exercito apareciose debajo dela artilleria de el enemigo, y jugaba apriesa. El gobernador sabio de el enemigo, y fue a reconocerlo, y dejandolo en el puesto volvio ala armada, a hazer sacar las piezas de batir, y reforco para los soldados. entre el esquadron, y la muralla avia unos arboles altos, en los enemigos tenian puestos unos centinelas, y descubrian la campaña. esparcidos de ellos, y pusieronse las mudas, que desde lo alto avisaban lo que pasaba en la fortaleza.

El capitan Vezgaen, y tras el D. Rodrigo de Mendoza y Alarcon, salieron a reconocer la muralla, el valuarte de N. S., y las piezas, que tenia ala tierra. y una muralla baja de piedra seca, que corria asta el monte, donde avia un valuarte, en que remataba, que llaman de Cachultalo, que estaba guarnecido con piezas de artilleria y mucha vesfera, y Mosquetaros, y Arcabuzeros, Piqueros y otras muchas armas a su usanza, rendidos por la muralla para su defensa.

Y aviendolo visto todo, y reconocido, aunque no sin temor, por que el enemigo avia matado con la artilleria seis soldados, y herido en una rodilla de un mosquetazo al alferez Juº de la Rambla, volvieron al esquadron.

Poco muy cerca de medio dia, quando se reconoscio un sitio, en donde, asia el Valuarte de Cachultalo, desde el qual se podia offender, y cegar dela muralla al enemigo. Diose orden al capitan Cuebas, y con veynte y cinco Mosquetaros se ocupasse. y aviendolo hecho, el enemigo echo un golpe de gente fuera para impedirlo. rebosse la escaramuza, y los moros se volvieron retirandose ala muralla siguiolos Cuebas de suerte, que se empeno tanto, que tubo necesidad de socorro. Lazen tinelas desde los arboles, avisaron lo que pasaba. Lo Corrieron los capitanes, D. Rodrigo de Mendoza, Mar Con, Cervantes, y Vezgaen, con picas volantes y de Cuebas, y siguieron al enemigo con tanta priesa, y determinacion, que se entraron tras el por las murallas. allase algunos heridos. y al capitan Zervantes le tubieron dela muralla abajo, quebrada las piernas, de muerto.

El capitan D. Rodrigo de Mendoza, siguiendo al enemigo, que iba ya retirando, corrio la muralla por dentro asta el caballero de N. S. y Vezgaen ala otra vanda, el fuego, que corre asta el valuarte de cachultalo, pasando adelante asta el monte.

A este tiempo, todo el exercito avia ya arrimado la muralla, y ayudandose unos a otros subieron por ella y entraron la tierra por todas partes, con perdida de algunos soldados muertos y heridos.

Detuvose la gente en una trinchera, que avia mas adelante de el fuerte de N. S. porque el enemigo se avia retirado en un Jacal, fortificado con mucha mosqueteria, y arcabuzeria, y quatro piezas sueltas, dispararon sus arcabuzes y mosquetes alos españoles, y tiraronles canas tostadas, y bacacas, a su usanza. Los Españoles arremetieron al Jacal, y quemaronle un artillero Olandes, que fue aun pedrero grueso, con que hizieron mucho dano; de tal modo no aseto, y arrojo el botafuego en el suelo, y volvio las espaldas huyendo. tras el hizieron lo mismo los enemigos, y desampararon el Jacal, huyendo por diversas partes. los que pudieron se embarcaron con el Rey, y algunas mugeres suyas, y olandesas en una zacoa, y quatro Juangas, que tenian armadas, Junto al fuerte de el Rey. en que luego entro el capitan Vezgaen, y se allo sin persona alguna.

D. Rodrigo de Mendoza, y Villagra, siguieron al enemigo ala parte de el monte, largo trecho, matandole muchos moros. con que alas dos dela tarde, quedo la poblacion, y fortaleza de Ternate acabada de ganar. y en ella puestas las vanderas, y standartes de España, sin aver sido necesario batir las murallas, como se pensaba y a tan poca costa delos Españoles

Los muertos fueron quinze hombres, y los heridos veynte. se conosciose toda la poblacion, y remate de ella, asta un fuertezuelo, llamado Almatara, con dos piezas de artilleria, y otras dos. que estaban Junto ala Mezquita ala vanda de el mar. El saco dela tierra no fue de mucho importancia, porque ya avian sacado lo que era de mas valor, y las mudas, y ninos ala isla de el Moro, donde el Rey se fue huyendo. y se metio en una fortaleza, que alli tenia, allose alguna ropa dela tierra, y mucha cantidad

© Biblioteca Nacional de España

de clavo. y en la fatiga delos olandeses dos mill ducados
algunos paños, lienços, y muchas armas, y condiversas
partes artilleria buena, portugesa y olandesa, mucha
vasseria, y municiones. q̃ se tomaron para su
Magestad. puesto guarda alo ganado. y con algunas
piezas. q̃ se sacaron dela armada, se puso la tierra
en defensa, ordenando el gobernador, y provey en lo
en lo de mas. lo q̃ convenia.

Cachil Aluja, el mayor principal de Ternate, sobrino de
el Rey. con otros cachiles, vinieron despues al gobernador, rei
en lo. q̃ el y todos los Ternates querian ser vasallos de Su
Magestad, y q̃ muchos dias antes se habian dado la obediencia
si el Rey no lo impidiera. q̃ como hombre sobervio, y amigo
de su parecer, aunq̃ avia sido aconsejado de esse assi Mag. la
la fuerza. y se metiesse en la obediencia no lo avia querido
hazer, allandose alentado. y bravo por los buenos sucessos
q̃ asta allis avia tenido en otras occasiones. que avia sido causa,
q̃ aora se allase en el miserable estado, en q̃ se ven. y q̃ el
se ofrecia atraerle dela fortaleza de el moro. dandole seguro
dela vida.

D. q̃ Acuna recibio bien este Moro y ofreciendose aque
llos en su compañia Pablo de Lima Portugues. delaguia el
olandes avia ayudado de Tidore, hombre de importancia
y muy conocido de el Rey, los despacho con seguros por
escrito, como se sigue.

Digo yo D. q̃ de Acuna, gobernador, y capitan general
y Presidente delas islas Philippinas, y general de este gar
sito y armada. q̃ por la firmada de mi nombre doy seguro
dela vida al Rey de Ternate. para q̃ pueda venir a hablarme,
a el, y a las personas, q̃ consigo traxere. rescatando en mi
el disponer de todo lo demas a su voluntad. y dello doy seguro
en nombre de su Mag.d y mando, q̃ ninguna persona de
esta armada ach. ni acata suya de qualquiera. y
todos guarden lo aqui contenido. fecha en Ternate a 6
de abril de 1606 años.

D. q̃ de Acuna.

Dentro de 9 dias volvio a Ternate Cachil Amuta y Pablo
de Lima. con el Rey y principe su hijo y otros deudos
suyos, cachiles, y sangajes, debajo de el dicho seguro, y se
pusieron en manos de el gobernador, q̃ los recibio con muyto
amor, y honra. alojolos en la poblacion al Rey. y a su hijo,
en una buena casa, con una compañia de guarda. restituyo
el Rey los pueblos de españoles. q̃ su Magestad tenia en la
isla de el Moro, al tiempo, q̃ se perdio la fortaleza de Ternate,
por los Portugeses. que supieron. y Reyno, en manos de
los Portugeses. que supieron. y Reyno, en manos de

su mag.d y entrego a nuestro de Mesquita, y a su hijo. q̃ tenen
en algunos fuertes dela dicha isla. no le respondieron
gobernador de su Reyno: antes dixo Lugar. q̃ elegiesse dos
delos suyos. a satisfacion de el gobernador. q̃ gobernassen.
sues el Rey, su hijo el Principe. y sus cachiles y sangajes
el vasallage asi Magestad. y lo mismo hizieron los Reyes
de Tidore, y Bachian. y el sangajo dela Bun. y capitanias
y prometieron, de no admitir en el Maluco los olandeses,
a ellos, ni otras naciones, en la contratacion de el clavo.
y q̃ como vasallos de su Magestad acudiran en todas
las occasiones a servirle con sus personas, y gentes, y
navios. y tiempo q̃ fuessen llamados por quien tubiesse
a cargo la fortaleza de Ternate. y q̃ no pondrian estorbo
alos Moros: q̃ se quisiesen hazer xpanos. y q̃ si algun
mal xpano fuesse a renegar a sus tierras lo entre
garian; y otras cosas convenientes. con q̃ los mayores,
y menores quedaron contentos: y quitosse vicinos
fuera dela tyrania. con q̃ el Rey de Ternate los trataba.
remitiolos el gobernador la tercera parte delos tributos,
q̃ le pagaban. y hizo alos moros otras comodidades.

Trazo luego una nueva fortaleza alo moreno.
en lugar eminente. y muy apropositio. q̃ la dejo comen
zada. y para q̃ entretanto que se acabasse, la fortificacion,
que avia quedasse en mas defensa. la reduzo a menor
sitio de el q̃ tenia, haziendole nuevos caballeros. y bu
ronas, q̃ dejo acabados y terraplenados con sus puertas
fuertes.

en la isla de Tidore dejo comenzada otra fortaleza,
junto ala poblacion en buen sitio. y regenerola tan q̃ restituyo algunos lugares fuertes. q̃ el Rey de Ternate se avia quitado con imperio passados al Rey de Tidore cachil Amuta Rey de Ternate.

y aviendo puesto cobro atodo lo q̃ le parecio necesario en Ternate, y Tidore. y en los demas pueblos. y
fortalezas de el Maluco, dio la vuelta con la armada
alas Filipinas dejando de presidio en la fortaleza de
Ternate, por su teniente, y gobernador de el Maluco
al Maese de campo Juan de Ciguibel, con 600 soldados.
los 500 en cinco compañias en Ternate con una fragata
grande de hazeros, y sesenta y cinco galeotes, y 85
canoas. dos galeotes, y dos dezgantines, bien armados,
y bastidos de sentidos.

y en Tidore otra compañia de cien soldados. a cargo
de el capitan Macaon, con municiones, y bastimentos. para
un año, a entrambas fortalezas.

© Biblioteca Nacional de España

y para se asegurasse mas el estado de las cosas de aquellas
Islas de alla, y truxo consigo a Manila, al Rey de
Ternate, y asi bien el Principe, y veynte y quatro
Cachiles, y Sangajes, los mas poderosos de el Rey, ha
biendoles toda honra, y buen tratamiento, dandoles a en
tender el fin con que los llevaba, y a su vuelta al Maluco
prendio todos, segurandolos, con que los mozos fue
sen pasando, criando, en la obediencia y servicio de su
Magestad.
Las tres galeotas de Portugueses, llevandolas Flamencos, y
en el Maluco avia, y los capitanes, y soldados Por
tugueses, y con ellos avian venido para esta Jornada,
y con la ausencia de la armada el gobernador entro
en Manila, a quatro de mayo de 606. vitoriosos
con contento, y alabanzas de la ciudad, dando gracias
a Dios, por tan feliz, y breve sucesso, con empressa de
tanta calidad, y substancia.
Despues de poco tiempo murio d. fr. de Acuña, de que
hazemos, en la historia general este año.
Todos los cautivos Rey, y Principe de Ternate, y Sa
gajes, y cachiles se encargaron en la galera Patrona
a cargo de el capitan Villagra, y dieron comission para
ponerlos en Manila.
Iba el capitan Villagra desvelado con la armada de Mol
ucas, y negocio despues, de intentar la rendida, en el Rey no de
Mindanao, y hubiera efecto, si la gente de guerra, y
guardeba, no lo aprobaran, entendiendo, o sospechando Villagra
doblolos los postres, y alos ojos mas bivosos, cayo en cuen
ta, que de los senalados cachil Amuxa, el Sangajes
Rete, y el de Mosaguia todos llegaron a Manila, antes
de llegar a ella, les quito las personas, aviendoles lle
vado diez dias, con grave sentimiento de el Rey, a quien con
esperanzas, y diciendole algunos fundamentos de sospechas,
dejaron satisfecho, de que los de Mindanao, corgientes en sus
Reyes, presidiaria de amigos de el Ternate, y Jesiolo, y si
tostaran la fuga, le valieran en ella, y Villagra fue avi
sado de el Rey admirado, o movido la platica, antes con
Portugueses, ni en la capitana de d. Pedro, no faltaba cuydo

cap, y supplemento de esta historia, para siguiendola.
Para el cumplimiento de este vecino faltaba a apoderarse
de las personas de el Rey, y Principe, y de los sangajes, y ca
pitanes, que le seguian
El Rey de Ternate, lo avia ya desamparado todo, y el los
olandeses, en viendole de vengeza, solamente le seguieron
en su trabajos, y fuga el Sangajes de Mosaguia, dando sus
le animo, y consejo, y la Reyna Victoria, y algunas otras
mugeres: con todas ellas, por dentro de la muralla se embarcaron
de gente en algunas caracoas de la facha, con el
Principe guiaban su hijo, y pocos olandeses, y mientras
los zemos (antes volando) llegaron a la isla de gilolo, aun
fuerte, y poco antes se avia edificado en Sabugo los
demas olandeses en otras embarcaciones. El ejercito
discurria por la poblacion en el saco, antes de q. los
procurasse embarcar, tomose la posesion con las armas
de España, en nombre de Felipe 3. con salva de Mar
ca, y artillera.
Ordeno el gobernador, el dia siguiente, que tuviesse en
buena de el Rey el capitan Xybel de Villagra. llegaron el Rey
y Principe Tydores, y nuestro capitan Villagra a la fortaleza
de Jacome en Ternate. a 3. de abril, y allaron en ella
a Cachil Amuxa el mas valiente de los Ternates, y Primo
hermano de su Rey, y capitan general.
Villagra le embio una embajada con Antonio de
Silva, interprete de la lengua, y por su medio se le rindio
con algunos olandeses todos los quales llevo presos a la
Ciudad, tratolos con grande veneracion de su persona, y ellos
no mostraban semblante de vencidos. llegados a la ciudad,
los entregó a d. fr. de Acuña, el qual, guardandoles el mismo
rezo, los regalo, y trato benigna mente, y alabo su esfuerzo.
Alli se conocieron el Cacil, y el capitan Juan de Cuba,
y se acordaron de las heridas, y sedicion, y quedaron amigos.
tambien le visitaron los Capitanes Portugueses, en su presencia
entre las alabanzas del valor, y en la guerra avian mos
trado, les puso el General de su mano a los cuellos cadenas
de los desbaldones reales, como entre soldados se usa, pidi
endoles, y estimasen el reconocimiento de quien valerosamente
avian peleado, y perdonasen el don. Ellos no faltaron
a la cortesia.
Volvio a salir Villagra otra vez. Y en el camino que con el
Sangage de Mosaguia, al qual sin pelear prendio, y a los
sobrinos suyos.
Todos estos pidiendo audiencia a V. P. le propusieron, y sien
pre avian deseado volver el vasallage de su Magd. y del
Rey, su deudo lo avia estorvado. El qual se perdio por ser

© Biblioteca Nacional de España

Amigo de su opinion, desbecbada la mas sana, y segura,
pera reducirse ala gracia antigua. Esta soberuia dician le
ha puesto enel miserable estado q̃ oy queda no obstante si le
place le aduertiremos, persuadiendole, q̃ reponga en tus manos,
tomando su primero de nosotros la seguridad con firme a la
fortuna de los vencidos q̃ dando comision a tres confidentes
para conferir los partos necessarios con el Rey. Nos mueue
la mudanza de la suerte, porq̃ ninguna desatencion a los
aprecibidos: sino la fee q̃ no auemos podido exercitar, por
las obligaciones en q̃ el tiempo nos ha puesto.
D. P. agradecio el celo, q̃ les dixo: q̃ el merito mas cierto
para obligar al Rey, nuestro señor, aqui Vasse de aquella
victoria con la real veneracion de su condicion, era el q̃
ellos elegian. Y aui les dio facultad para asegurar las
vidas al Rey, y assi hizo.
Y embarcandose los dos Cachiles con Pablo de Lima, aunq̃
natural de terrenate, ladino, prudente, y por esto conocido
del Rey, Juntos con Villagra nauegaron ala Vazaguina
a fuerza de sabudu. Alli los recibio el Rey con abrazos
y lagrimas, y tratandole d̃ se entregasse, no quiso venir
enello, sin q̃ precediesse la solemnidad del salvo conducto.
Presto se le dio satisfacion, porq̃ D. P. se le embio. Asegurauale enel la vida, con clausulas
respectiuas ala persona de un Rey, firmes, y ajustadas
con sus poderes, quedando lo demas al arbitrio de su Mag.
Leyldo estos recados q̃ el General
despacho en forma, se determino el Rey de venir a ter
nate con el Principe, y los otros sangres q̃ Cachiles:
pero contra el consejo de Celichaya, aquien siempre
amo perdidamte. Puesse en manos de D. P. para lo
qual se embarco entre sangues, y tomando enel
camino con Villagra, passaron a sus Galeras para
llevarlos con los demas al General.
Quiso el Rey aunq̃ de passo visitar a su Madre, q̃ estaua
en la fortaleza de Talome. Y auiendolo propuesto
a Villagra, conduciendio con el gusto del Rey, y las
Galeras se dieron priesa. llegaron a tocarme a ocho de
Abril. Alli desembarco, y saliendo su Madre a
recebirla, con grande valor le animo, sin mostrar
flaqueza. Segun los interpretes dixeron enla plaza, q̃
pudieron q̃ no se mostro rendida ala afecto
femenil, ni materno, ni le conoco con esperanzas de
venganza, sino con razones, pera conformarse con la suerte
q̃ es voluntad del Cielo.
Desde aqui dio Villagra aviso a D. P. de como el Rey,

Auia llegado, q̃ presto le tendria consigo.
Con esta nueba ordeno el Sargento mayor Apolo Vgueta q̃ llegase
a decirle q̃ fuesse bien venida. Ordeno q̃ le tratasse con veneracion,
q̃ en secreto dixesse al Capitan Villagra, q̃ llegasse breuem^te a
Terrenate, por lo mucho q̃ le quedaua por hacer, q̃ no eran aquellos
tiempos para perder, porq̃ se han de continuar los progresos
de la victoria.
A nueue del mismo partieron sobre tarde la vuelta de Ter
nate, adonde llegaron alta la noche, y por esto no entraron
enella. Parose el Rey como suspendido, quando la descubrio,
q̃ oyo los arambores, y las otras señales militares, y reconocio el
grito, q̃ eran destinado tenia. Con todo esso se entretuuo aquella
noche de la manera q̃ un animo enfermo suele admitir
las diuersiones, q̃ le ofrecen los años.
Luego al otro dia el General, porq̃ el exercito se andaua
formando vn grueso esquadro, en tres tanos q̃ las compañias
venian marchando, porq̃ no esperasse el Rey, para gozar
el Espectaculo se apercibia, con fin de q̃ entrasse por medio
del Campo.
Ordeno q̃ antes de salir enteriera fuesse aviuisarle el Rey
de Tydore, q̃ esperaua enel mismo Puerto con su armada.
se puso la vista, quanto pudo. Y el Maese de Campo, y todos
los Capitanes le suplicaron q̃ viniesse enellas. Fue per
suadido, ẽsportunado, ẽ acato. Enderezo la galera acia
la armada del de Tydore. Quando se le andaua acer
cando Jugaua la artilleria. Esperaua el Rey de Tydore
en su Capitana cubierto de vnas cortinas de damasco carmesi
y estando las dos Galeras, lanzas, y varcadas, despues de
largo silencio corrieron las cortinas. Parecieron los dos Reyes
cada qual enla Nauio, mirandose con admirarse gran rato.
Al cabo el de terrenate como vencido llamo a vn sobrino
suyo, al qual auiendose arrodillado le dio vn recado al
oydo para el Rey de Tydore. Passo el sobrino ala Coraloa
y auiendo con humildes demostraciones hecho segun sus
ceremonias la zumbaya, hincandose de rodillas, sen
tando las manos, y alzandolas hasta ponerlas enel rostro
veso el pie yzquierdo al Rey de Tydore, luego le dio su
recado muy despacio, mirando todos los circunstantes
el enarchear de zexas, y las demas muestras de admi
racion, q̃ dolor con q̃ le escuchaua. Retirose el sobrino
en acabando de hablar.
Y auiendo enbiado el Rey de Tydore vn vaso sagrado, llamado
otro Cachil privado, y deudo suyo. Hablole enla misma
forma, y le dio otro recado para el de terrenate, con
mucho espacio y autoridad. El Embaxador le venero
con las mismas ceremonias. Y pasando a nuestra

© Biblioteca Nacional de España

Galera, puesto ante el Rey de Terrenate, precediendo la misma Zambaya, se humillo, y declaro la Vasallaje.

El Rey la oyo con la mayor serenidad, y pudiera allarse vencedor, suspendiose tambien un poco, y luego levantandose, pasó ala Capitana de Ydore, y como Señores sentados con la gente acompañaba el Principe su hijo, y los Capitanes. El de Ydore se levantó en pie para recebirle. quando se juntaron, cada uno usó con el otro de cumplimientos, y cortesias prolijas sobre el sentarse el de Terrenate se assentó primero, y el Principe por orden de su Padre, reverenciò al de Ydore con su zambaya, besandole el pie. El quel en prevencion de este acto, y para evitarle con su hijo, antes que el de Terrenate llegasse, le mandó embarcar, y que se fuesse ala mar, porque no se allasse presente en otra, y que se fuesse ala mar, porque no se allasse presente en otra cosa, y que se fuesse ala mar, porque no se allasse presente en otra cosa. tratavan los dos Reyes de Valle cosas. el de Terrenate de su infelicidad, aunque varonilmente.

Luego cachal Amuca, mezclandose en la platica, dixo al Rey de Ydore en alta voz, y le oyeron Antonio de Silva y Pablo de Lima: Rey, no tenemos pares, buscar ejemplos pasados, como probar, quan poco es lo que pueden los humanos fier de su fortuna mayor, anos ha, que este de oy dia a esta parte, todos otros mares, y provincias, ocupa la India, esta la China, temblaban de el nombre de Terrenate se juzgaba, ni con su propria fuerza, segues de su ura. que nuevo se atrebe adquirir por este Archipielago, sin permision nuestra? que Rey se confedera con otro, o intenta alguna empresa sin que interviniesse el Rey, y nuestro? y quien con mayor razon le temia creptu? su antiguo vecino, y enemigo. este horror, y respeto ha caydo en un momento, y la superioridad, y dominio arraygado a ella ala Corunda de España. Presente esta el que era dueño de ella, y aora carece de licencia para intecular, el Rey. Y no le queda de quien valerse si sus enemigos mal favorecen. todo esto va dapasar agua considere, que es ya no es tiempo de venganza, sino el que mas aproposito de los pechos generosos, sue de hacer la fortuna, para probar si los son. Este Rey parente y enemigo tuyo se halla vencido. suerte que encierra todas las ofrenzas y daños de la vida. Tu pues acuerdate de tus obligaciones, y dale la mano, sino como aparienze, a lo menos como enemigo, que no se perdio por acidio, ni por poco valor. Nole turbes la gracia, que espera del Gouernador de Manila General dela armada Español. Preciate de ayudarle mas que de ponerse de parte dela fortuna en perseguirle. Yo espero que el de intercedir con el General, para que lo restituya en su primer estado, por que comienze en vero otro

La amistad que debieradas contraer tempranas, por tantas causas siendo principio della un insigne beneficio. hacer dase que eres humano, y que ni tu, ni tus descendientes gozaes de mayores privilegios de fortuna que nosotros.

El Rey de Ydore respondio con los cumplim.tos que tales ocasiones obligan. Pareciendo ya hora dejo el de Terrenate salirse a tierra, comenzaron ambos Reyes a acercarse ella con diverso linage de afectos.

Aguardava el General en la fortaleza, y desde lo alto della miraua la desembarcacion. Salio el Rey de Terrenate llevandole en medio y dela mano el Maestre de Campo Villamaro. Iuntos el al Principe el Capitan Villagra, el Sargento mayor. Pasó por medio de nuestra infanteria, que se alegraua de verla tan lucida, y bien apuesta. Subieron ala fortaleza, Casa antigua de sus predecesores, y poco antes suya, hasta Cuyos Aposentos salio el Gouernador D. Fr.co desarmado y galan con la licencia que conuenia a su persona. Quiso besarle la mano. Y el Rey le abraza, y entrados delas manos subieron ala Aposentos. Pelos quales en el mas capaz sobre una alfombra rica de varo del Perú, hallaron puestas tres sillas con otras tantas almoadas delante. Entrose el Rey en la de en medio, y en la otra el Principe, y el Gouernador en la tercera. Comenzo luego un moderado silencio la platica, diciendole, que su Alteza con su gran animo llevasse los sucesos presentes en memoria de los muchos que auia gozado propos para que le restituyesse sus Reynos. Y por ser la materia digna de platicas mas largas, y priuadas, la abreviaua por que el asiento de Cosas tan graues no se debe librar en la pompa de las promesas.

El Rey le agradecio el Celo con que le prometia su remedio. Y lamentandose del Estado presente, concluyo diciendole, que se consolaua en el, quando considerava que le auia guardado el Cielo para ser vencido por tan excellente Caudillo: que por esta parte quedaua debiendo mucho a su suerte. Y que confiaua que se auia de tratar con la liberalidad, y venignidad, que por si mismo, y como ministro de tan gran monarcha quedaua obligado, sin acordarse que se auia perdido por su soberuia.

A todos satisfizo el Gouernador. Y auiendo ordenado que se adereçase la mas autorizada Casa de Terrenate llevando alla de la suya Vajilla de Plata, Vasos, Ropa Blanca, Camas, y Pauellones, y todo lo demas

y pertenecia a tal huespedaje, suplico al Rey, y se fuese a descansar en el. Quedandole licencia de tener sirviendo
y con su buena gracia asistiria a la guarda de su per
sona un Capitan con su Compañia: por y los del Reyno
de Yndios naturales enemigos suyos, de aquella Ciudad
estaua entonces llena, viendole solo, no intentassen al
guna demasia.
El Rey lo acepto, sintiendose amargamente dando a
entender y se le ponia guarda por assegurarse dell, y
de todos los prisioneros, y no se engañauan en el Color
y le daban. Luego mando al Capitan D. Delgado
y a Cudielle con sus Soldados a la Custodia de la Casa del
Rey, y le asistiesse hasta q. sucediesen otros.
Pasose aquella noche el Rey afligido, entre tanto que
no conocida. Y con ser tarde no se quiso acostar hasta q.
Silva interprete Portuguez, embio a suplicar al Gl
y para disminuyr su soledad, pedicion de un vencido, le
embiasse al Capitan Villagra, q. por ser el Español q. primero
auia conocido, le amaba, y llamaba Padre, y gustaua de su trato
Refiere q. decia el Rey, q. el tratar con los Vencedores no era
otra cosa q. darse priessa a ser vencido, y hacer costumbre
de la mudanza de su suerte.
El Gouernador holgo de poder le dar aquel gusto, y al pun
to embio por el Capitan Villagra, y le pidio q. a Cudielle
a entretener al Rey, y le acariciasse, y divertiesse con
arte y le consolasse. El Capitan obedecio de buena gana
y el Rey muy particular gusto con su venida. Cena
y se retiro, parlando siempre con el Capitan en cosas
de Religion, y de la Guerra.
De alli a dos dias ordeno el gobernador. q. el M.e de Campo
Gallinato, y el capitan Villagra, en compañia de Pedro de
Lima, tratassen con el Rey puesto q. capitulasse con el,
en nombre de su Mag.d los convenios, para la seguridad, y
establecimiento de las cosas. y q. le persuadiessen, que sin
cera la senda para no caer, y obligarle a no sozobrar con
su favor.
Llegaron los tres acompañados de otras personas graves.
y entre ellas algunos Religiosos Augustinos, Dominicos, y
Jesuitas. todos los quales sucedieron sabiamente en sus
ministerios.
no rehusa el Rey el capitular. y auiendo conferido
un poco la forma, en q. auia de ser. por medio de
Pedro de Lima, y concedidole algunas cosas, que
pedia al Rey N. S. se escriuieron, y fueron los
capitulos siguientes.

Lo 1.º q. se pida al Rey cada vez q. conuenga se restituyan. y dos
demas. q. con su altezza estan presos. q. para ello puedan ser
al guna parte. q. ha de entregar al Rey Philippo N. S. la forta
leza. q. agora posee. q. son las de Xauja, Sacsaguaman, y
Incone, las de Machicon las de la sula y las demas.
a esto se responde. q. entregara a su Mag.d las fortalezas arriba
declaradas. y q. para el efecto con la gente, o personas q. fueren a
tomar posesion de ellas, embiara al Principe su hijo y a Ca
chil Atuxa supremo. y q. se entregaran con toda la artilleria
municiones, mosquetes y arcabuzes, q. en ellas ubiere.
Lo 2.º q. ha de estar todos los Cautiuos q. tiene y poseo o en
ellas. q. sean subditos nuestros, assi de las Provincias de Pon
tos, como de las demas, siete, ocho, o diez Españoles en las dichas fortalezas.
Responde. q. todos quantos al presente pertenecen se entregaran.
Luego. y los demas, como fueren pareciendo adelante.
Lo 3.º que ha de entregar los Olandeses. q. tiene en su poder.
Responde. q. quando sabe de esta fortaleza de Tecnete, tiene, o le
tuuo. q. estan con el, sin dicen huyendo. y q. contiene. que
acudieron de nuevo Olandeses. por q. no los ha visto pues q. la
ocupaban, los entregara luego.
Lo 4.º ha de entregar dos Españoles cautiuos. q. auia en esta
fortaleza de Tecnete.
Responde. q. alli estaba uno solo. y q. salio huyendo. como
los demas, el dia. q. se ganó la fortaleza. q. no sabe. donde está
q. lo hara buscar. y q. lo entregara.
Los 5.º q. hasta mismo ha de entregar todos los Pueblos. que estan
en la Rathichiri. q. se dice el Mayo. los quales antiguamente
fueron Yquinos. assi mismo las islas de Maestay, y Hores.
q. tambien fueron Yquinos con toda la artilleria, y municiones
q. en ellas ubiere.
Responde. q. esta gente. para entregarla toda como esta su
persona.
estas capitulaciones el Ill.mo D.r Acuña gobernador, y Cap.n
general de las islas Philipinas, y presidente de la Real audiencia.
q. en ellas reside, y general de esta armada de Malucos, concede
al general Juan Gallinato, y al capitan Pedro de
Villagra. los quales las hicieron en esta forma. q. son ordenadas
mediante Pedro de Lima Portugues, natural de estas islas, que sue
interprete de la lengua. y al dicho Rey les pusiesse de su nombre
a su usanza. que q. fecha en la fortaleza de Tecnete en los
dias del mes de abril del 606 años. assi mismo lo firmaron
el dicho general, y capitan, con el dicho Pedro de Lima. firmo
el Rey en caracteres Persianos. con sus gran oficiales. y
los Estatuados sencillamente. y esta capitulacion otras
nd. se escriuio a España con los demas recaudos authen
ticos.

© Biblioteca Nacional de España

en execucion desde pacos se embarcaron los capitanes y
armas las posesiones. llevando al Rey y Principe y sus
armas, en dos galeras. capitana y Patrona. con la compañia
de Villagra y una parte de la de Zuazo.

Tomose primero la posesion de Zocomo y su fortaleza
sin sangre de la de Sula, y con la de Zuende
~~sucesivamente dia del~~

De alli partieron a la gran Barataria, donde estan
las de Zebolo, antiguam.te Reyno opulento. a el Sabubu
y Zamocanora. De todas estas fortalezas se tomo posession
saliendo en tierra solo Villagra con Cachilamuxa, y
Antonio de Silva, Nu.o de Vega, y hacia oficio de Escri
bano nombrado para aquella ocasion.
En todas las fortalezas Juntaua el Cachil la gente de ellas
Vasallos a entender el sucesso de Terrenate, como todo
estaba ya por los Españoles con cuyos Poderes venia
aque. Capitan a tomar posession, para que todos diesen la
obediencia a su Mag.d Aviendo entendido la gente
esta proposicion se hincauan de Rodillas, y alzando
la voz hacian la Zumaya. Luego el Capitan des
plegaba al viento el Estandarte, y poblandole en nombre
de su Mag.d en solemnidad de posession. Erasuzo
mandaua y los mismos naturales sacassen la Artille
ria, y la llevassen a la Marina, donde se pudiesse me
ter en las Galeras. Esta orden se executo en Zebolo,
y otras de menor importancia.
Enfermo medio el Rey de Tydore aplicando a su acrecen
tam.to el ardor de la victoria, despacho al Principe
su hijo con algunas Compañias, para ocupar Cierto
Pueblo, y el Terrenate le auia usurpado, y de secreto
se apoderó de algunos. Y P.e quando lo supo, sintien
do y se intentasse faccion alguna sin orden suya,
y pareciendole y el Tydore en aquella auia mostrado
desconfianza, y desacato, quiso satisfacerse como el cap
en su opinion lo requeria. Alla cayendo el Rey de
Tydore en su demasia, y el sentim.to del General
llegaua a ser grande, no supo aplacar, excusan
dose, y diciendo q, y aquella emocion se auia intro
ducido sin noticia ni orden suya. Tomando la
mano de la Obra, espero la restitucion por la gracia
de P. P.e como veremos.
No supido guardar la orden en la dicha fortaleza
en a de Sabubu, donde estaua la Reyna Calicaya,
por y adolecio, y tinxion y adolecia Cachilamuxa. Guar
do a Villagra este respecto a los tiempos.
Salio en tierra por el Cachilirre sangore de Zamocanora

Sobrino del Rey, y muy valiente soldado. Pero la
gente de aquel Pueblo, y Villagra traia grandes com
panias. Y para asegurar a la Reyna, y asimismo Juntaron
mas de dos mill y quinientos Combarienses, a tiro de y
no auian de permitir, y sacassen a Calicaya. Escondieronse
con sus armas; pero no tanto, y al Capitan se le escondieron.
Disimulo, y llegando a uno de los Baluartes, y auia en el
Pueblo, y amos Cayan sobre el Rio, solo la artilleria
ayudando los naturales pocos, y muchachos, y los armados
esperauan otro mayor hecho. Luego despoco el otro Ba
luarte, ayudado del Fran.co Romanico, y Du.o Rodriguez Ber
mudez Capitanes de las Galeras. El Pueblo esta puesto a
orillas de un Rio, por el qual auian subido con los Baxe
les: pero vuelto con la Bajamar se cargaron las piezas,
dando priessa a ello el Sangare Vite. El qual, por sentir
la gente alborotada, no queria al principio y por entonces
se sacasse la artilleria. Mas se tomo la posession hasta
despues, por respectar a la Reyna, y contemporizado con el
alborotado de la gente, y no quedo sin castigo.
Quiso vuelta las Galeras a Zamocanora. Y por no poder
entrar en el Rio, ni esperar fuera, a causa de los Bajos, donde
con poco viento se podia tener grande daño, y el menos era
perderse los Vasos; considerando Galmato, y si se per
diesen, al Rey quedaua en su tierra, de donde fuera impos
ible volverle a sacar, aunq, para ello se Juntara mayor
poder de y de Filipinas, auia venido; y y el Rey de Ter
nate deseaua verse libre; auiendo comunicado con el
mismo el modo y se podia guardar para llegar a Zamocanora,
el Sangore de ella le dixo: Señor, si haces de mi confian
za, y yo se y puedes y alcanzan mis conseros algun Credito
Contigo, no vayas alla con estas Galeras, por la aventura
de los Arrecifes, y a los vientos. Segun esto, pues vienen
aqui dos Caracoas de Tydore, embarquese en ellas el Capitan
Villagra, el Escribano, y el interprete, y vayan con ellos ami
tierra, donde sera tomismo y llegaran alla las Galeras.
Trato Galmato con Villagra, y
aceptaron el medio. Salieron en las Caracoas, sabado a la
tarde, y domingo por la mañana, antes y llegasen al Rio
una legua, el Sangare propuso al Capitan, y ya sauia y auia
muchos dias, y faltaua de su tierra por asistir al Rey,
y y sus Vasallos no tenian mueda Gente de su persona
y y podria ser, como lo suelen hacer, y en la Boca del
Rio saliesen con alguna armada guardando la en
trada del. Quiesi asi fuesse no se alterasse, y todos le avian

De seruicio.

Al qual el Capitan le dixo l'amuda confiança y del habia, pues tan sin fuerças se auia entregado a sus enemigos, y venido a sus tierras casi desarmado, y de ningun accidente la perdiria.

Llegando a la Boca del Rio vieron salir muchas embarcaciones, y llegando ya fuera se pusieron en forma de media luna, y vinieron cercando la Carabela del Capitan. El Sangarse viendoles llegar cerca, salio en publico, y dando voces les mando Tornasse. En conociendole obedecieron, y suspendieron las embarcaciones, y llegaron a abrasarle. En llamose del estado de sus cosas, y preguntaro si la Madre estaua alli. Dixeronle que si, y el todo lo demas le dieron la gran Cuenca.

Fueron adelante a darsela a ella de la venida de su hijo. Y mandoles que suspendiesen toda la gente del Pueblo, y que ninguno pareciesse con armas, porque nunca suelen dexar sus Campilanes.

Llegados, allaron juntos asta 40 musicas, y volviendose a embarcar, encontraron en medio de el Rio la Madre del Sangarse, que bajaba ouer a su hijo en una embarcacion toda llena de musicas, vestidos de varias sedas, y altas plumas, y algunas armadas. unas assistian a los remos, otras assistian a la guarda de aquella Princesa, sin que viniesse en ella hombre alguno. La Madre impedicada, en vigorido a la cabeza de el hijo, y el dando fuego el con mayor diligencia, salto en la embarcacion, y con muchas muestras y sumillandose a Madre, uno de ambos juntos extremos de amor, abrazandose y besando el hijo. De esta manera subieron todos de el Rio a la Ciudad, asta llegar al Pueblo

en ambas orillas paresio gente con flechas, y galas, aunque desarmados, y auiendo el Sangarse suplicado a su Madre que se desembarcasse, y se fuesse a la Ciudad, para acabarlo con ella se arrojaron todos los principales al agua, y la sacaron en brazos.

El Sangarse, y Villagra llegaron a una plaza, en medio de la qual, allaron una tienda de flamas sobre maderos, y sombre una alfombra dos sillas debajo de ella. Sentaronse en ellas sus personas, y el Sangarse dexaua a sus vasallos, como todos los Señores de el Rey de Tomenate, y sus personas eran ya de el Rey de España, y la suya ~~sola~~ mayor marcaua de esto resultaba obligacion de entregarle las

fortalezas. y ya de todas las otras estaba apoderado, y solo aquella faltaba. que diesen orden, como el Capitan Español tomasse la posession, y la acabasse de ella

Supplicó Villagra al Sangarse, que se fuesse a ver a su muger, y hijos, y dia tarde recibiera la entrega de el fuerte, y armas. y el respondio, que no auia venido a regosijarse con ellos con los suyos, sino a seruir el Rey de España. despues dixo: si tu gusto fuere, que los vea, vaste de tu hijo, y si lo negare, me embarcare sin verlos. no permitio Villagra tan rigurosa puntualidad. hizole instancia, para que gozasse de su casa antes de la possession, y entre tanto quedo esperando con Fr.º de Vga, y Antonio de Salina.

Llegado el Sangarse a su casa, embio al Capitan asta 30 varas cargadas de la comida, unos tres otros. prezedido a esto, el hacer buscar, sillas, ropa blanca en sus fuertes, y salvas generales, y en ellas mismas los sollozos, cuchillos, cosas, y aguamaniles, diuersas frutas, gallinas asadas, y frescas, cabra asada, y cosas, y otras guisados, a uso de sus tierras. poco antes de acabar la comida le trajeron un cayo, y almohadas de vaso verde, y lo tendieron sobre alcatifas, para pasar sobre el la siesta.

No tardo el Sangarse, acompañado de su pueblo, trayendo por la mano a su Madre, y muchos hombres, cargados de las armas, que auia de entregar, recogidas de particulares, versos, mosquetes, arcabuzes. estos trayan ardiendo en hombros, muy enramadas, en señal de el agosto, conque les debian en la fortaleza se hizo despues. los entregaron

Dio aquella noche el Sangarse regalos al Capitan, con la orden, que la comida, al otro dia almorzaron, y embarcados, llegaron, adonde gallinetas les aguardaba en las galeras, en Tacome, con algunos indios, y vinieron de Salinas, para que Villagra acudiesse a apoderarse de su fortaleza.

Sospechó, que lo pedian con fraude, para el intento de esta gente era, procurar, llegados a Sebubu, que las galeras entrasen en el Rio, cuya barra era angosta, y despues con mas de 1500 hombres, embarcados en la una, y otra parte, cuando aquella rompe por el Rio algunos pertrechos de fuego, y hacerle al arma los embarcados, por lo menos librar a su Rey, y a los demas, que en las galeras estaban, y sus guardasten los Españoles, y entrar con las galeras, prendieran al Capitan Villagra, y saltasse en tierra. para vendole el gobernador presso, las entregasse, por su Persona, la de el Rey de Tornate.

Dio aviso a gallinetas de esta traycion una Muger Portuguesa, que se auia recebido en Tacome, huyendo de Tornate, quando se ganó, casada con un renegado, aunque ella era Cristiana.

© Biblioteca Nacional de España

gallinas disimulo, y con gran cautela avisó a Villagarcia
fingiesse estar enfermo. Volvieron los naturales de Tabubu
a hazer instancia por el capitan, para entregarle su fa-
ciga, pues le pagandole gallinas, y se dispuesto pasar alli
el se excusó con su enfermedad. fueron sin el Ciga, y Villa-
y algunos otros capitanes, y hizieron el mismo efecto. sin
el peligro de la traycion.

Volvieron con las galeras a Terenate, adonde allaron a
Pedro, y concertaronse con algunas petiziones justas, y con
otras condiciones, las quales solamente pedian la Libe-
tad, restituyan Lugares usurpados
los Sumeros al Rey de Tidore, al de Bachian, y al de
Sian. que aviendo se avia llegado antes de la conquista
aunque tarde, por los temporales.
a cachil Molo Rey de Tydore restituyo sus pueblos, y
posesion en la isla de Machian
a cachil Rexa Laudin Rey de Bachian, altivo, y ha sus-
tenido perfidia a los Españoles, y se ha hecho en el
Jores, y Andres Funtes puso a Terenate Lehuyo que se
de la isla de Cayoa, Atabay, y Bayboa, y confina con
Bachian, y de Sucubate, Salomate, y otros Lugares.
a Rey Pereyra, sangrge de Labua, gran Xpano, y vasallo
de su Mag, dio en tenencia la isla de Gane.
y a Pablo de Lima otros, y en otros tiempos los suyos
posseyeron.

Era maravillosa la devocion, que restituya, en quanto pu-
do, el culto Xpano, y los templos profanados.
el de Pablo mando luego limpiar, y limpiar de un monte
de tiempo, aviale cobrado miedo, y horror los infieles, porque
quantos entraron a habitar en el, morian en breve termino.
Entregose a los PP. Jesuitas, de quien antes avia sido.
fundo el convento de S. Fran. en la Mes, que Municipal
de S. Agustin, en casa de una hermana de el Rey.
el de S. Domingo, en la casa de un Cachil Rey, allandose
presente el general con todo el Campo al obispo de estos, pregon-
de diciones, y restituyeron sagrados

Entre en algunas Junzas, la y Sería bien hacerse de las personas
del Rey, y de su tiro. Conferidos los pareceres, se resolvio, y pri-
e vine, ni el otro, ni los demas principales deudos suyos, y sacrili-
les y Sangrgos de reputacion quedaron en el Malaco. Y por
graves causas y se considerarion, no convenia tampoco disponer
por ora al Rey, sino y gobernase el Reyno por medio de per-
sonas quietas, y el nombrasse.
Avia V.P. escrito a su Magestad aquel dia el Sucesso de

Esta Guerra. Por sus cartas, y las traxeron Cuerpos Labozas
y pasaron a Malaca se vio, y tubo al principio diversos
intentos. Por y de fuerza, decia el, bien y quedar aqui Cabeza
poderosa, a quien los indios respeten por justas razones. Y
por y aya quien cuyde del Clavo, y ponga en Cobro, y recoja
la Cosecha. y parecido y lo sea el Rey de Tydore. Y asi se le
dara el nombramiento de Rey de Terrenate, con titulo y V.
Ma ordena, y manda lo y pues servido. Aunque desde y de
todos los otros, se vera, se prueba tras pocos, por no aver
en ellos mas lealtad, amistad, ni lealtad de los ven y que
de ser de provecho. Por si vieren esta empresa mayor y la
nuestra, nos desampararian. Y lo mismo harian con todos los
demas: Jentes ellos esta muy Vada. hasta aqui es de V.P.

Esta Ultima Consideracion le debio de
persuadir a sus sus Vicarios, la restauracion de nuestros
templos; el vasallage de V.M. y todo lo demas del Rey de Tydore
y aprobo la traza de los gobernadores.
Y asi Ordeno, y al Rey, y Principe Venidos se les dare
y se dara esta firma en el Gobierno, para asegurarnos
de sus Confederaciones. Pues era cosa y esperavan Flandes, Rey
y y los avian embiado a llamar contra Españoles. Que
sapiesse el Rey, y su libertad, y restitucion a su Reyno,
pendia de la encomienda, y del procader y se esperava en el, y
en los suyos: de la ayuda y darian a los Españoles, y avian
de quedar en Terrenate, y de la segura correspondencia y
con ellos avian de ver.
Esta Embaxada llevaron al Rey el P. Luis Fernandez de la
Compañia de Jesus, Coldinaro, y Esquivel. Declaracion
sela con suavidad, añadiendo su ayda a Manila, y por esto
nombrasse personas y en su ausencia gobernassen.
El Rey obedeciendo, se dispuso a todo, y nombro a Cachil
Sugay, y Cachil Guiepas, los dos tios suyos, para Gobier-
nadores, por ser pacificos, y bien intencionados.
Señalaron dia para la Solemnidad de la Obediencia
y en la Salamayor de la Fortaleza, adereçada de Telas
y dosel Vicos, Sentado el Gobernador en el mas dig-
no, estando todo el exercito puesto en arma, pro-
puso a los Reyes la Causa de aver los Jurado, y era para
Jurar obediencia a Su Mag, acto tan diferido, y procu-
rado por tantos medios de guerra. Este Concurso les
dixo de ver las muestras, con V.P. se han dispuesto
para el Juramento. Considerelas: oras antes las estoy viendo

© Biblioteca Nacional de España

En los semblantes de todos. Y no pudo dexar de dar lugar a los afectos q la Razon les puesta en mi pecho, en consideracion de ser este el primer efecto de mi nueva victoria. Nadie Cria, q se Carga algun Yugo, por q la magnanimidad del Rey mro. S.r de la qual como executores sus Capitanes, forma tienen dada para dirigir los vasallos de V. Alt. q son Clientes sayos amen de manera q parezcan sus hijos. Bien sabemos, q no estas Provincias pueden sufrir toda la servidumbre, ni toda la libertad. Pero el vinculo de estas dos cosas son contrarias, sino se desanudan V. Alt. nunca le Crearemos los ministros Espandeles. P. S.r aviendose alargado poco mas le dio lugar para responder

que la respuesta dara de gracias por la mansedumbre Con q se avia Con todos. Y Confiriendo un poco en su lengua, no sin diferencia en los semblantes, se ofrecieron presos a la obra, la qual se comenzo, q Concluyo Con prolixa ceremonia.

Juraron Vasallaxe al Rey nro. P.r en manos del Gouernador D. S.r El primero Chachil Sultan zayde Rey de Terrenate.

Chachil Sulampe Gouernador Su hijo el Principe.

Chachil mola Rey de Tydore.

Chachil rajalandon Rey de Bacan.

Chachil dinii Rey de Siamb, q nunca le avia prestado, sino solo amistad.

Tras estos Juram.tos se siguieron los de los Sangajes, q Cachiles, Tulo, Codarse, Amuxa, Alee, Mayo, Quispaze, Colamoaba, Terebes, Lamuza, Balada, Barcas, Seige, Zugu, Dulexfe, Gulila, Maleyto, Banada, Principes todos, deudos q Vasallos de los Reyes Malucos.

Prometieron no admitir Flandes, ni otras naciones en la Conversacion del Clavo, q dedarlo solo a su Mag.d q esp.a Vasallos. Y acudir Con sus personas, gente q Navios, todas las veces q fueren llamados por el q tubiere la fuerza de Terrenate, q Filipinas. Q.e tubo Jaxtam.te, q no pondrian estorbo a los Mahometanos o Gentiles q quisieren ser Christianos.

Quedaron Contentos Con los principios del nuevo dominio, porq el de Terrenate los traya oprimidos Como mas poderoso, q favorecido de Flandes. Y no vivian Con segurida alguna Contra su tyrania, particularm.te desde q mando matar al P.e del Rey de Tydore a traycion, q al de el Rey de Bacan en la guerra, q aun Primo suyo de ambos Cortes

Conservaron las murallas.

Ordeno D. P.o q en Tydore se levantasse otra fuerte, q guarnidesse en el un Capitan Con Cincuenta Soldados. Pidiolo el mismo Rey. Y con su asistencia se puso luego en perfeccion.

Para dexar satisfecho al Pueblo, q q gozasen frutos de la victoria; q q no se persuadiesse, q avia de servir para aprietos mas se acordo q los de la Isla de Terrenate se les quitasse por agora la tercera parte de los tributos q solian pagar.

Dejo las aquella fortaleza antigua, pequeña, y no Capaz, para grandes defensas, parecio hacerla en parte eminente, mayor y mas fuerte. Tuvose la planta y Orden, para q pudiesse fabrica adelante.

Reduxose la fortaleza antigua a otro sitio, en este tanto q la nueva Ciudad, la qual antes de salir de Terrenate dexo acabada, Cerrada, y terraplenada. Quedaron en ella para defender la tierra de qualquiera Invasion seis Cientos Hombres a agregados en sus Compañias. Veinte o otros seis Capitanes. Tres dezenas Hizillaros, Sesenta y cinco gastadores, Veinte y cinco Canteros, dos Vergantines buenos, q q pueden a menudo armar de gastadores. Y por su ausencia al Maestre de Campo Sul.o de Esquivel, y a su Cargo todo el Maluco.

No Uy tan pronto la nueva de esta victoria a Manila, q los Emulos esparcian voz, q q D. P.o aviendo acometido a Terrenate, le entro con felicidad. pero q q sugeto se avia embarazado tanto con el sol, q los Marbanos volvieron sobre si, dieron sobre los Espandeles, q los retiraron con muerte de la mayor parte de ellos. que el general aver gastado de la falta de gobierno. no osaba volver a Manila. q con esta voz comenzaban los vientos de Manila a amotinarse.

Pero llego D. P.o a Manila a 9 de Junio. entraron los Cautivos, vestidos de seda, a costa de la Casa Real. hizieronse solemnes fiestas. consolo D. P.o a sultan Jaxte con firmarle la palabra q le avia dado en nombre de el Rey de Espana. porq le avian puesto en su conpania a muerte. D. P.o 22 dias despues de llegado, no sin sospecha de veneno.

El Rey de Terrenate, sabiendo q se despachaban embaxadores a Espana, con la nueva de los sucesos, q personas, le escribio al Rey N. S. sugetamente, mezclando alabanzas de D. P.o de Acuna, q de algunos capitanes Espanoles. representandole la mudanza de su estado con sumission, aunq no con humildad. supplica a su Mag.d q q guarde la benignidad real, con los vencidos, por la grandeza de su ~~Reyno~~ pecho. por la fidelidad. q q pare

© Biblioteca Nacional de España

siempre le tienen sueda. y por muerte de Vasallos
cia esta carta de mano agena. y con letra Esperola
dando se la afirmar, el Rey volvio el papel, de alto pre
Gado, y con la mesma pluma blanca escribio su nombre en
letras Portuguesas, creyendo, q se hemcha en el Principio de la
carta, como lo acostumbran los Principes de aquellos Pro
vincias.
El general embio el Retrato de el Rey a España q Argensola
describe assi: tiene el Rey disposicion Robusta, bien dispu
Gos los miembros muestra la jeneros dignidad con gran
parte de el pecho. La carne de color de nieve, mas ne
gra, q parda. Las facciones de el rostro son de hombre de
Europa ojos grandes y rasgados. Lanza el parecer, y con dos Ple
por ellos. añadonle fuerza las pestanas largas, las Barbas
y mostachos espesos, y de pelo Liso. trae siempre jeneroso
su Compostura, y daga. Ceñx. ambos de compuniduras en
forma de cabeza de Serpes doradas. y sobre todo. agrazible
con los capitanes, aquien trataba con familiaridad

Capitulo Ghortazion de D. Fr. de Acuña al Maese
de Campo Juan de Eguivel. q. dejo por gobernador de Molucas.

Dejo Argensola. D. Fr. de Acuña dejo por su teniente al
Maese de Campo Juan de Eguivel. y a su cargo todo
el Molucco. y el Duque pusiendo al de la Capitana, le entre
go una breve instruccion, considerada. y consultada. y antes
tubo con el muchas platicas secretas, tanto prevendiendo
todos los casos q podian ocurrir. y estando para partir, le
dio en presencia de los capitanes: Solo obligo
gran de acudir a Manila, no mas llamada; ninguna asistencia
me fuera tan honrosa, ni tan suave, como la de Jente
Porque quale tierra mas aproposito para vivir q la q un
hombre adquirio por sus armas? q igual exercicio mas meri
torio q introducir la fee, la policia, q defender los ministros de
ambas Leyes: pero no es posible gozar de ellas, faltando a las ocupa
ciones. dela Provincia. Se hallado modo para no carecer de
lo uno, ni faltar a lo otro, sustituyendo a Vmd. en mi lugar
de cuyo valor me han dado tantas prendas, la Jente, y pue
dia dig. soy testigo. Las islas dela Corona de Molucco van
entrando el nuevo estado, en q las dispuso la Justicia de nuestra
Vmd. sujetarlas. Si se alcanzare la paz, tambien contio q el
Maese de Campo Eguivel sabia suspender las armas con
el valor con q las aue exercitar. Porq la tranquilidad de la
en conseguir aumd las islas Malucas, la buena correspondencia
con los Reyes dellas, con los capitanes y soldados Espa
noles, y Ministros, y la providencia para la conservacion
y establecimto de lo adquirido, q es menester. Y ahora estoy
escriuire al Rey nuestro señor, la eleccion q en Vmd. he
hecho. Pienso q la aprobara, pues para esta guerra muestro
tener de su persona tan gran concepto. Finalmte Vmd. tenga
en la memoria q queda en el Maluco para executar de una
parte la mas feliz, q es mas dificultosa en la guerra, q el
usar dela victoria. Con esto abrazo al Maese de Campo
y a los Capitanes, y consoliva dela auxiliaria se embarco. y a
6. de la partida se nuestra armada. con los despacho, q quisieron las diligencias, q el Maese de Campo Eguivel. Con dar
prisa a las fortificaciones comenzadas en diversas partes. Entre
tanto q navegaban los viceyrotes, a lenes q a guarda de Mayo par
tiam el Rey de Ydore con su armada, y en ella algunos Espa
noles cuyos capitanes eran Pasqual de Salazar, y Martin
de Eguivel. Acabu para persuadir a los Cachiles suoy. y

© Biblioteca Nacional de España

gunpaste, y volviesen ala ziudad, porq con su exemplo, volve
ran tambien el vulgo y ziudadanos, aquien la fuga, y ho
ror de la guerra llevó alos montaneses, y dejando las soldades
todos ossavan darse al vencedor, y tratavan de le gor.
Luego el Rey de Tydore con los demas a Sabau. Embiole sus
embaxadores, los quales propusieron su demanda añadiendo, q si
para venir enella querian Veboras, se les entregarian los Capita
nes Españoles q venian alli. Los Gouernadores no solo no dieron
oydos a su embaxada, sino q les embiaron aprestar, q se fuesen
de Sabau. Dentro Esquivel otras muestras desatridas, y des
confiadas, porq en aquella fortaleza, y en Gilolo se encerrava la
mayor parte delas gentes delas Ylas, Aquella Vepublica auisada delos
Malucos auyentados prometia mayor resistencia.
Entretanto q se aperciavia ala reduccion dessos, procuró atraer
con dones alos naturales de un lugar dos leguas de Terrenate,
llamado Talome, igual. Tenia tambien recogido otra
parte delos q huyeron. Embiole Cantidad delos despojos del
Galeo. Puso en Talome, y en Malayo los Soldados de Sabau
guarda, para asseguralos, y defenderlos de Tydores enemigos
suyos y vencedores.
Buelto sin negocios el Rey de Tydore, y nuestros Capitanes
de Sabau, partieron en la Armada a Magarien, para tomar
por paz la parte de aquella Ysla q el Gouernador D. Po quiso
al Rey de Terrenate para restituirla al Tydore.
Al mismo tiempo llegaron tambien de ella dos Naues olan
desas. Era la Vna, la misma q hallo nuestra armada
algunos dias antes en el Puerto de Tiangami. La qual
auiendo sido testigo de nuestra victoria, se volvio a juntar
con la otra, y ambas vinieron al Maluco por orden del
Capitan Olandes q residia en Amboyno, para animar
al Rey de Terrenate a persevrar en su desobediencia,
y socorrerle q contra nuestra armada. Auisaron a nuestro
al Maestre de Campo, y el ordenando q saliesen nuestras
Galeras, mando q buscassen aquellas Naues, y las siguiesen
para no dar lugar aquellas Lanchas, q alargassen Lillas, y
q procurassen estorbar su contratacion con los naturales.
Luego fue esta orden executada, a cercer dia parecieron la q
Naues auista de Terrenate. Pasaron a dar fondo en Gilolo
donde el mayor numero delos Malucos, q huyeron, se auia
fortificado. Siguiendo los Huespedes la costumbre, llama
ron alos Lemas vecinos, q parecido por otros Pueblos, y
acordaron de pasar a Gilolo y Sabuba. Juntaron las embarca
ciones, y con ellas, y con las Naues Olandesas quisieron prosi
guir los daños q nuestras Galeras hacian, y correr a despues

Este nuevo rebelion se exercitava a vista delos Navios
de Olanda, surtos en Gilolo, haziendo Estatua, y dexan
dolos de nuestras armadas.
El Maestre de Campo suplico al Rey de Tydore, asistiese en Machien,
q tendria mayor numero de Caracoas armadas, para
que con ellas, y las galeras, Vey esperasse nuestra vnfortaleza a
Dar sobre Gilolo, y Sabuba, para conseguir aquellos Principa
dos, antes q cobrassen fuerza, por q dentro de el puerto, en
q las naues enemigas estavan surtas, podrian apoderar los
nuestros en otros surgideros. El Rey de Tydore puso tantas
dificultades, q no le pudo persuadir, Esquivel.
Ahora otro medio de muy efecto, viendole, que era
dificoso, q la Prouincia de el Moro, y esta de Moratay
por ser tan abundantes, auian los Negreiros de traer
bastimentos, especialmente arroz, y q abastadas por los nues
tros en el tiempo de aquellas guerras las embarcaciones
Malayas, tambien las auia q suplir de aquellas islas,
a cuidado, q acudessen 120 Españoles con el Sazento Ma
yor Degaza, y el Rey Tydore a ellos, para descomponer
sus Esperanzas, y socorro, y para q estreyados de la necesidad,
se reduxessen a nuestra obediencia. Apoderaron pues los nuestros
con Batochina, q es la misma Gilolo, donde está Sabuba, y
de sardo la playa, caminaron la vuelta de una gran po sla
sion, refugio tambien de los q huyeron, ribera de el Rio Ja
bocanaen, por montes de asperissima espesura, no allaron
en el camino otra ofensa, ni estorbo, q las yerbas, de fuego.
La mayor defensa tenian en el rio: pero con tanta cau
tela, y venida de Españoles, le desampararon, subiendose alos
montes, abandonando sus casas, y embarcaciones. Combatie
ron los nuestros ambas cosas, pegandoles fuego, y
capturaron alos q osaron esperar. todos al fin alos
llamas, y al horror, perdieron aquellos bienes, reduziendose
a muy modestos principios.
Al mismo genero de otras perdio la ziudad Vissoa,
y las vecindades de ella perdieron pendon, y obediencia.
De aqui se apartó el Rey de Tydore con ocho caracoas,
dejando las otras, para acompañar al Sargento Mayor, y
las galeras.
Tambien por oyr muerto la misma esperanza,
la Villa Mamuya.
Passaron los Nuestros en embarcaciones pequeñas a Galela,
edificada en un lugar espacioso, y posito en su obediencia
esta q las llamas, y el yerro la domaron huyendo a la
los Niños a nado.
Tolo, Chiava, y Camelo, cuyos naturales, un tiempo fueron
Españoles (tres leguas de Galela) no esperaron la ossadia

© Biblioteca Nacional de España

mulhur embieron deste Polo, y la mas hermosa, con bestidos con
ramos floridos de Granas y clavos verdes y blancos y con
son ademy, y con musica, y presentaron a los nuestros, que
se dolian de la inobediencia passada, culpa de sus tratos y
de aver seguido de la Religion Xpana y de alli
presentaron, pusieron o registraron fueron agradados de
Capitan Espanol, y tratados con Benignidad.

Holgaronse Vos nuestros aquella Emperatriz, y por los Bonda
ralles se esforçaran, sin de respondere la condicion de Moreno.
Pero dieron en Polo algunos Soldados, y los vencieron y prendie
ron en Sabadiana, para seguridad de los Pueblos reducidos, y
defensa contra los de Aceh y Tarcio, poblacion mayor
otras, y volviose a terrenate no sin tormentas y peligros por
aver dado Credito a un forçado Malulo.

La vna de las Naus de Olanda se partio de Ciebo que
dando la otra surta, y la Ciudad proveyda de todo apa
rejo, y materia militar para vivir. Llevo dos Cria
dos del Rey del Rey de terrenate, con quien prometio de
volver de alli a quatro meses con socorro a Bantan en
el Estrecho de Sunda, y el supremo y principal Escala
en aquellas partes.

El Maese de Campo avia una Galeota, un Vergantin y
algunos Vasos menores de Infanteria, y Ingleses de
Vimo, a cargo del Alferez Christoval Xuarez. El qual
parte en prospero tiempo para aprehender la Isla
Mathio, cuyo principio es treinta leguas al Poniente de
terrenate. Su longitud mas de Ciento y Cinquenta. Por
otro lado se avecina al Reyno de Macazar, sugeto
a Principe Mahomedano, Conquien Contratan los de
Malaca, y los otros Reyes Gentiles, de quien vivo
Jamia y querian ser Christiano. Alcanzolos la Bra
nia del Rey de terrenate, sus indianos, y las in
cendios. Esquivel los Sucesos y vicarios
del Rey de España. Persuadiolos y vinieron a su devo
cion, y sobre todo y se vinieron al gremio de la Iglesia
Embiolos Xpos y presos de España, y aseguroles las
mas de España, por las quales avia Caydo a gual
y aquien ellos pagaban tributo. Decia y les
emb la armas y hauios, y los sayos podria
de abia delante sugeto y libres a contratar al
Malulo. Eran estos dos hermanos Reyes El uno de
y el otro de Tagala. Vegazigaronse con el Embia
dor Xpoval Xuarez, con algunas cosas de Regis
pelo, y por señal de amistad les ofrecio. Ellos le
dieron ricos dones, y varias joyas con abundancia

y le despacharon escribiendo al Maese de Campo esta
Carta. Estando mi hermano el Rey D. Miguel de partida
para esta fuerza, en Compania del Alferez Xpoval Xuarez,
quiso la fortuna, y llegaron una armada del Rey de Malacar
y nos robó un Pueblo, y el de Tagala, adonde nos mataron
ciento y quarenta hombres, y entre ellos a nuestro Tio y governa
dor aquel Pueblo, y captivaron ducientas mugeres, y
muchos ninos. Los demas y que dar bivieron al monte.
Por lo qual no pudo yr mi hermano, ocupado en mirar
lo y repedir hacer para rescatar la gente captiva, por y
entre ellos estan mis parientes. La Cantidad de la armada
son Ciento y treinta embarcaciones muy grandes. Por esto
no senor ponga Culpa de no yr a vernos Con V.mcd, y dar
la obediencia a su Mag.d, Como somos obligados. Pues el
Rey de terrena es del barato: y tenemos otra Tambien
Rey Como el de Castilla. Por donde las embarcaciones y
vinieren en busca de mantenimientos seran bien recibi
das. Lo y pido a V.mcd en nombre de su Mag.d, y para nra
defensa nos haga merced de alguna armas de fuego, pol
bora, y balas, y todo estara aqui Como prenda de su Mag.d
Para el año y viene quinientos yr a Manila a ablar
Con el Senor Governador. Y para esto Con ninguna persona
lo haremos, sino fuere Con la del Alferez Xpoval Xuarez
por ser Como otro hermano nuestro, y tratar Cosas con el
Governador de importancia. Las Cosas deste Pueblo son
tan pocas para poder servir a V.mcd, y tenemos verguen
za de embiarlas, por y Con esta armada no nos dio lu
gar a poder hacerlo Como lo pide nuestra obligacion.
Tambien recivimos las piezas de terciopelo de y V.mcd
nos hizo merced, por las quales devemos a V.mcd las m.s
Aquien Dios g.de m.s. Deste Pueblo de Bacl a 10 de
Octubre de 1606. Aqui embiamos a ablar con V.mcd
al Sangaxe portador deste, y es nuestro Cuñado, aquien
V.mcd puede dar Credito en todo lo y dixere.

No dio a Esquivel menores muestras de satisfacion y
deseo de vivir por vassallaxe al Rey de España la
Reyna Dongue, de Cauripa esta Carta. Muchos anos
ha y siempre deseé tener por mi Senor al Rey de
Castilla, y darle el vassallage y le debo: que siempre es
tube en guerra Con el Rey de terrenate, solo por la amis
tad del Rey de España. Y asi fue el Alferez Xpoval
Xuarez muy bien recivido en este Pueblo, deseando
en todo servirle. El Champan, y aqui queda por
no estar para navegar, queda a mi Cargo, y la gente
del. Por lo qual me obligué al Alferez a mirar

© Biblioteca Nacional de España

Por ellos como por mis hermanos, y igual vera Vmd en el tiempo adelante. Que siempre las embarcaciones q aqui vinieren, seran muy bien recividas. Y alli lo que yo pueda, de mirar por ellos al Sr. Alferez. No mas sino q Dios m.s a. g.de a Vmd.

Los Pilipinos delos Lugares rebeldes hacen afectados por los Espanoles. pues reduscuntos ala obediencia.

El Rey de Iydoie anseba haciendo estragos enlos Costas de Sochina, Cobos pues su Magtd. y pues si Ley fortaleza y. Lugares. y el de Tenente le avia usurpado. segun la gran poblacion de Myra en Mizeres. y cautivo gran de delos naturales y tambien avian sido gueros cautivos un guimelo. y quiere negar cabeza de Reino. al que restituyo en su libertad a instancia delos nuestros. vemos le con otros los guimelos en compania de el Capitan Juan de la Torre. andabanse rebolviendo las Ilas de aquella parte con poca resistencia.

Ley de los Moros. el Noroeste, camino de Manila. en Yuigo. y de grandes poblaciones. se defendieron tambien con socorro y ingenios delos Olandeses. pues llegando con nuestro q de Antonio Flores. legos Agustinos. y Cristo los Sangleyes de Manila pedes. y hay maravillas. como en su lugar se dize. abrasaron las Iglesias. con la poca alguna insolencia. y de abrasaron los Olandeses. y pues luego. y pues. Subieron a esta fachon el Alferez Vizy de Juego. y allandose victoriosos. y sabiendo. q la nao olandesa se avia perdido a Xilolo. navegaron para dar cazarla. fue posible. por su ligereza. pues con Xilolo. y con Sabatu continuaron la guerra.

Los gobernadores amaynaron de los quelos. y de el de Segnio. y escribieron al Maestre de Campo. y el Rey Pandu. embiandoles cuyo delos capitulos. con que pusieran llegar y visitar a Terenate.

Todos nuestros capitanes andaban apercibidos. alrededor por armas. o por otros medios. los animos. y deseos. Ley delas Islas rebeldes de el Moluco. particularmente Ley de el Sultan de Terenate. q son poco amigos de Olandeses. y la paz se andaba intentando. sino de que. alos menos tolerado. y reducido. con los movimientos q pare el decoro de ella son necessarios.

Ellos son los ruegos. q hace aquestos. en nombre de el Maestre de Campo Juan de Esquibel. &c.

Cap. XI. Continuase el gobierno de Moluco. y sus sucesos en lo temporal. y espiritual.

en tiempo del S.r de Esquibel

Aunq el avia ganado al Moluco, avia sido de tanta importancia. por lo q aquellas islas son. y el castigo que reduxeron delas otras rebeldes, especialmente Mentanas, y solo. de quien las Philipinas tantos daños recibian. no tenia el asiento. q convenia; assi por q los Mentanos. y Soloes. no dejaban toda via de basar con sus navios de guerra alas provincias de Bintados. a hacer presas. como solian. q esto duraba siempre. q no se fuesse muy de proposito sobre ellos: como por q en las cosas de Moluco dejaban de dar bien en q entender al Maestre de Campo Juan de Esquibel. q estaba en su gobierno. y tenia poca seguridad delos naturales. q como gente Moluca metana. y de cuyo sagelo. y de poca constancia, inquietos, y hechos alterados, sagos y guerreros, con oro y poca diversas partes las movian. y se alzaban. en cuyo castigo. y pacificacion. aunq el Maestre de Campo. y sus capitanes trabajaban, no podian dar atanto como se ofrecen el remedio necessario. la soldadesca. y los bastimentos se consumian. y los socorros. q de Manila se le hazian, no podian ser tan a tiempo. ni con la continuo. q se pedia, por los riesgos de el viaje. y necesidad dela Real hazienda.

no con de menor pesadumbre para todos, la venida de navios de olanda. y zelandia en este tiempo al Moluco. q como tan interesados en las islas. y q tambien pues no avian tenido su trato, venian en esquadras por la navegacion dela India a recuperar lo q allaban perdido en Amboino. y Terenate. y demas islas. con cuya espaldas los Moros se revelaban contra los Espanoles. y tenian buen q hacer con ellos. y mas con los Holandeses por ser muchos. y enemigos de muy cuydado. q los no sucedesse. no obstante q tenia 600 Espanoles de presidio. &c.

Conquista alo espiritual hace la Armada de el q gobierna. q tambien no se notaria muy inferior alo temporal. este el tiempo. q se recupero nuestra fortaleza de Terenate para el S.r de acuerdo gobernador delas Philipinas. y el de gobernador en buen terminos de reduccion alo obediencia de su Mag.d. casi todos aquellos Lugares de el Reyno de Terenate. muy como ellos son Moros. y la sujecion. y obediencia. q dicen fue tanto contra su voluntad, en la primera occasion. q rebelaron. se tornaron a levantar. y con

* coln. el año 1607.

Los Mindanaos. y Terenatos se encaminan con 30 Caracoas a ollan. pueblo de el alcalde mayor Sebastian guillo. y hacen una casa en la villa de Arevalo. y le quemo una embarcacion en Lapleya. a cargo de el capitan Juan garcia de Sierra. q con sus Lugares. y muchos de muyo gente. con el Capitan Moro. le hizo retirar a pusila. sin daño de ningunos de los nuestros. menos el dicho Capitan Sierra. por aver se puesto a Cabello. y apartadose de su tropa. en seguimiento de el enemigo. tan dichosa es a veces la temeridad, como la cobardia. *

sobreaviendo el Marques, y donde fue negociado el capitan, y
quedó en la fortaleza (q fue tomado de Eguibel) hasta nuevo que
vino a todos aquellos Lugares se entraron, y alli hizo una
armada, con q embio todos los soldados q pudo. y con ellos
un gl de la compañia, y pera mostrado con la tierra, y con la
lengua, para reducirlos, y sujetarlos. como hizo a algunos
Lugares por fuerza de armas y a otros por q ellos mismos
se vinieron a sujetar. para lo qual fue de grande effecto el
q venia con la armada. porq como era conocido de ellos
y los mas de aquellos pueblos eran yguales. Bautizados. puesto
q con las guerras passadas y tyranias delos Moros. avian
retrocedido; como en ellos aun durava alguna centella de la fee,
viendo agora el gl Cabrera occasion; debuena voluntad
se reducian. principalmente los de la isla de Mozotai. en la
qual ay tres Lugares principales q antiguamente fueron de
yguales. y los mas de ellos Bautizados, y cultivados por el
B. P. Francisco Xavier, mas avia 30 años. que nunca conocieron
Padre. y estaban aquella vida. hasta un mozozal y se
tornaron ala doctrina de el pecado Mahoma. Estos yprincipalmente
los moradores de el Lugar q llamaban Ato, viendo agora
con la tierra al gl Gabriel de la cruz se hizieron grande
instancia a que se quedasse con ellos. mas por q por razones
no pudo ser, pero dejar la armada con q vino luego q volvio
pera Serrate, los moradores de este Lugar, embiaron
luego en sus costas embajador al Superior, con q le pedian
con mucha instancia. fue el gl Jnosepuede encargar con
quanto agrado y alegria fue recibido de todos. edificolo luego
una yglesia, y conforme a la religion, y industria tomaron a
entender en la religion de unos y en la conversion de otros.
y con tanta maravilla vez conquanta voluntad todos
se rendian ala doctrina de la fee.

en el Lugar llamado Ato se reduxieron 132 antiguamente
baptizados. y de nuevo se bautizaron 400.

en otro Lugar llamado Samasoro, se bautizaron 200, con
el Senor de el Lugar.

en otro se reduxeron 200. y se bautizaron 1300.

en otro muy poblado se bautizaron 500, q no parecian
de quinze años. y de quinze para reynta se mostraban cathe
cuyando grande numero.

Vigina de esta isla esta otra mucho mayor. q contiene
veynte lugares. q con mucha instancia, y frequencia de reco
dos pedian P.P. q los vayan a Bautizar, y se congoxan
mas la falta de obreros q la q impide tan gran bien
para estas almas.

En el Reyno, y isla de Siaon en Malucos antes el gl Francisco

Xavier, bueno muy esquimado. y vigilante en aquellas
tierras. y puesto q el Rey, aunq bautizado, no corresponde
por sus malas costumbres. al trabajo de el gl, y otros muchos
dela misma manera, por el mal ejemplo de su cabeza, no
dejo toda via, por la mucha industria. y diligencia, que pone,
de hazer mucho fruto.

Hay islas vecinas q le piden muchos el segundo Septimo
Como son los de la isla de Seguin. y la Occasion. q tubieron
para esto, fue, q caminando los de la isla de Siaon
un encuentro de la guerra aun capitan de la isla de Seguin
hombre principalissimo en aquella isla. y de singular
valor, y buen juicio, conociendo estas las buenas costum
bres, y entereza de vida de el gl, y el gran cuydado, y celo,
con q procuraba el bien delos yganos dela isla de Siaon, se
inclino mucho ael, y desseo oyr los mysterios de N. S. fee,
y aviendolos entendido, se resolvio a ser yganos, pero mas
aun, q lo mismo hazian todos sus naturales. a los quales
embiando recado, tales cosas les dixo, q todos se rendieron,
y le embiaron a pedir, q tendran por muy grande honrra,
si el gl quisiesse ir a su tierra a instruirlos con la fee,
y Bautizarlos.

Trayendo el Regulo de otra isla, llamada Bagallarta
una hija suya para casar, como la crio con el Rey de Siaon,
no solamente ella pide ser yganas, mas el Regulo su p.
ablando muchas veces con el gl de tal manera se aficionó
a las cosas de nuestra santa fee. q le pide vaya tambien a su
tierra, para Bautizar a los suyos.

En las islas de Manado, Cauriga, y Celebes, habia antiguamente
mucha yglesia. mas la persecucion delos Moros la dex
truyo. y viniendo agora a Siaon tres hombres principales de
estas islas, y tratando familiarmente con el gl los movio
N. S. tanto al amor de su santa Ley. q le pidieron el
Baptismo, y recibido se volvieron para sus Paises. donde
movieron tanto a sus naturales, q les causaron gran de
seos de ser yganos. Estos mismos dejando la amistad
delos Moros, con quien en antes estaban confederados. La
hicieron con el capitan de Ternate. lo qual fue de grande
utilidad, para nuestra fortaleza. porq en la tierra de los Celebes
muy grande, y contiene muchas, y grandes islas. y como es tan
fertil de todas las cosas necessarias para la vida humana, se

© Biblioteca Nacional de España

puede de ay resulter la fortaleza delos q ubiere menester, por
lo qual el capitan se dia insta mucho aqui se haga
esta mission.

En Terrenate ubo vna gran peste, de q murieron 200
Soldados. en ella andubieron siempre nuestros Pd.es ad
drentro assi alos Soldados, como alos naturales delas Islas
Consolo aquellos, como los podian ayudar, en el cuerpo,
y en el alma. y puesto q tambien a ellos les al canso la
Bolenpia, fue N. S. servido, q ninguno muriesse, para q
pudiesen ayudar alos otros. en la Conocasion delos in
fieles trabajaron mucho. de ellos se bautizaron en nuestra
yglesia, como Yoyentos.

A esta ynidad vino a parar de mas en fuera vna nao, que
avia partido dela Provinzia de el Peru, y despues de muy
ampliar navegasion, q hizo para la Banda de el Sur, fue
a parar a una tierra alta entonzes nunca descubierta. Cuyos
moradores eran blancos y de cabello Loro, y aptissimos para
recibir nuestra S.ta fee. pero q ninguna cosa adoraban, ni avia
entre ellos superstision alguna de idolos. Casi todos los que
venian en esta nao eran Portugueses, y partiendo de aquella
nueva tierra, los vientos los trexeron ala tierra delos Papuas,
y de alli a Terrenate. y Ternen, q podian ser desde alli aquellas
nuevas Regiones espacio de seis dias de navegasion. esta
aqui el P.e quenses.

El P.e Colin dize: Salle con Terrenate, por orden de el Maestre
de campo Ju.o de esquivel, una galera nuestra a cargo del
Capitan. y Sargento mayor de el S.o q entonzes era P.o
de Heredia en busca de otra galera Olandesa; en q iba
embarcado el general Pablos Blancardo, q lo era dela
fuerza de Malayo, entonzes la Principal de estas partes
por q no avia aun Jacatra. pelearon las dos galeras largo
rato. quedo rendido la Olandesa con muerte de muchos
delos suyos, y prision de otros, y dela persona de el gene
ral. y aviendose convenido las partes fuesen rescatados
el general, y sus soldados, por soldados.

La audiencia. q entonzes gobernaba estas Islas, y debian
agradecer ala milicia tan relevante servizio, y defensa
de su authoridad reprehendio al Maestre de campo
asperamente, por avia efectuado la soltura de el general
sin dar aviso. sintiolo tanto, q apocos dias rendido
la vida a su militar entereza.

~~El Sargento Mayor Ygnacio de Arguera Blanco, que se~~

el Sargento mayor Ygnacio de Arguera Menchaca, que
quedo gobernando por su muerte aquellas plazas
para dar satisfasion a aquellos señores oydores, pues
nuevos Eclesiasticos al general Blancardo, y tomando aviso,
q iba ala vuelta de Machian en un Patache, desgasto
contra el una galera, y fragata, a cargo delos capitanes
Ju.o de Avellaneda, y Pedro Infinio. q alcanzado le
rendieron, y hizieron segunda vez prisionero a el
y alos suyos, sin aprovecharles el aviso pagado fue
ron remitidos a Manila, donde estubieron muchos
años, socorridos dela Real casa. por cuenta de su
rescate. el qual nunca llego. El general murio en Ma
nila, sin mas fruto de su prision, q el rescate de
veynte y dos Españoles, q estaban detenidos en Malayo,
y a quenta de esta deuda los entregaron.

© Biblioteca Nacional de España

Agr. Jornada de Dn. Silua al Maluco. Año de 1611

Dice el P. Colin lib. 4 c. 19, q. D. Jn. de Silua auia conbatido todo el año antes una gran vitoria contra los olandeses q. refiere en el c. 19. Dispuso passar este año en persona al Maluco, con armada de seis naos dos galeras, y dos fragatas, y otras muchas embarcaciones de menor porte, con asta dos mil Españoles de mar, y guerra, y los indios necessarios, para el seruicio, y guarnicion de los Castillos, llebando consigo al Sultan Boyde, Rey de aquel Archipielago, con el Principe su hijo heredero, q. cinco años antes auia traydo Prisionero D. Fr. de Acuña, y auia ofrecido atraher a nuestra deuocion los alamarejos Serenates, apartandolos de la de el olandes. en cuya ocasion el fuerte de Malayo en el mar Esquibon, el Vatcuijo D. Jn. de Silua tenia alguna buena suerte. Pero hallando q. los Naturales enemigos deuanderos de alli en las Islas de Ambeno, q. para venir a Malayo, dexando como era, frizo to en defensa los Vaxeles, era menester mas gente y con mayor prevencion de artilleria y municiones, y no haciendo los naturales Serenates la mudanza q. auia prometido su Rey; tubo por mas acertado no empeñarse en facion de tierra contra Europeos hasta tener hecha la prevencion q. armada q. prevenia en su alentado corazon, y contentarse por entonces con la conquista de Zibolo, y sacarlo principales lugares de la Barrarina.

El año de 1613 despacho D. Jn. de Silua una buena armada de socorro para las Yslas de Maluco, pero por auer partido a siete de Octubre muy peligroso en el Mar, q. dio muy presto en Mindoro un temporal tan desbecho, q. irremediablemte. dieron a la costa, y se perdieron la Galera Capitana, y cinco fragatas, y estandose perdiendo la Galera patrona, y la gente echandose ya a la agua para escaparse a nado, el Capitan Gonzalo de ella D. Fr. Yllez de Almazan hizo del lo Yllez de Almazan Presidente de la Audiencia de Manila encomendo a N. Ignacio q. de repente se hallo libre la Galera saluandose en el mismo parage donde se perdieron las demas.

De la causa de este buen suceso fue una cruz que el Pe. Lorenzo Mafonio dice el Pe. Colin lib. 9 c. 5. q. quando gente sitiar la fuerza de Malayo, una de las mas principales, q. tenen los olandeses en Maluco, le dio el Pe. q. no la sitiasse, porq. si venia el olandes con sus naos, y se allasse en tierra

occupado con el otro, no podia tener buen sucesso aquella empressa. Respondio el gobernador q̃ adonde tenia el enemigo las sus naves? Replicó el P.e, q̃ en Amboino y aunq̃ no le tenia noticia de tales naves, como el gobernador tenia tanta opinion de la santidad de este Padre, le hizo fuerza, lo quediera, y no se atrevio a oponer el zeno asta saber de el enemigo. y alli embio a reconocerle a Amboino, y sallo ser verdad, lo que el siervo de Dios avia dicho, de q̃ el enemigo se allaba con seis naves de armada en Amboino, y con ella venia sin duda, si el gobernador obiera puesto el zeno.

Tambien refiere el P. Colin en el C. 21. q̃ viendo los Olandeses en Ternate las fuerzas de gente y navios, con q̃ se allaba el Prince d'Orange de Silva, y q̃ no igualaba a las suyas, determinaron aprovecharse de la occasion, acrecentando por alli sus forticaciones, y procurando inquietar las Philipinas. Comenzaron por la isla de Panay, q̃ es donde se conducen muchos mantenimientos, assi para el presidio de Ternate. Vinieron sobre ella con con siete Naos y tres patachos, no avia alli entonces defensa, y alli determinaron el Estado mayor, y los regulares, y religiosos de amparar la ciudad, conventos, y el puerto, y retirarse la tierra adentro, con sus sagrarios, y los ornamentos, alhajas sagradas.

Desembarcaron el enemigo sin contradiccion en la ciudad y lugares de Otton, y abrasó las casas, y iglesias, y sin tratar por entonces de otra funcion, ni de apoderarse a Manila volvio a salir de alli, q̃ se tubo por singular favor de N. S. entonces. q̃ ellos se fueron, sin poder bastante para resistirle.

Y con su ida dieron lugar, a que pudiesen continuar su viage de Ternate, dos navios de armada, en q̃ se les despachaba buen socorro.

Considerando pues el Holandes, y adverso gobernador d'Jur. d'Silva, el aprieto de las cosas, y conferiendo los medios para el remedio. q̃ el mas importante sera q̃ pues las dos coronas de Portugal, y Castilla, estaban unidas debajo de el gobierno de el Prudente, y bien aforturnado Rey D. Philippe 3, se unissen tambien las armas en estas tan remotas regiones, juntando las de la India Oriental, con las de Philippinas, para hacer junta, lo que cada una de por si, no pudiera conseguir de otra manera, dos Reyes.

en orden assi, avia sido despachado el año de 12 el Maesse de Campo D. Pedro de Acuña Monchaca alla India, para comunicar al Virrey la materia, y comprar algunos generos necessarios para el aprisso de la armada, q̃ aqui faltaban. y este viage fue tan desdichado, q̃ navio, gente y dinero, todo se lo tragó, sin duda, el mar, pues asta oy no se ha sabido de el.

Viose obligado el Gobernador a buscar otros medios y despues de muy mirado puso los ojos en los de la compañia fundo de su industria, zelo y notizia de sus religiosos, q̃ hazian el viage, informaron al Virrey, dispusieron los animos de los Portugeses, y guiaron las cosas de suerte, q̃ se alcanzasse, lo q̃ se deseaba.

Allabasse en Tonges en Manila, el P. Jorge Hector, que era de la casa, y mission de Ternate, de donde a cabeza de llegar embiado de Portugeses, y Castellanos, para informar de la ignorancia, necessidad, y peligro, en q̃ les avian puesto los continuos assaltos de los enemigos, por su persona docta, religiosa, y capaz de las materias de aquellas islas, gozaba tambien nuestro Collegio de Manila, el P. Jur.e de Rabera, natural de la Puebla, a estos dos dejaron llegar a la India, a llamar al Virrey, y entrarse la mayor, y se resolvio, q̃ diesse el Virrey quatro galeones bien armados para q̃ se juntassen con diez, q̃ el gobernador de Philippinas pretendia tener aprestados, sin algunas galeras, y otras barcas menores. La qual pequeña armada bastaria para el fin, q̃ se pretendia, como lo fuera sin duda, si llegara a Colmo.

Pero dos por sus secretos Juicios, no fue servido de ella y permitio, q̃ los quatro galeones Portugeses se quedassen el la costa de Malaca, por no tener capitan de las nuevas Olandeses, y de el suceso, y de la de D. Jur. de Silva se vea el P. Colin C. 33.

Arriba apunta el P. Colin, q̃ avian salido dos Reyes de armada para Maluco, y Ternate, con bastimentos, y municiones de socorro, una tras otra, para q̃ si acaso algunos de ellos diesse en manos de el enemigo, le quitasse, si quiera el otro. Y estando ya zerca de Otton reconocio las naves Olandesas, en puerto, q̃ pudo ver antes, y tendo viso al segundo se encaminaron a este, para asir de alli el viage. fue con ellos el de

© Biblioteca Nacional de España

S. Martino y hizo muchos frutos espirituales el año de 1615.

El año de 1616 estando con gran provecho en Sevilla para ir contra los Flandes, mandó el Padre Fr. Juan en Malaca: mandóse llevar a Marcela y de allí a Xerez de los Caballeros, donde mandó fundar un convento de Carmelitas descalzos. Volvió la remoda a Marcela, al despunte de el año de 1616 ~~.

© Biblioteca Nacional de España

dize el P.e colm. lib. 4 c. 17 Por convenio congreso de la tregua se acordo restituir el año de 1609 por abril, entre el S.r Archiduque albarto con aprobacion de España, y los Olandeses, la suspension de armas, sin incluir en ella las indias. y oy con los Estados generales de una parte gloriosa y larga guerra, en otra parte de las indias Malucas. y Philippinas conservando el Monarca contra ellos todas sus precisas, mientras respiraban, y se retiraban en ~~España~~ Europa con las ingrisas de los comercios de este oriente, para revolver despues con las mismas. y con mayor ventaja como la ygualdad, como se ha visto.

El primer esfuerzo fue los años de 1, y 09 contra el Maluco de q algo dimos arriba por mayor en el lib. precedente. en tiempo del S.r de Esquibel el 2.o contra Philippinas, adonde entraron por octubre de el dho año de 09 con designios de bagase dueños de las Islas en la Bahia de Manila. sabian por informacion de algunos traydores, q en secreto desampararon nuestros vanderas y se avian pasado a ellos Rey. q en ninguna de ellas avia defensa de artilleria. ni de confederacion como la armada olandesa y d.o S.r desde tubo feliz victoria y la iglesia en la conversion de los id. cuya religion, omitimos. y remitimos al S.r Colon por no ser de nuestro assumpto

Como este es el pulso de el Archipielago de el Maluco tengo mas noticia q la que se colige de el S.r Colon. dd q le que en su descripcion dice

El Pimiento, ablanda de el clavo; oy por desprecio de los naturales, se cosecha de el pesto de las armas Espanolas y Flamencas, apenas quedo ninguno. y por el mismo respecto de el arbol de la Cabor, y cultivo, quedo el tercero Ulcha bien el Mayz y todas las frutas de guambos, rayces, hortalizas. y otros frutos, comunes a las islas, de todo tiene poco. los soldados, por recreacion, y regalo cultivan al rededor de sus fuertes, y abrigo de sus artilleros algunas huertas, en q segozan muy buenas Uvas y sazonadas, de los arboles parrales q las llevan dos veces al año =

q se inferre, q las fortalezas estan gozos Espanoles y Flamencos: como dice pregunta. como el dicho autor de Indias dice: el Rey tiene su assiento en la mayor poblacion. q llaman Ternate, y por otro nombre gamolamo, que quiere dizir. poblacion grande. Dizen los Ytalianos

© Biblioteca Nacional de España

de el Rey. y siguen tan en ella, esta 160 habitadores.
entrando en la guerra los de Pulicalliti. y es una isla
de dos leguas de Boxe, distante esto mas de media legua
de la de Sabor. esta quel se debe todo genero de bas-
de Bazos. para el sustento delas otras islas. y buena
tesa. para el regalo de los fortificaciones.

Mutel esta debajo de la linea equinoccial pequeña
drilla mente. y despoblada. cojese clavo.

Machian Isla mas de 600 Bazos de clavo. segue
el dueño el Olandes. tiene en esta isla grandes fuerzas y
una fatoria. en el reside el Presidente, con el factor
fiscal. y otros oficiales

Bachian, Boxea mas de doze leguas, tiene Rey pro-
prio. aunque reibuelve al de Ternate.

Siguese Bathuchina de el Moro por el rumbo de Norte
Sur, a distancia de otra agua Amboina. y se dize Batachina
de Moar. en esta tiene ala parte de el norte cae Xilolo
Las poblaciones de Muzetay, y Juan de Solo, galela, Sao,
Cabo. Sgmira, Nira. y Doy, obedecen al Rey de Ternate.

ala parte de el norte de Ternate, a 80 leguas de
Mondanao. estan los Mares, no tienen guerras. estan aliados
con los olandeses.

Siguense los Jabures, isla despoblada. y se pasaron sus
pobladores alos Mares. por el año de 1631 fueron vencis
dos. y desbaratados, por los Españoles, asistencia de el Rey de
de Siao su Senor. y es Xpano. y vive con la proteccion de nuestras
armas.

a 16 leguas de esta se vee Sagolanda. tiene Rey proprio.
es gente belicosa. y lengua differente de la Malaya. y sabe
. El Reyno de Siao, esta quatro leguas. ala banda de el
Norte de Sagolanda. y 30 de Ternate. son sus habitadores gen
tiles, aunque su Rey. y principales, Xpanos. Este el tiempo de
Spana xaulu. tiene guerra con el de Bolingonda. sobre q este
quiere introducir el mahomedismo. y el de Siao la Religion ca
tholica.

adoze leguas de este Reyno ala misma banda de el Norte
esta Calongan. son seis, o siete leguas. ay tres Reyes. el Principe
pel. y legitimos, Xpanos. y los dos intrusos. fomenta la parte de
los dos, el Olandes. y la de el Xpano. las armas de su Mag.
para cuyo effecto se le embian socorros de Ternate. ay mu
chas poblaciones. y en ellas, esta cinco, o seymil naturales. no
son tan bisos. como los referidos.

el Reyno de Caurupa. distante de de Calongan esta 40
leguas ala parte de el Sur, es tierra de la grande isla. q
llaman de Matcos. y continuada con la de el Reyno de
Macyar. son su Rey. y naturales gentiles gentiles. y en nu
mero de 4, a 5 M. tienen grandes encuentros con sus
vecinos. y llamen el Reyno de Bulan. desde el tiempo
q negaron la obediencia y le vantaron la comunicacion
con nuestras fuerzas. escriben alos Españoles con agrasado.
y les sirven con aficion

el Reyno de Bulan esta a siete leguas de Caurupa
ala banda de el Este, en la misma tierra firme de
Macyar. son gentiles, y algunos Xpanos. y se han le
vantado. y estan a devocion de los olandeses.

La Provincia de Manados. dista doze leguas de este
Reyno de Bulan ala banda del Este. y de Ternate 40.
ay diensiones. por los muchos reyes, y cabezas. regularse
por treynta, o quarenta mil naturales. son molestados
a nuestra nacion. y pagaron tributo este el año 62 que
se rebelaron. no obstante han guardado mucho con el zelo
rosimiento. como se ha visto en algunas embarcaciones.
q han ido alas Philippinas. y recibido a sus costas. adonde
han sido socorridos de lo que necesitaban. son gentiles. pero
sin supersticion. aunque agoreros.

esta agua es la mas de el Maluco descubierta. pero los
confinantes descubiertos. y que descubren son muchos. pero
se inimoran alos terminos dichos. pues les ciles. y tierras
en ellos contenidos. son alas que se extienden nuestras
armas. y gobierno. aunque por nuestros subditos, o aliados.
y otros por enemigos de ellos. y aliados con el olandes.

gobierna todo lo q tenemos sujeto alo militar
un gobernador proveydo por el Rey. y q juntamente es
alcayde. y castellano de el fuerte. con su sargento ma
yor. capitanes. y oficiales. y hace la hyjuela Real.
un contador, factor, y veedor, juez, oficial Real. y un
pagador de la Real casa. y juntamente tenedor de los al
moxarifazgos. con un escribano. y otros oficiales de

© Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

en su propia casa, y en las mismas de Amboino, corriendo en el cultivo de los Yndios, y conversacion delos gentiles, como antes. Y sobre esto dio un papel el general catholico.

Mas despues q̃ se allo pacifico el gobernador, q̃ quedo en la fortaleza lo guardo muy mal por q̃ un dia, q̃ fue a 9 de mayo, mando llamar algunos Portugeses Principales, de los q̃ alli quedaron, y al Pe Lorenzo Massonio, superior de aquella casa, con su compañero, y sin ninguno de ellos saber la causa, les mando q̃ dentro de seis dias, se fuesen todos quantos avia en la fortaleza, y Poblacion, Muchachos, y Padres, y aun q̃ fueron llamados para darles este aviso a todos los mando luego meter en la carcel, asta q̃ se embarcasen, como lo hizieron dentro de seis dias. todos en un navio pequeño, q̃ serian 150 personas, sin piloto, ni aparejo de velas, sino muy poco, y con falta de otras muchas cosas necesarias.

Hizieronse a la vuelta de Manila, no teniendo otra guia, sino el espiritu santo, q̃ como tambien Piloto en 40 dias contra Monsun, y tiempo, los puso en la isla de Zebu, q̃ es una delas Philipinas.

en quanto estubieron presos en la carcel, les saquearon los Flamencos las casas, y particularmente las delos Pes delas Compañia, adonde robaron todo quanto allaron, excepto alguna cosa de importancia, q̃ ya se avia puesto en cobro. y los ornamentos dela iglesia, q̃ el Pe despues de preso, mando quemar aun Portugeses, para q̃ los hereges no usassen mal de ellos.

Al partir los Pes les fue de gran pena los extremos, que hazian aquellos pobres Yndios, de lagrimas, y sentimientos, por verse quedar entre sus enemigos delas fee, sin Padre, sin Pastor, y sin el refugio q̃ en ellos tenian, en todas sus necesidades espirituales, y temporales. hizieronse

~~[illegible]~~

~~[illegible]~~

refiere este sugeto el Pe Colin lib 4o capitulo 2o en el mes de Junio vinieron a zebu. delas partes del Maluco, echados de alli violentamente por los Flamencos, q̃ en aquella ocasion se hizieron dueños de Ambueno, y Moro, quitandolo a los Portugeses, y esperavan a nuestros Pes la ygualdad, q̃ van haziendo; los de Ambueno eran ala sazon el Pe Lorenzo Masonio, y gabriel dela cruz, q̃ aportaron alla ziudad de el Santo nombre de Jesus, en la isla de Zebu, donde

los Flamencos dizen. q̃ los q̃ salieron de el castillo eran 600, los quales combatieron con dos navios, que poco antes avian despachado, y sacaron de aquel seno. y los combatieron, que quedaron en la isle 46 casas con su iglesia q̃ ~~[illegible]~~ con fidelidad, y sujecion alos Flamencos. y deliberaron muchos sin victoria, tan sin trabajo y de tanta esperanza de provecho. dejaron mantenimientos para un año. y por gobernador a Federico Stoltzman, con presidio de algunos soldados de

defensa el Jurgo delos Flamencos, de cuyo pueblo q̃ al capitan de gente por Mes, que se congratulan de la ocasion de aquella. y temiendo su Magestad no le Mahoma, q̃ aquella le infama de el castigo al delito presumido dedos vencidos.

hizieron relacion por escrito de la perdida de Ambuino, y de su viaje, asta zebu, con la manera siguiente.

A 1º de feb.º de 1605, dos dias antes de Genoja se vieron zerca de Ambuino diez y ocho naos de olandeses, con quatro Pataches, y veinte embarcaciones de los moros de la ciudad, dieron fondo junto ala fortaleza. El capitan mayor llamó a consejo, en el qual se acordó resistir, quanto fuese posible, y para satisfacer mejor de sus fuerzas y enemigos, se nombraßen personas, que fuessen a reconojer la armada, y preguntar al cabo de ella, lo que buscaba? Respondio con arrogancia, que venia a hazerles guerra, como a enemigos suyos, y que portanto se entregassen luego la fortaleza, o los passaria a todos a cuchillo. Volvieron los embajadores amedrentados con la respuesta, y muy con la gran fuerza de armas, y gente, que reconojieron traya el enemigo. Con esto se hizo nuevo consejo, propuso el capitan mayor la falta de municiones, y gente, con que se allaba, y de todo lo demas necesario para la defensa, que como todos sabian faltaba todo, sino es el valor, y animo para dar la vida, antes que rendirse, si asi pareciere a los presentes. Tubieron ellos por impossible la resistencia, y acordaron nueva embajada, para tratar de paz. Oyolo el hereje, mas que la primera, y ofreció condiciones tolerables, viendo el estado en que se allaban. Que no tocaria en las personas, ni haziendas, con tal que de el clavo se hizieses dos partes, una para el, y otra para los Portugueses, y que ella fuesen obligados a vencerla luego por el justo valor. Que no se harian nouedad en la Religion, pues multiplicando a los jpanos, Portugueses, y naturales, vivir como tales, acudiendo a las jglesias, y jdebiendo los sujetos al modo catholico. Que se concertaron con entregarle el castillo, y fortaleza, y desarmar la poblacion sabe, que la habitacion de los vecinos Portugueses, y naturales, que se podrian gobernar aparte, como asta ahora, y que si alguno de ellos seguiera a Malaca, o otra parte lo pudiesse hazer libremente, y que para ello, les darian embarcacion si fuese necesario.

Con estas condiciones el capitan entregó luego las fuerzas. Pero luego no guardan la fee adrot, como la guardaran a los hombres? apenas avian soltado los herejes entrado, quando comenzaron a hazer todo lo contrario, de lo que se avia pactado. Derribar las jglesias, romper las cruzes, quemar las imagines, robar las campanas, y no dejar persona, aun seglar, que no injuriassen. Purificaron las manos sacerdotes con sus dos nuestros, asta romperle la sotana, y los todos semorabian agraviados, y daban, a quantos lloros, quejas, de que no cumplia lo prometido. Quando se en los naturales de la India, no les hazian la cortesia, que a los Portugueses, ni les acudian con el sustento necessario como a ellos. Y la verdad es, que los indios, como reconocian en los olandeses un modo de proceder tan vil, y diferente de el de nuestra nacion, hazian poca estima de ellos.

Por esto el general Olandes, a medado el mes de mayo, nos mandó

BIBLIOTECA NACIONAL

© Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

BIBLIOTECA NACIONAL
BN
1001165038

© Biblioteca Nacional de España